

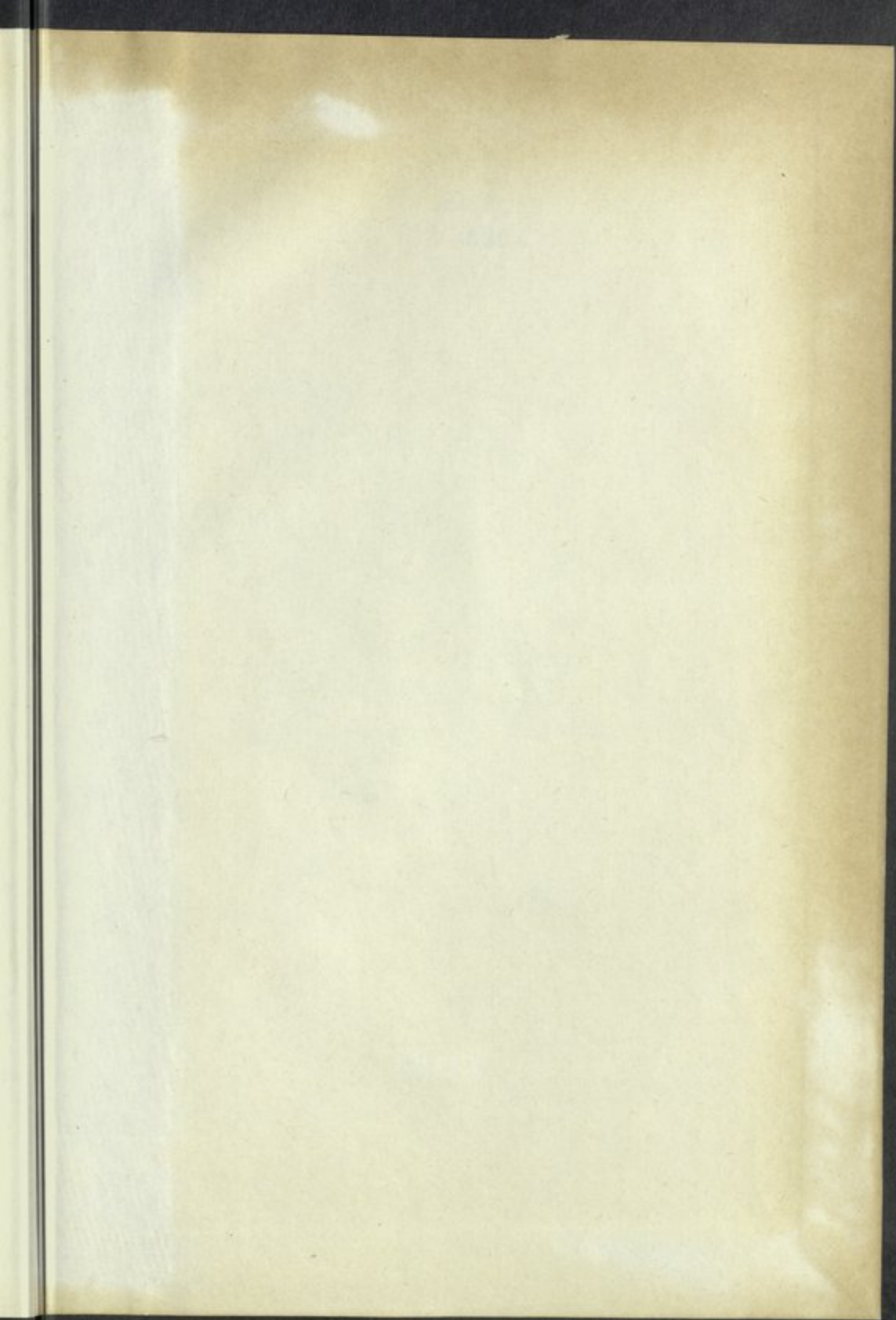
CLOSED  
AREA

A. U. B. LIBRARY

AMERICAN  
UNIVERSITY OF  
BEIRUT



CLOSED  
AREA





1954  
K115

# سفر الدين المعنى الثاني

في لبنان

في القرن الثاني

في لبنان

1954-1955

مؤلفه

مؤلفه

تاريخه

في القرن الثاني في لبنان

1952

1952

مؤلفه مؤلفه مؤلفه

1952

1722  
1731



Pat. May 1930

956.92

K18fca

# فخر الدين المعني الثاني

امير لبنان

وفردناندو الثاني

امير تسكانا

١٦٢١ - ١٦٣٥

بقلم

انخوري بوسس قرالي

مدير المجلة البطريركية

نشر برعاية

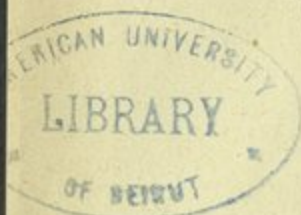
مجمع العلوم والفنون الملكي الايطالي

57752



مطبعة القديس بولس - حريصا (لبنان)

١٩٣٨



Cat. May 1938



حقوق النشر والترجمة محفوظة



## الفصل الاول

### فخر الدين سلطان عربستان

١٦٢١ - ١٦٢٩

١ - برماجه الباسي والعمراني - عاد الامير فخر الدين من ايطاليا واحلام انجاز الوحدة اللبنانية تجيش في مخيلته، ونبضات العزم على تحقيقها تدق في صدره . واكبر الظن انه رسم في فضاء السنوات الخمس التي قضاها في المنفى بلا عمل ولا سلطة، خطوط هذا البرنامج الرئيسية؛ مستفيداً من اختباره السابقة، الراجحة والحاسرة، ومن دروسه للانظمة الاوربية، ومشاهدته لمظاهر فوائدها في استتباب الامن وتعزيز العدل، وانتشار الرخاء. والعمران، وازدهار الرقي الادبي والفني .

اولاً : انجاز الوحدة اللبنانية . وكان بعد مصرع نصوح باشا قد استعاد وهو في فلورنسا، بمساعي اصدقائه من كبراء الاستانة، مقاطعات الشوف والغرب والمتن وكسروان والفتوح، وسنجقيتي صيدا وصفد، فولي ولده الامير علي حكمها . وحالما وطنت قدماه ارض عكا، في اواخر ايلول ١٦١٨، ارسل ينذر يوسف باشا سيفاً بالانتقام منه للخيانات العديدة، التي ارتكبها في اثناء تغييه . وما عم ان دهمه، تحت هطل الامطار ولفحات البرد، فدك قصوره في عكار، وانترع منه مقاطعتي جبيل والبترون، وحمله ديوناً ناه

بثقلها . وبات يترصده، حتى اذا حانت له الفرصة انقضّ عليه وسلخ عنه قسماً من مقاطعاته . فترع منه الجبة، فالضنية، فعكار . وبعد موته، اي في سنة ١٦٢٧، ضمّ طرابلس والكورة، وهما آخر ما بقي لاولاد سيفا في لبنان وفي السنة ١٦٢٣ لما بدت الخيانة من يونس الحرفوش، نسيه وحليفه، نازله وحلفاءه في سهل عنجر، فأتمّ الوحدة اللبنانية بالاستيلاء على سهول البقاع الخصبه، وعلى قلعتها بعلبك واللبوه .

ولم ينسَ هدفه البعيد في الاراضي المقدسة، ليحلّ فيها الغراندوق صديقه وحليفه، فيحمي بقوات تسكنا حدود لبنان الجنوبية، وباسطوها شواطئه وموانئه . ولبلوغ هذا الغرض عمد الى ضمان سنجقيات عجلون ونابلس واللجون، حتى اصبحت اورشليم تحت رحمته . ووضع يده على حوران، الغنية بالحبوب والرجال من الدروز بني جلدته، فبات دمشق تحت سيطرته<sup>(١)</sup> .

ثانياً : قصر بيروت . وكان لا بدّ له بعد هذا التوسع من اتخاذ عاصمة للبنان تكون بمثابة قلبه النابض، فوقع اختياره على بيروت لتوسطها مملكته، ولبروزها في البحر بروز المدرّعة . وهمّ في عمارها وانعاش تجارتها . وفي السنة ١٦٢٢ بأشر بناه قصره الشهير في جهتها الشرقية الشمالية، واحاطه بالجناين الظليلة، ودعمه ببرج الكشاف، ليكشف منه البحار والسواحل والجبال، التي تشرف عليها اشراف الهلال على المعبور من كبد السماء .

واصبح هذا القصر موضوع اعجاب كل من شاهده من شرقيين وغربيين . وصفه ماجري وموندلر وبوكوك، وغيرهم من الرحّالة، وصفاً يثير الدهشة في همه هذا الامير وسلامة ذوقه، وطموحه الى مباراة اكبر عظماء الغرب عزاً وفتناً .

فكتب الاب ماجري في مفكرته «يوم الخميس ١٩ ايلول<sup>(٢)</sup> بلغت بيروت حيث يقيم الامير . وقد بنى فيها قصرأ فخماً على النسق الايطالي، بجناينه واصطبلاته ومرابط

(١) ر ص ١٠٦ - ١٣٤

(٢) ١٦٢٤



الوحوش المختلفة . لانه اصطحب في عودته من فلورنسا مهندسين ايطاليين<sup>(١)</sup> .  
 والسائح موندلر، الذي زار لبنان في السنة ١٦٩٧، وصفه بقوله « ذهبنا لرؤية  
 قصر هذا الامير، القائم في الجهة الشمالية الشرقية من المدينة، فوجدنا في مدخله سيلاً  
 للماء من ابداع ما في الاراضي العثمانية صنفاً  
 » والقصر مؤلف من عدة اجنحة . وفيه الاصطبلات واقفاص الاسود وغيرها من  
 الوحوش . وحوله الجنائن الغناء، ما يجعله جديراً باكبر امراء الغرب، لانه غاية في الاتقان .  
 ويظهر انه صنع امهر المهندسين .  
 » واحق ما فيه بالذكر وابدعه جنينة البردقال الشاغلة مساحة واسعة من الارض .  
 وهي مربعة ومقسمة الى ست عشرة قطعة، اربع في كل زاوية . تتخللها الماشي المظلة  
 باشجار البردقال العظيمة، المثقلة بالاثار . حتى ان المرء لا يسهه ان يتصور اجمل من هذا  
 المنظر في نوعه، واكثر منه اتقاناً . ولكل من المربعات الصغيرة اطارات من الاقنية،  
 توزع عليها مياه الري .  
 » وفي الجهة الشمالية الحمامات، واكشاك المصايف وغيرها من الابنية الظريفة الانيقة .  
 لان الامير اختار هذا المكان لراحته فوفر لنفسه فيه كل اسباب الرفاهية والانشراح .  
 » ويعجب المرء كيف ان اميراً شرقياً توصل الى انشاء جنينة بهذا الاتقان، الدال  
 على سلامة الذوق في الهندسة . بيد ان فخر الدين اقام برهة في ايطاليا، حيث شاهد  
 عجائب الفن والهندسة . وعرف كيف يقنّدي بها، مما يدل على انه كان ارقى ثقافة  
 من محيطه الشرقي .  
 » وفي ناحية اخرى من الجنينة شاهدنا عدة قواعد للتماثيل، فاستنتجنا ان هذا الامير  
 لم يكن كثير التشبث بالعقائد الاسلامية<sup>(٢)</sup> . وفي احدي زوايا الجنينة برج ارتفاعه ستون  
 قدماً، كان معداً لارتفاع يزيد عما يتطلبه برج مقام لمجرد الكشف ، لان سماكة  
 جدرانه تبلغ اثني عشر قدماً . ومن اعلاه تسنى لنا ان نشاهد المدينة بكاملها<sup>(٣)</sup> .

(١) الاصح استجلب . لانه في عودته الى لبنان اجر من نابولي مستقلاً مركباً صغيراً . خ

. ٢٣٦ - ٢٣٨ .

(٢) التي تحرم التماثيل والصور

(٣) ف ٢٨٩ - ٢٩٢

وقال الرحالة بوكوك « وزع الامير المياه على كل اقسام القصر باقنية مخبأة في بطن الجدران » . ووصف الاصطبلات « انها فخمة للغاية . تقوم على عدة صفوف من القناطر المربعة العقود . ولكل حجرة نافذة للتهوية، ومعلم حجري وغرفة للسائس<sup>(١)</sup> » .

ثالثاً : سلطان البر . جاء في المفكرة المحققة بالخالدي ما نصه « وفي اول ربيع الاول ١٠٣٤<sup>(٢)</sup> اجاه احكام سلطانية فرمان عالي شان خط همايون بان يكون متولياً على ديرة عرب استان من حد حلب الى حد القدس، ومعطى اسم جده المرحوم المغفور له الامير فخر الدين سلطان البر على المقاطعات المذكورة . بحيث تؤدي ميرتهم الى الخزنة العامة وسلوك طرقيهم وانتظام عمارهم » . وتابع كلامه مخبراً كيف ان الامير، بعد ان تلقى هذا فرمان، جمع من سكانه تسعة آلاف ومن اللبنانيين خمسة آلاف، وسار بهم في رحلة الى سوريا وحوران ووادي التيم استغرقت ثمانية اشهر، متفقداً البلدان التي آلت الى حكمه، منظماً امورها، جامعاً اموالها الاميرية، مرماً او مشيداً فيها القلاع والابراج والاسوار . فكان ولايتها ورعاياهم يخرجون للقائه بالهدايا والذخيرة فيطمئنهم على ارواحهم واموالهم . حتى ان والي حلب هرب اليه، وقدم له من المال ثلاثين الفاً « قاصداً صفو الخاطر » . ولما شح القمح في دمشق استصرخه سكانها فرتب لهم جمالاً تحمله اليهم من حوران، وحدد سعراً للخبز . فاطاعوه ودعوا له بالنصر والتأييد، كما مر بك الشرح<sup>(٣)</sup> .

٢ - سفارة المطران جرجس بن مارون الثانية - بيد ان مهام هذه الدولة الواسعة لم تنسبه هدفه السياسي الاعلى، بل زادت السعة في السلطة والغلبة على مجاوريه رغبة في تأمين نفسه وذويه ومملكته من غدر الاتراك . فافود المطران جرجس بن مارون الى الغرب وكلفه ان يفاوض الكرسي الرسولي ودولتي اسبانيا وتسكانا في احتلال الاراضي المقدسة .

Richard Pococke. A description of the East and other countries. 1745. Vol. II, (1) Part. I, p. 91.

(٢) ١٣ كانون الاول ١٦٢٤

(٣) رص ١٣١ - ١٣٣ . خ ٢٤٢ - ٢٤٤



اولاً : مفاوضة دولة اسبانيا . في اواخر السنة ١٠٣٢<sup>(١)</sup> تلقى الامير كتاباً من الدوق البوكركي<sup>(٢)</sup>، نائب الملك الاسباني في صقلية . « فلما وصل الكتاب حصل له غاية السرور والفرح وهتف : الحمد لله لم ينسونا » . وكان الكتاب حاوياً « اموراً كثيرة » . فاجاب الامير عليه ، كما سيأتي الكلام . ومن مضمون جوابه على كتاب آخر، ورد له من البوكركي نفسه سنة ١٦٢٩ ، استدللنا ان موضوع الكتاب الاول كان يحوم حول الاتفاق على الدولة العثمانية، واستخلاص الاراضي المقدسة منها . ومما يدعم رأينا كتاب وجهه اوربانس الثامن في ٢٠ تشرين الاول ١٦٢٣ ، الى ملك اسبانيا ، اوصاه فيه بالمطران جرجس بن مارون « الساعي لتحرير الاراضي المقدسة » ؛ اليك تعريبه عن اللاتينية :

« الى ولدنا في المسيح، فيلبوس ملك اسبانيا الكاثوليكي الكلي الشرف  
 « توصية بمطران قبرس، الساعي لتحرير الاراضي المقدسة  
 « اوربانس الثامن البابا

« ايها الابن في المسيح، الجزيل الشرف . سلام والبركة الرسولية  
 « ان الشرق، الذي شوّهته العقائد الاسلامية، والواقع تحت نير الظلمة، يستصرخ  
 عالياً الامراء المسيحيين، وخاصة جلاتك . ونحن الذين اجلسنا الامبراطور الازلي على  
 هذا الكرسي الرسولي، لنسعى وراء راحة جميع شعوب الارض، لم نصم آذاننا عن هذا  
 الصراخ، الطالب تحرير هذه الجهات . لذلك لم نشأ ان نحرم اخانا المطران جرجس بن  
 مارون، رئيس اساقفة قبرس، وقاصد البطريرك الانطاكي، الساعي الى هذه الغاية  
 الشريفة، التوصية اللازمة به، ليمثل بين يديك ويفوز بجاية ملك عظيم مثلك . ونحن  
 نعلم جهودك الكبيرة في سبيل مجد الله وراحة الانسانية . فالسعي وراء هذه الغاية  
 هو اشرف تاج تكلل به هامتك الملكية . واننا بدورنا نصبح مدينين لك بهذا السعي،  
 وتصبح انت به ناشر الدين القويم ومخلص الشرق .

« اعطي في رومية بقرب كنيسة مريم الكبرى، تحت خاتم الصياد في العشرين من  
 تشرين الاول للسنة ١٦٢٣ . وهي الاولى من حبريتنا<sup>(٣)</sup> » .

(١) تمتعي في ٢٤ تشرين الاول ١٦٢٣ . والارجح ١٠٣٣ كما ستري

(٢) Albuquerque

(٣) ف ٢٩٢

ثانياً : مفاوضة دولة تسكانا . وقد كتب على هامش هذه التوصية « لم تُرسل » . فجاز لنا الاستنتاج من هذه الاشارة ومن الوثائق التالية ان المطران جرجس بن مارون عدل عن السفر الى اسبانيا، وانه اكتفى بالسعي لدى مجلس الوصاية التسكاني . ولعله نال منه وعداً بالتوسط لدى ملك اسبانيا حليفه .

وهذه الوثائق تدور حول مشروع حملة تحتل مدينة صور وتحصن فيها وترحف منها على الاراضي المقدسة . وهي تحمل تاريخ السنة ١٦٢٤ . ويتذكر القراء ان آخر وثيقة تسكانية، عائدة الى اقامة الامير في ايطاليا، تحمل تاريخ ١١ آب ١٦١٥، الذي وصل فيه الى مسينا . فاماننا بين هاتين الوثيقتين ثغرة تسع سنوات، لا يُعقل ان ينقطع الامير في خلالها عن مكاتبة البلاط التسكاني، ان لم يكن من باب المجاملة ومعرفة الجليل، فن باب المصلحة، لانه كان بحاجة دائمة الى الاسلحة والذخائر الحربية، لجهوده المتواصلة في سبيل الوحدة اللبنانية والتبسط، كما رأيت . وبين السنتين ١٦٢٤ و ١٦٢٩، تنفرج ثغرة اخرى توقعنا في الحيرة نفسها . فاكبر الظن ان هناك نقصاً في المساند . لان المؤرخ ماريقي، الذي قلبها قبلنا بقرن ونصف قرن، لم يملأ هاتين الثغرتين الا بتخيلات خارجة من دماغه، مما يدل على نقص حقيقي .

فقد توفي قزما الثاني صديق الامير في ٢٨ شباط ١٦٢١، ووضع ولده فردناندو الثاني تحت وصاية والدته ماريا المجدية ارشيدوقة النمسا<sup>(١)</sup>، وجدته ماريا كريستينا غراندوقة تسكانا، ارملة فردناندو الاول وابنة دوق لورينا<sup>(٢)</sup> . ومن التقرير الذي قدمه لها المهندس سانتي عن مدينة صور، نزولاً على امرهما، يفهم ان الامير فخر الدين وجه اليهما في السنة ١٦٢٤ المذكورة، او قبيلها، كتاباً عن مشروع الحملة، وانها اخذتا تسعيان، بالاتفاق مع الكرسي الرسولي، لاعداد المعلومات اللازمة لتلك الحملة .

ثالثاً : موقع مدينة صور . وهاك تقرير سانتي عن موقع مدينة صور الحربي، الحامل لتاريخ ١٠ اذار ١٦٢٤ . نعر به لك حرفياً لاهميته :

(١) Maria-Maddalena, Arciduchessa d'Austria.

(٢) Maria Cristina, Granduchessa di Toscana.



« ملاحظات على مدينة صور، وُضعت لمشروع الفتوحات في سورية »  
 « تقع مدينة صور وسط شواطئ سورية، وفي قلب مملكة الامير . كانت جزيرة، فوصلها بالبر اسكندر ذو القرنين بجسر من الرمال، عرضه ست وتسعون قصبة . وقد تكدست عليه الرمال حتى اصبح اعلى من المدينة . وهناك آثار جدران ضخمة وابنية فخمة لم يبقَ منها الا نوى قصر مشرف على الميناء، حوّل الى شبه حصن، يأوي اليه بعض الرعاة . وقطر المدينة ميل ونصف ميل تقريباً .

« وفي جهتها الشمالية ميناء تسع عدداً كبيراً من المراكب من شتى الاصناف ؛ تحميها المدينة وبعض الصخور المصطفة من الشمال الى الجنوب . اما مدخلها فمن الجهة القبليّة . وفيها مرفأ أمين للسفن، بيد انه قليل العمق، لا يحمل سوى المراكب الصغيرة<sup>(١)</sup> . »  
 « وللمدينة اقلية مياه غزيرة، قريبة منها . لكنها على سطح الارض سهل على العدو قطعها . هواؤها نقي . اراضيها منبسطة، خالية من الاشجار، الا بعض النخيل، فهي ملائمة لحركات الخيالة . احجار البناء متوفرة فيها، لكن الحرس اللازم لحرق الكلس بعيد . في ضواحيها مزارع كبيرة، فيها الاشجار المثمرة من شتى الاصناف . هذا الموقع، مع اهميته الحربية وملاءمته، خالٍ من الحامية والسكان . يسهل احتلاله والاحتفاظ به، اذا هاجمته قوة صغيرة . يبعد عن صيدا ثلاثين ميلاً . وبينها وبينه مصب نهر الدامور<sup>(٢)</sup>، الملقب « بنبع بساتين لبنان »، لانه يحمل كمية غزيرة من المياه، وهناك برج يحمي مصبه . وعلى مسافة ثلاثة اميال منه تتدفق في البحر كمية اخرى من المياه الصالحة للشرب<sup>(٣)</sup> .

« هذا اوفق موقع يسهل على الحملة احتلاله حال وصولها، والاحتفاظ به اذا هاجمه الاتراك . وهو ملائم للقوات البحرية وللحملات البرية . ولحالفة الامير اهمية كبرى، فمن اراضيها يمكننا الزحف رأساً على مدينتي اورشليم ودمشق . ويسهل فيها جر المدافع، التي يرتعب منها سكان تلك البلاد فرحاً . والامل كبير ان نتوفق في هذه الحملة للنظام الذي يسود جيشنا وحسن استعداده وتجهيزه، ولان المنطقه قد تمتعت طويلاً

(١) طمر فخر الدين موانى صور وصيدا وعكا ليمنع الاسطول العثماني من الرسو فيها ر ص ٧٨

(٢) لعله يعني القاسمية

(٣) يعني على ما نظن برك رأس العين

بالسلام، واهلها جنباء اذلاً؛ لاسياً اذا تحصنا دائماً في المنازل واخذنا من حلفائنا  
الرهائن الكافية .

« واكبر الصعوبة في قيادة الاسطول . فليس له ملجأ صديق من جبال اللكام  
في الاناضول حتى الاسكندرونة، مسافة خمسمائة ميل . ومن الجهة الاخرى شواطئ  
المغرب ومصر، على طول الف وخمسمائة ميل، كلها معادية ووعرة .

« هذا ما توصلت الى معرفته على اثر زيارتي لهذه الاماكن واختلاطي باهلها،  
واستقائي عدة معلومات وجدتها جديرة بالذكر . فارجو من صاحبتي السمو غض  
الطرف عن تقصيري، وان تملأاً بحلمها فراغ ما فاتتني معرفته . اختم بلثم الاذبال  
الشريفة سائلاً المولى ان يبلغ مساعيكم المقدسة نتيجة موفقة مرضية » .

عن پيژا في ١٠ اذار ١٦٢٤  
خادم سموكم المخلص الوضع  
يوحنا المعمدان سانتني<sup>(١)</sup>

٣ - سفارة الخوري يوحنا الحصري - كان المجمع المقدس قد طلب الى  
البطريك يوحنا مخلوف تجهيز اثني عشر تلميذاً الى المدرسة المارونية برومية، فكلف  
البطريك الخوري يوحنا بن قرياقوس الحصري، احد خريجي المدرسة نفسها<sup>(٢)</sup>، مرافقة  
هؤلاء الاحداث . فر الخوري المذكور ببيروت في الخامس والعشرين من تشرين  
الاول ١٦٢٤، وقابل الامير فخر الدين مقابلة سرية، فسلمه كتاباً بهذا التاريخ الى  
البابا اوربانس الثامن، يئمه فيه على السعي وراء مشروع الحملة على الاراضي المقدسة .  
وحمل الخوري يوحنا معه كتابين آخرين وجهها الى الحبر الاعظم البطريك مخلوف  
وابو صافي الخازن، حاكم الحجة، تأييداً لطلب الامير . وعاد برفقته الى اوربا الاب  
عبد الاحد ماجري، صاحب الرحلة، التي ذكرناها مراراً في هذا الكتاب، وعنهما اخذنا  
هذه المعلومات .

(١) ف ٢٩٣ - ٢٩٥ ، حيث نشرنا رسماً لموقع صور عثرنا عليه بين الوثائق المديشية

(٢) تولى مع الصهبوني في باريس ترجمة اللغات الشرقية عند سلطان فرنسا وبعد رجوعه من رومية  
رسم اسقفاً، ومات بعد اربعة اشهر ( د ٢٠٠ ) . وقد ترجمه ماجري في كتاب رحلته .



اولاً : كتاب ابي صافي . واليك تعريب كتاب الشيخ رباح الخازن المكنى بابي صافي . وهو بالاطالية، بيد ان امضاه بالعربية . ولعل هذه الرسالة من نص الخوري يوحنا المذكور :

« ايها الاب الكلي القداسة »

« انتهز فرصة سفر الخوري يوحنا، رئيس الكهنة، لاقدم لقداستك هذه العريضة، مقرونة باحترامي البليغ الوضع لكروسيك الرسولي . اني بنعمة الله الخاصة، وبرعاية مولانا الامير فخر الدين الحكيمه، اتولى الان حكم جبل لبنان<sup>(١)</sup> بالرفق والمحبة . فاستمد بركة قداستك لاسير انا ورعاياي في سبيل خدمته تعالى وخدمة قداستك، آملي ان لا نبرح من ذهنك . اما ما خص اشغال البطريرك فنوصي قداستك بها خيراً، كي تبلغ انوار اعمالك الحسنة حتى بلادنا، شأن سلفائك . نسأل المولى ان يمنح قداستك العمر الطويل والسعادة .

عن جبل لبنان في ٢٣ تشرين الاول ١٦٢٤  
 خادم قداستك الوضع المخلص  
 ابو صافي خازن  
 والي جبل لبنان

وعلى الهامش « سلم الجواب الى الشخص الذي حمل الاواني الكنسية<sup>(٢)</sup> »

ثانياً : جواب اوربانس الثامن الى البطريرك . واليك جواب اوربانس الثامن الى البطريرك بخصوص مشروع فخر الدين، نعره عن اللاتينية :

« الى البطريرك الانطاكي نفسه<sup>(٣)</sup> بخصوص امير صيدا صاحب العطف والاحسان على المسيحيين

(١) يعني جبة بشري

(٢) ف ٢٩٦ . جاء في الدويهي ان البابا ارسل الى البطريرك مع الخوري يوحنا المذكور تاجاً جميلاً وحلة لاجل خدمة الاسرار المقدسة ( د ٢٠٠ )

(٣) هو غير الجواب المنشور في الدويهي ( د ٢٠٠ ) لانه خاص بفخر الدين

« ايها الاخ المحترم، سلام

« اننا نعتبر من واجبات كرسينا الرسولي السعي لشد ازر امير صيدا، لاننا نعد مملكته ميناء يلجأ اليها المسيحيون في الشرق هرباً من عواصف الاتراك الهوجاء، حسبما شهدت في رسالتك. فهو يسمح باقامة الشعائر المقدسة في المقاطعات الخاضعة له، ويأذن للاكليس الكاثوليكي بمزاولة اعماله الروحية . نسأل المولى الفني بالرحمة ان يُنبئ بندى نعمته الالهية بزور رافته في قلب هذا الامير المسلم، ضماناً للسعادة الابدية . بيد ان النزاع القائم الان بين الملوك المسيحيين، والحروب الناشئة في ايطاليا، لا تسمح في الوقت الحاضر بتجنيد الرجال حسب شوره . وسيؤكد له رئيس الكهنة، الخوري يوحنا، ما لشهادتك فيه من القيمة الكبيرة لدينا . وفي الختام نمنحك البركة الرسولية . اعطي في رومية بجانب كنيسة القديسة مريم الكبرى في ٦ ايلول ١٦٢٥، وهي الثالثة لخبرتنا<sup>(١)</sup> .

ثالثاً : جواب البابا اوربانس للامير . تعبنا كثيراً في التفتيش على نص كتاب الامير الى اوربانس الثامن، فلم نعثر عليه . بيد اننا عرفنا مضمونه، من جواب الخبر الاعظم عليه، ولاسيا من تقرير الكردينال بربريني الى القاصد الرسولي في فلورنسا، ومن كتاب المهندس سانتي، الآتي تعريبها .

اجاب البابا الامير في ٦ ايلول ١٦٢٥ مبيئاً له كيف ان الديانة المسيحية حملت راية الصليب، الذي تغلب على قوات الجحيم وكسر قرن الظلم . وبه انتصر قسطنطين الملك، مؤسس امبراطورية الشرق . الا ان الباري تعالى خطايا البشر سمح بوقوع اورشليم ابنة صهيون تحت نير البرابرة . ثم قيض لها الامراء الصليبيين فخلصوها الى حين . وهو الذي خول حفيد<sup>(٢)</sup> قائدهم غودفروا ديويون الانتصارات الباهرة على الاتراك، لعطفه على المسيحيين واحسانه اليهم . وهؤلاء الجدود الابطال الامثال يحثونه على مواصلة جهوده في سبيل تخليص الاراضي المقدسة وعلى اعتناق ديانتهم، فتكفل هامته باكليل المجد الذي ازدان به جدّه بويون .

(١) ف ٢٩٧

(٢) يعني فخر الدين



واردف الخبر الاعظم بقوله « وقد اتنى امامنا عليك الثناء الطيب الابن العزيز الاخ توما النوفاري الفرنسيسكاني العائد من القدس . ولما سلمنا ولدنا الآخر المحبوب، الحوري يوحنا رئيس الكهنة الانطاكي، رسالتك وقص علينا اخبار انتصاراتك ومشاريعك الشريفة تضاعف سرورنا وشكرنا المولى لافتقاده اسرائيل . وقد شهد لنا البطريرك الانطاكي ان مملكته فنيقيه اصبحت ميناء وملجأ للذين لم يتمكن الكفر المسلح من اغرائهم على هجر راية الصليب . واستدلنا من رغبتك في تحرير الشرق، واستعدادك للمجيء بنفسك الى هنا لاجل هذه الغاية الشريفة، ان شعلة التقوى التي كانت تضطرم في صدر جدك بويون لم تنطفئ بعد، بالرغم من الامم الضالة المحيطة بسلالته .

« بيد انه لا يسعنا ان نجس دموعنا . فالتكبات الحائلة بالانصرانية هنا لا تسمح لنا في الوقت الحاضر بتجنيد الرجال . بل تضطرننا الى صرف العناية بهذه البلدان . لكن املنا وطيد، اذا توصلنا الى ازالة الخلافات الناشبة الان في ايطاليا، بان يتسنى لنا استلهام السماء في سبيل استجابة رغباتك الشريفة ومسح دموع الشرق . » وقد اطلعنا على مشروعك سمو غراندوق تسكانا، الذي لك عنده المقام السامي من الاعتبار . وبعد التروي في الامر رأينا ان مجيئك الان الى هذه البلاد غير مناسب . فالواقع ان تكثفي بابداء الافكار التي تحتلج في صدرك كتابة، او على يد أمين يشرحها لنا . وسترى ان آمالك في مساعدتنا لا تحيب في الوقت الملائم . فنشد إزرك بكل ما تصل اليه يدنا في مملكتنا . واذا اضطرك الامر فركبت البحر الى اوربا تحققت ما يكنه قلبنا نحوك من العطف والمحبة، وخوّلناك الحرية التامة في الرجوع الى وطنك متى شئت . وسيعبر لك عن ذلك ولدنا العزيز رئيس الكهنة الانطاكي العائد الآن . . . (١) »

٤ - بعثة الكردينال بربريني - لم يقنط فخر الدين من جواب البابا، لاسيما انه ترك له باب الامل مفتوحاً . وقد رأى نفسه يزداد يوماً عن يوم قوة وتبسطاً، بينما كانت الدولة العثمانية تتخبط في الفوضى وترداد ضعفاً على ضعف . فقد قام الانكشاريون

على السلطان مصطفى فخلعوه وولوا مكانه مراد الرابع . فالفرصة سانحة لتحرير وطنه من نير آل عثمان . ولعلها الوحيدة . افلا يواصل السعي لتأمين نفسه وذويه وبلاده من هؤلاء الظلمة الذين لا يعبأون باليهود، وان غصوا الطرف عنه فالى حين . فصبر الامير برهمة، ولما كان البابا قد طلب اليه ان يفاوضه على يد رجل امين انفذ اليه للمرة الثالثة المطران جرجس بن مارون، الذي بلغ رومية في اواخر تموز السنة ١٦٢٧ .  
لدينا عن هذه السفارة عدة وثائق، تنبئ عن نجاح المطران جرجس فيها بعض النجاح . ولو لم تقف في طريقه عراقيل غير منتظرة لغاز بأمنية سيده وطائفته فوزاً كاملاً .

اولاً : مهمة القاصد الرسولي في فلورنسا . توصل المطران جرجس الى اقناع الكردينال فرنسيس بربريني، ابن اخي البابا اوربانس الثامن، بفوائد حملة يترأسها الكرسي الرسولي لاستعادة الاراضي المقدسة بمساعدة فخر الدين . فاهتم الكردينال للامر الاهتمام كله، وباشر السعي لدى بلاط تسكانا بتقرير ارساله الى القاصد الرسولي في فلورنسا، هاك تعريه حرفياً لاهميته، لاسيا اننا عرفنا منه القسم الاكبر من رسالة الامير الى البابا المفقودة :  
« تعليمات ارسلت الى سيادة القاصد في فلورنسا، احقت برسالة الكردينال بربريني المؤرخة في ٢٨ آب ١٦٢٧ .

« في شهر اذار من السنة ١٦٢٥<sup>(١)</sup> اوفد قداسة الخبر الاعظم الى بلاط تسكانا الاب توما النوفاري الفرنسيكاني، حافظ القدس سابقاً، فبلغ مجلس الوصاية التسكاني والقاصد الرسولي ان فخر الدين امير صيدا كتب من بيروت بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٦٢٤ الى قداسة البابا، حاثاً اياه على صرف الهممة الى احتلال الاراضي المقدسة، منتهزاً فرصة الفوضى السائدة في الامبراطورية العثمانية . وقد عرض على قداسته قواته، التي برهنت عن كفاءتها بالانتصارات العديدة التي نالها . وكان كل من الاتراك والعجم المتحاربين يجتهد في اسمائتها . ولما كان القيام بهذه الحملة الخطيرة يتطلب الوقوف على تفاصيل متعلقة بصنف القوات الواجب تجهيزها، وبالاماكن التي يؤمل النجاح باحتلالها، عرض الامير المحيي . بنفسه الى ايطاليا، ليشرف على تنظيم هذه القوات، حسب رأي قداسته .

(١) بعد وصول رسالة الامير المذكورة اعلاه الى البابا اوربانس الثامن



« وكان جواب الغراندوق ان الامير ذو اقدام وبأس وفطنة، فيجد ان تؤخذ الخدمات التي عرضها بعين الاعتبار . بيد انه رؤي ان يجنيه الى ايطاليا قد يشير الحسد والغضب في قلب الاتراك . وهنا ايضاً رأى الكرسي الرسولي ان هذا المحيي لا يعود على المشروع بفائدة تُذكر، بل يصبح خطراً على مملكة الامير نفسها .

« فاجاب قداسته الامير على كتابه مشيراً عليه بالعدول عن المجيء، وحاتاً اياه على مواصلة حمايته الفعالة للمسيحيين في الشرق، مثنياً على مروءته للخدمات التي عرضها . ووعده بالنظر فيها بعين الغيرة الرسولية، رغماً من وقوف قلائل اوربا، وخاصة ايطاليا، حجر عثرة في سبيلها الان .

« ومن مدة شهر أم رومية رئيس اساقفة قبرس، مزوداً برسائل من بطريرك انطاكية ومن الامير نفسه، ليجدد باسميها عرض الخدمات والمسايع في سبيل هذه الغاية . « وفتح الطريق امام هذا المشروع العظيم يجب صرف الهمّة اولاً الى ايفاد شخصين من رجال الثقة والمعرفة الى الاراضي المقدسة بصحبة المطران المذكور، العائد حالاً الى وطنه، ليفاوض الامير رأساً، ويجمع المعلومات اللازمة، لكي لا يُباشِر العمل على غير اساس راهن .

« ولما كان قداسته يحلّ سمو الغراندوق محلاً سامياً من الاعتبار، ويقدر تقواه وقواه حق قدرها، فقد زوّد السفير، بكتاب وصاية الى سموه . بقي على حضرة القاصد ان يفتح في امر تعيين شخص ذي خبرة وثقة ليرافق هذا السفير . حتى اذا رأى سموه ذلك مناسباً، انتخب الكرسي الرسولي شخصاً آخر يصلح لهذه المهمة .

« ونحن هنا بانتظار الجواب باقرب وقت . وفي هذه الاثناء لا يفتر غبطته عن استمداد انوار الروح القدس، الذي سيكون القائد الاول في هذا المشروع الوعر الخطير<sup>(١)</sup> . «

ثانياً : مهمة ساتي . فاوفد الغراندوق الى رومية المهندس سانتي، احد اعضاء بعثة السنة ١٦١٣ الى لبنان<sup>(٢)</sup>، وصاحب التقرير الشهير المنشور اعلاه<sup>(٣)</sup>، ليتفاوض والكرسي

(١) ف ٢٩٩ - ٣٠١

(٢) رص ١٩٥

(٣) رص ٢٠٥ - ٢١٦

الرسولي في صدد هذا المشروع . فاجتمع مراراً بمندوبي الكرسي الرسولي . بيد ان الاجتماعات لم تسفر عن نتيجة حاسمة، نظراً لاضطراب الحالة في اوربا، واشتباك اغلب دولها في حرب الثلاثين لتأييد هذه الفئة من المتحاربين او تلك . اخيراً رأى الكردينال بربريني، تزولاً على الخاح المطران برجس، ان يجيز على نفقته الى لبنان بعثة من الخبراء، ان لم يكن لمفاوضة الامير « فللمحافظة على حسن استعداده » .

وبعد ان عاد سانتي من رومية تلقى من كاتم اسرار الكردينال كتاباً مؤرخاً في ٢٣ حزيران ١٦٢٨، يدعوه فيه الى اعطائه ما لديه من المعلومات، واسماء الاشخاص الذين يجب الاتصال بهم لهذا الغرض . ورجاه ان يبلغ سمو الغراندوق « ان قداسته بعد ما يسع سموه تقديمه من الاشخاص والمساعدات في سبيل هذا الامر، مظهرًا من مظاهر التقوى، التي امتازت بها اسرته الشريفة » .

فكتب سانتي في ٢٨ حزيران ١٦٢٨ من پيزا الى كاتم اسرار الغراندوق ما يلي

تعريبه :

« لاحقاً لما عرضته لسوهِه في اثناء اقامتي في رومية، افيد حضرتك اننا عقدنا هناك اكثر من جلسة للنظر في المساعدات التي طلبها حضرة الامير من قداسته ومن سموه<sup>(١)</sup>، ليواصل ما باشره من الفتوحات وما ناله من الانتصارات . فقد استولى على بلاد جميع الامراء مجاوريه حتى انطاكية، مسافة مئاة من الاميال . واستخدم لذلك جيشاً كبيراً معظمه من المسيحيين . ووعد بان يقبل العباد المقدس، ويسلم المسيحيين عدة مقاطعات ومدن وتغور . بيد انه سأل قداسته وسموه ان ينفذا اليه اشخاصاً جديرين بالثقة، ومخوّلين السلطة الكافية ليعقد معهم اتفاقاً قبل الشروع في العمل وفي النفقات . اما السيد كارلو<sup>(٢)</sup> فارتأى ان يُجرّر عقد المحالفة ويوقع في رومية، حرمة للكرسي الرسولي، وان يوفد الى الامير الاب العاقوري<sup>(٣)</sup>، والظابط جبرائيل نيكولتي<sup>(٤)</sup> » الخبير في

(١) هذا يدل على ان الامير كتب ايضاً الى الغراندوق، كما اشرنا سابقاً .

(٢) كارلو لورينا دوق ده جيز ( Charles de Lorraine, duc de Guise ) . كان من حزب ماري مديشي التسكانية، ارملة هنري الرابع ملك فرنسا، فاضطر ان يلاجأ مع ولده هنري الى تسكانا، حيث تعرف الى فخر الدين وصادقه

(٣) الحوري نصرالله شلق ر ص ٢٢٥

Nicoletti (٤)



التحصينات، وشخصاً آخر يعينه الفرانديون، ليطلع على مجرى المفاوضات ويشترك فيها بالنيابة عن سموه . وان يسافر هؤلاء برفقة رئيس اساقفة قبرس، العائد قريباً الى وطنه . على ان لا يُخَوَّل هؤلاء سلطة التعاقد، بل تقتصر مهمتهم على استطلاع نيات الامير ومعرفة قوته، وآماله في الفتوحات، وعلى اي اساس يطلب مساعدة المسيحيين، وما نوعها، وما هي المكافآت التي يعد بها، والضمانات التي يقدمها . وعلى الامير ان يوفد الى رومية مندوبين مزودين بالسلطة الكافية للتعاقد باسمه .

« هذه هي البنود الرئيسية، التي وقع الاتفاق عليها، ووافق عليها قداسة الخبر الاعظم امام السيد بالي تشيولي<sup>(١)</sup> بعد ان غادرت رومية . ثم قصد سمو الفرانديون الى رومية، ووكل الى الكونت أورسو<sup>(٢)</sup> ان يفاوض قداسته باسمه . فاجاب قداسته « ان احوال ايطاليا لا تسمح الان بالسعي وراء شؤون خارجة عنها » . وعلى ذلك بقي المشروع معلقاً .

« بيد ان رئيس اساقفة قبرس واصل في رومية المساعي، والح في الاسراع في العمل . فتحركت غيرة الكردينال فرنسيس بربريني، ووطد النية على تجهيز هذه البعثة الاستكشافية على نفقته الخاصة . وانفذ الى الكتاب المطوي هنا . فارجو اطلاع سموه عليه، لعله يرغب في ان يرافق هذه البعثة شخص يمثله فيها . مع العلم ان الدوق ده چيز شديد الاهتمام بأمرها، ويحث على تجهيزها، واعدأ ان يبذل وسعه في سبيلها . . . »<sup>(٣)</sup> .

ثالثاً : موقف بلاط تسكانا . بيد ان مجلس الوصاية التسكاني « لم ينظر بعين الارتياح الى تدخل اسرة بربريني في هذا المشروع خوفاً من ان تنقص مكائنه لدى الامير، ويخسر شيئاً من الصداقة التي صرف عشرين سنة على تغذيتها ؛ ففاز بحماية الامير لاسطول تسكانا ومرابكها وتجارها وقرصانها<sup>(٤)</sup> » . ولما علم بتعهد الكردينال بربريني ان يتحمل نفقات البعثة اظهر ارتياحه الى ذلك تحلصاً من الاشتراك فيها وفي نفقاتها . وفي الآن نفسه كان يسعى سراً لتجديد علاقاته الودية والتجارية بالامير وبلاده، كما

Bali Cioli (١)

Orso (٢)

(٣) ف ٣٠١ - ٣٠٣

(٤) هذه الملاحظة للاربيتي ف ٣٠٤ حاشية ٢



سترى عن قريب . واكتفى بالايجاز الى المهندس سانتي ان يقدم للكردينال بربريني ما لديه من المعلومات عن لبنان والامير .

وارتأى الكردينال المذكور ان ينتخب اعضاء هذه البعثة بين الاباء الكبوشيين، المستقرين حديثاً في لبنان<sup>(١)</sup>، او على الاقل ان يتريا هؤلاء الاعضاء بزيمهم، ليتسنى لهم السفر والتجول دون اثارة شبهات الاتراك فيهم<sup>(٢)</sup>.

رابعاً : الهدايا والبراءات . وسبق المطران جرجس الى البندقية ليركب منها الى لبنان، فظال انتظاره فيها وحل به الضيق لخلو يده وغلاء المعيشة . فكتب الى الكردينال بربريني في ٦ كانون الثاني ١٦٢٩ يستعجله في ارسال الهدايا والبراءات ليسافر بها . وحرر ايضاً له بهذا المعنى في ٢٠ و ٢٧ من الشهر نفسه . وفي ١٧ اذار كتب يخبره عن قلق الامير من جراء تأخره، وانه يرسل مع كل المراكب القادمة من موانئه يستفهم منه عما انجزه من مهمته . وقد اوفد البطريرك اليه اخيراً رسولاً خاصاً يستعجله في العودة . وهو خائف ان يعود الى لبنان بعد غياب تسعة اشهر فارغ اليدين والصدر، ليس له ما يقدمه للامير ولا ما يقوله له في صدد مهمته . واردف المطران جرجس بقوله « اخبرني الرسول ان الوزير قد جرّد على الامير حملة، لينتزع منه الملك فلم يتمكن الامير من اذيتة<sup>(٣)</sup> » . وقد اوفد الامير سفيرين الى كل من ملك العجم وابطاه باشا<sup>(٤)</sup> الثاثرين على الدولة العثمانية ليتحدا واياها عليها

فكلف الكردينال المطران جرجس اعادة مطالبيه عليه . فعدّها له في كتاب تاريخه ١٣ اذار ١٦٢٩ كما يأتي : جواب الى البطريرك الماروني، الذي التمس ايفاد خيرين حريين الى الامير، ليريهما حصونه وقلاعه وخنادقه والمراكز الملائمة لاقامة القلاع، والشواطىء التي يسهل على الجيش المسيحي النزول فيها والدفاع عنها، وليطلعها على

(١) ر ص ٤٢ و ٤٣

(٢) ف ٣٠٣ - ٣٠٥

(٣) يشير على الارجح الى حملة خليل باشا في السنة ١٦٢٧، وقد تحولت على دمشق بعد ان ارضاه

الامير بمبلغ من المال، كما جاء في الدويهي ( د ٢٠١ و ٢٠٢ )

(٤) استولى في السنة ١٦٢٧ على انقره . وسيخبرنا الامير في الرسالة القادمة عن تغلبه على القوات

نياته كلها واهدافه . وختم المطران بقوله « ورجائي الى نيافتكم ان يكون الجواب بنخطكم، وان تعدوا فيه البطريرك بايفاد الخبيرين، فيطلع عليه الامير ويتأكد من اهتمامكم بمصالحه . واتوسل الى نيافتكم ان توجهوا باسم قداسة الحبر الاعظم، او باسمكم، كتابين، الواحد الى السيد خازن خازن<sup>(١)</sup>، قائد جيش الامير العام، وامير جبل لبنان، تشيرون فيه الى الدرع والسيف اللذين تهدونها اليه؛ والآخر الى السيد يونس حبيش، قيم فخر الدين وامير فلسطين، تذكرون فيه السياف الذي تقدمونه له . وكلا الاميرين كاثوليكين، خاضعان للكرسي الرسولي . اما رسم قداسته ورسم نيافتكم والشموع المباركة والانجيل العربي، المهداة الى الامير، فلتكن مصحوبة بكلمة تشجيع بنخط يدكم . وتكرموا علي بصورة من هذه الكلمة لاطلع عليها، لاني عارف برغبات الامير وذوقه . واملئ ان ترفقوا هذه الهدايا بمبلغ من المال كاف لنفقات شحنها وسفري مع الخادمين » .

وحرر له ايضاً في ٧ نيسان ان يصدر امره الى القاصد الرسولي في البندقية ليقوم بنفقة شحن صناديق الهدايا

وفي ٢٦ ايار ١٦٢٩ وجه اليه كتاباً اخيراً يشكره فيه على الهدايا والبراءات التي جهزها . بيد انه ينتظر الرسالتين اللتين تقرر توجيههما الى ابي نادر الخازن ويونس حبيش، ليسلمهما اليهما مع الهدايا . ويشكر له ايضاً تقديمه المبلغ الكافي لسفريه<sup>(٢)</sup> . وعثرنا بين الوثائق البربرينية، المحفوظة في الخزانة القاتيسكانية، على كتاب آخر وجهه المطران جرجس الى الكردينال نفسه عن مدينة اثينيون الفرنسية<sup>(٣)</sup> في ٥ كانون الثاني ١٦٣٢، يخبره فيه عن مرض اقعده في جنوفا بايطاليا، لم يلقَ في اثنائيه ادنى التفات او مساعدة من مطرانها او من اعضاء مجلس شيوخها، ضاربين بوصاية نيافته عرض الحائط . بيد انه لما وصل الى مرسيليا عني به قناصلها العناية كلها، ودفعوا اجرة ركوبه في العربية حتى مدينة اثينيون . وفي هذه المدينة اترله نائب القاصد الرسولي جناحاً فضماً من داره، وضافه على مائدته بسخاء، واستكرى له عربة بنجمة رؤوس

(١) هو اسم ابي نادر

(٢) ف ٣٠٥ - ٣١٠

(٣) Avignon مركز الباباوات في فرنسا



خيل لتقله الى مدينة ليون، حيث يؤمل ان يفوز بالمساعدات اللازمة؛ «لانه يقوم بهذه الرحلة في سبيل من يحكم السموات». ويختم كتابه مستمداً منه ان يوصي به القاصد الرسولي في باريس<sup>(١)</sup>.

ولا نعلم اعاد المطران جرجس في السنة ١٦٢٩ رأساً من البندقية الى لبنان، ام واصل سفره الى فرنسا. وهل رحلته الى هذه البلاد كانت في مصلحة طائفته ام في مصلحة الامير. غير اننا نستنتج من كتاب وجهه البطريرك يوحنا مخلوف في ٢٤ كانون الاول من السنة ١٦٣٣، الى قيّم الخبر الاعظم، شكراً على الهدايا المذكورة آنفاً<sup>(٢)</sup>، ان هذه الهدايا تأخر وصولها الى لبنان حتى تلك السنة؛ ولعل هذا التأخير مسبب عن سفر المطران جرجس الى فرنسا، بدلاً من رجوعه حالاً الى لبنان.

خامساً: قلاقل ايطاليا. ولم يختلف جواب اوربانس الثامن الى البطريرك، بخصوص مشروع فخر الدين، عن جوابه السابق. فهو يأسف لقلاقل ايطاليا، التي لا تسمح بارسال النجيدات لشدازر الامير في فتوحاته، ويشي على ابي نادر الخازن ويونس حبيش، ويمحّ الموارد على تأسيس مدرسة اعدادية في لبنان، ينتخب منها تلاميذ للمدرسة المارونية برومية.

ومما قاله «ان اخطار العواصف والقرصان في البحر، الذي يصل سورية بالسواحل اللاتينية، لا يسعها ان تجب عن اعيننا العناية الرسولية بالكاثوليك الموارنة. وكثيراً ما تحوّل محبة المسيح انظارنا نحو الجليل الذي اختاره ميلاده وطناً له. ولا يسعنا ان نجس دموعنا لرؤية ابنة صهيون تن تحت نير العبودية القاسي. فترفع اكف التضرع الى عتبة ملك السموات ليقترح ابوابها ويبعث بجيش الطغيات السومية لتحرير هذا الشعب الشريف. ونحن لا نكتفي باستمداد المعونة الالهية لكم، بل نرغب ونسعى في تسليح الجنود والامراء المسيحيين للدفاع عنكم. ولكن يا للاسف ان بولونيا وجرمانيا لا تتحملان وحدها ويلات الحروب، بل ايطاليا نفسها، بلاد السلام وسفينة الامانة، تتخط في هذه الويلات.

«ومن هنا تدرك بسهولة، ايها الاخ المحترم، مقدار الحزن الذي ينفذ سيفه في احشائنا

(١) ف ٣١٢

(٢) سنشره في وقته

لعجزنا عن تجهيز الفرق المسيحية الى شواطئكم لتصعق قوات الجحيم . وقد دخل قلبنا كبيرُ الغزاء لما بلغنا مشروع امير صيدا، بيد ان هذا الغزاء تبدل بالمرارة لعجزنا عن ارسال النجدة المسيحية اليه، بالرغم من شدة رغبتنا في مساعدته . وفي الحقيقة عندما نسمع ان هذا القائد القوي الشكيمة، الذي يقنخر بتحدّره من القواد المسيحيين، قد اقام نفسه محامياً عن الكاثوليك، نضرع الى القادر على كل شيء . ان يبلغه مرامه في العمل الشريف الذي باشره على يده . لان جهوده الحميدة الشهيرة تستحق كل مكافأة وتشجيع . . .

« وقد اصغينا باهتمام الى ما سرده لنا بهذا الصدد رئيس اساقفة قبرس، الذي لا يسهه ان يعمل اكثر مما عمل لنجاح مهمته . وهو يشرح لك، ايها الاخ المحترم، حالة ايطاليا ورغباتنا الرسولية . ولما علمنا ان ولدنا العزيزين خازن، قائد الجيوش، وحبش امين الخزانة، المتمتعين بنفوذ كبير لدى الامير، يستحقان عطفنا، رغبتنا اليك ان تسلمهما بيدك الاسلحة المباركة التي اهديناها لهما . ويمكنك ان تؤكد لبقية الاعيان جنبنا لهم، وان تمنحهم عنا البركة الرسولية . جذا لو تمكنوا بتبرعاتهم من انشاء مدرسة مارونية في جبل لبنان، فيرتفع اسمهم كالارز ليس في لبنان فحسب بل في الكنيسة الرومانية ايضاً .

« فليقف الرب عن يمينكم، ايها الاخ المحترم وايها الابناء الاعزاء . لا تضعف نفوسكم امام الشدائد والضربات التي تنهال عليكم، بل جاهدوا تحت راية المتعال لتستحقوا مكافأة السعادة الخالدة . لان « الساكنين في اورشليم لا يُخذلون ابداً » . ونحن نمثلك مع نائبك رئيس اساقفة اهدن<sup>(١)</sup> البركة الرسولية ونضعكما تحت حمايتنا الخاصة .

« اعطي في رومية في ٢٥ تشرين الثاني ١٦٢٨ . وهي السادسة لخبرتنا<sup>(٢)</sup> »

٥ - المساعي لدى الدولة الاسبانية - كان في برنامج سفارة المطران جرجس السفر الى اسبانيا والسعي لدى ملكها للاشتراك في مشروع الامير . لاسيما بعد

(١) المطران جرجس مميره الاهدي، الذي خلفه على الكرسي البطريركي

(٢) ف ٣١٢ - ٣١٣



الكتب التي تلقاها الامير من الملك المذكور ومن الدوق البوكركي، نائبه في جزيرة صقلية . فتقدم المطران جرجس بطلب الى الكردينال بربريني، حامي الموارنة لدى الكرسي الرسولي، يسأله فيه ان يفوز له بتوصية الخبر الاعظم الى هذا الملك .

اولاً : التوصية . وقد عثرنا على صورة لهذه التوصية بالايطالية ونحط يشابه خط المطران جرجس، مما حدانا الى التردد في امرها : اهي صورة طبق الاصل، مع ان الاصل يجب ان يكتب عادة باللاتينية، ام هي من نص المطران نفسه وضعها لينسخ على منوالها او على معناها . ومهما كان الامر هالك تعريبها :

« لما كان المطران جرجس مارون رئيس اساقفة قبرس، وسفير بطريرك انطاكية والطائفة المارونية، راغباً في الذهاب الى جلالتك ليفاوضك بامور خطيرة، عائدة لمصلحة المسيحيين في تلك الجهات عامة، ومصحة الطائفة المارونية خاصة، وهي الطائفة الكاثوليكية الوحيدة في الشرق، فتبذل المساعي لتخليصها من نير الاتراك الظالمين، رأينا ان نوصيك خيراً به وبمهمته، التي سيشرحها لك مشافهة، ان خولته هذه النعمة . آملين ان تعيده باقرب وقت مسروراً الى رعيته وطائفته وبتطيركه . ان المشروع خطير . فان لقي تأييد وحماية ملك كاثوليكي قدير مثلك اصبحنا واثقين من نجاحه . ونحن لا نتأخر عن المساعدة عند الحاجة، لاننا لانتوخي سوى خلاص النفوس واستئصال شأفة الهرطقة والكفر، وازدهار الامانة الكاثوليكية في العالم بأسره<sup>(١)</sup> . »

والصورة بلا تاريخ . بيد اننا رجحنا وضعها في اواخر ايار ١٦٢٩ . لانها مثبتة في مجموعة الوثائق الخاصة بهذه السفارة المنظمة حسب التاريخ، فجا . ترتيبها بعد كتاب المطران جرجس الى الكردينال، المؤرخ في ٢٦ ايار ١٦٢٩ .

ثانياً : جواب الامير على كتاب البوكركي . في مجموعة الوثائق الشرقية المحفوظة في مكتبة بالرمو التي نشرها كوزا<sup>(٢)</sup>، تجد للامير جوابين وجهها الى الدوق البوكركي، نائب الملك الاسباني في صقلية، رداً على كتابين ورداه منه . فكشفا لنا النقاب عن

(١) ف ٣١١ و ٣١٢

(٢) Cusa : ١ - ٦٨٦ - ٦٨٩ . راجع اسمه في جدول المطبوعات ف ١٤

مساعي الامير لدى هذه الدولة، واتساع نطاق برنامجه في المؤامرة على الدولة العثمانية . فقد ادخل في هذا البرنامج الكرسي الرسولي ودولتي تسكانا واسبانيا وفرسان مالطه وملك العجم والثائر اباضه باشا، ليضمهم في محالفة قوية، ان لم تتمكن من تقويض العرش العثماني، توصلت على الاقل الى سلب فلسطين ولبنان وسوريه وقبرس عنه . والجواب الاول بالعربية « كتبه بخط يده ليلاً دون ان يعلم به احد »، كما صرح في ختامه . وباطلاً سعينا للفوز برسم شمسي للاصل لتتعرف الى خط الامير، كما تعرفنا الى انشائه . فلم يعثر عليه قيم المكتبة، واكتفى بارسال رسم الجواب الثاني التركي، مع ان هذا الرسم منشور في المجموعة المذكورة، وعنهما اخذنا نص الجواب الاول . فدونك صورته وان مشوهة، لان الناشر لم يحسن قراءته، على ما يظهر :

[ ٦٨٦ ] « قدوة الملة المسيحية ونجبة العصابة العيسوية نخص بذلك الدوكة دبر جرجي<sup>(١)</sup> الامير الكبيرى موكللا الباشه الحاكم على سجيليه<sup>(٢)</sup> وبعد ان الامير فخر الدين يسلم عليكم كثير السلام وان سألتم عنا فنحن طيبين بخير وعافية ونرجو من الله الكريم ان تكونوا كذلك ونطلب من الله تعالى ان مكتوبنا [ ٦٨٧ ] يصلكم وانتم طيبين بخير واننا سايلين عنكم ولا ننساكم انا الليل واطراف النهار ونسل فضلكم واحسانكم ان تسلموا لنا على رى<sup>(٣)</sup> سلطان اسبانية وتقبلوا لنا اياديه والذي يحيط به علمكم الكريم ان نقولة بن علي وصل الينا واجتمع بنا في سنة اثنين وثلاثين بعد الالف<sup>(٤)</sup> ووصل

(١) ابو جرجي Albuquerque

(٢) صقلية Sicilia

(٣) Re اي ملك

(٤) يقول الامير في جوابه الثاني ( انظر في ما يلي صفحة ٢٨٩ ) ان نقولا وصل اليه اول مرة وهو في بلبك في فصل شتاء ١٠٣٣، التي تبدأ في ٢٥ تشرين الاول ١٦٢٣ . ولما كان قد استولى على بلبك بعد معركة عنجر، التي وقعت في ٣ تشرين الثاني ١٦٢٣ ( رص ١١٤ )، فوصل نقولا اليه كان بعد هذا التاريخ .



لنا مكتوبكم صحبة برنجي في اريتو<sup>(١)</sup> باشة البحر بين ولاية معلبك نحن حكامها ومتوليها لما وصل اليها مكتوبكم وقرناه وفهمنا معناه فحصل لنا غاية السرور والفرح بقدوم مكتوبكم اليها وقلنا الحمد لله ما انسونا<sup>(٢)</sup> ولما جانا مكتوبكم فقرناه رينا فيه<sup>(٣)</sup> امور كثيرة فردينا الجواب صحبة نقو فلما توجه نقولة من عندنا وجد البرنجي توفي والان جانا نقولة في شهر مرت في سنة سبع وثلاثين بعد الالف<sup>(٤)</sup> فوجدنا في قرنية<sup>(٥)</sup> فحصل لنا بمجيه غاية الصفا والهنا ورد لنا جواب عن جميع مصالحنا وجميع ما وصيناه عليه قضاء لنا على اتم الاحوال وهو شاكر من احسانكم وجميلكم وان سالتم عن احوال البلاد بتاع الترك فان قزل باش اخذ بلاد منهم وديرشه<sup>(٦)</sup> اخذ اكثر من نصف بلادهم والعسكر الذي جاو من جانب العثماني في السنة الماضية ما قدرو يفعلو مع قزل باش شي واعباطه باشا<sup>(٧)</sup> قطع منهم اكثر من اربعين الف عسكر وان سالتم عنا فان في يدنا البلاد كثير واخذنا منهم حصارات كثيرة وقلع كثيرة وان سالتم عن العبارة بتاع الترك ما في البحر الان عماره ابدأ ونحن وصينا نقولة على [٦٨٨] مصالح كثيرة ما يمكن كتبها في المكتوب<sup>(٨)</sup> وهو يجبركم عنها في السر وجميع ما

(١) الامير فيليبرتو Principe Filiberto . هذا التفسير للناشر

(٢) هذا يدل انه كان قد تعرف اليه في اثناء اقامته في صقلية

(٣) فقرناه ورأينا فيه

(٤) آذار ١٦٢٨

(٥) في الرسالة التالية وردت « قرنية الشام »

(٦) قزل باش وديرشه اما قائدين من العجم الناصر على الدولة . هذا الشرح للناشر

(٧) هو اباطه باشا، معتصب بندا، الذي اوفد الامير اليه سفيراً كما ذكر اعلاه ر ص ٢٧٨

(٨) اكبر الظن انها تتعلق بمخالفة على الاتراك ، كما يستدل من فحوى الكتاب

يقول لكم عليه صدقوه واعملوا به فانه رجل صادق وناس ملاح  
 ونعرف انه رجل طيب وبزم ديوانده عرفوه انه رجل طيب من اكابر  
 الناس وابوه من الاكابر ونحن نجه قوي لانهم عرفونا عنه من  
 الزمان الاول انه يقاضي المصالح وان ابوه من الامرا الاكابر وجميع  
 ما تفعلوه مع نقولة من الجميل والمعروف يصل اليها بالكمال والتمام  
 وتعرفو انه اجانا اول مرة ونحن في بعلبك واجتمع بنا وعرفناه اسينا  
 له <sup>(١)</sup> ثلاثين يسير <sup>(٢)</sup> نصارى اسبانيول ومالطيز وغيرهم من الذي  
 نخلصهم من المسلمين ونحن دائماً في بلادنا كل نصراني ان وجدناه مع  
 المسلمين نخلصه ونحن لنا مصلحة عندكم نرجو من مروتكم تقضوها  
 لنا في بلادكم اثنين يسارى من جماعتنا ونقولة يعرفهم في اي مكان  
 ان كان تراعونا وتعرفو قدرنا ترسلوهم لنا صحة نقولة ومهما كان  
 لكم من المصالح في هذا الجانب في بلادنا تعرفونا عنه نفوز بقضاها  
 لكم على الراس والعين وتعطو له مكتوب من عندكم تجبرونا ان  
 مكتوبنا وصل اليكم وان سالمتم عن حالنا ونيتنا فاننا ما نتغير لان  
 قلبنا دائماً واحد ونيتنا واحدة والكلام الذي يقول لكم نقوله عليه  
 ان كان هو معقول ترسلو تعلمو السلطان <sup>(٣)</sup> بذلك وبعد هذا الكلام  
 الذي يقوله لكم [ ٦٨٩ ] نقولة ما بقي بعدو خير ولا لكم علينا  
 عتب <sup>(٤)</sup> وتردوا لنا الجواب سرعة من غير تعويق ولا اهمال نحن

(١) تركنا له

(٢) أسير

(٣) ملك اسبانيا

(٤) اشارة الى مشروع المحافظة على الدولة العثمانية



وبلادنا وخدامنا كلهم في خدمتكم وفي رضا<sup>(١)</sup> خاطركم وهذا الخط  
كتب في يدنا في الليل ما علم به احد

تحريراً في شهر مرت من شهور سنة سبع وثلاثين والف<sup>(٢)</sup>  
امير فخر الدين

ثالثاً : تبادل الاسرى . واليك نص كتابه الآخر بالتركية نقلاً عن رسم مأخوذ  
عن النسخة الاصلية وهو يحمل تاريخ حزيران ١٦٢٩ :

### الامير فخر الدين

عزتو ومرتلو<sup>(٣)</sup> تلو<sup>(٤)</sup> وسعادتلو ومرتلو خا كپاي شريفارينه اكر  
درياي كرمولكز<sup>(٥)</sup> تموج وتفوج ايدوب صحت وسلامت اوزره يز  
واكر احوالمدن سوال ايدرسكز قبطان ميراليه نام كمسنه بن<sup>(٦)</sup>  
اوتوز اوج ايل سنه سنده برنج فيلبرتو بر مكتوب ايله اسپانيه  
پادشاهن<sup>(٧)</sup> مكتوبيله كلمشدرور برى<sup>(٨)</sup> معلبك ولايتنده برى<sup>(٩)</sup>  
بلوشمشدرور قش<sup>(١٠)</sup> قيمث<sup>(١١)</sup> زماننده يدى<sup>(١٢)</sup> بز اني هر نسنه

(١) في الاصل رحنا

(٢) آذار ١٦٢٨

(٣) بدلاً من مروء تلو . التنقيحات اللغوية لحضرة المستشرق الايطالي اتوري رومي Ettore Rossi

(٤) مراجعة الحرفين الاخيرين من الكلمة السابقة

(٥) لعله يعني كرمكز

(٦) بدلاً من بيك

(٧) بادشاهك

(٨) لعله يريد بزي

(٩) لعله يريد بزي

(١٠) بدلاً من ايدي

سولشتك جمله احوالي بلدوردك ودخي بزم ياتمزده اوتوز اكي اسير  
 كاورلر واريدي پادشاهن<sup>(۱)</sup> مکتوبي خاطرى ايشن<sup>(۲)</sup> وقبطان نقوله  
 دليکيله<sup>(۳)</sup> قوي وردك هرکشى ولايته کتمشدرود دخي بزه بن<sup>(۴)</sup>  
 اوتوز يدي يلدہ قبطان نقوله بزه دتمشدرود وقرانيه ولايته بزه برونج  
 فيلبرتو هلاک اولدکنی<sup>(۵)</sup> دي ورمشدرود دخي اوني ايله سزه بر  
 مکتوب کوندردک لکن جوابي بزه کوندرمدکز دخي قبطان نقوله  
 بزه دوغمشدر زرا<sup>(۶)</sup> بزاونه<sup>(۷)</sup> اسمردک<sup>(۸)</sup> سزن<sup>(۹)</sup> ولايتکزده اوچ دانه  
 ادامز اسير واردر اکی دانه ادام بزه اونلردن کترمشدرود بن<sup>(۱۰)</sup> اوچ  
 يوز غروش مصروف لري اولمشدرود کندي اقچه سيله صاتن المشدرود  
 بلمدک سز بزه جبا کندردکز اول قوی ورد کملز<sup>(۱۱)</sup> کاورلرن<sup>(۱۲)</sup>  
 يرينه يوق سه قبطان نقوله صاتون المش يلمز البته قبطان نقوله بر  
 مکتوب<sup>(۱۳)</sup> بزه کندرسکز اگر سز بزه اول اکی ادامي جبا کندورسکز

(۱) بدلاً من باد شاهک

(۲) بدلاً من ايجين (?)

(۳) بدلاً من ديکيله

(۴) بدلاً من يیک

(۵) بدلاً من اولدوغني

(۶) بدلاً من زيرا

(۷) بدلاً من اوکا

(۸) بدلاً من اصارلادق

(۹) سزک

(۱۰) يیک

(۱۱) بدلاً من ويردکلريز

(۱۲) بدلاً من کافرلرک

(۱۳) کلمة ايله ساقطة في الاصل



خوش يوق سه يز قبطان نقوله اقچه سني ورلوم زره<sup>(١)</sup> معلوم اولسون  
 بزه البته بر مکتوب کندرسکز قبطان نقوله ن<sup>(٢)</sup> ايلنه<sup>(٣)</sup> تسليم  
 ايدرسکز ودخي اوچ ادامزدن بر ادامز قلمشدر قبطان نقوله بلور  
 يرني اول ادامي البته بزده<sup>(٤)</sup> قبطان نقوله ايله کندرسنکز<sup>(٥)</sup> اکر  
 جبه اکر اقچه سيله کندرن<sup>(٦)</sup> بزه علي علي<sup>(٧)</sup> کل حال ودخي بزه بر  
 مکتوب کندره سکز قبطان نقوله ن<sup>(٨)</sup> ايلنه<sup>(٩)</sup> تسليم ايدرسکز هر  
 سزه لازم سه بو جانبته (؟) علي الراس والعين سزه خدمت ايدرز  
 وقبطان نقوله هر نه ايلک ايدرسنکز<sup>(١٠)</sup> بزه ايلک اتمش کبي اولور  
 قبطان نقوله دايم سزن<sup>(١١)</sup> اعرنده<sup>(١٢)</sup> چالشيور واکر ترک احوالردن  
 صررسکز اولدن حالنده نسنه يوقدر احوالی قارش مروش قبطان  
 نقوله بلور سزه اغزی ايلدی و [لسلام؟]

تحریرافي شهر ذی القعدة بن<sup>(١٣)</sup> اوتوز سکزنجي ایل سنه سنده<sup>(١٤)</sup>

قرانیه دن شام شريف سمنلردن باقي فرمان سلطانده والدعا

(١) زبرا

(٢) نقوله نک

(٣) البته

(٤) بزه

(٥) کوندرسکز

(٦) کوندرك

(٧) مکررة

(٨) نقوله نک

(٩) البته

(١٠) ايدرسکز

(١١) سزک

(١٢) اوغورنده (?)

(١٣) بيک

(١٤) کلمة «سنه» موضوعة بالترکیة وبالعرية

وعلى قفا الجواب بالعربية :

ويوصل ان شا الله تعالى الى جزيرة سلسيله ليد الدو كه دابر كر  
باشت سلسيله من عند الامير فخر الدين

وهاك تعريبه عن التركية :

« من الامير فخر الدين الى حضرة صاحب العزة والمرومة والسعادة . اذا تحرك بحر  
كرمك وسألت عن احوالي ، اجبتُ اني بصحة وسلامة . واذا سألت عن بلادي ،  
قلتُ ان شخصاً يُدعى القبطان نقولا بن علي جاء الي سنة ١٠٣٣<sup>(١)</sup> بكتاب من  
الامير فيليبرتو وبآخر من ملك اسبانيا . وكنا في بلاد بعلبك في فصل الشتاء . وقد  
اخبرته عن كل شي . واطلقته على كل شي . وحرمة لكتاب ملك اسبانيا ، وتزولاً  
على رغبته سلمت اليه اثنين وثلاثين اسيراً من النصارى ، الذين كانوا عندي . ثم توجه  
كلُّ الى مكانه .

« وعاد الي القبطان نقولا في السنة ١٠٣٧<sup>(٢)</sup> بينا كنت في بلاد قرانيه ، واخبرني  
بموت الامير فيليبرتو . وقد ارسلنا لكم حينئذ رسالة على يده فلم تجيبونا عليها .

« ثم رجع الينا نقولا ، لاننا كنا اوصيناه بجلب ثلاثة اسرى من رعايانا موجودين  
في بلادكم . فجلب لنا منهم اثنين ، مدعياً انه ابتاعها من ماله بمبلغ الف وثلاثمائة  
قرش . والان لا نعرف اذا كنتم قد ارسلتم لنا هذين الاسيرين لقاء الاسرى الذين  
اطلقناهم وسلمناهم اليه ، ام انه اشتراهما حقيقة بماله . فلزم الامر ان تصجوا القبطان  
نقولا بكتاب منكم . حتى اذا كنتم ارسلتم هذين الاسيرين مجاناً كان به ، والا  
سدنا ثمنهما للقبطان نقولا . ولكي اعرف ذلك لا بد من ان تجيبوني وتساموا الجواب  
للقبطان نقولا .

« ومن الاسرى الثلاثة بقي واحد هناك ، والقبطان نقولا يعرف مكانه . لا بد

(١) تبدأ في ٢٥ تشرين الاول ١٦٢٣ . وقد جاء في الرسالة الاولى سنة ١٠٣٢ ولعل هذا التاريخ

الاخير اصح من الاول ، كما سبق القول ( ر ص ٢٨٣ حاشية ٦ )

(٢) تبدأ في ١٢ ايلول ١٦٢٧



ان ترساوه الينا بضمن ام مجاناً . واكتبوا لنا في ذلك وساموا الكتاب الى القبطان  
 نقولا . وكل ما فعلتموه نحوه كأنكم فعلتموه نحونا . وهو يسمى دائماً ورا . مصالحكم .  
 « واذا سأتم عن اخبار الاتراك، فهي كالسابق . لا شي . جديد . احوالهم  
 مضطربة . والقبطان نقولا عارف بها وقد اطعكم عليها .

« كتب في قرانية الشام في شهر ذي القعدة من السنة ١٠٣٨<sup>(١)</sup> »

الامير فخر الدين

« احترام وسلام »<sup>(٢)</sup>

(١) يبدأ هذا الشهر في ٢٢ حزيران ١٦٢٩

(٢) ف ٣١٥ - ٣١٨

## الفصل الثاني

## التجارة بين لبنان وتسكانا

١٦٢٩ - ١٦٣٠

١ - معاملة الامير للتجار التسكانيين - بينما كان مجلس الوصاية التسكاني يتهرّب من الاشتراك في البعثة، التي اعدّها الكردينال بريريني الى فخر الدين، كان يفكر في شد اوامر الصداقة مع الامير، وتوسيع باب التجارة بين تسكانا ولبنان . لاسيما ان القمح والحبوب كانت شحيحة في اوربا، للحروب الناشبة فيها، وقد حرم الباب العالي تصديرها من الشرق اليها . فانتهاز الامير الفرصة ليبيّن للبلاد التسكاني حفظه الجميل .

اولاً : التاجر باشيكالوبو<sup>(١)</sup> . في ربيع السنة ١٦٢٩ وصل الى ميناء صيدا تاجر تسكاني، يدعى باشيكالوبو، زوّده الغراندوقة بكتاب توصية الى الامير، ليسهل عليه شراء القمح في بلاده . فاستقبله الامير بعطف وساعده في مهمته، وسلمه جواباً الى الغراندوقة اليك تعريب اهم فقراته :

« تلقيتُ كتابك العزيز المؤرخ في ٢٥ كانون الثاني الاخير . فكان سروري به عظيماً، لا يعدّله اعظم سرور في هذه الدنيا؛ لانه وارد من يدك الكريمة، وطمأنني عن صحتك . . . ولو جاء محصولي هذه السنة كالسنين الماضية لملاّت المركبين، دون ان اتقاضى غرشاً واحداً . بيد انني رخصتُ لصاحبها بشراء القمح من كل البلدان الخاضعة لي . وحسنتُ له غرشاً عن كل غرارة<sup>(٢)</sup>، واعفيتّه من رسوم القنصلية . . .

(١) Bacigalupo

(٢) الغرارة مؤلفة من اثني عشر كيبلاً والكيل من ٣٦ رطلاً



ولسموك مل. التصرف في مالي واولادي . وهم على اتم الاستعداد لخدمتك، وتنفيذ كل اوامرك .

« سألتني عن دخلي . احمد الله على انه يوازي الخرج . كما كان في اثناء اقامتي في خدمتك . بيد اني في ذلك العهد كنت براحة بال . وقد سلمت رسوك قطارين من الحرير الجيد في ثمان بالات<sup>(١)</sup>، ليقدمه لسموك . املي ان تقبله وتتمعي به حباً لي . لم ابث باكثر من هذه الهدية قيمة، لان الوقت غير ملائم . لكنني واثق انك قابلة لها بنفس العاطفة التي حملتني على ارسالها . . . . انا وبلادي ورعاياي تحت تصرف سموك وبانتظار اوامرك لنليها . املي ان لا ابرح ابداً من ذهنك . ارجو ان تعيطني هنا اتصالاً يشرف على تصدير محصولات بلادي الى تسكانا، واستيراد البضائع من بلادك؛ فيتاح لي ان اقف على اخبارك كلما وردت مراكب من عندك . واختم بتذكيرك بي انا

خادم سموك المخلص

الامير فخر الدين

امير صيدا وكامل جبل لبنان<sup>(٢)</sup>

• ثانياً : البارون دلاجر<sup>(٣)</sup> . وفي ١٣ تشرين الاول ١٦٢٩ رفع التاجر باشيكاالوپو التماساً الى الغراندوق، وصف لها فيه حفاوة « الملك فخر الدين » به ، وسألها ان تجدد التوصية لابنه العائد الى لبنان للتجارة، وان تذكر البالات الثماني من الحرير البيروتي، التي تسلمتها منه، فتقوم التوصية مقام وصل بها، يقدمه ولده المذكور للامير عند مقابلته . فلبت الغراندوقه طلبه .

وسلمت ايضاً توصية اخرى لاحد الانكليز، القاصد الى لبنان بثلاثة مراكب خاصة قنصل هولندا، جهزها في ليثورنو ليشحنها من بلاد الامير قحاً وفولاً « فيلاقي هناك

(١) كانت الباله توازي مئة ليرة فرنسوية، كما سيأتي الكلام

(٢) ف ٣١٧ - ٣٢٠ . بعد ان استولى الامير على « جبة بشري »، التي كانت تعرف « بيبيل لبنان »، اراد ان يطلق هذا الاسم على كامل المقاطعات اللبنانية، التي وُحدها . واصبح فخوراً بان يُدعى « امير لبنان » .

(٣) De la Legre

من التسهيلات والمساعدات ما يلاقه عادة تجار ليثورنو في بلاده . وهكذا كانت حماية الامير لا تقتصر على التجار التسكانيين، بل تمتد الى كل ارباب المراكب المقلعة من ليثورنو، مهما كانت جنسيتهم .

واستخدم الامير، على ما يُستدل من الوثائق، المدعو البارون دلالجر، همزة وصل بينه وبين بلاط تسكانا . وبعث على يده بكتاب سرّي الى الفرانندوقة، فاجابته في ٢٥ تشرين الاول ١٦٢٩، شاكرة له « عطفه على الرعايا التسكانيين، والتسهيلات الخاصة التي يخولها التجار المقلعين من ليثورنو الى بلاده لشحن القمح وغيره من المحاصيل . » وخصته بالشكر لهدية الحرير « الذي لم تقع عينها على اجود واجمل منه » . وبادلتها بعض طرائف من مصنوعات تسكانا، هدية له ولزوجته خاصكيه .

وكان الامير قد كلف البارون ان يشتري له علبة عقاقير، فسبقته الارشيدوقة بتقديمها له، وارفقتها بكتاب لطيف شكرت له فيه حمايته لرعايا فردناندو الثاني ابنها . واكدت له « ارتياح البلاط التسكاني الى تبادل التجارة بين تسكانا وبلاده . » وقد عهدت الى البارون ان يفاوضه في هذا الامر، ويعبر بلسانها عن جزيل ما له عندها من الاعتبار والامتنان .

فردّ الامير عليها بجواب مؤرخ في ١٠ اذار ١٦٣٠ واكد لها « ان ذكرى قزما الثاني زوجها تحيا في قلبه حياته كلها، مقرونة بالرغبة الصادقة في خدمتها وخدمة ولدها . وان رعاياها القاصدين الى الشواطىء اللبنانية يلقون دائماً الحماية والعطف منه ومن ولده (١) . » وقد كلف البارون السعي لتعيين شخص في صيدا يشرف على التجارة بين البلدين، ويسهل عليه مبادلتها الرسائل ومجاوبة افكارها وتلبية رغباتها .

ومما كتبه الامير، جواباً على كتاب الفرانندوقة الاخير « اما كفى ما لقيته في اثنا اقامتي في خدمتك من الرقة والمكارم حتى زدت على ذلك هداياك الظرفية، التي تقبلتها بارتياح شديد، واجبت البارون على الرغبات الميمنة في رسالتك واحدة فواحدة . واضفت اليها بعض اشياء اود الحصول عليها . »

واوصاها ان توغز الى ربابنة المراكب التسكانية القاصدة الى بلاده برفع الراية

(١) الامير علي سنجق صيدا



الفرنسوية على قلعها، لاسباب اوضحها للبارون<sup>(١)</sup> .

ومن الرغبات التي كلف الامير البارون ابداءها للبلاط التسكاني، ان ينتهي له مهندساً خبيراً بتشيد القصور والقلاع والجسور وسبل المياه، وطريقة جرها . وان يبعث اليه برسوم قلاع بانياس والشقيف ونيحا والمغارة « المدعوة قياس » . وهي الرسوم التي اخذها مهندسو بعثة ١٦١٣ ، لانه يرغب في تجديد بناء القلعتين الاوليين ، اللتين هدمها جرکس محمد باشا في السنة ١٦١٦<sup>(٢)</sup> ، وترميم الاخرين . فبعث اليه البلاط التسكاني برسوم صور وقلعتي نيحا والشقيف، التي وضعها المهندس سائتي، احد اعضاء تلك البعثة، ووعدته بارسال البقية في فرصة اخرى<sup>(٣)</sup> .

٢ - بعثة المراكب الخمسة - شجعت هذه المعاملة الحسنة البلاط التسكاني، على شحن خمسة مراكب من مصنوعات بلاده الى لبنان، وتعيين قنصل دائم يقيم في صيدا، ليشرّف على مصالحه التجارية والسياسية ومصالح رعاياه .

اولاً : النقود والاقشة - واخذ يجمع المعلومات لنجاح هذه البعثة التجارية . ومما عثرنا عليه في هذا الموضوع تقرير لمجهول عن النقود والبضائع الراضجة في بلاد الامير، نلخص عنه ما يلي :

« من عادة التجار الفرنسيين، الذين يرتادون موانئ صيدا وبيروت وعكا وحيفا والرامة، وما جاورها من البلدان، ان يستخدموا في معاملاتهم التجارية في هذه الانحاء ارباع الدوقات المضروبة برسم دوق لورينا وشعاره . فاذا ضربت في تسكانا نقود برسم الفراندوقة وشعارها<sup>(٤)</sup>، تفوق جودة في معدنها وصنعها، صادفت رواجاً كبيراً في تلك الاسواق . وقد تقصد المراكب، المسافرة الى تلك الجهات في اشهر نيسان وايار وحزيران، ثغر ليثورنو لتحمل منه الكميات الكبيرة من تلك النقود .

(١) لان تسكانا كانت معادية للدولة العثمانية

(٢) خ ٥٠

(٣) ف ٣٢٠ - ٣٢٥

(٤) لانها ابنة دوق لورينا

لان العملة اللورينية لا تباع في الموانئ البحرية . فتأخذها من ليثورنو باسعار تفوق سعرها الحقيقي، لتستخدمها هناك في شراء الحرير .

« كل ثلاث قطع من هذه النقود الربعية تساوي هناك قطعة الثمانية الريالات الاسبانية، والوطنيون يفضلون هذه النقود الربعية على الريالات . وفي العام الماضي بيعت في صيدا غرارة القمح من عشرة الى اثني عشر غرش ابو كلب<sup>(١)</sup> . ومن واردات تلك الانحاء كمية كبيرة من الارز والزيوت والقطن والصوف والبطانة والملح والحرير الابيض والاصفر بين ناعم وخشن . ويصدر اليها من فرنسا سنوياً زهاء مئة بالة من الاجواخ الصوفية، وبعض صناديق من القبعات الحمراء، فضلاً عن كمية كبيرة من ورق الكتابة . »

وقد عمل البلاط التسكاني بهذه النصيحة وضرب كمية من ارباع الدوقات برسم الغراندوقة وشعار آل لورينا . وشحن منها ٣٠٣٣٠ قطعة في اربعة صناديق، ومن الريالات الاسبانية، من فئة ثمانية واربعة فرنكات، ثلاثة عشر صندوقاً حاوية ٣٢٤٣٢ قطعة . فبلغت قيمة النقود المشحونة الى لبنان ٣٤٩٤٥ سكوتاً<sup>(٢)</sup> . واطاف اليها كمية من الاجواخ اللامعة المصقولة والمزهرة، واخرى من تقليد مصنوعات البندقية، وبعض اثواب من المخمل الملون والشيت التسكاني . وارفق المراكب بغليونين مسلحين للدفاع عنها<sup>(٣)</sup> .

ثانياً: المندوبون . وانتدب تاجراً يدعى يوحنا ميتشيري<sup>(٤)</sup> ليتولى تصريف هذه البضائع والنقود وشحن المراكب في عودتها بالمحاصيل اللبنانية . وعين في صيدا قنصلاً تسكانياً يدعى القائد فرنسيس دا فراتسانو<sup>(٥)</sup> . كان قديماً اسير الامير ومن خدمه، فيعرف لغة البلاد وعاداتها . واعاد البارون دلاجر بيع بعض الهدايا الى الامير والى

(١) عملة هولندية نقش عليها رسم اسد، كانت تدعى ايضاً آسدية .

(٢) كان السكوت التسكاني يساوي غرشاً وربع الغرش، كما سبق القول

(٣) ف ٣٢٦ - ٣٣١

Giovan-Battista Miceri. (٤)

Capitano Francesco da Verrazzano. (٥)



ولده وحاشيته . وعين معاوناً له المدعو فرنسيس ليونشيني<sup>(١)</sup>

وزوّدت الفرانندوقة القنصل بكتاب توصية الى نجر الدين مؤرخ في ٢٤ ايلول ١٦٣٠ ، « واثقة انه يلقي لديه من المعاملة احسنها، اكراماً لها » . واعتذرت له عن تأخيرها في ايفاد الخبراء، الذين طلبهم، لاسباب يوضحها له البارون مشافهة . وكتبت في اليوم نفسه الى الامير علي توصيه خيراً بالبارون ولاسيا بالقنصل « خادمها الخاص . وهو رجل ثقة يمكنه ان يسرّ اليه بكل ما يرغب في تبليغها . وقد امرته ان يخدمه ويطيعه في مدة اقامته لديه »

وصلت البعثة الى صيدا في ١٦ كانون الاول من السنة ١٦٣٠ عينها . وفي ٢٥ من الشهر المذكور كتب القنصل الى الفرانندوقة ما تعريبه :

« بلغنا صيدا في السادس عشر من هذا الشهر، متمتعين بصحة تامة . فله الحمد . ولما اخبر البارون الامير علياً بوصولي وبمهمتي انفذ ابراهيم نحيماس<sup>(٢)</sup>، امينه ووكيل والده، ليقرئني السلام ويهتني بسلامة الوصول . وفي صباح اليوم التالي عاد المذكور فاخرجني من المركب ورافقني حتى قصر الامير، حيث أُعدّ لسكنائي جناح خاص . وبعد الغداء دعاني ابراهيم لتقديم واجباتي للامير . وهو اذ شاهديني نهض من مكانه واقبل علي يعانقني بمظاهر الوداد . وسألني عن سموك وعن الفرانندوق . ولما طمأنته عنكما اظهر الارتياح كله الى هذه البشرية . وامرني بالجلوس، وتحدث الي باُمور شتى . ثم افهمني انه باعث بعد حين الي بجلعة، كان يودّه ان يضعها بنفسه على منكبي، لولا خوفه من اثاره شكوك ابناء العرب الحاضرين<sup>(٣)</sup> . ولما شكرت له هذه المنحة التي لا استحقتها ، اجابني « انها لا تُذكر بجانب ما لسموك من الافضال على والده . وان بلادها بأسرها مستعدة لخدمتك » . ولما عدت الي غرفتي ادركني ابراهيم نحيماس حاملاً الخلعة، وهم ان يلبسنيها، فمانعته . بيد أنه أصرّ بقوله « هذه اوامر سيدي » . فارتديتها وانا بغاية الحجل . وكان البارون وميتشيري حاضرين كل هذه المظاهر الولائية .

« واوفد الامير فخر الدين احد المسيحيين، المدعو ابو نادر، حاكم بيروت وكاتم

(١) Francesco Leoncini.

(٢) او نحيماس Nemias

(٣) حرفياً Mori اي السر . لقب يطلقه الاوربيون على الوطنيين من غير المسيحيين .

اسراره الاكبر، فاعتذر بلسانه « انه لم يأت بنفسه لاستقبال خادمك، مع ما يمكنه لسموك من الاعتبار . فان مهاماً حربية تضطره الى ملازمة معسكره في بعلبك . غير انه كلف الحاكم المذكور ان يرافقني انا والبارون حتى ذلك المعسكر » . لكنني فضلتُ انتظار ميتشيري لاقدمه الى سعادته واخبره عن المصالح التجارية التي وكلها اليه سمو الغراندوق . ولهذا السبب صرفتُ المندوب . بيد أنه لم يشأ ان يسافر حتى يتم اوامر سيده<sup>(١)</sup> .

٣ - 'بعثة' البهارية في لبنان - اهم الامير بالبعثة التسكانية ومهمتها التجارية والسياسية، آملاً ان تفتح لبلاده مجالاً واسعاً في طريق الرفاهية والاستقلال . كان عند وصولها مقيماً في القاع، منهمكاً في تشييد خان عظيم للقوافل المارة به في طريقها من بلاد العجم والاناضول الى دمشق والقاهرة . فاستدعى المندوبين الى القاع، وكلف ابا نادر مرافقتهم اليه، وامينه ابراهيم نحياس السهر في صيدا على راحتهم وتسهيل اعمالهم .

اولاً : استقبال البعثة في القاع . في رسالة وجهها القنصل داقراتسانو الى احد كتبة اسرار الغراندوق في ١٥ شباط ١٦٣١، وصف له استقبال الامير اعضاء البعثة، وما شاهدوه في طريقهم من القلاع والآثار والطرائف، وخص بالذكر خرائب كرك نوح وبعلبك . فاليك تعريبها :

« ابشرك بعودتنا سالمين من القاع، الواقع في اطراف البقاع، من معاملة بعلبك . هذا المكان آخر مرحلة تحط فيه القوافل القادمة من بلاد العجم الى دمشق وحلب، ومن القاهرة الى حلب والاستانة . ولما كان لا بد لها من المرور بهذا المكان، اعتاد البدو ان يتصدوا لها فيه ويسلبوها . وقد شيّد الامير هناك قصرًا على شكل قلعة، لكن بدون رسم ولا هندسة . واقام ايضاً بناءً على شكل الرواق، اسكن فيه عدة أسر جلبها لهذا الغرض . وهو منصرف الان الى اعمار مكان لتزول القوافل،



على شكل ترسانة قائمة على اربع قناطر، وفي وسطها حوش<sup>(١)</sup> وبجانبتها جامع، اي كنيسة للمسلمين . كل هذه الابنية محاطة بأسوار عظيمة؛ لكنها بدون نظام فني ولا هندسة .

« استغرقت رحلتنا من صيدا الى القاع ستة ايام ذهاباً ومثلها اياباً . بيد اننا سلكنا في العودة طريقاً غير الأولى، دون ان نخرج من اراضي الامير . وقيل لنا ان مملكته تصل الآن الى مسافة نصف يوم من حلب، ويومين من بغداد . وغايته من بسط حدوده حتى هذه النقطة السيطرة على قلعة تدمر . ومن الجهة الاخرى تمتد حدوده الى مسافة نصف يوم من دمشق . اما من جهة البحر فتنبسط شواطئه من حيفا، سنجقية الامير طرابيه، حتى ادرنه<sup>(٢)</sup> . فملكته زادت الان سبعة اثمان عما كانت عليه لما كنت هنا، او بالاحرى عما لم تبلغه لما ذهب الى هناك<sup>(٣)</sup> .

« شاهدنا في طريقنا اكثر من قلعة، واقفة في اماكن مرتفعة، صعبة المنال . ولو شيدت على اصول الفن لاصبحت منيعة لا تؤخذ . بيد انها على حالتها الحاضرة قادرة على توقيف زحف العدو . وشاهدنا ايضاً عدداً وافراً من القرى المأهولة بالاروام والوارنة واتباع محمد واتباع صهره علي . وهم قوم يكرهون المسلمين والمسيحيين واليهود معاً . بيد ان الامير يجبرهم على قبول جميع المارة .

« ومررنا بمدينة بعلبك، ومعظمها خراب . ومن هذه الاخباربة القلعة التي بناها سليمان الحكيم . مساحتها تزيد عن قصر الفرانديق اربع مرات . وهي مبنية بججارة ضخمة جداً . رأينا فيها اربعة وخمسين عموداً حجم كل منها عشرة اذرع، وطوله يفوق عمود القديس مرقس<sup>(٤)</sup>؛ غير انه مركب من قطعتين ام ثلاث من الرخام الابيض . وفي رؤوس هذه الاعمدة نقوش غاية في الاتقان . وفي هذا القصر او الحصن حجارة طولها من ثلاثين الى اربعين الى خمسين ذراعاً وعرضها من عشرة الى اثني عشر . وهناك اقبية يزيد طولها عن مائتي ذراع ويبلغ عرضها اثني عشر ذراعاً . في وسطها مناور

(١) للحيوانات

(٢) Andrinopoli ونظن انه يعني ادرنه في الاناضول

(٣) الى تسكانا سنة ١٦١٣

(٤) في ساحة القديس مرقس بالبندقية

كالتي في مغارة پوتسولو<sup>(١)</sup> في نابولي . ومما يثير الدهشة ان البناء كله قائم بلا كلس .  
 « مكثنا في ضيافة الامير سبعة ايام، قابلته في خلالها مرتين . وقد اظهر لي سروره بقدمي، ليمكن من ان يفضي الي بجميع رغباته، لانه لم يكن واثقاً من البارون الثقة كلها . وقد كلفه ان يسعى لدى الغراندوق في تعيين رجل امين يقيم لديه . اما قائمة مطالبه فقد سلمتها الى ليونشيني، العائد بامرہ الى تسكانا ليتعاطى مهات كثيرة لا يسعني التصريح بها كتابة . ومن مطالبه قارب لاتيني مسلح جيداً، حملته من الف وخمسة الى الف كيس؛ كالقارب الذي يسافر الى جروسيتو<sup>(٢)</sup>؛ وان يرسل معه ثمانية ام عشرة بحارة، يتعهد الامير برواتبهم وبتسديد ثمن المركب حال تسلمه . وفي نيته ان يتركه تحت تصرفه، لاسباب يوضحها لك ليونشيني مشافهة . بيد انه لا يرغب في الاكثار من الفلورنتين في خدمته، كما يبينه لك ليونشيني المذكور .  
 « مراكب سموه لم تجهز بعد حملتها . وفي نية الامير ان ياخذ البضائع الواردة فيها لقاء كمية من الحرير يسلمها الى ميتشيري باسعار السوق الحاضرة . هذا اذا قبل ميتشيري بتسليمها الى الامير، لانه ينوي ارسال قسم منها الى دمشق، وابقاء القسم الآخر بين يدي اخيه وسبستيانو بورشلوتي<sup>(٣)</sup>  
 « لا يتسع لي الوقت لاطالة الشرح، لاننا وصلنا هذا اليوم من القاع، وغداً صباحاً يقلع من هنا مركبان فرنسويان . ساكتب لك بتفصيل أوفى عند سفر اول مركب من هنا<sup>(٤)</sup> . »

ثانياً : هدايا فخر الدين . وكتب الامير في ٨ شباط ١٦٣١ من القاع « دولة بعلبك»، الى الغراندوق كتاين، رداً على كتاين وردا منه . فاخبره في الاول انه قابل اكثر من مرة مندوبه التجاري وباحث في امر البضائع، وكلف ابرهيم نحياس الاتفاق معه بشأنها، وتسهيل المهمة التجارية التي باشرها البارون . وشكر له في الجواب الثاني هديته المؤلفة من النبي قنبلة وما يلزمها من البارود، ومن المفرعات والنييران

(١) Pozzuolo حيث بركان ما زال متأججاً تنبعث منه انجرة كبريتية

(٢) Grosseto

(٣) Sebastiano Porcelotti

(٤) ف ٣٣٣ - ٣٣٥



الاصطناعية . فزاد على افضال بيته الكريم نحوه افضالاً جديدة . وشكر له ايضاً تعيينه قنصلاً لديه، يسر اليه برغائبه ومشاريعه . ولما كان البارون انتقل الى رحمة تعالى فقد اتفق مع القنصل على انتداب مساعده ليونشيني مكانه، وعلى ايفاده الى تسكانا، ليُدلي برغباته الى سموه مشافهة

واردف بقوله « ولما سمعتُ برغبتك في الحصول على جواد من اصائلي، بعثتُ الى سموك مع المذكور بخصان وفرس، استخرجتها في اسطبلي الخامس . وبخصان آخر اهديه الى الامير لورنسو . فان لم تفِ هذه الجواد بالمرام عذرتني، لاني انتقيت اجود ما عندي » .

وختم كلامه مؤكداً له ان قنصله لاقدر منه الرعاية كلها والاكرام، وانه كلف ابرهيم نحمياس تلبية رغائبه وخدمة افكاره .

وكتب ايضاً في التاريخ نفسه الى الفرانديقة شاكرأ لها هديتها النفيسة، مقرأ بتقصيره عن مجاراتها في ميدان الكرم . فهي ما اكتفت بما اولته من الجميل في اثناء اقامته في تسكانا، حتى عادت تحمله جميلاً اكبر بمكارم جديدة . وشكر لها ايضاً ايفادها خادما الخاص قنصلاً لديه، ليلقها على يديه رغباته . وقد قرر واياه تعيين ليونشيني مكان البارون المتوفى، تلافياً لاختار الكتابة، اذا وقعت في ايدي الاعداء . واوعز الى ابرهيم نحمياس، كاتب اسرار ولده الامير علي، ان يسلمه اربعة قناطير من الحرير الجيد، المستخرج من بساينه، ليقدمها لها عربون حفظه الجميل نحوها . وهي مؤلفة من ٢٠ بالة، اي زهاء الفين واربعمائة ليبرة تسكانية .

ثالثاً : مهمة نحمياس . وعثرنا بين الوثائق التسكانية على كتاب بالعربية وجهه الامير الى « الخوجا ابرهيم »، بصدد شحن المراكب التسكانية . وهو لا يحمل تاريخاً، بيد ان الامير اشار فيه الى مبادلة البضائع الواردة بالحرير، وهدية الكلاب التي يعدها للارشيدوق والسلفة التي يطلبها منه التاجر الاجنبي، وغير ذلك من الشؤون المذكورة في الوثائق المتعلقة بالبعثة التسكانية، ترجح رجوحاً، يكاد يكون ثابتاً، ان الكتاب موجه الى ابرهيم نحمياس في اثناء اقامة هذه البعثة في بلاد الامير ويستدل من فحواه انه كتب قبل شحن المراكب . ولما كان القنصل قد اعلن في رسالته التالية ان

الشحن يوشر في ٢٤ شباط، فالكتاب حرر على الارجح في اواسط او اوائل هذا الشهر واليك حرفه :

[ ٦٤٨ ] المعروض على اعز المحبين<sup>(١)</sup> الخواجا ابراهيم سلمه الله تعالى والفاقي<sup>(٢)</sup> وصل مكتوبكم وفهمنا مضمونه وماذ كرتم ان عملتوا باذار القماش مع الاتجار واكتلتو القماش حطيتوه عند الشيخ ابو رعد وجانا دفتر بالقماش واسعاره وسعر الحرير من الشيخ ابونادر ودكر لنا الشيخ ابونادر ان فاضل عند الشيخ ابو رعد بعض حرير وباقى عند التجار قماش مليح ان كان بيمكن تعملو لنا بازاره علي قدر الحرير ودكرتوا ان الاربع قناطر حرير وزنتوها وعملتوها بالات وحزمتوها وسلمتوهم اياها كما امرناكم<sup>(٣)</sup> وما دكرتوا ان التجار الديو جوا<sup>(٤)</sup> الي عندنا معكم في القاع وطلبوا منكم انكم ترسلو تعلمونا انهم معتازين ثلاث اربع الاف قرش لاجل تكملت وسق المراكب<sup>(٥)</sup> وحط مال كمرك وطلبوا اننا نقرضهم المبلغ المذكور وواصل اليكم رجعة تعطوها الي سي عز الدين والشيخ ابو رعد يسلموا التجار على يدكم اربع الاف قرش يكملو وسق مراكبهم ويحطوا موجبهم على عادت التجار ويتوجهوا مع سلامت الله وواصل لكم كلبه رهاويه احسن جنس

(١) هذا اللقب كان يمنح صاحبه رتبة شرفية له ولذريته

(٢) والباقي

(٣) اشارة الى القناطر الاربعة التي ارسلها هدية الى الفرانديق

(٤) هذا ايضاً يؤيد ما قلناه عن تاريخ الكتاب . بقية الصفحة مكتوبة كلها على الهامش . لان من عادة ذلك العهد على ما يظهر ان يبدأ كبار القوم الكتاب في اسفل الورقة اذا وجه الى من هو اوضع منهم مقاماً . كما ان رسائل فخر الدين الى الفرانديق تبدأ في رأس الورقة . بيد ان الامضاء يوضع في الصفحة الاولى اذا كان الكتاب مؤلفاً من أكثر من صفحة

(٥) سيأتي الكلام عن هذه السلفة في تقارير القنصل، فيصبح دليلاً ثابتاً على ان هذه الرسالة كتبت بشأن التجار التسكانيين



الكلاب الذي في هذه البلاد تحطوها مع الكلاب الذي ارسلناهم  
 حتي يبقا كلبين دكوره و كلبتين انا<sup>(١)</sup> وان طلبوا التجار ان يعطوكم  
 كفيل وتمسك تقولو لهم حضرة الامير ارسل الينا ان ما بيعتاز كفيل  
 ولا تمسك بل يقولو الي استادهم اننا اعطيناهم اربع الاف غرش نقد  
 حتي كملو وسقمهم ولو يكون عندنا اغلال وسق المراكب كنا اوسقناها  
 جميعها من عندنا من غير طوله ولا تمن ونحن ما صار عندنا بروده في  
 تحصيل الغله الا بجي اليهودي الذي ارسلوه الي حيفا وانت بتعرف  
 ايش بقا يرسل اليهودي كلام من حيفا الي المراكب الذي بيجو الي  
 عكا وايش بقا يقول ويفهم وفي هذه الوجه قلنا له في بالنا ان لو  
 يكون بيرسلو مراكبهم الي جانبنا ما جا هذا اليهودي الي حيفا واحكا  
 هذه الكلام وفعل هذه الفعايل ومنعلم ما بيقدر هذا اليهودي يعمل  
 شي بغير امرهم وان كان انت ما بتحكي في حق هذا اليهودي هذا  
 الكلام والا حضرت علي بك<sup>(٢)</sup> يحكي لهم وانت اعمل ترجمان  
 [٦٤٨ ق] ومن جهة الذي بيعمل البارود قوي ابطيتو عليه في حاجته  
 وازعلنا وهو قاعد بطل وطريقين تلاته ردنا نعطيه اجازة يروح الي  
 عندكم اما ارسلو لو حاجته واما ارسلو عرفونا حتي نرسله الي عندكم  
 وان سالتهم عن كمال جانا من عنده ورقه انه بخير وان زالت عنه الجمه  
 يكون علي علمكم

الفقير

فخر الدين معن<sup>(٣)</sup>

(١) ليهديها الي الارشيدوقه، كما سيأتي الكلام

(٢) الامير علي بن فخر الدين (خ ٤)

(٣) ف ٣٣٩ - ٣٤١

٤ - تقارير القنصل - للقنصل فرنسيس داثيراتسانو، عدة تقارير قدمها الى البلاط التسكاني، نعدّها من اثنى ما حفظته لنا الخزانة المديشية عن المدة التي قضاها القنصل في لبنان (١٦٣٠-١٦٣٢) . فهي تصف لنا فخر الدين في آخر سني نشاطه العمراني والسياسي، ولبنان في اوج عزه ورخائه

اولاً : الآثار . وفيها ايضاً كما رأيت وصف للآثار اللبنانية، خاصة بعلبك، يصح ان نعدّه وثيقة تاريخية لمعرفة حالتها قبل زلزال السنة ١٦٥٩، الذي أتم خرابها . وقد نشرنا لك تقريره الاولين عن وصوله ومقابلته للاميرين علي وفخر الدين، وما شاهده من الآثار والقلاع والقرى . وله ايضاً تقرير ثالث، كتبه في ٢٦ شباط ١٦٣١ الى احد موظفي القصر التسكاني، نعرّب لك اهم فقراته :

« اطمنك عن احوالنا الموقفة وعن عودتنا بصحة تامة من القاع، حيث يقيم الامير . وقد قابلني مقابلة خاصة، ثم قابلنا علناً بصفة تجار . ولكي تنظي الحيلة على الحاضرين من الاتراك امر ان يُقرأ جهاراً الفرمان الذي منحه السلطان<sup>(١)</sup>، فخفتت الاصوات القائلة ان مراكب الغراندوق جاءت الى صيدا لاغراض بعيدة عن التجارة .

« استغرقت رحلتنا عشرين يوماً، قضينا منها ستة ايام في القاع، واربعة عشر في الطريق ذهاباً واياباً، لم نخرج فيها من بلاد الامير، مع اننا لم نَزَ من مملكته نصفها . فقد ذهبنا في طريق وعدنا من اخرى . والتقيننا بربع او خمس قلاع، منتصبه على مشارف عالية منيعة . بيد انها مبنية بلا نظام .

« وزرنا قبر نوح<sup>(٢)</sup> الذي يبلغ طوله خمسين خطوة . وقيل لنا انه لم يبق منه اكثر من نصفه، وان نوحاً مقبور فيه في بطن الارض على عمق اكثر من ذراع . ولهذا المزار عند المسلمين مكانة كبيرة، ولا يأذنون بدخوله للمسيحيين او لليهود . بيد انهم لم يمانعوا في دخولنا لاننا كنا برفقة الشيخ ابي نادر، كاتب سر الامير وقائد الحياطة في جيشه .

(١) ذهب مراراً الى الاستانة، كما سيأتي ذكره في كلامه

(٢) كرك نوح . راجع فيه الدويهي ( ١١٩ د )



« وشاهدنا أيضاً مدينة بعلبك وقلعتها، المبنية بلا كلس . فيها من الحجارة ما يبلغ طوله من اربعين الى خمسين ذراعاً بعرض اربعة عشر او خمسة عشر . وهو ما يصعب تصديقه على من لا يراه بعينه . وباني هذه القلعة سليمان الحكيم . وفي المدينة جامع، كان قديماً كنيسة للنصارى، شاهدنا فيه زهاء خمسين عموداً من الحجر السماقي، يبلغ حجم كل منها من تسعة الى عشرة اذرع، وعلوه زهاء ثلاثين ذراعاً .

« وشاهدنا أيضاً قبر المرأة التي جذبت سليمان الى الوثنية<sup>(١)</sup>، وفيه خمسة وعشرون عموداً من الحجر السماقي . وهو يبعد عن بعلبك زهاء ميلين .

« سهي عني ان اخبرك ان في القلعة المذكورة ستة وخمسين عموداً من الرخام الابيض، حجم كل منها زهاء اثني عشر ذراعاً، لكنه مركب من قطعتين واحياناً من ثلاث . وهي تؤلف دائرة داخل القصر وتحمل عقداً كله بالرخام، نقشت فيه بالازميل رسوم نافرة في غاية الدقة والاتقان . ومعظم هذا القصر في حالة خراب لمور الزمن عليه، ولان الامير فخر الدين هدم جانباً منه<sup>(٢)</sup> .

« وفي مملكة الامير كثير من الآبار والانهر . منها نهر قد حوله عن مجراه، وجره مسافة ستة او سبعة ايام حتى اوصله الى القاع، اراحة للقوافل المارة بهذا المكان، فتنفق فيه النفقات الطائلة<sup>(٣)</sup> .

« في ٢٤ الجاري بوشر شحن مراكب الفراندوق، ثلاثة منها قمحاً والرابع ارزاً، والخامس نصفه قمحاً ونصفه ارزاً، على ما بلغني . الاجواخ والحراث التي جلبها ميتشيري كان الامير يرغب في اخذها بالسعر الذي يجدهه المذكور، ويعطيه لقاءها حريراً بالاسعار الدارجة هنا . فلم يوافق ميتشيري على ذلك، وينوي تصريف قسم منها في دمشق . واملي بالله، بالرغم من العراقيل التي وضعها ميتشيري، ان يعود البرنامج الذي رتبته بالفائدة على المدينة كلها وبنتيجة لائقة باسم سموه . وقد كلفت ليونشيني تنفيذه<sup>(٤)</sup> .

(١) ذكر الكتاب المقدس ان سليمان احب نساء من صيدا ومصر وغير اماكن دون ان يذكر

اسماءهن ( سفر الملوك ٣ : ١١ ) .

(٢) لاسباب حرية، ثم اعاد بناؤه . ر ص ٨١

(٣) يقول الدويهي انه بنى قناة القاع في السنة ١٠٣٧، البادئة في ايلول ١٦٢٧ ( ز ١٣٥ )

(٤) ف ٣٤١ - ٣٤٥

ثانياً : هدية الامير علي . وكتب الامير علي في ٢٦ اذار الى الفرانندوقه بالايطالية يشكر لها هديتها، « التي لم يكن بانتظارها لانه لا يستحقها » . ويرجوها ان تحول ليونشيني قيادة احد المراكب مكان البارون المتوفى . ويختم بقوله « اقدم لسموك نفسي وبلادي ورعاياي وجميع ما املكه، لتصرف في فيها تصرفك في ملكك » .

وكتب في اليوم التالي الى الفرانندوق يشكر له تعيين القنصل، ويخبره انه خصص له جناحاً في قصره، وكلف كاتب اسراره ابراهيم نحيماس ان يلي رغبته ويساعده في مهمته . ويشكر له ايضاً ارساله المراكب لفتح باب المتاجرة بين لبنان وبلاده . وحال وصولها اصدر امراً يمنع فيه بقية التجار من شراء القمح، ليتسنى لمراكب سموه شراؤه بلا عاقبة وباسعار متهاودة . ويقول في ختام رسالته « شجعتي كتابك على اهداء سموك جواداً بعدة شرقية، هو اجود ما عندي . فارجو قبوله والتمتع به حباً لي . واني اعد نفسي مديناً لسموك بكل ما لقيه والدي من الضيافة والمساعدات في اثناء اقامته في تسكانا . لذلك تراني مستعداً لخدمة سموك بكل جوارحي وفي كل فرصة . وانا بانتظار اوامرك لالبيها على الراس والعين

الخادم المخلص المدين لسموك

عن صيدا في ٢٧ اذار ١٦٣١

الامير علي ابن الامير فخر الدين

امير صيدا والجليل

وطوى الامير في كتابه على بيان باجزاء عدة الحصان، فاذا بها فضمة ثينة، مرصعة بكاملها بالفيروز وغيره من الاحجار الكريمة . اما الحدائد من ركابات وجام وغيرها فمصوغة بالفضة المطلية ذهباً . ويد الدبوس من العاج المطعم بالذهب، ومقبضه من البأور الثمين<sup>(١)</sup>

ثالثاً : مطالب فخر الدين . وبعث القنصل في ٢٦ آذار بكتاب مطول الى كاتب اسرار الفرانندوق، يبشره فيه ان المراكب اصبحت جاهزة للسفر بعد ان قضت في صيدا ثلاثة اشهر ونصف الشهر . واخبره انه بعيد وصوله تلقي ثلاث مرات الدعوة



من الامير لمقابلته في القاع، بيد ان ميتشيري تباطأ في الذهاب . وكان برفقتهم في هذه الرحلة الشيخ ابو نادر، قائد خيالة الامير وحاكم بيروت، مصحوباً بعشرين خيالاً وعشرة رجالاً . فاستقبلهم الامير كتجار واراد ان يُقرأ علناً في مسا . ووصلهم فرمان السلطان الممنوح للقنصل على مسمع جمهور الحاضرين . ولما انتهت قراءته قبله ووضع على رأسه وأذن له بجرية التجول في بلاده اينما شاء . ثم قابله وحده ثلاث مرات واطهر له ارتياعه الى تعيينه وما يحفظه من الجميل لآل مديشي . واردف الامير بقوله « ان كل آمالي معلقة بالغراندوقة » . واسرّ اليه بمطالبه، واولها قارب لاتيني بيخارته، - « يبقى تحت تصرفه ليرسل عليه وقت الحاجة خزنته وما خف حمله وغلائمه<sup>(١)</sup> » - ؛ على أن يشحن باسم القنصل اخفاءً لقصده منه .

ويطلب ايضاً مهندساً، او رئيس بنائين، ماهراً في مدّ الجسور فوق الانهر، لان اغلب ما في بلاده منها اصبح متداعياً . ويريد ايضاً مهندساً آخر خبيراً في جرّ المياه وتخزينها وبناء السبل؛ ففي جنائنه كمية غزيرة من المياه، ويردف بقوله - « ويطلب ايضاً كمية وافرة من الاسلحة للرجال والخيالة » - واشياء اخر كثيرة . وقد فكر في اعادتي الى تسكانا لاقضي له هذه المهام . ولما كنت لا اريد ان اترك مركزي دون اذن سموه اكدت له ان ليونشيني رجل ذو كفاءة وثقة ، فيقوم مقامي باخلاص وامانة في تلبية رغائبه كلها، لاسيما اذا زوّده بكتابة منه . وهكذا كلّفنا المذكور تنفيذ مطالب الامير - « وسلّمناه بها مفكرة كي لا يشطّ او ينسى » - . ودفعاً للشبهة في غاية عودته الحقيقية سلمته هدايا فخر الدين وولده علي الى اصحاب السمو . والامير يرجو سمو الغراندوق ان يفوض الى المذكور قيادة المركب الذي كان يتولى البارون قيادته، فيروح ويجي . تحت هذا الستار دون ان يثير الشبهات .

« وهو يحمل ايضاً قائمة بالاجواخ والحرائر التي يسهل تصريفها سنوياً في هذه البلاد بواسطة تاجر دمشق . وهذه القائمة كتبت تحت اشراف الامير علي وبرضاه . ومنها يعرف سموه الرواج الذي تصادفه في هذه الاسواق الاقمشة التسكانية، شرط ان تكون بجودة الاقمشة التي جلبها ميتشيري ومطابقة للقياسات المدونة في تلك القائمة . »

(١) هذه الجملة مكتوبة بالشفرة، وهي ارقام وحروف مصطلح عليها بين الطرفين . وسنضع بين هلالين وشرطتين ما يرد في رسائل القنصل بارقام الشفرة . وهي مفسّرة في الاصل بين السطرين

رابعاً : سلوك ميتشيري . « اخبرتك في رسالتي السابقة كيف ان ميتشيري، بعد وصوله الى هنا بخمسة وعشرين يوماً، رجاسعادة الامير علي ان يسهل عليه شراء الحبوب اللازمة لشحن المراكب . فزال الامير عند طلبه واصدر امرأ منع فيه التجار من اتياع القمح، محتكراً شراؤه لنفسه . بيد ان ميتشيري كان يرفض كل القمح الذي يرسله اليه الامير من عكا وصور، ويرخص للتجار الهولنديين والفرنسيين والانكليز بشراؤه . فتمكن خمسة عشر او عشرون مركباً، جاءت بعدنا، ان تجهز وسقها وتساfer قبل مراكبنا، - « حاملة كمية وافرة من القمح وفاترة بارياح جيدة » - ولما سمع الامير بهذا التصرف امتعض اي امتعاض ونفض يده تماماً من هذا الامر . وكان في وسع ميتشيري ان يشتري الارز بستة غروش، او اقل من ذلك، لان الامير عرضه عليه بهذا السعر، فاضطر الى اتياعه بغيره وربيع الغرش وGrش ونصف الغرش<sup>(١)</sup> . وكان في وسعه ان يحصل على غرارة القمح الواردة من عكا بستة عشر غرشاً او ستة عشر غرشاً ونصف الغرش، فاضطر الى اتياعها بمائية عشر وتسعة عشر غرشاً .

« وكان في نية الامير ان يشتري جميع الاقمشة الواردة في مراكب سموه بالاسعار التي يحددها ميتشيري نفسه، ويقايله بالحرير؛ بيد ان المذكور لم يسلمه سوى نصف الكمية وارسل القم الاخر الى دمشق . فاستاء الامير من هذه المعاملة وقال « ان المركزي جيوني<sup>(٢)</sup> كتب لي ان اقايبض بالحرير جميع الاقمشة، وهذا لا يرضى الان ان يعمل حسب الاتفاق » . واضطر ميتشيري الى بيع الحرير حالاً لحاجته الى الدراهم، فخر من ثمنه مئة وستين غرشاً . وعاد فرجاني ان استقرض له من الامير ستة او سبعة آلاف غرش ليسدد الرسوم وغيرها . ولما فاتحت الامير علي بامر هذا القرض احالني على والده، وهذا فوضني ان اسلمه من الدراهم حاجته كلها .

« فسلك ميتشيري وبورشلوتي لم يكن مرضياً واستاء منه الجميع . وفي مساء احد الايام ذهب لقاابلة الامير علي فسألني هل يعمل المذكوران لحسابها ام لحساب الغراندوق . لان طريقتها لم ترقه . فاكدت له انها خادما سموه، او فدهما الى هذه البلاد ليفتح باب التجارة بينها وبين ليثورنو . فاجابني « اذا كان الامر كذلك، فاني مستدع تاجراً

(١) لاشك ان السعرين يدلان على مكاييل مختلفة

(٢) Giugni



دمشقياً اتق به الثقة كلها، ليضع قائمة بالبضائع التسكانية التي تروح في هذه البلاد،<sup>(١)</sup> نكلف ليونشيني تقديمها الى سموه، فيتحقق من رغبتني الخالصة في خدمة مصالحه .  
 وفعلاً استدعى التاجر الدمشقي وحادثه مراراً امامي بهذا الشأن، فوضع القائمة . وانا  
 ترك ليونشيني يتعاطى هذه التجارة، لاني اترفع عن الظهور بمظهر الراغب في الاستفادة  
 شخصياً . اما اذا كلفني سموه الامر، وجدني خادماً اميناً له . وسأتولى خدمة مصالحه  
 بطريقة لا يسع غيري سلوكها .

« اقلعت المراكب من هنا دون ان تدفع لي رسوم القنصلية، مع ان كل  
 المعارضات<sup>(٢)</sup>، التي وُجِعت اليها، حولت الي رسماً . وجميع الذين خالفوا القوانين من  
 رعايا سموه وُضعوا في السجن تحت تصرفي<sup>(٣)</sup> . فاذا شئت سمو الغراندوق ان تخصصني  
 بحصة من هذه الرسوم، حثتني جيلاً كبيراً .

« لا اكم عنك ان القرصان اسروا رجلين من رجال سموه واثنين آخرين من خدم  
 الامير . فاوعد الامير الى باردي<sup>(٤)</sup> بملاحقتهم واستخلاص الاسرى . فابي مدعياً انه  
 غير مأمور بذلك . وبعد يومين وقع قارب الاسرى في قبضة رجال الامير طرايبه،  
 عدو فخر الدين، مع ان الربان كان في وسعه اللحاق بهم لقربه منهم » .

خامساً : تبادل الهدايا . « منذ بضعة ايام قدمت للامير فخر الدين هدية القنابل  
 والبارود التي ارسلها الغراندوق اليه . فسر بها السرور كله، لحاجته اليها، واعطى  
 نصفها الى ولده الامير علي . ارسل الامير علي مع المراكب جواداً بعدة شرقية فاخرة،  
 هدية الى الغراندوق . وبعث والده الى سموه بجواد وفرس من اجل اصائل هذه  
 الجهات، جاءت هدية من ملك العرب . ولما علم ان الامير لورنسو قد كلف ليونشيني  
 ان يشتري له جواداً اصيلاً، اخبر له واحداً من اسطبله . وبعث الى الغراندوق  
 بعشرين بالة من الحرير . وكلفني ان ارجو سموها قبولها ، وان قليلة، حباً له .  
 ليكذب ما قاله عنه يوماً الوزير لورنسو، لما كان في تسكانا » ان كل ما يفعله سموه

(١) بروستو

(٢) هذا يدل على ان الامير شاء ان يخول قناصل تسكانا جميع الامتيازات والحقوق المخولة في

المراتب العثمانية لقبية الدول المتعاقدة مع الباب العالي

(٣) Bardi ربان احد المراكب التسكانية

في سيبله ذاهب سدى» . وقد تقرر الامير امامي كثيراً من لورنسو المذكور<sup>(١)</sup> .  
 واهدى الى الارشيدوقه اربعة كلاب صيد، ذكرين وانثيين . واقسم امامي ان احدها  
 قد اصطاد هذه السنة خمسين غزالاً وحده . وانعم على ميتشيري بثلاثين ليبرة من  
 الحرير، وعلى ليونشيني بمثلها . ووعده هذا الاخير، ان هو احسن التصرف، ان يعامله  
 عند عودته افضل معامله . وانعم علي انا بمئة وعشرين ليبرة، ارسلتها مع ليونشيني  
 ليبيعها ويستفك بعض اغراض المرهونة .

« اشرت في رسالتي السابقة الى الاضطهادات التي اثارها علي ميتشيري وبورشلوتي  
 واخراهما . وقد تجاسروا ان يتفوهوا ضد الامير علي بكلام غير لائق . وسيبوح لك  
 ليونشيني بهذا الخصوص بما تدش له<sup>(٢)</sup> »

٥ - بعثة المهندسين والفلاحين - لم يكتب فخر الدين بان يطبق في مملكته  
 انظمة الغربيين، التي خبر منفعتها وهو مقيم في ايطاليا، بل فكر في الاستعانة بمخبراتهم  
 لاقام رقيها . فرجا البلاط التسكاني ان ينتقي له لجنة من المهندسين والبنايين وبضع  
 أسر من الفلاحين الماهرين ليعملوا في بلاده، وكلف القنصل التسكاني السعي في  
 هذا الامر .

اولاً : رسوم القنصلية . ولما كانت القنصلية التسكانية الواسطة التي كان يستعين  
 بها على بلوغ هذه الاغراض رجا الفراندوقه ان تخصص بها رسوم المراكب التسكانية  
 القادمة الى لبنان، فيضمن لها ايراداً وبالتالي مركزاً ثابتاً .

فكتب القنصل عن لسانه في ٢٦ اذار ١٦٣١ بهذا الخصوص، وادرف بقوله :  
 « ان النقود المضروبة حديثاً والمرسلة مع المراكب صادفت في هذه الاسواق الثقة والرواج .  
 والوطنيون يأتون يوماً في طلبها . فاصبح ميسوراً تصريف اي كمية منها » .

وكتب ابرهيم نخمياس في التاريخ عينه الى المركزي جيونني يخبره ان قنصل فرنسا  
 في صيدا ادعى بحقه في رسوم المراكب التسكانية الواردة الى ذلك الثغر . وبعد

(١) ر ص ٣٤

(٢) ف ٣٢٧ - ٣٥٢



جدال طويل اجابه الامير علي « ما دام الغراندوق قد عين له في هذه المدينة قنصلاً خاصاً، فله وحده الحق في هذه الرسوم ». مما حمل القنصل الفرنسي على رفع شكواه الى وزير مملكته، كما سيأتي الكلام .

وكتب ايضاً نحمياس المذكور في ٢٨ اذار نفسه الى الغراندوق عن الخيل التي بعث بها الامير من القاع هدية له، انها اجود ما في مملكته .

وفي الرسالة المذكورة اعلاه، التي وجهها القنصل الى ديورجو كاتب اسرار الغراندوقة، الح في تلبية طلبات الامير كلها . « اما الاشياء التي لا تفكر سموها في اهدائها اليه فالأوفق ان تقرض ليونشيني المبلغ اللازم لشراؤها . ولا شك ان الامير يرسل ثمنها مع الغلايين التي تجلبها . ولتكن الاجواخ المصدرّة الى هذه البلاد مبطنّة بالحرير الابيض، الذي اهداه الامير الى سموها، فتلقى رواجاً اكبر واسعاراً اعلى . والتجار البنادقة يتمشون على هذه الخطة » .

ويخبره ايضاً ان فخر الدين اقترض ميتشيري ثلاثة آلاف غرش . ولا بد، لحسن سمعة البلاد، ان تعاد اليه مع المراكب القادمة . لان ميتشيري يفكر في تحويل الامير على بعض الديون التي تركها هنا .

ثانياً : لائحة الخبراء . واليك لائحة الخبراء الذين طلبهم الامير لخدمته :

- ١ طيب ماهر، ولا بأس ان يصطحب معه اجزائياً .
  - ٢ مهندس خبير في بناء القصور والجسور والتحصينات . وله ان يجلب معه نجاراً .
- ليساعدته في مهمته .

والغراندوق ان يعين لهؤلاء رواتب شهرية او سنوية . وعلى ليونشيني ان ينقلهم الى لبنان على نفقة الامير، الذي يعاهدهم ان يقدم لهم السكن والطعام .

٣ رئيس بنائين لجرّ المياه وآخر لبناء السبل وزخرفتها بالنقوش .

٤ جنائني .

٥ خباز<sup>(١)</sup> .

(١) لتعليم ذويه عمل البقساط اللازم للعسكر . ويدعى بالاطالية Galletta « جاليتّه » ( بالحمى المنخمة) . وهو اصل كلمة « جليطه »، التي يطلقها سكان بيروت حتى يومنا هذا على اصناف الكعك

٦ ست او ثماني عائلات من الفلاحين ليدربوا اللبنانيين على طرق الزراعة الدارجة في ايطاليا . وليجلبوا معهم الادوات الزراعية اللازمة لاعمالهم، وليشتري ليونشيني لكل منهم زوجي ابقار من اجود ما في بلادهم . واذا كانوا متزوجين فليصطحبوا معهم عيالهم . والامير يقدم لهم المنازل اللائقة بسكنائهم اينما حلوا، ويعين لهم رهباناً لاقامة القداس حسب رغبتهم . ومتى شاؤوا الرجوع الى اوطانهم اعادهم على نفقته

ثالثاً : المشتريات . وامر فخر الدين ليونشيني ان يشتري له :

- ١ قدحين من البلور الجلي<sup>(١)</sup> .
  - ٢ ثلاثة قوارب للمائدة من فضة يسع الاول منها ثلاث دجاجات والثاني دجاجتين والثالث واحدة .
  - ٣ اربع بقرات حلوب وثوراً من اجود واجمل الابقار التسكانية واكبرها . لان التي جلبها معه البارون كانت صغيرة وغير مستوفية شروط الجودة .
  - ٤ كلبين من الجنس البولوني الكبير، المدرب على صيد الخنازير البرية . والامير يلح في الحصول عليهما .
  - ٥ كلبين آخرين من الجنس الانكليزي او الكرسيكي، الذي يهجم على الانسان، ليصجبه في روحانه وجيئاته
  - ٦ اربع اناث من الاجناس المذكورة .
  - ٧ كلبين، ذكراً وانثى، من ذوات الشعر الاسود والاذان الطويلة . ولا بأس ان تكون حلتها بيضاء او منقطعة .
  - ٨ كلبين آخرين، ذكراً وانثى، من اصغر الكلاب حجماً .
- وكلف كاتب اسرار الامير علي ليونشيني ان يبتاع لسيدة :
- ١ زوجين من الحلق، في كل منهما حجر كبير من الياقوت، او على الاقل من اللآلي الكبيرة .

٢ مدفتين صغيرتين للفرش، من معدن الفضة .

٣ اربعة شماعدن من الفضة ومن ذوات الفروع .

(١) Cristallo di montagna وهو اجود انواع البلور



رابعاً : أسماء الخبراء وروايتهم . وكتب فخر الدين الى الماركيز جيونني يشير عليه ان يكلف القنصل دافراتسانو الاشراف على التجارة التسكانية في لبنان ، لخبرته في شؤون البلاد .

وانتخب البلاط التسكاني خدمة الامير الخبراء الآتية اسمائهم :

« أسماء المسافرين الى الامير :

« السيد متى نالدي الطبيب ، من مدينة سينا مع خادمه براتب الف ومائتي سكوت سنوياً ، خلاف نفقة السفر

« المعلم فرنسيس تشيولي النحات والمهندس ، براتب شهري قدره اربعون سكوتاً ، خلاف نفقة السفر .

« المعلم فرنسيس فاني البناء ، براتب ١٦ سكوتاً في الشهر ، خلاف نفقة السفر .

« بطرس بوتشي كيليني الخباز . راتبه الشهري عشرة سكوت ، خلاف النفقات . تعطى له هبة ٢٥ سكوتاً مرة واحدة

« وقد حوّل السادات كاپوني<sup>(١)</sup> هذه المبالغ على البنك لتصرف لهم في فلسطين . وهم يسددون ايضاً نفقات سفرهم على المراكب التي يجهزها اصحاب السمو .

« واعطي الطبيب نالدي ثلثمائة سكوت على الحساب وفرنسيس النحات ستين ، وبطرس كيليني عشرين ليعمل عدة الفرن ، وعشرين اخرى على سبيل القرض ، ومثلها للبناء .»

وعثرنا على شهادة في الطبيب نالدي تاريخها ١٦ حزيران ١٦٣١ ، جاء فيها « انه اعزب ، له بعض المعرفة باليونانية ، والملم بالعبرية ، وهي اكثر فائدة له في تلك البلاد من اليونانية . وهو هادئ المزاج ، حسن التدبير والسلوك بين الناس . يعرف بعض الشيء . من علمي الكيمياء والتقطير .»

وعثرنا ايضاً على كتاب توصية « بشاب بلغ العقد الثالث من عمره . مارس الاجزائية منذ اثنتي عشرة سنة في المستشفى الكبير . نشيط واعزب . واكبر الظن انه رافق الطبيب ، لان القنصل يتحدث في تقاريره عن مساعد للطبيب نالدي اصطجه الى صيدا .

خامساً : هدايا البلاط التسكاني . دهش البلاط التسكاني لهدايا الامير الفاخرة فبادله

بنفائس البلاد .

ارسلت اليه الفرانديقة ثلاثة قوارب من فضة، بشكل القدور مع اغطيتها، ومصفاة ومغرفة وعطارة من ذات المعدن . وحنجوري ترياق وذهب سائل . وارفقتها بشوبين قرمزيين صنعا من الحرير اللبناني الذي اهداه الامير لها .

وارسلت الى ولده الامير علي مدفتين من فضة . والى ابراهيم نجمياس شمعدانين واثنتي عشرة ملعقة من المعدن ذاته .

وارسلت ايضاً صندوقاً من الاواني الكنسية لمعبد القنصلية التسكانية في صيدا . وكان يخدمه الآباء الفرنسيسكان .

وارسلت مرضعة الفرانديوق قرما الثاني صندوقاً من الهدايا الى خاصكية زوجة الامير . واهدى الفرانديوق الى فخر الدين قارباً كبيراً للطعام وكأستين وقدهاً، واربيناً لغسل اليدين، كلها من الفضة المطلية ذهباً . وارفقتها بعلبة تحتوي حربات صغيرة للفصد، وبثلاث علب من النظارات، فضلاً عن منظار كبير لرؤية الابعاد .

واهدى الى ولده الامير علي قفة للخبز من فضة، ومملحة واربع كأسات وثلاثة زوارق للطعام، وقدهاً واربينين للشرب . فضلاً عن ابريق للخل والزيت ومملحة وملعقتين وشوكة وسكين، ومسواك لتنظيف الاسنان . وكل هذه الاواني مصنوعة بالفضة المطلية ذهباً . واذاف اليها قارباً كبيراً للثلج وانا. للتبريد وخيمة من الحرير وسطرنجاً من الابنوس . وطاولة لعب ازهارها وحجارتها من الكهرمان، ونظارة على طريقة جليليو . وكمية من الالعب البيئية .

واهدت الارشيدوقه الى فخر الدين كربة كبيرة من الرخام المطعم راکزة على قاعدة من الابنوس . ومائدة عليها رسوم مدن وقصور وحصون وما شاكل ذلك . وصندوقاً صغيراً من الرخام يحتوي عقاقير ثمينة مختلفة الاصناف، خارجة من معمل الفرانديوق . ومكتباً من الرخام بادراج ظاهرة وخفية، ملاءى بطرائف تسكانية من زهور حريرية بالوانها الطبيعية، وكفوف، وعطور تحرق في الغرفة، واكياس نقود من ذهب وحرير، وعلب لحفظ المجوهرات، وما شاكل ذلك .



وكتبت الفرانديقة الى فخر الدين تشكر له هديته الكبيرة من الحرير . وتعترف بعجزها عن مجاراته في ميدان الكرم للوباء الذي يفتك منذ سنة في البلاد التسكانية . وكتب كاتم اسرارها الى القنصل يوصيه خيراً بالخبراء القادمين وابلغ فخر الدين شكر سيده لعطفه على رعاياها . « وهي لو امكنها التنبؤ برغباته للبتها عن طيبة خاطر » . ونبهه في آخر الرسالة ان النقاش قد حجز عن السفر زولاً على طلب دائنيه<sup>(١)</sup> .

(١) ف ٣٥٢-٣٦٣

## الفصل الثالث

## مهمة الحاقلائي

١٦٣١ - ١٦٣٣

١ - ارسالية الحرير - رأى فخر الدين ان يحتاط لنفسه ولاولاده الصغار من غدر الزمان فعقد النية على ان يودع سنوياً مصرف الرحمة في فلورنسا<sup>(١)</sup>، مبلغاً من المال؛ حتى اذا انقلب عليه الدهر، او جار من بعده اولاده الكبار على صغاره، استعان او استعانوا بالمال المذخور . وكانت ثقته بالمندوبين التسكانيين قد ضعفت فكلف ابراهيم الحاقلائي، احد اعلام المدرسة المارونية برومية<sup>(٢)</sup>، مهمة بيع كمية من حريره في تسكانا وايداع ثمنه المصرف المذكور . فضلاً عن قضاء بعض مهام اخرى، كشراء اسلحة وذخائر وانتقاء خبراء في صب المدافع، وغير ذلك مما يجي . تفصيله . واليك كلمة في هذه المهمة .

اولاً : غاية ارسالية الحرير . لدينا عن ارسالية الحرير الاولى وما لحقها من المصاعب والمشاكل ورائق حجة، نشرنا اهمها في الجزء الاول، ورأينا ان نكتفي هنا بتلخيصها ، لان هذه الاهمية ثانوية في التاريخ . بيد ان التقارير الخاصة بها قد تحللتها اخبار لها المكانة الاولى في حياة اميرنا في الستين الاخيرتين من ولايته . ولعلها مجد السنين، وان ختمتاً بمصرعه .

(١) اعجب الامير بنظامه ومنافسه، فوصفه في مفكرته ( خ ٢١٩ )

(٢) له تأليف عديدة في مواضيع مختلفة . منها هندسة ابولونيوس البرجي، نقلها من العربية الى اللاتينية، تزولاً على رغبة فردناندو الثاني غراندوق تسكانا . واشترك في ترجمة الكتاب المقدس الى عدة لغات، Polyglotte، المنشورة في باريس . نشر في رومية سنة ١٦٢٨ اجرومية عربية . وتوفي فيها سنة ١٦٦٤ . راجع عنه المشرق ٢٨ : ١٦٨ و ٣٤٣ . والدبس ٣٨٥ . وملخص كلام الرحالة دلاوك فيه، المنشور في الدويجي ( د ٢٣٩ ) .



كان للامير ثقة عظيمة بالفرانندوقة ، جدّة فرندانودو الثاني ، وله عليها دالة الولد على والدته . فرجاها الاهتام باشغاله وامر مندوبيه ان يتقيدوا باذنها واوامرها . وخوفاً من ان يأتي هذا التخصيص ماساً بشعور الفرانندوق حفيدها ، والارشيدوقه كنتها ، وجه في ٨ تشرين الثاني ١٦٣١ الى الثلاثة معاً كتاباً ، يخبرهم فيه انه سلم قنصلهم في صيدا اثنين وعشرين قنطاراً من الحرير الابيض البيروتي ليتولى شحنها الى ليقورنو ، وكلف خادمه ابراهيم الحاقلائي ومندوبهم ليونشيني ان يسعيا لبيعه في تسكانا باسعار موافقة ، وتسليم ثمنه اليهم ، ليشتروا باسمه وباسم اولاده الصغار سندات من مصرف الرحمة بفالورنسا . وختم بقوله « تجرأت على هذا الطلب نظراً الى الصداقة وتبادل الخدمات بيننا . واني مقدم ذاتي واولادي وبلادي تلبية لرغباتكم » .

والكتاب بالايطالية من نص القنصل التسكاني ، بيد انه وقعه بالعربية « خادمكم فخر الدين » . ومهره بخطه « مفخر آل معن فخر الدين ١٠١١<sup>(١)</sup> » .

وكتب في التاريخ عينه الى الكردينال مديشي يشكر له تكرمه بصندوق الكتب الذي اهداه له ، ويرجوه ان يقبل منه بالة حرير كلف الحاقلائي تقديمها له ، « فهي من ثمار بساينه » .

وكتب ايضاً في اليوم نفسه الى الفرانندوقة يشكر لها هداياها وعنايتها بانتقام الخبراء الذين طلبهم ، وقد جاؤوا عند حسن ظنها بهم .

وكتب اليها حافظ الاراضي المقدسة الفرنسيسكاني شكراً على تبرعها بالاواني الكنسية لمعبد القنصلية في صيدا ، ويخبرها ان الاتراك طردوه من القدس ، وادعى ان المرسلين اليسوعيين ما دخلوها الا ليتزعوا الولاية على هذه الاماكن من رهبانيتها ، ويختصوا بها . وعثرنا على كتاب مؤرخ في ١٠ تشرين الاول ١٦٣١ ، وجهه الى الفرانندوقة الاب يعقوب من فاندوم<sup>(٢)</sup> ، خادم الناصرة الفرنسيسكاني ، يبشرها فيه ان رهبانيتها قد تملك<sup>(٣)</sup> بيت العذراء في هذه المدينة ، وكان قد تحول الى مستودع اقدار ، وجبل طابور وكنيسة طبرية . ويسالها ان توصي برهبانيتها الامير فخر الدين .

(١) تبدأ في ٢١ حزيران ١٦٠٣

(٢) P. Jacques de Vandosmes

(٣) بمساعدة فخر الدين ر ص ٦١ و٦٢

ثانياً : التوصية بالخاقلافي . وللقنصل التسكاني كتاب مطول وجهه في ٣٠ تشرين الثاني ١٦٣١ ، الى احد موظفي البلاط التسكاني يشكو له المدعو كورتيزي<sup>(١)</sup> ، المكلف قيادة مركبي الغراندوق الاخيرين ، انه لم يسدد له رسوم البضائع المستحقة للقنصلية ، بل تجاسر فرفع عليه دعوى لدى قنصل فرنسا ، مدعياً انه وريث البارون دالجر ، المدين له . فكأنه بعمله هذا حاول ان يخضع سلطة مولاه لمحكمة اجنبية . مع انه ساعده كثيراً في مهمته . فقد كان حاكم عكا غرّمه الفين وخمسمائة ريال لمخالفات ارتكبها في معاملاته التجارية ، فتوسط له لدى الامير حتى استرد المبلغ ، قسماً منه نقداً والبقية قطناً .

ثم يقول انه كاف ليونشيني ان يعطيه ما شاء . من بذور القرنيط<sup>(٢)</sup> ، وانه ينتظر من دمشق اغطية السراثر ، التي اوصته الغراندوقه عليها . وسيصحبها بالقطن المغزول والغير المغزول ، الذي ترغب فيه سموها . وان الامير سلمه خمساً واربعين بالة حرير ابيض ، وبالالة خمسون رطلاً ، اي ثلثمائة ليبرة . بالة منها تقدم هدية للكردينال مديشي ، والبقية تباع بمعرفة الخاقلافي وليونشيني . والخاقلافي خادم الامير الامين ، مسيحي من تباع الكنيسة الرومانية . فان صادف في تسكانا معاملة حسنة كتب الى بلاده فطاب الامير نفساً . وثقة الامير بالغراندوقه عظيمة ، لا تقل كثيراً عن ثقته بالله تعالى . وقد اوصى الامير الخاقلافي ، قبيل سفره ، ان يشتري له نحاساً ويصطحب معه في عودته خبيراً في صب المدافع .

« اما الحرير فليودع ثمنه مصرف الرحمة باسم الامير واسم اولاده الصغار الثلاثة : حسين وحران وديدار<sup>(٣)</sup> ، حراً من كل قيد ، ليتسنى له او لأولاده سحبه او سحب جزء منه متى شاؤوا . اما النحاس وغيره مما يرغب الامير في شرائه من تسكانا فممن رأيي ان يسلم وكيله ثمنه على سبيل القرض المضمون بمبلغ الحرير المودع . ولا شك عندي ان الامير يسدده حال تسلمه الاغراض المطلوبة . فيتشجع على ان يرسل سنوياً كمية من الحرير توازي الحاضرة ، ان لم ترد عنها . وما حمل الامير على هذا التذخير

(١) Cortesi

(٢) كان هذا الصنف نادراً في ايطاليا ، كما جاء في مفكرة الامير (خ ٢١٧)

(٣) حسين وحسن وحيدر . الاول رزقة من ابنة سيفا ، والآخران من خاصكيه ، على الارجح .



خوفه من ان يُحرم اولاده الصغار بعد موته الحكم والارث . لان بكره الامير علي يحكم البلاد . ولابنه الثاني ، المدعو منصور ، روح جهنمية بالرغم من صغره . وقد باح لي الامير انه عاقد النية على ان يذخر لاولاده الصغار سنوياً من الحرير كمية ماثلة ، فيضمن لهم دخلاً ثابتاً .

« اذا سئتم تصدير اجواخ وحرائر الى هذه البلاد فعليكم بالحرير اللبناني، الذي ارسله الامير . وقد قابل الثوبين، اللذين ارسلتهما اليه الغراندوقة، المنسوجين بالحرير اللبناني، مع الاقشة الواردة من البندقية، فوجدهما اجود منها . وقد تكلف اقل منها . ونظراً للوباء الفاتك في البندقية لم يرد منها هذه السنة الى هذه الجهات سوى مقدار قليل من الاقشة لا يكفي مطلوب الاسواق . فالفرصة سانحة لتصدير الاقشة التسكانية وترويجها هنا .

« على التاجر كورتيزي ان يسدد لي ستائة سكوت رسم البضائع التي صرفها هنا، وثنها عشرون الفاً، اي باعتبار ٣٠٪ من الرأسمال » .

ويحتم بقوله انه سدد الى ربانة المركبين نفقات سفر الخبراء، اي البناء، والخباز والنجار باعتبار خمسين قرشاً عن كل منهما . اما الباقيون فلا يعرفهم . وقد حسم على الربان ١٨ قرشاً، لانه كان سلمه في الرحلة السابقة ثلاثة قناطير من الكتان<sup>(١)</sup> وكمية من الارز ليوصلها الى ذويه في تسكانا فاخص بها . « امر الامير الحاقلاقي وليونشيني ان لا يبيعا الحرير اوقماً منه دون اذن الغراندوقة . واذا رأت سموها ان تبعث بقسم منه الى اسواق لوكا وجنوقا، فالراي رأياً » . وقد نبه القنصل على ليونشيني « ان يفتح عينيه في خدمة الامير، وان لا يتصرف بالحرير دون موافقة الحاقلاقي، الذي اوفده الامير لهذا الغرض » .

وفي ملحق الكتاب يخبر ان « الامير سافر في ٣٠ الجاري<sup>(٢)</sup> الى بيروت فطرابلس . لانه سمع بعزم الوزير القادم من بغداد ان يقضي فصل الشتاء في حلب . وانه ارسل قسماً من الجيش ليقضي الشتاء في دمشق وطرابلس . اما فخر الدين فيأبى قبول الجيش

(١) هذا يدل على ان الامير، بعد رجوعه من ايطاليا، شجع زراعة هذا الصنف في بلاده، وكان سابقاً غير معروف، كما يستدل من مفكرته ( ر ص ٥٠ )

(٢) تشرين الثاني ١٦٣١

العثماني في طرابلس . وفي نيته ان يمنعه بالقوة، اذا اضطره الامر، على ان يعوّض عليه بمبلغ يقدمه له . وقد افهمني الامير ذلك مشافهة » .

وكتب دا قراتسانو في التاريخ نفسه الى الفرانديك يشكر له الانعام عليه برخصة القنصل الرسمية، ويرجوه بلسان الامير ان يمنع القرصان التسكانيين، وغيرهم ممن يجهزون مراكبهم في ليقورنو، عن التعدي على بلاده . فقد تجاسروا اخيراً ان يرموا بقنابلهم قصره في صور، مع ان اخاه الامير يونس<sup>(١)</sup> احسن معاملتهم . وثقة الامير بالفرانديك اعتمد ان يضع سنوياً بين يديه مبلغاً كبيراً من المال . ثم يشكو اليه كورتيزي المذكور، لتمنعه عن تسديد رسوم القنصلية، ورفع الدعوى عليه لدى محكمة القنصلية الفرنسية<sup>(٢)</sup> .

ثالثاً : سلوك التجار التسكانيين . وكتب القنصل ايضاً الى الارشيدوقه يشكرها بلسان الامير هدية « الكلبة الصغيرة، التي سر بها السرور كله . وفتى لو ضمت اليها ذكراً من جنسها ليرافقها » .

وفي كتاب للقنصل نفسه بتاريخ ٣٠ تشرين الثاني ١٦٣١ الى احد موظفي الفرانديك يكرر الشكوى من سلوك كورتيزي، الذي رفع عليه دعوى في محكمة القنصلية الفرنسية في صيدا، بدلاً من ان يدفع له الرسوم المستحقة على بضائعه، مع انه منذ حلوله في لبنان يجاهد في تحرير رعايا سموه من سيطرة الاجانب . ويدعي الربان المذكور ان القنصل وريث البارون دلاجبر مع ان صناديق الزجاج، التي تركها، سلمت بامر الامير الى الطبيب مرلينو<sup>(٣)</sup> دائنه، والايقونة وسلسلتها، التي انعمت بها الفرانديك عليه، استفكها الامير من راهنها ابرهيم نحياس ومنحها لليونثيني .

وكتب ايضاً في التاريخ عينه الى الفرانديك يخبرها انه قصد من صيدا الى نجر الدين فوجده قد كلف البنأ. التسكاني مدّ جسر على النهر<sup>(٤)</sup> . وقد وضع بين الحجر الاول والثاني قرشاً من فضة يحمل رسم الفرانديك قرماً الثاني ولدها . وقال له « ليس عندي

(١) الساكن فيه

(٢) ف ٣٦٣ - ٣٧١

(٣) Merlino

(٤) النهر الاولي بقرب صيدا . ولعله الجسر الحالي . كان قائماً سنة ١٧٦١، التي شاهده فيها ماريتي



ما اضعه هنا اعز من هذا الرسم»؛ مما يدل على عظم محبته واحترامه للبيت المديني وحفظه الجميل لولدها .

وختم الكتاب بقوله « ان حافظ الاراضي المقدسة، النازل عليّ ضيفاً ، كان اول من ارتدى الثياب الكنسية التي تبرعت بها لمبعد القنصلية في صيدا . وقد اصدر امره الى اديار القدس وبيت لحم والناصره واماكن غيرها ان يقدموا الصلوات على نية سموك » .  
وللقنصل كتاب آخر يحمل تاريخ ٢ كانون الاول ١٦٣١ وجهه الى ديورجو ، كاتب اسرار الغراندوقة ، افتتحه بالشكوى على كورتيزي و اشار الى باله الحرير التي اهداها الامير الى الكردينال ثم تخلص الى التوصية بالحاقلائي « ليتحقق قول الامير له انه يرسله الى بلاد يلقي فيها العطف كله . فان عامله اصحاب السمو بالحسني كانوا عند ثقة الامير بهم » . ورجاه ان ينبه على ليونشيني « ان لا يعرض الحرير على احد او يتصرف به ، الا بحضور الحاقلائي . دفعاً للشكوك التي قد تجوم حوله » .  
واخبره ان جبرائيل صانع المتفجرات<sup>(١)</sup> عاد الى بلاده بعد ان اقام في حيفا ، معاملة طرايبه عدو فخر الدين ، دون ان يقصد الى طرابلس . وكان يذيع علناً سر مجيئه الى فخر الدين . فأبى الامير استدعاءه ومعاينة النيران الاصطناعية والمفرقات التي صنعها ، واكتفى بمنحه مرتين ستين قرشاً .  
واخبره ايضاً انه امر كورتيزي ان يشحن حرير غفر الدين في المركب الكبير لانه ضمن ، فلم يأتّر وكدّس اكثره في عنبر المركب الصغير خلافاً لتعليمات الامير . ويرجوه ان يوعز الى الرعايا التسكانيين بطاعته ، والا تعذرت عليه خدمة المصالح التسكانية والقيام بواجباته<sup>(٢)</sup> .

رابعاً : شكوى القنصل الفرنسي في صيدا<sup>(٣)</sup> تعيين قنصل يرجع اليه الرعايا التسكانيون ، بعد ان كان مرجعهم الرسمي . فكتب في

(١) Gabriello Petardiero

(٢) ف ٣٧٢ - ٣٧٤

(٣) كان يدعى تاركيز Tarquez . وهو الذي نال من فخر الدين في السنة ١٦٢٠ للاباء.

الفرنيسكان بيت العذراء في الناصرة رص ٤١ و٤٢ و٤٣

٢٧ كانون الاول ١٦٣١ الى الكردينال ريشيليو، وزير لويس الثالث عشر، ما تعريبه عن الفرنسية :

« مع اني لما اقلعت من مرسيليا قاصداً الى الشرق لم اتلق من جلالته امرأ بتعاطي السياسة في هذه الانحاء، رأيت من واجبي اطلاع سيادتك على بعض حوادث وقت عليها، اعتقاداً مني انك ترتاح الى معرفتها؛ وخوفاً من التقصير في واجبي اذا كتمت عن سيادتك ما يجري بين الامير فخر الدين وبعض الامراء المسيحيين من الامور التي قد تخالف افكار جلالته .

« فابدي لسيادتك اني لما وجدت هذا الامير يميل الى الغراندوق ويبادل به بارتياح هدايا ثمينة، ويتقبل منه الذخائر الحربية، خطر لي ان استفيد مما لي عليه من الدالة، فاخذت ابين له اهمية صداقة جلالته، وما يملكه من القوات الحربية . وتدرجت الى القول : اذا كان بحاجة الى مساعدة ما فجلالة يملكنا يرتاح كثيراً الى فرصة يثبت له فيها رغبته في خدمته . بيد ان الامير كان يجيبني « انه على استعداد لخدمة جلالته » . ولا يزيد على ذلك . الامر الذي ادهشني لانه كان قد كلفني مراراً، في اوقات حرجة مرت به، السعي له بمساعدة جلالته .

« واكد لي بعضهم ان الغراندوق لا يتعاطى هذه الامور وحده، بل ان ملك اسبانيا والامبراطور<sup>(١)</sup> وقداسة البابا يؤيدونه في هذه السياسة .

« ولعل الامير، بعد ان سمع بالاضطرابات، التي تتخبط فيها فرنسا، ورأى اتحاد هؤلاء مال الى العمل معهم، متخذاً اقرب طريق يصل بها الى هدفه . وقد اندفع فيها الاندفاع كله، لانه اذن لهم بتشديد قلعة في صور، على مسافة نصف يوم من صيدا . وقيل ان القلعة تبني في حيفا، على حدود الامير طرايبه، قريباً من جبل الكرمل، وان العمل ينتهي منها في اذار او نيسان القادمين .

« وقد عين الغراندوق في هذه المدينة بالاتفاق مع الامير، قنصلاً للفلورنتيين . فاخذ يتقاضى رسوم المراكب القادمة من ليثورنو للمتاجرة في هذه الانحاء . الامر الذي جاء مخالفاً لبنود المعاهدة بين جلالة يملكنا والسلطان . ويعود بالخسارة على موارد

(١) هذه اول اشارة الى علاقة الامير بامبراطور النمسا



القنصلية، ويجرمها حقوقها . واني اترك لفظنة سيادتك ملافاة هذا الضرر وعمل ما تراه موافقاً<sup>(١)</sup> .

٢ - نشاط الامير - قلنا ان تقارير القنصل التسكاني في صيدا حفظت لنا معلومات ثينة عن نشاط الامير الاقتصادي والعمرائي والحربي في السنتين ١٦٣١ و١٦٣٢ وجزء من السنة ١٦٣٣ . ويزيد في قيمة هذه الوثائق انها الوحيدة العائدة الى المدة المذكورة . لان ترجمة الخالدي وقفت عند السنة ١٦٢٤، التي توفي فيها . ولم يبق لنا سوى بعض فقرات واردة في تاريخ الدويهي، نشرناها لك<sup>(٢)</sup>، فجات شحيحة مقتضبة . ولا تنس ان الدويهي ليس معاصراً للامير كالقنصل .

اولاً : الحرير في بيفورنو . لما وصل المركبان الى ليثورنو شكى الحاقلائي ربانها انه اساء معاملته؛ وشكاه ليونشيني انه رمى بالات الحرير في خندق المحجر الصحي . وقصد الحاقلائي الى فلورنسا وقابل الغراندوقة واطلعا على مهمته وعاد في ١٦ كانون الاول ١٦٣١ الى ليثورنو مزوداً باوامرها . فدخل الجمرك ووجد الحرير بحالة مرضية . وحضر وزنه فاذا به يبلغ ١٣٦٤٥ ليبرة . وأودع المخزنخي الحرير مخزناً خاصاً داخل الجمرك تسلم الحاقلائي مفتاحه، بعد ان اخذ نماذج من كل بالة ليعرضها على التجار واخرج البالة الخاصة بالكردينال مديشي، ليقدمها له . وحامت الظنون حول ليونشيني، لانه حاول ايداع الحرير مخزناً خارج الجمرك خاصاً باحد اصدقائه، ثم سعى في بيعه خفية عن الحاقلائي باسعار لم يجدها هذا موافقة، فكف يده عن التعاطي بأمر الحرير، مما حمله على تسويد صفحة الحاقلائي، مدعياً انه ياطل في البيع رغبة في العيش طويلاً على نفقة الامير .

واستاء البلاط من سلوك مندوبيه التجاريين فاجهم عن المتاجرة مع لبنان، بالرغم من عطف الامير على مصالحه ومصالح رعاياه . وزاد الطين بلة ورود تقرير من القنصل التسكاني في صيدا مؤرخ في ١٣ شباط ١٦٣٢، يصف فيه جهل الطبيب نالدي مهنته

(١) ف ٣٧٢-٣٧٥

(٢) ر ص ١٢٩ و ١٣٠

وتهربه من ممارستها، واقتضاه على تطيب الامير علي واسرته بالسحر والخزعبلات واستدعاء الارواح، حتى انه استقدم لهذا الغرض وسيطاً من تسكانا واستشهد القنصل بما خبره بنفسه من جهل الطبيب . فقد استدعاه ليعالج الماً عصبياً في كتفه فوضع حراقة مدخنة فتحت في ذراعه جرحاً بليغاً اذاقه آلاماً لا تطاق . حتى اضطر الى الاستنجاد بطبيين يهوديين يارسان في صيدا . فدهشا من طريقة هذا العلاج ولبثا اسبوعاً كاملاً يجاهدان في تسكين آلامه وتجفيف جرحه . وختم القنصل بقوله « لو ارتكب الطبيب نالدي خطأً مماثلاً لهذا في احد اعضاء اسرة الامير لسود صفحة البلاط التسكاني، خاصة الغراندوقة، لاختيارها طبيباً جاهلاً وضع الامير فيه ثقته كلها لثقتة بسموها » .

واردف بالخبر التالي « ارسل السلطان فرمان باشوية طرابلس باسم فخر الدين، فتنازل عنه لولده الامير حسين، ثالث انجاله . لان جد هذا الولد من امه كان صاحب طرابلس<sup>(١)</sup> . وهو يحث الآن التجار على الانتقال الى طرابلس لينهض بتجارها . وقد جاهر بقوله : انا خربتھا وساعمرھا انا . وفخر الدين الان قد اصبح اميراً عظيماً . بل هو اقدر امير في الامبراطورية العثمانية » .

« وبلغني انه يعد العدة لمحاربة ابن فروخ والامير بشير ؛ وكلا الاثنين من عرب البدو ومن اشدّهم بأساً . وهو مقيم في بيروت، وولده الامير علي في صغد . وكل منهما قد جند ستة آلاف مقاتل .

« تول دمشق خمسة عشر الفاً من الانكشارية والصابحين، التابعين للجيش العثماني، العائد من بلاد العجم . فكلّفوا المدينة ثلاثمائة الف قرش في مدة لا تزيد عن شهر ونصف شهر . ولما ضاق الاهالي ذرعاً قاموا عليهم وطردوهم من المدينة<sup>(٢)</sup> » .

ثانياً : الفصح والاجواخ . « اسعار القمح واقفة على ٢٥ قرشاً الفرارة في عكا ، وبين ثمانية عشر وعشرين قرشاً في صيدا . بيد انك لا تجد مشترياً بهذه الاسعار ، لان المساحة المزروعة قمحاً هذه السنة ضعف ما كانت عليه السنة الماضية . والزرع بجالة

(١) رزقه من بنت الامير علي سيفاء ابن اخي يوسف باشا، كما سبق القول

(٢) هذا يدل على حكمة الامير في منعهم من تزول بلاده . ر ص ٣٣



جيدة ، والجو ملائم له مما يبشر باذن الله بمحصول وافر .

« ساءت اليك في البريد القادم بلائحة وافية للبضائع التسكانية التي تلقى رواجاً في هذه الاسواق ، واللبنانية التي يحسن تصديرها الى تسكانا . حتى اذا تكمرت سمو الغراندوقه فاقرضتني مبلغاً من المال لتعاطي هذه التجارة ، خصصتها بنصف الارباح واصابني النصف الاخر . لان قعودي هنا بلا عمل وبالراتب الضئيل الذي عينته لي لا يوافقني طويلاً . » (١)

وفي ٣ نيسان ١٦٣٢ كتب القنصل الى ديورجو يخبره عن زراعة القمح واسعاره ، ويزيد على هذا الخبر ما يلي :

« الامير فخر الدين يقيم الان في صيدا لوفاة كتنه . وقد بكتها المدينة كلها لما تحلت به من المزايا . ويندبها الامير علناً لشدة حزنه عليها » (٢)

« فرغت الاسواق هنا من الجوخ والمحمل وجميع الاقشة الحريرية . فانك لا تجد فيها من هذه الاصناف ذراعاً واحداً معروضاً للبيع . والطلبات من دمشق عليها ترد الى هنا يومياً ، ولا سبيل الى تلبيتها . وقد يباع الذراع من الاقشة القرمزية بخمسة عشر قرشاً . والسوق بجاجة الى بقية الاصناف . وكانت الغلايين الواردة من البندقية الى قبرس تنزل شيئاً من بضائعها الى هذه الاسواق . فجلبت هذه السنة الى حلب ٣٥٠ ثوباً من الجوخ وزها . الف ذراع من بقية الاقشة ، بدلاً من ستة الى سبعة آلاف ثوب من الجوخ ، ومن ثمانين الى تسعين الفاً من بقية الاقشة ، تعودت حملها سنوياً الى هذه المدينة .

ثالثاً : الاماكن المقدسة ومعارك عجلون . « نال الروم من الاتراك بقوة المال مفاتيح المدود المقدس ، والارمن ثلاث قناطر من كنيسة القبر المقدس . فاضطر الآب . الفرنسيسكان ان يستقرضوا بالفائدة من ١٦ الى ٢٠ الف قرش ليتخلصوا من هذا الاضطهاد . ولما ضاقت بهم الحيلة هرب الاب المحافظ ونائبه ، وارسلوا الى الاستانة يستنجدون ، لعلمهم

(١) ف ٣٢٦ - ٣٨٢

(٢) هي جهان بنت الامير علي شهاب ، صاحب وادي التيم . زفت الى الامير علي من في السنة

يَتَّقُوا هَذِهِ الشَّدَائِدَ . مَدَّ الرَّبُّ يَدَ الْيَهُودِ . لِأَنَّ هَؤُلَاءِ الْارَاطِقَةَ مَتَى دَخَلُوا  
مَكَانًا لَا يَخْرُجُونَ مِنْهُ . وَلَمْ يَبْلُغُوا قَطَّ الشَّأْنَ الَّذِي بَلَّغُوهُ الْآنَ .

« اعلن غر الدين الحرب على الامراء طرابيه وفروخ وقنصوه<sup>(١)</sup> في نواحي عجلون .  
وهو يستعمل الآن البارود الذي اهداه الغراندوق اليه ، ولولاه لضاقت ذرعاً . وتساوي الآن  
ليبرة البارود اربعة غروش ، والاسواق خالية من هذا الصنف . وحشد الامير حتى الان  
ثلاثين الفاً من حملة البنادق ، وجه قسماً منهم الى عجلون والآخر الى حيفا . وهو  
بانتظار غيرهم من جهات جبال انطاكية . وبلاد الامير الآن قائمة قاعدة لاجل هذه  
الحرب ، وجميع الرجال تحت السلاح . اما هو فباق هنا حتى الان » .

رابعا : معارك سوريه . ولهذا الكتاب المؤرخ في ٢٣ نيسان ١٦٣١ ملحق ضمنه  
القنصل احدث الاخبار التي تلقاها عن نشاط الامير الحربي قال :

« اما ما خص الحوادث فاقول : خرج الامير فخر الدين من هنا في اواخر كانون  
الاول الماضي قاصداً الى قلعة الفرنجي من معاملة طرابلس ، بين حدود ولايتي حلب  
ودمشق ، ليقف في وجه الانكشارية والصابحين العائدين من بلاد العجم . وكان في  
نيتهم قضاء فصل الشتاء هنا ، الامر الذي لم يرضاه الامير . وقد تصادم معهم ، وقتل  
منهم<sup>(٢)</sup> . ولما شاهد قوادهم هذا طلبوا من الامير ثلاثين الف غرش ليذهبوا في سبيلهم .  
وبعد أن قبضوها اتجه قسم منهم الى حلب والآخر الى دمشق ، حيث الحقوا بالاهلين خسائر  
باهظة . لان عشرة الاف منهم استقاموا في دمشق شهرين كلفوها زها . ثلاثمائة الف  
غرش . واكثر تجارها هربوا وجاءوا الى صيدا .

« بينما كان الامير تحت قلعة الفرنجي استدعى مصطفى اغا نائبه في طرابلس ،  
ليقف مع رجاله في وجه الانكشارية والصابحين . ولما قرب طلبه للحضور بين يديه  
لامر خطير ، غاب . حالاً . فقبض عليه مع ولده وامر بخنقهما . والمذكور حكم طرابلس  
وبلغ من الحول والثروة مبلغاً لم يعد بعده يعبأ بالامير . وبعد مصرعه وضع الامير يده  
على جميع مقتنياته . فوجد في اسطبله ستين جواداً غالية الثمن ، وفي منزله اربعين عبداً

(١) حمدان قنصوه ( ١٣٦ )

(٢) رص ٣٢ و ٣٣



بين اسود و ابيض ، وعشرين جارية بين سوداء و بيضاء . وكمية وافرة من الاثواب ،  
واكثر من مائتي الف غرش نقداً . وقتل زهاء عشرة من اتباعه ، الاكثر تقريباً منه ،  
وسلبهم اموالهم <sup>(١)</sup> .

« ولما تم له ذلك قصد الى جهة انطاكية ، وصعد بقناة الى جبال صهيون ، حيث  
قبيلة باسلة عجز السلطان عن اخضاعها . فما اذت ابداً المال الاميري ولا خضعت لحاكم .  
بل كانت تتولى امر نفسها بنفسها متمشية على السنن الطبيعية . فحاصر الامير القلعة  
وواصل الزحف حتى حضر بين يديه جميع مقدمي القبيلة وقدموا له الطاعة والمال .  
فاحتل القلعة وعين فيها نفراً من سكانه وولى عليهم احد قواده <sup>(٢)</sup> .

« ووضع يده ايضاً على قلعة قريبة من حلب تدعى المرقب ، من اعمال حمص ،  
تبعد عنها اربعة ايام .

« ولما كان الامير علي في صفد حضرت اليه قبائل المجر <sup>(٣)</sup> . وهم نازلون سهولاً  
واسعة ، فيها اربع قلاع سلموها للامير من تلقاء انفسهم ودخلوا في طاعته . ومن هذا  
المكان ترد الى دمشق كل المواد الغذائية ، ولولاها لوقعت في ضيق .

« وفي منطقة العلويين اخذ قلعة مسيلقيه <sup>(٤)</sup> المنتصبة على جبل عالٍ خصب جداً .  
« أصيب اولاد فخر الدين الاربعة بداء الجدري . فعادهم الطبيبان نالدي ومرلينو ،  
فشفوا .

« يجارب الان فخر الدين الامير قنصوه واولاد الامير بشير ، وهم عربان نازلون  
جهات عجلون . ويقم الامير علي قريباً من صفد لتموين الجيش . وقُلد الامير يونس ،  
اخو الامير فخر الدين ، قيادة الجيش . وفي اول مصادمة جنسدل الفين وخمسمائة من  
العربان ، فانهمز قوادهم .

(١) يقول الاب روجيه ان مصطفى المذكور طغى وبني وعقد النية على العسيان . وقال ماريتي  
« إنه تأمر والوزير ريز على ان يقضي الجيش العثماني الشتاء في بلاد الامير » ، ليتسنى له خلع طاعته  
والاستقلال بالولاية .

(٢) راجع الدويهي ز ١٣٦ ور ص ١٣١

(٣) Mogor لعله يعني المشاركة ( خ ٣٤٣ ) . راجع اسم المجر في خ ٩٦ و ٩٧ و ١٨٢

(٤) في الاصل Salemo . Meseleie ولعله يعني المسقية بين قلعة الحصن وصافيتا ( خ ٩٦ و ٩٧ )

« وفي الثامن من اذار وصل الامير فخر الدين الى صيدا قادماً من بيروت، حيث كان يبني سيلاً، تخليداً لذكرى السلطنة ست جهان الدرزية<sup>(١)</sup>، التي توفيت اخيراً . كانت زوجة الامير علي ومحبوبة الشعب لمزاياها الحميدة . وقيل انها كانت ماهرة بجر كالت النجوم والسحر .

« من اخبار العجم ان ملكها مات وان الطاعون متفشٍ فيها .

« من كان عنده اقشة باعها لهؤلاء الجنود، المارين من هنا . فهم يطلبونها لحاجتهم الى اللبس<sup>(٢)</sup> . »

### ٣ - الصادرات والواردات - كان القنصل فرنسيس دا فراتسانو خبيراً في

امور الشرق السياسية والتجارية . قضى فيه، على ما يلوح من كلامه، شطراً من حياته بين الاستانة ولبنان . ولما كان بوظيفته موجلاً تنمية العلاقات التجارية بين لبنان وتسكانا، وراغباً في الاشراف بنفسه عليها ليفيد ويستفيد، وغير راضٍ عن راتبه الضئيل، وعن سلوك مندوبي البلاط التسكاني التجاريين، خطر له ان يبين للفراندية الارباح الطيبة التي يجنيها المرء اذا احسن التصرف والمعاملات التجارية، وكان لديه رأسمال كافٍ؛ فرتب لائحة طويلة بالمنتجات اللبنانية، التي تلقى الرواج في بلاده، والمصنوعات التسكانية التي يحسن تصديرها الى لبنان، وبعث بهذه اللائحة الى امين خزنتها، ووعده بقسم من الارباح التي يصيها، لو اقنع سيدته بان تؤمنه على رأسمال يتعاطى به هذه التجارة .

اولاً : خطة المشروع . فكتب اليه في ٣ نيسان ١٦٣٢ يشير عليه ان يحمل الفراندية على ضرب كمية من نقود ثلث الغرش، كالتى ارسلتها اخيراً مع مندوبها ميتشيري، وان تعهد اليه بتصريفها في اسكلة صيدا . وهو يعاهدها على تصريف زها . مئة الف قطعة منها سنوياً لدى التجار الفرنسيين القاصدين الى هذه الاسكلة؛ لانهم

(١) في الاصل Selti Gubane بدلاً من Setti Gubane بنت الامير علي شهاب . فهي مسلمة لادرزية .



يفضلون شراءها في صيدا على استجلابها من لورينا الى ليقورنو . فتصيب منها ارباحاً لا تقل عن ٢٥ ٪، تخصصه بحصة منها .

وكتب له بالتاريخ عينه كتاباً طواه على لائحة بالمنتجات اللبنانية والتسكانية التي تروج في البلدين . وسأله ان يقنع مولاته بان تشحن الى صيدا مقداراً من هذه البضائع عينه في اللائحة نفسها، مع كمية من النقود؛ وهو يعاهدها ان يشحن المراكب التي تحملها اليه بما يعادلها من المنتجات اللبنانية والسورية . واذا خافت سموها من اخطار البحار فلتؤمن عليها .

ثم يسأله عن اسعار الرماد المستعمل لصنع الاقداح والاصناف البأورية، والصابون، حيث يستعاض به عن نترات السوداء، ويُفضل عليه . ففي وسعه تصريف مقادير كبيرة من هذا الرماد لدى تجار الزجاج والصابون في پيزا وفلورنسا وجنوا . فاذا تمكن من بيع كل الف كيلو، واردة الى ليقورنو، بنجمة وعشرين سكوتاً شحن اليه من صيدا الكميات التي يطلبها . ولعل فرنسيس دردوئين<sup>(١)</sup>، تاجر الاقداح في البندقية، يتتبع من هذا الرماد ثلاثين او اربعين قنطاراً في السنة . وقد يصدر اليه الف قنطار، شرط ان يقدم نصف الثمن سلفاً، ويبعث اليه ببقية المبلغ ما يعادله من الاصناف الزجاجية، المذكورة في اللائحة، طبقاً للاسعار المدونة فيها .

ثانياً : الرسائل : جميع الاصناف الواردة في اللائحة تبيع من ثلاثين الى اربعين في المئة . وجميع انواع الجوخ والاقمشة المذكورة فيها لاقية باذن الله رواجاً حسناً في الاسواق اللبنانية . وقد اقتصر في بيان الاقمشة الحريرية على كمية قليلة خوفاً من ان تتوهم سموها من عظم الرسائل، البالغ ٩١٩٤ سكوتاً . بيد ان ٧٢٢٩ منه تؤخذ بالدين حتى عودة المراكب . فلا يخرج من خزنة سموها نقداً سوى ١٧٢٥ سكوتاً، لا غير . فاذا شامت ان ترفق هذه البضائع بعشرة آلاف سكوت من نقود ثلث العرش بلغت ارباح هذه الصفقة ٢٥٠٠ سكوت، تسد قسماً من الحسنات، التي تجود بها سموها سنوياً على الفقراء . وختم بقوله « اني واثق ان سموها، اذا اقدمت على هذه التجارة، اصابت ارباحاً شجعتها على مضاعفة الرسائل في الارسالية التالية .

« لم تجلب الغلايين البنديقية، الواصلة اخيراً الى سورية، من الاقمشة غير ٣٥٠ ثوباً، ومن الحزازسوى عشرة آلاف ذراع، ومن النقود عشرة آلاف ريال فقط، وثلاثة الاف من القطع الصغيرة، والـف صندوق من بضائع مختلفة . بينما كانت تجلب في السنين الماضية من ستة الى سبعة الاف ثوب من الاجواخ، ومن ثمانين الى تسعين الف ذراع من الاقمشة الحريرية، ومئات الالف من النقود . وقد ارتفعت الان اسعار الاجواخ وكثر عليها الطلب . ولو كان عندي منها اربعة او خمسة صناديق لصرفتها بكاملها وبعثت بدلاً منها قطناً مغزولاً، او غيره من البضائع الوطنية .

« زُرعت هنا هذه السنة مساحات واسعة قمحاً، والجو ملامم، والشيخ يشرون بمحصول وافر . ولو كان لدي رأسمال لغزت بارباح جيدة . فقد بيعت ليبرة القطن باقل من نحاستين<sup>(١)</sup> . وفي السوق بضائع كثيرة تعرض باسعار بخسة، اذا لم يكن في الميناء مراكب تشتريها . واذا حضرت المراكب زادت ٢٥ و ٣٠ في المئة، واحياناً المئة مئة . كما جرى اخيراً في القطن . فقد كانت الاحدى والعشرون ليبرة منه تُعرض بسعر سكوت ونصف السكوت . والان تساوي سكوتاً وريالاً ونصف الريال . فلو كان بيدي مال نلت ارباحاً جيدة بلا مخاطرة . والفرص هنا موفورة لمن عنده مال . نعم ان في هذه الموانئ تجاراً فرنسيين . بيد انك لا تجد مع احدهم نحاسة واحدة . لان جميعهم سلسرة<sup>(٢)</sup>، وعليهم ان يعيدوا المبالغ التي يتلقونها من بلادهم مع المراكب التي جلبتها . لان ليس لديهم غيرها . ومتى عادت المراكب فرغت خزائنها . حتى اذا رغبوا في شراء بعض البضاعة اضطروا الى الاستدانة . والفائدة هنا فاحشة قد تستغرق الرأسمال .

ثالثاً : نفقات القنصلية . ولولا الامل بان تزودني سموها ببعض الرأسمال لركبني الهم . فاننا قابع هنا بلا عمل ولا ربح البتة . ويستحيل علي القيام بنفقات القنصلية براتب العرشين والنصف العرش المعين لي عن كل يوم . لاني انفق على كاهن يخدم معبد القنصلية، محافظة على مكانة اصحاب السمو . ويطلق داري يومياً عدد من اعيان البلاد، فعلي ان اقدم لكل منهم بعض الضيافة لاسيا الدخان، الذي ابتاع الليبرة منه

(١) في الاصل due grazie

(٢) قومسيونجية



بغرش . وعلي ايضاً ان اقدم الطعام والخمر لغيرهم . ولما كانوا من كبار الدولة ومن بطانة الامير لا يسعني ان الجمل عليهم . لاسيا انهم يقولون : نحن الآن في دار سمو الغراندوقة . ولا بد لي من السير على هذا المنهاج محافظة على كرامتي . بيد انه لا يسعني مواصلة هذه النفقات مها سعت الى التوفير . ناهيك عن اضطراري الى الظهور بلباس لائقة، وايداع خزائني اكثر من ثوب، كي لا ينتهبوا الى ضيق يدي . وهم يلبسون في فصل الشتاء الفرو، الذي يكلف هنا اكثر من بلادنا . فيذوب الراتب المعين لي وراء هذه النفقات . واني اسر اليك بامري، مؤكداً لك ان كرامتي وكرامة اسيادي اصحاب السمو ما زالت في ارتفاع يوماً عن يوم .

ثم يجبره عن حملة الامير على عرب فلسطين ويردف بقوله « تبذل هنا مساعراً جدياً للصلح مع هؤلاء الامراء العرب . وسيتم الصلح، بإذن الله، على قول مسيحي يدعى الشيخ ابو نادر، المقرّب جداً من الامير فخر الدين . وهنا ثمانية آلاف من حملة البنادق قد لا يذهبون الى ميدان الحرب . فان تم الصلح عادوا الى اماكنهم . »

رابعاً : لائحة البضائع . ذكر القنصل بين البضائع التي يحسن تصديرها من صيدا الى ايطاليا : الكتان والقطن المغزول والغير مغزول . والزبيب والعفص<sup>(١)</sup> والحريز الابيض والاصفر والخشن، اي مسلوبة الحريز . والصوف القبرسي والزجاج الدمشقي واللفق الحريزي والنصف الحريزي . والأرز والقمح والكتان الازرق والاييض والخشن . والصابون والرماد والصمغ العربي .

وبين البضائع التي يحسن تصديرها من تسكانا الى صيدا: خيوط القصب الذهبية والفضية . والاجواخ والمخمل على اختلاف انواعها، الخارجة من مصانع البندقية وبراتو وامبولي<sup>(٢)</sup> . والحرايز . وورق الكتابة على انواعه وقياساته بين خشن وناعم . والاقداح البلورية والزجاجية من ذوات القواعد . وعيون النوافذ الزجاجية والبلورية على مختلف الوانها، من صفراء وحمرات وزرقاء . والمرايا . والاباريق . والشامعدين والصحون القيشاني والفخار . والكاسات والقوارب . والبرادات . والمقالي والقذور . وحج

(١) للحرير والالوان

(٢) Prato. Empoli

المرجان المصقول للمسابح . وانواع العطارات من قرنفل وجنزييل وجوز الطيب وفلفل .  
وازرار النحاس المذهبة . وشرائط الحرير المذهبة والفضية . وقضبان الفولاذ . والمسامير  
على مختلف قياساتها . وحلقات الشبي . والمقصات . وامواس الخلاقة والسكاكين .  
ومطافئ الشمع . والاجراس الصغيرة والقبعات الحمراء . والاسبذاج . والحق هذه  
اللائحة بقائمة الوان الاجواخ والاقمشة وقياساتها .

وكتب ايضاً في ٢٢ ايار ١٦٣٢ الى دييورجو يخبره عن اقبال موسم القمح وكثرة  
المخزون من القديم، الذي يكفي لشحن مراكب عديدة، واضطرار محتكريه الى  
عرضه بسعر ١٨ غرشاً الغرارة، بعد ان باعوه باربعين . وهيهات ان يجدوا مشترياً  
بهذا السعر لانه ينتظر هبوطه الى ١٢ غرشاً . واستطرد الى الكلام عن فراغ الاسواق  
من الاقمشة وكثرة الطلب عليها . وختم بجديث عن السلام، الذي نخيم على البلاد  
بعد انتصار الامير علي على الامير رشيد، والغنائم الوفيرة التي اغتنمها . وعن الامير  
نجر الدين، الذي يتمتع بصحة تامة ويسأله دائماً عن الحرير الذي ارسله وعن القارب  
المسلح الذي اوصى عليه، فيعتذر له بانقطاع الرسائل عنه . وقد استدعاه ليركب له  
خيمة السرير، التي اهدتها الغراندوقة اليه، فسرّ لرؤيتها عندما تم تركيبها<sup>(١)</sup> .

خامساً : عودة القنصل التسكاني . ولما قطع القنصل الامل من الحصول على رأسمال  
يربح من ورائه ما يقوم بتحسين حاله، وانقطع ورود المراكب التسكانية الى لبنان  
لسوء تصرف المندوبين التجاريين، عزم على ترك منصبه . ناهيك ان الغراندوقة لم  
تكن راضية عنه الرضى كله لتجيزه الى الرهبان الفرنسيين سكان الايطاليين ونفوره  
الظاهر من الكبوشيين، الذين رفعوا اليها شكواهم منه<sup>(٢)</sup> . فضلاً عن معاكسة  
الفرنسيين له للاسباب المار ذكرها<sup>(٣)</sup> . وقبل سفره زوده الامير نجر الدين بالكتاب  
الآتي نصه<sup>(٤)</sup> .

(١) ف ٣٨٩ - ٤٠٠

(٢) ف ٣٦٢

(٣) رص ٣٢٠

(٤) نشرناه في مجلتنا البطريركية ٧ : ٣٩٠



الي حضرة السيد المعظم سنيور قران دو كا و سنيورا مدا ما حفظهم  
الله تعالي وان سالمنا وعن اولادنا لله الحمد طيبين بخير وعافية  
واولادنا بيبوسو ايديكم ورجلكم وداعيين لحضرتكم وبعده نعلم  
حضرتكم ان ارسلتو الي اسكلت صيدا قنصل فرنسسكو وقعد هل  
مده ما قشعنا الا شي المليح وصدق الكلمه ولما هذه السنه ما جا  
مراكب ولا دخل له قنصليه فطلب التوجه الي عند حضرتكم مرادنا  
يكون حسن نضر كم عليه كرامت مجيه الي عندنا وتوجهه الي عند  
حضرتكم كتب في شهر ربيع الاول من شهر سنة اثنين واربعين  
والف محمديه<sup>(١)</sup> باقي والدعا

خادمكم

فخر الدين

معن<sup>(٢)</sup>

م

[ الختم ]

مفخر آل معن

فخر الدين

٤ - الاسرى والاجواخ - اتم الخاقلاني مهمته، بالرغم من الصعوبات  
والمعاسات، التي اعترضته . فباع الحرير بسعر جيد وادع قسماً من ثمنه مصرف  
الرحمة واشترى بالقسم الآخر عدداً من الاسرى باعهم في المغرب . وسافر الي الامير  
حاملاً اليه وصلاً بسندات المصرف، فاعاده لتحصيل ثمن الاسرى وشراء كمية من  
الاجواخ والاقمشة . واليك بعض التفصيل في هذه المهمة . كلفه الامير قضاءها قبيل  
الحملة العثمانية، التي اوقفت اعماله وقطعت خيط حياته .

اولاً : سندات المصرف . حاول ليونشيني ان يستأثر ببيع الحرير بمبلغ ٢٢٢٠٩  
سكوتلت<sup>(٣)</sup> . فنعاه الخاقلاني وكف يده عن التعاطي بامرہ . فاستا . منه واخذ يشنع في

(١) يبدأ في ١٦ ايلول ١٦٣٢

(٢) ف ٦٠٠ - ٦٠٣

(٣) ف ٣٨٤

حقه ويكيد له المكاييد، بالاتفاق مع القنصل دا فتراتسانو . وتوصل الحاقلائي الى بيع الحرير بمبلغ ٢٨٠٠٠ سكوت صافية بعض حسم جميع النفقات<sup>(١)</sup> . وفي ٢٨ ايار ١٦٣٢ اشترى للامير من مصرف الرحمة بفلورنسا مائتين وسبعة وعشرين سنداً من سنداته ، بلغ ثمنها ٢٢٧،٦٦ سكوتاً ؛ باعتبار مئة سكوت لكل سند . وركب الى صيدا فسلم وصلها للامير . ثم عاد بأمره الى تسكانا ببعض البضائع اللبنانية ليشتري له كمية من الاجواخ والاقمشة ، التي كانت الاسواق بحاجة اليها ، كما سبق لنا شرحه . وقد حمله الامير الى الفرانديوق وجدته الفرانديوق ، الكتاب الآتي نضه<sup>(٢)</sup> .

الي حضرة السنيور القرنديوكا والسنيوره مداما حفظهم الله تعالي ان اسالتم عنا وعن اولادنا الجميع بخير من الله وداعيين لكم ان الله يعطيكم مرادكم والقسيس ابراهيم الموراني وصل لعندنا وهو داعي شاكر من احسانكم الله تعالي يجعلكم دائمين وتركرة البنك بالدرهم حق الحرير وصلت الينا والمبلغ الذي باقى علي يدكم حق اليسرا ما وصل الينا فيكون نضركم علي القسيس ابراهيم في خلاص المبلغ ويشتري لنا به جوخ وقماش علي يد احد من قبلكم ويجيبوا معه واما المبلغ الذي في البنك وصل لنا تمسكه يضل باقى لنا في البنك هو وفايدته في كل سنة الي زمان نعتازه نحنا واولادنا يصل اليهم وفايدته علي قدر السنين الذي بيقعد في البنك وفي كل سنة تحسبوا فايدة الدرهم وتكتبوها عندكم وتحطوها في البنك بلفايده ولا يضيع لنا شي لان خاطرنا طيب بالله وبركم ولا تعوقوا القسيس ابراهيم يعاود لعندنا بالجوخ والقماش علي قدر الدرهم الذي اعطاها من دراهمنا ثمن اليسرا

(١) ف ٢٠٩

(٢) نشرناه في مجلتنا البطريركية ٧ : ٣٨٨



والدراهم الذي اعطيتوها الى البرير<sup>(١)</sup> والي معلم الجسر والي الخباز  
سلمناها الي قنصلكم علي يدهم وكلنا لهم علي الزمان القعدوه عندنا  
متلما كتبوا لنا ما بقا لهم عندنا شي ابدأ واما معلم الجسر بعد باقي  
عندنا ومتي ما تخلص شغله نكمل له اجرتة ومنوجهه الي بلاده وخاطره  
فرحان ونحن واولادنا واعياننا داعيين لكم دائماً بالخير ومرادنا ان  
نكون نحنا واولادنا دائمين في خاطركم علي المحبة والصدقه الذي هي  
مامولنا ومرادنا دائماً علي طول الايام والزمان

تحريراً في شهر ربيع الثاني سنة الف واثنين واربعون محمدية<sup>(٢)</sup>

خادمكم

فخر الدين

معن

[ الختم ]

مفخر آل معن

فخر الدين

١٠١١

ثانياً : المؤامرة على الخاقلائي . توافقاً ليونشيني ودا فرائسانو على نزع الوكالة من  
الواقلائي ليحلاً مكانه في معاينة اشغال الامير على هواهما . وكانت الغراندوق قد  
كلفت ترجمة رسالة الامير الاخيرة شاباً عربياً، وعلنه مغربي، تنصر حديثاً، يُدعى زنوبي،  
فاتفقا معه على نقلها خلاف مضمونها، فجاءت كما يلي :

« حضرة الغراندوق وحضرة السيدة المحترمة . وهبكما الله الصحة . لقد أعدنا  
قسيسنا ابراهيم، المكلف ببيع الحرير . لانه لم يسلمنا من ثمنه درهماً واحداً بل اشترى به  
اسرى . الرجاء ان تنزعوا منه الدراهم، التي يحملها . فقد قضى سنتين ولم يسلمنا الدراهم  
ولا الاجواخ، التي اوصيناها عليها، مدعياً انه خسر في بيع الحرير . فترغب ان تأخذوا

(١) barbiere اي الخلاق، يعني الطيب . لان الخلاقين في الشرق كانوا يعالجون بالفصد والحجام  
وغير ذلك .

(٢) يبدأ في ١٦ تشرين الاول ١٦٣٢

منه ثمن الاسرى وتشتروا لنا به جوخاً وتعلمونا عن ثمنها، وتسلموها الى قنصلنا فرنسيس  
دا فراتسانو مع ما يتبقى من الدراهم . »

ويظهر ان هذه الترجمة ارسلت الى الفرانديك في پيزا مع النص العربي فكلف  
الفرانديك احد المترجمين نقلها عن الاصل، فجاءت على صحتها مخالفة لترجمة زونوي .  
وعادت الفرانديك وامرته باعادة ترجمتها، فجاءت اسوأ من الاولى :

« حضرة السيدة، حفظك المولى المبارك وصانك مع اولادك ومتعك وايهم بالصحة  
ومنحك مشتهى قلبك .

« اما بعد فقد اعدنا اليك ابرهيم الماروني الشقي . لانه باع الحرير واشترى به اسرى  
ضد خاطرنا . فانظري اين خبأ المبلغ وخذيه منه، مع التحري عن القيمة، التي باع  
بها الحرير، وتلك التي اشترى بها الجوخ، الذي جلبه معه الى هنا . لانه يدعي انه  
باع الحرير بخسارة، بسعر يقل عن سعره هنا، مع انه يساوي هنا اكثر من المبلغ، الذي  
باعه به . وبناء عليه لم يسلمنا دراهم ولا ارباحاً ولم يجلب لنا معه شيئاً . فالرجاء ان  
تأمري بالتحري عن المبلغ الذي باع به الحرير واشترى به الجوخ، وما انفق على الاسرى  
لاننا زيد ان نقف على الحقيقة . فان وجدناه كاذباً عاقبناه بصرامة . وان كنا لم  
نعاقبه حتى الان فراعاة لاهله . فالتمس ان تزعي منه حال وصوله ما يحمله من الدراهم  
والاغراض والبضائع التي اخذها من هنا، وكل ما تجدينه معه، وتسليمها الى فراتسانو  
قنصلنا وقنصلكم، ليشتري لنا بها جوخاً ويجلبه الينا . لاننا حصرنا ثقتنا به وحده،  
ونوصيك ان تعامله احسن معاملة حباً لنا . واختم بتقبيل يديك سائلاً المولى ان يمنحك  
الصحة والانشراح وكل ما تشتهينه، لك ولكامل البيت الكريم . »

ثالثاً : حيرة الفرانديك . ولم يكن الحاقلايني عالماً بما دُبر عليه، فقدم الى الفرانديك  
طلباً هذا تعريبه :

« للامير في تونس مبلغ اثني عشر الفاً، ثمن بعض الاسرى . فاراني مضطراً الى  
السفر حتى هذه المدينة لتخليصها . ولما لم يكن من مصلحة الامير ان استأجر مركباً  
لهذه الغاية، ارجو السماح لي بشراء المركب المدعو « سان كارلو » وركوبه الى هناك،  
فيصح من واجبي الابتهاال الى العزة الالهية لاجل سموك . »



وقد عثرنا على ملف رسائل تبادلها كاتباً اسرار الغراندوق والغرانديوق . الاول  
 يوعز بمنع الحاقلائي عن شراء المركب والسفر، والثاني يجيب ان الحاقلائي حاز على  
 ثقة الغراندوق، وقد اذن له بالسفر وبابتياح المركب، على ان يقدم نصف ثمنه سلفاً  
 والباقي بعد عودته من تونس . اما الترجمة التي وضعت في فلورنسا فغير صحيحة، فقد  
 استدعى الغراندوق فجأة صباح الرابع من كانون الثاني ( ١٦٣٢ ) احد الترجمة الى  
 غرفته الخاصة وامره بنقل الرسالة امامه عن العربية حرفياً . فجات مخالفة للترجمة الموضوعه  
 في فلورنسا . فدهش سموه لهذا الامر ويريد ان يعرف الشخص، الذي اوعز الى زنوبي  
 بوضع تلك الترجمة الكاذبة . والحاقلائي رجل مستقيم رصين ذكي الفؤاد . وهو اذ  
 علم بان الغراندوق راغبه ان لا يأتي امرأ قبل اطلاعه عليه اجاب انه يعتبر ذلك من  
 اكبر واجباته . بناء عليه فهو قاصد الى فلورنسا للشول بين يديها وشرح الاسباب التي  
 تحمله على شراء المركب والسفر الى تونس، وللغوز برضى سموها قبل الاقدام على  
 احد هذين الامرين .

ورأت الغراندوق ان تأخذ رأي احد مستشاريها في هذه المعضلة، فاجاب: « لما كان  
 الامير يطلب الى سموها في كتابه الاخير ان تمدد الى مندوبه الحاقلائي يد المعونة  
 لاستخلاص ثمن الاسرى، لا ارى موجباً لعرقلة اعماله، والاولى مساعدته على اتمام مهمته .  
 وارتأى الحاقلائي ان يقدم للغراندوق خلاصة حساباته فكتب اليها في اول شباط  
 ١٦٣٣ ان ثمن الحرير بلغ ثمانية وعشرين الفاً، صافية من كل نفقة . استقرض عليها  
 اثني عشر الفاً من مخزنجي الجمرك لشراء خمسة وعشرين اسيراً باعها في تونس . وبعد  
 عودته من لبنان رأى انه لم يسدد من ثمن هؤلاء الاسرى سوى اثني عشر الفاً فهو  
 مضطر ان يسافر الى تونس لتحصيل بقيته . ويختم بقوله « لما كان الامير قد اوصى  
 سموك بمساعدتي على تصفية هذا الحساب ارجو ان تزوديني بتوصية الى نائب الملك  
 هناك » .

ومن مسودة رسالة أعدت للامير، تحمل تاريخ ايار ١٦٣٣، عرفنا ان الحاقلائي  
 عاد من تونس ببعض البضائع . فسلمها الى وكيل الغراندوقه ليصرفها ويبتاع بشمنها  
 الاجواخ التي يرغب فيها الامير<sup>(١)</sup> .

رابعاً : تصفية اشغال الامير . بيد ان طارفاً غير منتظر جاء بمنجله يقطع بلا رحمة ولا تمييز ما انتبهه الامير بجهود ثلاث واربعين سنة من الزهور الزاهية في حقول السياسة وال عمران والفن . فقد تواردت الى الاستانة الشكاوى عليه بكثرة وشدة لم يعهد لها مثيل . قدمها مجاوروه وحساده ومناوئوه، وما كان اكثرهم . « وكان مثيروها، على قول الاب روجيه، باشا دمشق وباشا طرابلس، ومن عرب فلسطين : طرايبه وفروخ . اتهموه انه يحتقر الاسلام، ويدافع عن المسيحيين، ويطلق لهم الحرية في بناء الكنائس والاديار، ويغتصب بلاد مجاوريه، ويتآمر مع الاجانب للاستيلاء على القدس . فعقد السلطان النية على التخلص من هذا الامير، ظناً منه انه كلما تقوى هدد عرشه بالانهيار » . وزاد صاحب ملحق الخالدي بقوله « ان دولة حلب ارسلت على الامير شكوى الى الباب العالي عن عمارة القلعتين<sup>(١)</sup> » . فجرد السلطان مراد الرابع عليه حملة قوية برأً ومجراً . وعين على الجيش البري احمد باشا كچك والي دمشق . وكان هذا ريب فخر الدين، رماه الى رتبة بلوكباشي وكلفه تحصيل الاموال من الامير علي شهاب صاحب حاصبيا . ولما اتم مهمته « حضر الى عند حضرة الامير وحاسبه على المال والخدمة . وبعد ذلك صار له زعله وتوجه الى الباب العالي خدام وصار له انعام وصار باشا<sup>(٢)</sup> » .

وفي هذه الاثناء وردت الى الامير من الغراندوقة رسالة لم تقف على نصها . بيد اننا عرفنا من جوابه التالي ان الطيب نالدي طالب ببقية راتبه، فاكد لها الامير انه سدده كاملاً على يد القنصل . ويظهر ان هذا القنصل وليونشيني، بعد ان فشلا بتزج ثقة الغراندوقة بالحاقلاني، وشيا به الى الامير نفسه، وتوصلا الى القا. الريبة منه في قلبه . فرأى فخر الدين ان يحتاط لنفسه منه ومن تقلبات الدهر التي فاجأته، فاجاب الغراندوقة بما حرقه<sup>(٣)</sup> :

(١) خ ٢٤٤

(٢) خ ٢٤٤

(٣) نشرنا صورة هذا الكتاب الشمسية في مجلتنا البطربركية ٧ : ٧٣



الي حضرة سنيور قان دو كا وسنيورا مدا ما حفظهم الله تعالى مرادنا  
منكم تاخذوا ثمن اليسرا من ابراهيم الموراني الذي من بلادنا من جبل  
لبنان منخاف ان الدراهم اذا ضلوا معه في يد ابراهيم الموراني يضيعهم  
علينا اذا اخذتم الدراهم منه وصاروا عندكم بيطيب خاطرنا والحكيم  
والحجاز والبنا اعطيناهم اجرتهم علي قدر ما عينتم لنا في الزمن الذي  
قعدوه عندنا علي قدر استحقاقهم علي يد القنصل الذي كان عندنا  
من جماعتكم ونحن واولادنا بخير يبوسوا يدكم ونحن اليوم في تعب  
قلب كثير الله يعيننا كتب نهار الثلاثاء يوم عشرين في محرم سنة ثلاثة  
واربعين والف محمدية<sup>(١)</sup> علي صاحبها الصلاة والسلام سربتور<sup>(٢)</sup>

[ الختم ]

فخر الدين

معن

مفخر آل معن

فخر الدين

١٠١١

وخوفاً من ان يتكرر التلاعب، الذي صحب كتابه السابق، كلف الامير  
الاب ادريان دلابروس<sup>(١)</sup>، رئيس الرسالة الكبوشية في لبنان وسوريه، ان يرفقه بترجمة  
ايطالية . ففعل، والحقه الراهب المذكور بكتاب خاص وجهه الى الفراندية، يعيد  
عليها بلسان الامير مضمون كتابه العربي، ويؤكد لها انه سدّد رواتب الخبراء جميعهم  
بكمالها . فان نقص منها شي . فالذنب ليس ذنبه . ورجاها ان تأمر وزراءها ان  
ياخذوا من الحاقلاني ثمن الاسرى، الذين اشتراهم في تسكانا وباعهم في الجزائر  
وتونس . فاهتمت الفراندية لتصفية حساب الامير واشغاله، لاسيا بعدما عرفت ما

(١) ٢٨ تموز ١٦٣٣

(٢) Servitore اي خادم

(٣) P. Adrien de la Brosse

آلت اليه حالته من الاضطراب، وما حاقت به من الاخطار من جرأء الحملة العثمانية .  
وقد رأينا ان الحاقلاني كان قدم منذ ايار حسابه اليها وسامها ما تبقى لديه من اموال  
الامير . ولاحظنا من حساب المصرف، الذي اودعه الحاقلاني قسماً من ثمن الحرير،  
ان ثمن الاسرى لم يدخل الى هذا المصرف . ولعل الغراندوق انفقته في سبيل تخلص  
ورثة الامير بعد مصرعه، كما سيأتي القول<sup>(١)</sup> .



## الفصل الرابع

### آخرة فخر الدين وورثاؤه

١٦٣٣ - ١٦٥٩

١ - المحمد العنابيه . ظل الامير فخر الدين معلقاً بالدولة التسكانية خيوط آماله حتى انقطع خيط حياته . وقد ترددت صديقه في تلبية ندائه الاخير، لاسباب نجهلها . بيد انها لما شاهدت العاصفة قد اغرقته واغرقت آمالها بصداقته، همت الى تخليص ورثائه، مهمة من يتشبث بأخر لوحة من مركب غريق . واليك تفاصيل هذه الكارثة، نقلًا عن الوثائق العربية، ضارين صفحاً عما تركه لنا بصدها المؤرخون الوطنيون، كالدويهي والمحيي وصاحب ملحق الخالدي، مكتفين بالإشارة اليهم عند الحاجة .

اولاً : تنصر الامير . من اغرب ما حكته لنا الوثائق العربية رواية تنصر الامير علي يد الاب اديان دلا بروس، المذكور اعلاه ؛ دونها سجل الرسالة الكبوشية في لبنان وسوريه . وهاك تعريب ما جاء فيها بهذا الخصوص نقلًا عن الفرنسية :-  
 « في هذه السنة ١٦٣٣ اصيب فخر الدين، امير الدرّوز، بمرض كاد يودي بحياته . فاستدعي له الاب اديان دلا بروس<sup>(١)</sup> . فبغت هذا الاب لما رآه مشرفاً على الموت قبل ان يتنصر، حسب الوعد الذي ناله منه منذ بدأ يحدّثه عن المسيح . فتوسل الى السيد له المجد والى والدته العذراء، والى القديسين فرنسيس وانطونيوس، ان يمنحوه الشفاء . ولما عاد الى ديره كلف بقية الآباء الصلاة على هذه النية .  
 « وفي اليوم الثاني وجده قد تماثل للشفاء . واستعاد رشده . ولما حضه على اقبال

(١) لمالجه . لان الاباء الكبوشيين كانوا يمارسون الطب في الشرق حتى القرن الاخير، توصلاً الى التقرب من الشرقيين وتبشيرهم . راجع « استشهاد الاب توما الكبوشي » في مجلتنا البطريركية

سر العباد، اجابه : ان هذا لأمر جدير بالتفكير . انا وعده، اذا وجد نفسه في اليوم التالي مستعيداً بعض قواه، ان يقوم بما يرغبه اليه .

« ولما عاوده الاب في اليوم التالي سأله اذا كان يتذكر حديث الامس . فاجابه انه يتذكره جيداً، ويميل منذ زمن بعيد الى اعتناق الدين المسيحي . وما احجم حتى الان الا خوفاً من القوات العثمانية . وما تظاهر بالاسلام الآسياسة . وكان ينتظر سنوح الفرصة ليقبل العباد المقدس . فبين له الاب الخطر الذي يزعج نفسه فيه إن هو واصل رفض هذه النعمة . فطلب منه الامير ان يقسم على الانجيل بكم هذا السر عن الجميع ؛ الا اذا تغيرت الاحوال تغيراً محسوساً . واخبره انه في اشتداد هذيانه وجد نفسه على هاوية الموت، وذاق آلاماً نفسية مبرحة، ترتعد الان فرائضه لمجرد ذكرها . اما الان فستعد ان يعمل كل ما يعود لمجد الله الاعظم وخلاص نفسه . فعنده حينئذ الاب المذكور واسماه لويس - فرنسيس، واعفاه حيناً من الواجبات المرتبة على حديثي العهد في الاهتداء طبقاً للاذن السري، الذي ناله من الخبر الاعظم . فتلا الامير قانون الايمان ولما بلغ الى الكفر بدينه السابق صرح له انه لم يشعر ابداً بميل الى الاسلام .

« واصبح للاب ادريان عنده المقام الاول من المحبة . ولما حضر ولده الامير علي من صفد التفت اليه وقال له : يا بني، قبل هذا الراهب، لانه سبب عودتي الى الحياة . فلولا عنايته لكنت الان في عداد الاموات . انا والدك . ولكنه بعد الله قد اصبح والدي . فان كنت تحبني محبة الابن لوالده، عليك ان تحبه وتحترمه مثلي . فأقبل الامير علي على الاب ادريان وقبله بجمرة، وصادق على جميع ما قرره والده في مصلحة الرسالة، وامر خزنداره ان يعد الاب المذكور بكل ما يحتاج اليه .

« وكان في نية الامير فخر الدين ان يعتمد اولاده الصغار الاربعة . فسلم الاب ادريان كمية من الجواهر، وسندات المال، الذي اودعه المصرف في اوربا<sup>(١)</sup>، واعدأ ان ينحصر هؤلاء الاولاد بما يتوقف عن المليون<sup>(٢)</sup> . وخطر له ان يكلف القرصان المالطيين ايصالهم الى بلاد النصرانية، ليقربوا على الديانة المسيحية . بيد ان ابا نادر حوَّله عن هذا القصد بحججه الواهية<sup>(٣)</sup> . »

(١) لعل هذا سبب ضياع السندات من ورثة الامير، كما سيأتي الكلام

(٢) رص ٣١٧، ٣١٩

(٣) خوفاً من انغضاب الباب العالي عليه . ف ٤١٠ و ٤١١



هذا ما دونته السجلات الكهوشية . اما الكتاب الذي اطلعوا على هذه المفكرة، فقد باتوا بين مصدق ومكذب . فانكر الاب جلوبوقتش، صاحب مجموعة الوثائق الخاصة بالرسالة الفرنسيسكانية في الشرق الادنى، صدق هذه الرواية، وادلى ببراهين لا زهاها قاطعة . بينما الاب روجيه، معاصر الامير وصديقه، ومن آباء الرهبانية نفسها، يقول بتنصر الامير . وكنا نغيل الى الشك في هذا التنصر لولا عبارة وردت مرتين في تقريرين للمطران جرجس بن مارون، سفير الامير، واكبر امين لاسراره السياسية وعلاقاته بالمسيحيين وبالمسيحية . فقد قال في البند الرابع من شروط المعاهدة، التي عرضها الامير في السنة ١٦٣٤ على الكرسي الرسولي ودولة تسكانا، « يبعد الامير فخر الدين بان يسمح لرعاياه جميعهم باعتناق الديانة الكاثوليكية، وان يكون اول من يجاهر بنصرانيته ويعتمد اسرته<sup>(١)</sup> . » فلو لم يكن نصرانياً لقال « وان يكون اول من يتنصر مع اسرته » . وكرر المطران جرجس هذا التعبير في عريضة قدمها بهذا الصدد في الوقت عينه الى اوربانس الثامن، جاء فيها « يا لفضل عظيم يعود على قداستكم عندما يجاهر الامير بنصرانيته، ويتسابق رعاياه الى اعتناق الديانة الكاثوليكية، فترفع راية الصليب في تلك الانحاء<sup>(٢)</sup> . . . »

ثانياً : حملة السنة ١٦٣٣ . بين الوثائق المديشية تقريران قُدمَا الى الغراندوق فردناندو الثاني عن حملة السنة ١٦٣٣ ؛ كتبها بايعاز الامير، لعل صديقه يتحرك لنجدته . الاول وضع بشكل كتاب وجهه الاب ادرين الى الغراندوق هالك تعريبه :

« جئت بهذه الاسطر، تزولاً على امر سعادة الامير، لتقبيل قدمي سموكم وتقديم الرجاء بان تصدروا امركم الى بعض اخصائكم ليسحبوا من يدي ابراهيم الماروني الدراهم الناتجة عن بيع الاسرى، الذين اشتراهم في ليثورنو وباعهم في الجزائر، والمبلغ الذي تبقى من ثمن الحرير، الذي ارسله الامير لبيع تحت انظار سموكم وعناية وزرائكم . فقد بلغه<sup>(٣)</sup> ان هذه الدراهم قد تكون في خطر اذا ظلت بين يدي ابراهيم المذكور . اما اذا صارت بين يدي سموكم أمن عليها كأنها صارت بين يديه . وسيضيف هذه المنة الى سابق جميل سموكم نحوه . »

(١) ف ٤٢٠ رص ٣٥٠

(٢) ف ٤٢٢ و رص ٣٥٢

(٣) هذا يؤيد ما قلناه عن وشاية الفنصل وليونشيني بالحقلافي . ر ص ٣٣٦ و ٣٣٧

« اما بلاده فهي الان في اشد الضيق للحرب القائمة عليه . فمن جهة دمشق عليه ان يصمد في وجه واليها، الذي انهزم امام ولده الامير علي ثلاث مرات متكبداً خسائر عظيمة في رجاله المشاة والخيالة . وهناك ايضاً باشا اورشليم وباشا غزه، والامير طرابيه، عدوه القديم<sup>(١)</sup> . وعليه ان يصدّ من جهة طرابلس واليها وابن الامير يوسف<sup>(٢)</sup> . وفي البحر اربعون غراباً واربعة غلايين<sup>(٣)</sup> . بالرغم من كل هذه الشدائد تراه ثابت الجنان، لا يداخله الخوف هذه السنة ؛ لانه احتاط لنفسه في كل هذه المناطق، فلا يسع احد هؤلاء الاعدا. انزال الضرر به الان<sup>(٤)</sup> . اما ما ينجبئه له الغد ففي علم الله . وقد امرني منذ يومين ان اكتب الى سموكم واقبل يديكم عنه وعن جميع اولاده، كما جاء في رسالته العربية، التي نقلتها الى الايطالية تزولاً على رغبة الغراندوق اليه .

« اما انا فان تمكنت من خدمة سموكم لدى الامير حسبتُ ذلك نعمة وواجباً . واؤكد لسموكم ان الامير يتمنى لي كل خير، بدرجة يعجز لساني عن وصفها . كما تتحققون من كثيرين، لا سيما من قائد مركب قدم من ليثورنو الى هذه الجهات، يدعى انجيلو دانجيلي<sup>(٥)</sup> . اختم بالدعاء العزة الالهية لتحفظ سموكم سالمين مع ذويكم .

عن صيدا في ٢٢ آب ١٦٣٣

الراهب الوضعي وخادم سموكم في المسيح

الاخ اديان دلابروس الكبوشي

رئيس الرسالة في الشرق الادنى

ثالثاً : تقرير لوجيده . ولم يكتفِ الامير بهذا الكتاب، بل اوعز الى المدعو بطرس لوجيده<sup>(٦)</sup> الفرنسي، ان يقصد الى بلاط تسكانا ويطلع الغراندوق على حاله لعله يحمله على اغاثته . فبعد ان حظي بمقابلة الغراندوق قدم اليه التقرير الاتي تعريبيه عن الايطالية :

« تقرير عن حالة الامير فخر الدين، امير صيدا، قدمه بطرس لوجيده من مرسيليا .

(١) تسبب الامير علي في قتل ولده احمد ( خ ٢٤٦ ) .

(٢) سيفاً

(٣) بقيادة جعفر باشا ( د ٢٠٤ )

(٤) وزع الامير قواته على هذه المناطق « وكان ضعف راي تفريق الرجال عن بعضهم » ( خ ٢٤٥ )

(٥) Angelo d'Angeli وسيأتي الكلام عنه في ما يلي .

(٦) Logidet



« لما وصلت العمارة العثمانية باثنين وعشرين غراباً<sup>(١)</sup>، عقد الامير مجلس شورا لتقرير ما يجب عمله، فقرر ان يظهر الطاعة لوامر السلطان، ويسلم القلاع؛ على أمل في تسوية تقوم على تقديم مبلغ من المال<sup>(٢)</sup>. بيد ان هذا الوهم لم يعم ان تبدد. فبعد ان فاز قائد الاسطول بالمال، وصل باشا دمشق في البر مصحوباً بالباشوات المجاورين ووراهم ثمانون الف محارب. فهاجموا الامير علي، الذي كان على حدود المملكة<sup>(٣)</sup>. ولما لم يكن لديه العدد الكافي للصدود امام هذه القوات، اضطر ان يلجأ الى الامير رباح، ملك العربان. وعلى أثر هذه الهزيمة اشاع مارك انطونيو دوناتي البندقي<sup>(٤)</sup>، صديق باشا دمشق، ان الامير علي قُتل، وادعى انه شاهد بأمر عينه رأسه محمولاً بظاهر الفرح الى دمشق، ليرسل منها الى الاستانة. وكتب بهذا المعنى الى التجار النصارى في صيدا وحلب وغير اماكن<sup>(٥)</sup> »

(١) في آب ١٦٣٣

(٢) هذه الهفوة جرّت هلاك الامير وخراب مملكته. فقد كان بوسه ان يقاوم القوات العثمانية الغير المنظمة يبيشه المدرب احسن تدريب والمسلّح باحدث السلاح. فضلاً عن قلاعه المتينة التي صمدت في السنة ١٦١٣ امام قوات لا تغل عن هذه، مع انها لم تكن بمناعة سنة ١٦٣٣. وكان الشتاء يقترب، فلا يسع المراكب العثمانية قضاؤه في شواطئ لبنان، لان الامير طمر مواشيه ليمنع دخولها. اما قائد القوات البرية « فكان داخل عنده الوهم من ابن معن » (خ ٣٤٧). وافادنا الاب فيتالي (ص ٢٣) « ان ابا نادر، قائد جيش الامير العام، وغيره اشاروا على الامير ان يتنع بالقوة نزول القوات العثمانية الى البر او يفتك جم ». وهذا كان ايضاً رأي عمه الشيخ ابي صافي الحازن حاكم الجبة (ف ٤٢٢)

(٣) في بانياس (٢٠٤٥)

(٤) Marc' Antonio Donati

(٥) يقول الاب روجيه، الذي كان يرافقه فخر الدين كطبيب، « ان الامير اتهم فرصة تأخر العمارة العثمانية فارسل الى صغد ابنه الامير علي باثني عشر الف مقاتل، بينهم الفا درزي والفا ماروني، ليمنعوا اتصال عربان فلسطين بالجيش العثماني ». وقال الدويهي « فاخذ خبرهم الامير علي وهو في صغد فزحف برجاله من صغد وما بات الا في بانياس. ثم قام ليلاً كبس الدولة ضد الصبح فظفروا به وقتلوه وقتلوا رفاقه والباقي انهمزوا » (دم ١٠٤). وجاء في ملحق الخالدي « فحينئذ شاقته الدولة دخل عندهم حساب عظيم. فصعد صعدك باشا حاكم حماه الى ظهر الجبل واشرف على عسكر ابن معن فرآهم في قلة لانهم كانوا عربواً قبل ذلك الوقت الذي صمد نحو الفا رجل لا غير. فدار الى خلف ضهورهم وحطوهم مواسطة وعلق الكون فآ مرق من عسكر ابن معن الا القليل. ومن الامير علي جاء رمح في كتفه ارتقى وما احد عرفه الا واحد فترل قطع راسه » (خ ٣٤٧). بيد

« فلما بلغ فخر الدين خبر مصرع ولده، ورأى ان احواله صائرة من سيّء الى اسوأ، لجأ الى الجبال وتحصن في قلعة قريبة من نيسا، داخل مغارة تدعى الان قاع، على بعد زهاء عشرة اميال من الساحل. وكان معه ثمانية آلاف بين نصارى ودروز. فارسل خمسة آلاف جندي ماروني ودرزي الى قلعة بانياس وصرف جميع الانكشارية، لانه لم يكن يثق بهم، وجهز برجاله قلاعاً كثيرة غير هذه .

« وبينما هو على هذه الحال جاءه رسول اوفده الامير علي يخبره انه حي يرزق، ومتمتع بصحة تامة . فطابت نفسه واخذ يشن غارات جريئة برجاله من موارنة ودروز على الجيش العثماني، متزلاً به خسائر جسيمة . فقد كانوا يهبطون ليلاً حتى المعسكر العثماني ويقتلون منه مقتلة عظيمة . وكانوا في النهار يظهرون على المرتفعات ويلوحون للعدو بسيفوفهم، داعيناه للقتال، ومستدرجينه الى مكان من نصبوها له .

« ولما رأى باشا دمشق هذه الاحوال ارسل من يسر الى الامير انه اذا دفع له اربعمائة الف قرش ولى مكانه الامير منصوراً ثاني النجالة . فارتاح الامير الى هذا الحل وارسل ابنه المذكور الى الباشا بهدية مؤلفة من ستين جملاً محملاً نقوداً . وبعد بضعة ايام اوفد الشيخ ابا خطار الماروني باربعمائة الف قرش . وكان هذا الشيخ على جانب كبير من حصافة الرأي والبسالة . فلما قبض الباشا المال قتل ابا خطار وارسل الامير منصوراً الى الاستانة .

« استغزت هذه الخيانة الامير فوطد النية على المقاومة حتى النهاية . فقلد الشيخ ابا نادر، قائد جيشه العام، الدفاع عن القلاع، وقصد الى حليفه رباح ملك العربان، حيث كان ولده الامير علي، فده بعدد كبير من الرجال . فاصبح كبير الامل ان يستعيد ملكه بموارثتهم وبواسطة رجاله من الموارنة والدروز . لا سيما ان الجيش العثماني، الذي جمع

ان الاب روجيه خالف هاتين الروايتين بقوله « فهاجم الامير علي الجيش العثماني بشدة فقتل منه ثمانية آلاف وخسر ستة آلاف من رجاله . وفي اليوم الثاني وصلت الى الجيش التركي نجدة حلب ( التي جهزها موالي باشا ( المحيي ١ : ٣٦٦ ) . ومع ان والده نهاه عن مصادمة الجيش العثماني واوصاه بتناوشه فقط، هجم الامير علي بما بقي له من الرجال بجمرة لا مثيل لها فما بقي من جيش العدو سوى ١٦٠١ ولم يبق من رجاله سوى ١٤٦ » .

وقال المحيي بعد هجوم الجيش العثماني على الامير علي « ولم يعلم احد ان الامير علي بينهم ( بين اللبنانيين ) ولو علموا لما ثبت احد لكبر صيته » ( ١ : ٣٨٦ )



بكثير من العناء، اخذ الان يتفكك . لان بعضه بحاجة الى المؤن، والبعض الاخر الى الاسلحة، ولم يبقَ في البلاد اكثر من ربهه . وعاد الباشوات كل الى مكانه تاركين الجيش الدمشقي وحده . ورجع باشا دمشق نفسه الى مركز ولايته، ولم يبقَ في بلاد الامير سوى القليل من جنوده للمحافظة .

«وجميع المتحالفين على الامير باتوا قلقين لما بلغهم ان ملك العجم يقترب من حلب . والكثيرون يعتقدون ان سموك لا بد ان ترسل المدد الى الامير، وهم ينتظرونه بفارغ الصبر . والشائع ان الجيش العثماني قاصد هذه السنة الى بلاد الكوزاك، فلا يسهه الركوب على فخر الدين<sup>(١)</sup> .

«ولما رأى الامير نفسه في هذه الحال الحرجة اذن لي ان اقصد الى سموك لاطلعك على امره وارجوك ان تجهز له مركباً يسافر عليه هو واولاده، اذا دعتهم الضرورة، ويصطحب معه اغراضه . وكلفني ان ابلغ سموك امنيته هذه . وقياماً بواجبي رأيت ان اقدم لسموك تقريري هذا الخطي مرفقاً بشعور الاحترام وبالادعاء لله ان يمنحك السعادة والانشرح .»

بطرس لوجيده من مرسليليا<sup>(٢)</sup>

٢ - سفارة المطران جرجس الرابع - ورأى الامير ان يعيد الكرة على الكرسي الرسولي وبلاط تسكانا، لعل حرج موقفه، وموقف الكثلثة في الشرق من ورائه، يميلانها على مساعدته . ولما لم يكن لديه شخص يقوم بهذه المهمة اكثر كفاة من المطران جرجس بن مارون الاهدني كلفه للمرة الرابعة السفر الى هذين البلاطين والسعي لعقد معاهدة بينه وبينهما .

اولاً: توصية البطريرك . وزود البطريرك يوحنا مخلوف السفير بكتاب ضمنه شؤوناً طائفية، ولمح فيه الى المهمة الخطيرة التي كلفها، اي تأييد الامير لحفظ كيان الطائفة

(١) أكبر الظن ان هذا التقرير وضع في بدء السنة ١٦٣٤، وكان الجيش العثماني قد انسحب من لبنان في الحريف، كما شهد الاب روجيه .





واليك هذه الرسالة بالحروف العربية :

بطرس بطريرك الموارنة الانطاكي الحقيق<sup>(١)</sup>

ايها السيد الشريف المكرم دون فوستو پولي رئيس بيت البابا<sup>(٢)</sup> لاجل اسباب كثيرة وعلات اغضبنا بالطاعة المقدسة لاخونا المكرم جرجس مرون مطران جزيره قبروس حتى يقضي مصالحنا عند الكرسي الرسولي وعند سيادتك الشريفة المكرمة بتخلي كنيسة البتول مريم في قرية كروسيديا الكفریات في معامله قبروس<sup>(٣)</sup> الذي اخذوها الملكية بقوه مالمهم وبعناية اكابر وحكام الترك . نطلب من سيادتك الشريفة المكرمه ان تقول للبابا كلمة وللكردينال بربرينا وللكردينال انطونيوس حتى يشدوا حبلهم في تخليص هذه الكنيسة وان كان لا وآلا مع الزمان بياخذوا الكنائس كلها ونشكر فضلك الجزيل الذي اهتمت وابعثت لنا مائة كاس وصلوا اليها بالكمال والتأم مع حامل الاحرف مطران المذكور اعلاه وهو ييجبك وشكر قدامنا وقدام الروسا واعيان الطائفة بالخير والجلوده وهذه النقله نطلب من جزيل مروتك وفضلك تجعل نظرك عليه وتوده بكل عازاته وترده اليها مجبور الخاطر بكل قضيان مصالحه لانه مع سيادتك كاقنومنا بان تقبله وتجعل ونظرك عليه وتطلب لنا من قداسه سيدنا البابا مائة كاس لان من عازة الكاسات والبدال بعض كهنة يبطلون خدمة القداس : وايضا مايتين اشحيم وهم في المدرسة<sup>(٤)</sup> مطبوعين ميهئين ما يعتاز اخر الاعرهمهم ونفقتهم في الطريق جايه مع اي مركباً كان وتعلم سيادتك الشريفة ان لنا مصالح اوخار كبار ضروريات يقولهم بالفهم حامل الاحرف مطران جزيره قبروس<sup>(٥)</sup> . وان كان لسيادتك مصلحه

(١) بالسرانية

(٢) Don Fausto Poli وهذا الاسم مع اللقب مكتوبان على الهامش

(٣) ذكر الدويهي بين حوادث السنة ١٦٦١ « وفيها استرجع الخوري بطرس خادم الكفریات في قبرس كنيسة السيدة التي كان اغتصبها الروم منذ ست عشرة سنة ( ٢١٥٥ ) . وفي خزانه المجمع المقدس رسائل مؤرخة في ٩ آب ١٦٣١ كتبها المجمع الى كريستودولو مطران اليونان في قبرس والى قنصلي البندقية في هذه الجزيرة وفي طرابلس لاسترجاع كنيسة شيتريا Citrea ، ولعلها الكفریات

(٤) المارونية برومية

(٥) يشير الى المهمة السياسية التي كلفه فخر الدين اباها

اعلمونا وامرونا حتى نفوز بقضيانها . تختم هولاي الاحرف طالين لكم من الله معونه  
ورضى وهناوة خاطر وعمر طويل كتب من قنوبين كرسينا الانطاكي بجبل لبنان  
بشهور كانون الاول ٢٤ للسنة ١٦٣٣<sup>(١)</sup> .

تكون تعلم سيادتك بان وصلوا الحوايج التي بعثوهم الاولين المطران قدمهم  
قدامنا لحضرة الامير المذكور اعني الانجيل عربي مذهب بكالاته<sup>(٢)</sup> من فضه في كيس  
نخمال اصغار وايضاً ستة شمعات كبار مباركات وقونة سيدنا البابا وقونة السيد الكردينال  
بررينو : وسيفين ملبسين كعص اصغار الواحد ليونس حيش خزندو كار الامير والاخر  
للغازن مع درع لقبطان كل العساكر هولاي اكبر طايفتنا<sup>(٣)</sup> واصال اب عن جد والامير  
فرح في هولاي الاشيا كثير كثير وشكر فضل الكردينال وفضلكم قدامنا الخ .

والعنوان : الى السيد الشريف المكرم دون فوستو پولي وكيل للخروج على بيت  
البابا رومية .

ثانياً : مشروع المعاهدة . يذكر القراء كيف جبط مشروع احتلال الاراضي المقدسة،  
الذي عرضه نجر الدين في السنة ١٦٢٤، لتحاسد اسرتي مديشي، سيدة تسكانا، وبربريني  
سيدة رومة . فرأى الامير ان يتدارك هذه المرة الفشل باسراك الاسرتين معاً في الفوائد  
السياسية والدينية . فعرض عليهما، اذا نجحت الحملة، ان يصبح تادي بربريني، شقيق  
اوربانس الثامن، ووالد الكردينال فرنسيس بربريني، اميراً على جزيرة قبرس؛ وان  
يُتوج فردناندو الثاني، غراندوق تسكانا، ملكاً على اورشليم . ووعد الامير ان يجاهر  
بنصرانته ويعمد اسرته وذويه، ويحمل جميع رعاياه وحلفائه على الاقتداء به . فينضمون،  
سواء كانوا مسيحيين منسحقين، او غير مسيحيين، تحت لواء الحبر الاعظم، ويصبح لبنان

(١) توفي البطريرك يوحنا مخلوف في ١٦ كانون الاول ١٦٣٦، كما صرح الاساقفة الموارنة  
في عريضتهم الخاصة بانتخاب خلفه البطريرك جرجس عمده . وقد اخطأ الدوبيعي بقوله انه توفي في  
١٥ كانون الاول ١٦٣٣ (٢٠٦٥) . ووجدنا للبطريرك مخلوف في خزانه المجمع المقدس برومية

عدة رسائل مؤرخة في اذار ١٦٣٦

(٢) جمع بكلة اي قفل الكتاب

(٣) راجع ر ص ٢٧٩



مركزاً للكشلكة في الشرق، ومملكة قوية متحالفة مع ملك الفرس وامراء العرب العاصين على الدولة العثمانية، ومع ملوك العرب النصارى . فتحمي اساطيلهم الراسية في قبرس شواطئه، الى ان يتسنى له انشاء اسطول لبناني، وتحمي مملكة اورشليم التسكانية جانبه الأيسر . اما في البر فهو الكفيل بصدّ القوات العثمانية وحده مها بلغت من القوة والعدد .

ولم يقته ان المشروع بطبي. المنال لاتساع مجاله؛ بيد انه كان واثقاً من ثبات قلاعه المنيعة بحضوره اكثر من سنتين، ثباتها في السنة ١٦١٣ بغيابه امام اربعة وثمانين الف محارب .

واليك تعريب هذه المعاهدة<sup>(١)</sup> :

« تقرير مختصر، رفعه المطران جرجس بن مارون<sup>(٢)</sup>، رئيس اساقفة نيقوسيا بقبرس، الى قداسة سيدنا في سبيل الاستيلاء على مملكة قبرس ومدينة اورشليم .

« ايها الاب الكلي الطوبى

« لما كان امير صيدا يغدّي في نفسه حباً شديداً للديانة المسيحية، ويضمر كرهاً طبيعياً للشيعنة المحمدية، فهو يرغب في الاتحاد مع قداستكم وغراندوق تسكانا، وعقد محالفة دائمة . ولهذا الغرض يبدي استعداداه للقيام بما يأتي :

١ ان يقدم رجالاً ومؤونة للجيش المسيحي كلما اراد قداسته وسمو الغراندوق ارسال حملة لاحتلال قبرس واورشليم .

٢ ان يسلم العمارة المسيحية ثغراً او اكثر من ثغور مملكته لتلجأ اليه في فصل العواصف .

٣ يعد بتسليم الحملة المسيحية مدينة اورشليم بدأ بيد وتقديم كل ما يسعه تقديمه من المساعدات في مدة هذه المحالفة .

٤ يعد بان يسمح لجميع رعاياه باعتناق المذهب الكاثوليكي، وان يكون هو اول من يجاهر بنصرانيته ويعمد أسرته .

(١) نشرنا ترجمتها في مجلتنا البطريركية سنة ١٩٣٢ ص ٢٩٧ - ٢٩٩

(٢) Giorgio Maronio

٥ وهذا الغرض قد احدث للمسيحيين على نفقته كنائس كثيرة، او دمهها، ووصى بطريك الطائفة المارونية وبقية الاساقفة ان يقتدوا به .

٦ يعد ايضاً بتأييد السلطة الكنسية في كل مملكته وتنفيذ اوامرها بكل دقة، واعفاء الاكليروس والكنائس واقافها من كافة الرسوم والضرائب، التي جرت العادة بتحميلها للعلمانيين .

٧ يعد بان لا يعقد اتفاقاً او عهداً مع السلطان او مع احد وزرائه قبل ان يطلع قداسته وسمو الفرانديق عليه، وان يسير طبقاً لقرارهما في هذا الشأن .

٨ يعد بان يقدم لقداسته ولسموه الرهائن التي يطلبانها تأميناً لانجاز العهود السابق ذكرها .

٩ يعد بان يحمل غيره من امراء العرب ومشائخهم على مخالفة الجيش المسيحي، الامر الذي يسهل عليه لعلاقة القرابة والزواج بينه وبينهم، ولفوائد الجمّة التي يجنونها من هذه المخالفة .

« ولقاء هذه العهود التي قطعها الامير على نفسه يأمل تلبية مطالبه الآتية :

١ ان يجَهز قداسته وسمو الفرانديق عمارة لا تقل عن خمسين مركباً، لتحتل جزيرة قبرس . واحتلالها سهل المنال لقلّة عدد حاميتها من الاتراك، ولنفور اهلها من مظالم عاملهم . وسيعتري السلطان بلاشك الخوف من الاحتفاظ بهذه الجزيرة لضعف اسطوله وشدة بأس جيش الامراء المسيحي، والمساعدات التي يقدمها لهم الامير في حينها، من رجال ومؤونة على مختلف انواعها . وسيعجز السلطان عن ارسال النجيدات الى هذه الجزيرة لانشغاله في الحرب، التي يثيرها عليه الامير وملك الفرس وغيرها من الامراء الواقعين تحت حكمه .

٢ ان يداه ببعض المعدات الحربية والبارود والرصاص اللازمة له لمقاومة العدو، لان ليس لها وجود في الشرق .

٣ ان يثابر قداسته وسموه على صداقة الامير ومخالفته وبيادلاه الرهائن ضماناً للعهود والشروط الآتية الذكر، وان يعاهداه على نجده في اثناء الحرب على الاقل بجزراً . وهو يعاهدهما على انجاد الجيش المسيحي في زمن الحرب برأً وبجزراً وتقديم كل معونة مفيدة وضرورية له <sup>(١)</sup> .



ثالثاً : أمنية المطران جرجس . ووجه المطران جرجس الى اوربانس الثامن نداءً حاراً هذا تعريبه<sup>(١)</sup> :

« أمنية الاسقف المذكور

» ايها الاب الكلي الطوبى

« تنازلوا لقبول ما عرضه على قداستكم السيد الامير تحقيقاً لهذا المشروع الخطير، الذي اصبح النجاح فيه سهلاً لانضمام الامير بكليته اليه، ولقوات الفرانودق العظيمة، ورغبة الشعوب الشرقية في خلع نير الاتراك القاسي . ان المولى يدعوكم الى احراز هذا النصر، الذي لم يتسنّ للاجبار سلفانكم . يا لعظم الفخر الذي يخلد عهد حبريتكم عندما يشهر امير صيدا نصرانته، وتتسابق الامم الخاضعة له الى اعتناق الدين المسيحي . فترتفع راية الصليب المقدس حيث كان العدو يدوسها، وتنتشر الكتلكة في تلك الاصقاع، ويعتز السيد المسيح في مدينته اورشليم، ويخضع الشرق بأسره لسلطانكم، ويتشجع سائر الامراء التابعين للسلطان على الخروج عليه والدخول في طاعتكم .

« حينئذ يتسنى لقداستكم ان تتوجوا في الشرق ملكين مسيحيين، الواحد على جزيرة قبرس، والثاني على اورشليم، الاول سمو الفرانودق، والثاني صاحب المعالي تادي بربريني، محافظ رومية .

« واذا اصبحت الجزيرة في قبضة الجيش الكاثوليكي سهل عليه احتلال اورشليم للاسباب المذكورة اعلاه، ولثقتة بنفسه بعد الظفر؛ فضلاً عن المساعدة التي يقدمها له الامير والطائفة المارونية الكاثوليكية، القاطنة في منطقة مملكته .

« ومن الضرورة القصوى ان يبقى هذا الاتفاق في طي الكتمان، خوفاً من اثاره مطامع بقية الامراء المسيحيين، فتسرح الفرصة للسلطان ان يستعد للحؤول دون اماني قداستكم وسمو الفرانودق والامير . واذا حسن لدى قداستكم ولدى سموه، فرفع هذا الرجاء . يشير بان يوَفَد الى الامير، ريثما يتم تجهيز هذه الحملة، شخصان او اكثر يُخَوَّلان السلطة الكافية للتعاقد معه، طبقاً للتعليمات التي يتلقاها من قداستكم ومن

سموه، وان يكون احدهما، او كلا الاثنين، ملماً باللغة العربية وباصول المعاهدات .  
اما الحملة فتسير طبقاً للخطة التي يرسمها الامير، سواء كان للاستيلاء على جزيرة  
قبرس او لتحرير القبر المقدس<sup>(١)</sup> .

رابعاً : مواجهة الخبر الاعظم . واذن اوربانس الثامن للمطران بمواجهته، واصفى  
باهتمام الى مشروعه وحججه، وكلفه التعاطي مع الفرانديق بهذا الخصوص، كما يستتبع  
من الكتاب الذي وجهه المطران جرجس من رومية في ١١ تشرين الثاني ١٦٣٤ الى  
الفرانديق . وهالك ترجمته<sup>(٢)</sup> :

« الامير فخر الدين

» يا صاحب السمو

« يوم الاثنين المنصرم اذن لي قداسة سيدنا بمواجهة كانت على غاية ما يرام . حتى  
انه اوعز اليّ بان ابشر حالاً العمل في المهمة التي كلفنيها الامير . واوصاني بالتكتم  
الشديد . وقد اثني الثناء الطيب على ما اظهرتموه من الاستعداد للقيام بهذا المشروع الخطير .  
» اما الكردينال بربريني، فبعد اطلاعه على بنود المعاهدة، سألتني عن رأي سموكم  
فيها . ولما سمع بما دار بيني وبين سموكم من الحديث، سرّ السرور كله وأمرني ان  
اقصد الى سفيركم فاوقفه عليها واتفاوض معه في شأنها . فاسرعت الى تلبية اشارته .  
وهذا الصباح قدم سفيركم الى كل من قداسة الخبر الاعظم ونيافة الكردينال بربريني  
تقريراً وضعته بنفسه عن مشروع الامير، اطوي على صورة منه هنا . وبعد ان تحابر  
ملياً بشأنه مع قداسته ونيافته بشرني انه ناجح باذن الله . وهذا ما حداني الى رفع  
الرجاء الى سموكم بان تواصلوا سفيركم باوامركم وتعليقاتكم لتتسنى له ملاحقة  
المشروع، فقتشلوا بافضالكم ليس الموارنة والامير فحسب بل العالم بأسره .  
» واني اختم بالدعاء لسموكم لتبلغوا أوج المجد والسعد<sup>(٣)</sup> .

جرجس مارون

عن رومية في ١١ تشرين الثاني ١٦٣٤

رئيس اساقفة نيقوسيا بقبرس

(١) ف ٢٢٢ و ٢٣٣

(٢) نشرناها في مجلتنا البطريركية سنة ١٩٣٢ ص ٣٠١

(٣) ف ٢٢٣



خامساً : تسليم القلاع . حكى الاب روجيه « ان العارة العثمانية وصلت الى صيدا في آب السنة ١٦٣٣ . ولما لم يكن في نية الامير ان يشهر العصيان على السلطان ، ارسل يعد قائدها بمئة الف قرش وبولده منصور ضماناً لطاعته . ثم امر جيشه بالانسحاب الى داخل البلاد وولى عليه الشيخ ابا صافي ، الذي مات كدماً لما منعه الامير عن اظهار بسالته في منازل الاتراك . ولم يستبق لديه من الجنود سوى ثلاثة آلاف ، سلم قيادتهم الى ابي نادر .

« فارسل قائد العارة يقول له انه مأمور تحت عقاب الموت بالاستيلاء . على قلعة صيدا . ومع ان الامير كان عالماً ان العارة العثمانية لا يسعها الانتظار طويلاً لاقتراب فصل الشتاء ، رأى ان يرهن للسلطان عن حسن طاعته ، فسلم القلعة . وكان يجرسها ثمانمائة جندي من البواسل ، بقيادة مسيحي من نابولي اعتنق الاسلام اسمه فرنكو حسن . » وقصد الامير الى بيروت ، حيث لحقه الاسطول العثماني ، واعلمه قائده ان لديه اوامر مشددة بالاستيلاء . ايضاً على قلعة هذه المدينة . فسلمها الامير واتزوى في الجبال عائشاً تحت الحيام . ولما رأى القائد انه لم يعطه ما وعده به من المال ، امر بنهب قصره في هذه المدينة وتخریب جنينته ، وكانت من عجائب الدنيا ، تحوي جميع آثار الارض . ولما بلغ جيش البر العثماني ان الامير سلم القلعتين هاجم موازنة جبل لبنان ، فخضعوا للسلطان . وما عتمت ان سلمت حصون غزير والبترون والقلعة التي بناها الامير فوق طرابلس ، وقلعة الملكة استير في صغد . ولم يبق له سوى قلعة الفرنجي وقلاع الشقيف وعجلون ونيحا . فلجأ الى هذه الاخيرة وكان يشن الغارة منها على الجيش العثماني هو وحليفه رباح ملك العربان . »

سادساً : مصرع الامير . لدينا عن مصرع فخر الدين وثيقة لشاهد عيان في الاستانة ، اكبر الظن انه فرنسيس فنتوريني<sup>(١)</sup> ، مكاتب الفراندوق السري في هذه العاصمة . وهي مكتوبة بالشفرة ومفسرة بين الاسطر . اليك تعريب ما يخص الامير منها :  
« ذكرتُ لك في رسائلي السابقة عن محيي . الامير فخر الدين ، امير صيدا وصديق

الفرانودق الحميم . اختبأ منذ سنتين في قلعة<sup>(١)</sup>، كانت امتنعت على الاتراك لو تركوا وشأنهم . بيد أن المدعو مارك انطونيو من بادوفا<sup>(٢)</sup>، المقيم في دمشق، والمشهور في تلك الانحاء، وقد جمع منها ثروة عظيمة، اشار عليهم بان يفتحوا بالازميل لغماً في الصخر<sup>(٣)</sup> . فاضطر الامير المسكين الى الاستسلام . واستاقوه الى هنا مع اولاده . اما بقية اسرته فبقيت في دمشق . وصل الامير الى هنا منذ ثلاثين يوماً<sup>(٤)</sup> وعامله السلطان بالرفق، حتى اصبحنا كثيري الامل بنجاته . فقد اثبت له انه قام سنوياً بتأدية الاموال الاميرية المرتبة عليه . بيد ان السلطان لم يتسلها<sup>(٥)</sup> .

« وبعد ان سافر السلطان من هنا واصبح على بعد خمسة وعشرين يوماً، بلغت حوادث الشام . ومؤداها ان احد اولاد اخي فخر الدين<sup>(٦)</sup> لجأ الى قبيلة من العربان في الصحراء . ولما سمع بأسر عمه واحتلال الاتراك مملكته، جمع حوله منهم جمعاً كبيراً وهاجم جيش باشا دمشق، فقتل<sup>(٧)</sup> . لكن اولاده عادوا فجنّدوا عدداً كبيراً من العربان وهاجموا صيدا ومدينة اخرى اكبر منها . وهم الآن يعيشون فساداً في المدن؛ وان ايليف باشا دمشق، يستعد الان للركوب عليهم . فلما بلغت هذه الاخبار السلطان اصدر امره بقطع رؤوس زوجات فخر الدين واولاده في دمشق . فقطعوها وعلقوها

(١) نيجا . حيث لفته زوجته علوه بنت سيفا، لتموت معه، كما روى الاب روجيه . بيد ان خادماً للامير دل العدو على مجرى المياه فافسده، فلجأ مع عياله الى مغارة جزين (د ٢٠٦)

(٢) يقول لوجيده انه بنديقي . ر ص ٣٦٦

(٣) احموا الصخر الكلسي، وصبوا عليه الحل فلان لنقر الازميل في ٦٢٥ . راجع ايضاً ص ٣٦٨

(٤) لما كان مصرعه في ١٣ نيسان ١٦٣٥، كما سيأتي القول، فتاريخ هذه الرسالة حوالي ١٢ اذار من تلك السنة

(٥) روى المؤرخ هامر Hammer ان « السلطان ادخل ولدي فخر الدين حسين ومسمود سرايه في القلعة وجعلها من بطاته . ثم ضم حسين بك الى خدم غرفته الخاصة . وهو الذي اصبح بعدئذ وكيل خزنة الدولة، واتدبه السلطان محمد الرابع سفيراً الى الهند . وله مجموعة خطب ومقالات اسمها « تميز » . وكتب تاريخاً لحوادث عصره . وكان في شيخوخته صديقاً للمؤرخ نعيمه Naima، الذي اخذ عنه القسم الاكبر من اخبار عهدي السلطانين ابراهيم ومحمد . وهو آخر انجال فخر الدين، الذي اشتهر في اوربا برواية هاملتون قبل ان يعرفه المؤرخون . وفي ذاك العهد كانت شهرة فخر الدين قد طبقت آسيا واوربا » .

(٦) الامير ملحم ابن الامير يونس

(٧) لم يقتل بل تمكن من الهرب، كما سيأتي القول



على دائر سور المدينة . واوفد الى هنا احد الباشوات مأموراً ان يقطع رأس فخر الدين . ففي الثالث عشر من نيسان قطعوا رأس الامير وعرضت جسده ثلاثة ايام في ساحة الجامع الجديد، يحرسها الانكشارية . وقطعوا ايضاً رأس ولد ثالث له جاء به قائد العارة من ستين<sup>(١)</sup> . وكان أدخل القصر السلطاني . امتازوا هؤلاء . كلهم في يوم واحد . . . .<sup>(٢)</sup> »

وفي اسفل الوثيقة ارقام سنة « ١٦٣٥ »

٣ - **مصبر الامير ملحم** - لم ينج من اسرة الامير فخر الدين سوى ولده حسين بن علوه بنت سيفاء، وابن اخيه الامير ملحم، وبنتيه المتزوجتين من مقدمي ابي الملع . فالتجته الجهود لتخليصهم .

اولاً : نجاة الامير ملحم . روى الاب قيتالي، الذي زار لبنان سنة ١٦٣٣ وكتب عنه تقريراً في السنة ١٦٤٣<sup>(٣)</sup>، « ان قائد الحملة العثمانية قبض على الامير يونس<sup>(٤)</sup> وعلى ولديه . وبينما كان الاتراك يسومونه العذاب ليدهم على محبا ماله التفت الى ابنه الاكبر وقال له بالعربية : هؤلاء بعد ان يتزعوا منا مالنا لا بد ان يتزعوا ارواحنا . فاذهب معهم الى المكان الفلاني، حيث اخفيت بعض الدراهم، ودلهم عليها . وفيما تراهم منشغلين بجمعها اسع لنفسك بالنجاة . ثم قال للاتراك : اذهبوا برفقة ولدي هذا، فهو يدلکم على محبا مالي . فذهبوا مع الشاب، واستدلوا منه على المكان وحفروا فعثروا على المال وسروا به السرور كله . وفيما كانوا منهمكين بجمعها حانت للشباب فرصة فهرب . وكان على جانب من البسالة والدهاء . فما ان التحق بذويه حتى جمع منهم جيشاً وقاده لمحاربة الاتراك، وانتصر عليهم في موقعتين . بيد ان عمه الامير فخر الدين كتب اليه من الاستانة ليكف عن القتال، على امل ان يستعيد منصبه . فاطاع واتزوى .

(١) الامير منصور، كما مر بك . رص ٣٦٥

(٢) ف ٦٢٦ - ٦٢٧

(٣) نشرناه وعربناه في مجلتنا البطريركية . كانون الثاني ١٩٣٦ ص ٢٦ و ٢٥

(٤) كتب اليه القائد بالامان فقتل من دير القمر . وحالما حضر لديه قتله ( د ٢٠٦ )

« واستبقى الامير ملحم مائة من رجاله، لجأ بهم الى امير من العربان<sup>(١)</sup>، فخانته  
وسلمه الى الاتراك . فاستاقوه الى دمشق . ولما اقتربوا منها عرجوا العصر على احد  
الخانات . فصعد الامير الى السطح وسأل حارسه ان يفتح له وناقه ليصلي . فلبياها .  
ثم بعث باحدهما الى النهر القريب ليستقي له ماءً للتوضئة . ولما توارى عنه ورأى  
نفسه وحده مع الحارس الآخر ضمّه الى صدره وضغط عليه ورمى به وبنفسه الى اسفل .  
فرضّ الحارس رضاً اليماً، واصبح اقرب الى الموت منه الى الحياة . ونجا الامير بنفسه .»  
وعلمنا من تاريخ الدويهي ان فخر الدين اختبأ في مغارة جزين مع المشايخ ابي نادر  
وابي علوان وابي صافي . فأسروا سوية . وان الامير حسين، والي طرابلس، لجأ مع  
مديره الشيخ ابي نوفل الى قلعة المرقب . وان الامير ملحم احتسى بالامير طرايهه .  
اما عسكر الدولة فزحف على بلاد الدروز وقتل منهم خلقاً كثيراً . وولى قائده على  
بلاد الشوف الامير علم الدين اليميني؛ الذي قبض على وجهاء بيت معن وقتلهم وسلبهم  
مقتنياتهم . وعندما توجه الى اعبيه دعاه الامراء التنوخيون للغداء، فقبل دعوتهم وغدر  
بهم وباطفالهم، حتى انقطعت سلالتهم من الذكور . ولما علم الامير ملحم بهذه الخيانة  
ركب على اليمينيين ونازلهم في المقيرط فوق مجدل المعوش، وظفر بهم، وقتل كاخية  
كجك احمد باشا . فتجددت الشكايات على بيت معن واصدر السلطان امره بقتلهم وولى  
آل سيفا ولاية طرابلس . وقبضت عساكر الدولة على الامير حسين وعلى مديره الشيخ  
ابي نوفل وارسلوهما مخفورين الى حلب، حيث تمكن الشيخ ابو نوفل من النجاة بحيلة .  
وكفل الامير علم الدين الشيخ ابا نادر الخازن فاسافر في السنة ١٦٣٥ الى بلاد الغراندوق  
مع ولده نادر واخيه ابي خاطر<sup>(٢)</sup> .

ثانياً : توصية البطريرك عميره . توفي البطريرك يوحنا مخلوف الاهدني في ١٦ كانون  
الاول ١٦٣٤ كما سبق القول، خلفه في السابع والعشرين من الشهر عينه البطريرك جرجس  
عميره الاهدني، احد نوابغ المدرسة المارونية برومية، واول بطريرك من تلاميذها .  
ولما عزم الشيخ ابو نادر على السفر الى ايطاليا تزود منه كتاباً الى الكردينال فرنسيس  
بربريني محامي الموارنة، مؤرخاً في ١٠ حزيران ١٦٣٥، اليك تعريبه عن الايطالية :

(١) طرايهه، صاحب غزه

(٢) د ٢٠٤-٢٠٦



« بعد ان سَفَرنا قصادنا لتقديم واجبات الاحترام والطاعة الى صاحب القداسة والى نيافتكم، فوجئنا بسفر السيد النبيل ابي نادر، حاكم هذه البلاد في عهد الامير فخر الدين . وقد الح علينا ان نصجبه برسائلنا وبالاب يعقوب من قاندوم من رهينة الاخوة الصغار، ليرافقه الى اعتاب قداسته ونيافتكم، سعياً وراء الدواء الناجع للمصاب والاحزان النازلة به وبنا وبسائر مسيحيي الشرق، كما تسمعون منهم مشافهة . ولهذا نتوسل باتضاع الى نيافتكم ان تقبلوهما بصدر حنون وتحولوهما الحياية، وتوصوا بهما قداسة الحبر الاعظم وبقية المراجع العالية، وان تعيدوا الينا الاب يعقوب باقرب وقت، لان اقامته بيننا عزيزة لدينا وضرورية لنا<sup>(١)</sup> . وان تتكرموا عليه بجميع التعليات والوامر والمساعدات اللازمة لحالتنا التعسة، التي شرحناها برسائلنا السابقة<sup>(٢)</sup> . فان لم نفر بجمونة الله واسعافكم، استحال علينا البقاء، وامنحى الاسم الكاثوليكي من الشرق كله . فضلاً عن خسارة الاماكن المقدسة، المكرسة بدم القادي الالهي، الذي نتوسل اليه ان يمنحكم حياة مديدة مقرونة بالسعادة والتوفيق<sup>(٣)</sup> . »

ثالثاً : مساعدة فردناندو الثاني . ويظهر ان ابا نادر والاب يعقوب قصدا اولاً الى رومية وفاقا من الكرسي الرسولي بكتاب توصية الى الغراندوق . وقدم الاب يعقوب الى الكردينال فرنسيس بريريني تقريراً عن مشروع حملة تشترك فيها مراكب الكرسي الرسولي وتسكانا ومالطه الحربية . فتحل قبرس « بمؤازرة ابي نادر وابناء طائفته الموارنة »، والذين نأمل ان نذهب قريباً لانقاذهم؛ فضلاً عن الدروز القادرين على تأدية مساعدة تذكر في هذه الحملة . حتى اذا تم احتلال قبرس ضمناً للاستيلاء على كامل سوريه بواسطة المذكورين . »

(١) روى الاب جلوبوفتش في مجموعة وثائق الرسالة الفرنسيسكانية في الشرق، ان البطريرك الماروني واساقفته الحوا على الاب يعقوب، بعد نكبة فخر الدين، ان يبقى بينهم، وتكفلوا له بكل خسارة قد تلحقه

(٢) كتب الى المجمع المقدس في اول اذار ١٦٣٥ يخبره ان ملكياً وشي به انه ينبغي لديه جواسيس يعملون للاستيلاء على بلاد السلطان . فارسل عليه قائد الاتراك جنوداً سلبوه الف قرش ونهبوا دير قنوبين .

(٣) ف ٤٢٩ - ٤٣١

ويشير الاب يعقوب الى ضرورة التفاهم مع ملك العجم وعرب اليمن، العاصين على السلطان، « وثور سوريه وفلسطين . لان ضلعمهم مع المعنيين وذويهم، ويرتاحون الى شد إزر المسيحيين اكثر من شدهم إزر الاتراك<sup>(١)</sup> ».

وكان لاني نادر في رومية منزلة وكرامة؛ وقد كتب اليه المجمع المقدس اكثر من مرة يوصيه بالمرسلين وخاصة الكبوشيين . فسلمه الكردينال بربريني، احد اعضاء هذا المجمع، كتاباً الى الفرانديك فرديناندو الثاني يوصيه بمساعدته . فترز الفرانديك عند رغبة الكردينال وجهر الى لبنان غليوناً لتخليص الامير ملحم والمقدمين الي اللع، اصهار الامير فخر الدين . وكان مستعداً ان يتزلم في ضيافته . لاسيما ان اموال فخر الدين، الناتجة عن بيع الاسرى والاجواخ، بقيت في يده، كما سبق القول<sup>(٢)</sup> . فركب ابونادر الغليون، وترث مع عياله في مالطه، ووافد ابنه نادراً والقس يعقوب بالغليون ليأتوا بالمذكورين بعد ان يدوهم ببعض المال . يُستدل على ما قلناه من كتاب وجهه بالعربية ابونادر، بعد عودته من مالطه، الى الكردينال بربريني . اليك  
نصه :

الى حضرة سيدنا السيد العزيز الكردينال بربريني المكرم

دام عزه امين

لما كنا عند سعادتم اتكلمنا مع حضرتكم اننا نكون ساكنين تحت نضر كم السعيد وحلمتم وقبلتونا بوجه مليح الله يديم بقاكم وجبنا مشرفتم وتوجهنا لعند حضرة كرانديكا وعرضنا عليه مكتوب سعادتم فكان جوابه جاز و اعطانا غليون وكلام مليح بطيبان الخاطر كله ببر كت نضر كم علينا وقال لنا تكون سكنتكن عندنا ادا جا احداً من بيت معن تكونو معه قلنا له جاز وتوجهنا الي مالطا وارسلنا

(١) ف ٤٣١ و٤٣٢

(٢) ر ص ٣٣٩



ولدنا والقسيس يعقوب في الغليون الي بلاد الشرق واعطيناهم مكاتيب  
وعاودنا بعيالنا الي الكرنه واين ما كنا تحت نضر حضرة سيدنا البابا  
المكرم ونضركم الشريف الله تعالى وتبارك يرزقنا من بركت صلاتكن  
ودعاكم الصالح لنا ولجميع النصاره وبعد ذلك عاود ولدنا والقسيس  
يعقوب واخبرونا ان ولدنا طلع الي الارض واجتمع في قراب بيت  
معن المقدمين بيت بالمع ارسلو مكتوبنا لحضرة الامير ملحم اتوجه المرسال  
وقف خمس اعشر يوم وعاود المرسال واخبرهم انه ما قدر يهتدي  
على حضرة الامير ملحم لانه مخفي حاله فرسلو قاصداً ثاني وعاود ولدنا  
للغليون وكانوا خدوا سابقاً ناس مسلمين وكان فيهم ريح طاعون  
وصار في الغليون ريجه وراح منه بعض ناس فما عاد امكن انهم ينطرو  
الجواب الثاني من الامير ملحم وكذلك خبرونا ان اعدا بيت معن  
انفتنو في بعضهم بعض وصار بينهم كونين ثلاثة ومجيين بيت معن  
استراحو وامنو عن الاول في فتنت اعداهم ومترجايه جميع ذلك  
البلاد ان بيصير لبيت معن حال لان ما بقا يبطل الفتنت والشور  
الدي قائمه في بلاد الشرق الا بيت معن وداكرين ان حضرة الامير  
حسين ابن الامير فخر الدين صاير له مجابره ووعد بالخير من الوزير<sup>(١)</sup>  
وواحد من بيت الشهاب من قراب بيت معن اتوجه الي اصطنبول

(١) روى الدوجي ان باشا طرابلس عين الامير علي سيفا على حكم جبيل وعمه عاف سيفا على  
عكار . فاختلفا وتحاربا فتغلب عاف على ابن اخيه وسلخ منه بلاد جبيل . وفي العام القادم قصد  
اغا الانكشارية في الشام مقاتلة الامير علم الدين اليسني، الذي تولى الشوف مكان فخر الدين، لعجزه  
عن تأدية الاموال الاميرية . فانضم اليه المقدم مراد ابي اللع وهزموا الامير علم الدين . وتوالت  
الفتن والمعارك في لبنان، مما اقع الباب العالي ان اكل معن قادرين وحدهم على حكم البلاد وتأدية  
الاموال الاميرية، لاحترام اللبنانيين لهم وتعلقهم بهم . ( ٢٠٧٥ - ٢٠٩ )

يدفع علي ابلادهم مال وفي هاكل محل<sup>(١)</sup> ما كان بعد جا منه جواب  
وانشا الله تعالى ببركت نضر حضرة سيدنا البابا المكرم حفرضه الله  
تعالى ونضر كم الكريم الاخره الي خير باقي وسعادتكم في حفرض  
الله والدعا

ومن العبد<sup>(٢)</sup> تقبيل تراب اقدام سيدنا البابا المكرم عبدكم  
حفرضه الله تعالى وابقاه لسائر النصارى امين يا رب العالمين ابو نادر

رابعاً: رجوع الغليون . ولدينا رسالتان، كتبها مقدمو ابي اللع الى الكردينال  
بربريني والى الغراندوق، يخبرانها عن سبب عاقتهم عن ركوب الغليون . اليك نص الاولى،  
وهي بخط الشيخ ابي نوفل وخالية من التاريخ، بيد ان رفيقتها تحمل تاريخ ٧ نيسان  
: ١٦٣٦

الي حضرة سلطانم كردنال باربريني المكرم  
حفرضه الله تعالى امين

يقبل الارض مبتهلاً الي الله ولحضرتكم بالافادة وبدوام العز  
وتخليد السعاده وبلوغ الاراده امين والثاني ان تفضلتم عن حال عبيدكم  
في السال لله الحمد وبركت نضر كم الشريف بخير وبتوب العافيه  
ومقيمين بدعا الخير لسعادتكم وحضر لعندنا لهده الجانب عبيدكم  
القسيس يعقوب والشيخ نادر وصحبتهم غليون من حضرة كراندوكا  
المكرم حفرضه الله تعالى واياكم بالخير زمان طويل ودكروا لنا ان  
سعادتكم تفظلتم علينا في مكتوب لحضرة الدو كه المكرم بسبب  
دالك الله تعالى وتبارك يديكم لنا زمان طويل ويبلغكم امانيكم

(١) ذاك المحل

(٢) هو ابو نوفل كاتب الرسالة



وكان اقصا مراد عبید کم التوجه لتقبیل ركبکم السعید ونقبل تراب  
 اقدام حضرة سيدنا ومولانا البابا نصره الله تعالى لان من حضي بذلك  
 حضي بسعادة لاكن ياسلطانم بوصول الغليون كانت العيال متفرقا  
 وحدة<sup>(١)</sup> في الغليون ريحت طاعون ما عاد فيهم نظرونا حتى نكون  
 جمعنا عيالنا ونتوجه مهمهم وكذلك ولدكم ومخلصكم الامير ملحم  
 كان بعيد ما عاد صار مهله حتى يكون وصل ويتوجه مع الغليون فلزم  
 الامر وكتبنا لحضرة كراندو كما مكتوب انه يجعل نصره السعید علينا  
 بوجه الربيع يرسلنا غليون مانع حتى نتوجه لتقبیل ركبته وركبكم  
 ونحنه علي كل حال عبید کم وعرز نعمتكم ومسممين بكم<sup>(٢)</sup> وكل  
 العالم تعلم ذلك ونحن علي قدم الطاعة لسعادتكم ان كنا في هل  
 جانب ام بجانب سعادتكم ومقيمين علي المودة الذي كانت بين سعادتكم  
 وبين حضرة الامير فخر الدين والقسيس يعقوب والشيخ نادر بيعرفوا  
 حالنا بالطفصيل وهم بيحكوا لسعادتكم باقي وحضرتكم في امان الله  
 تعالى وحفضكم علي الدوام والدعا

ومن العبید<sup>(٣)</sup> تقبیل تراب اقدام حضرة سيدنا عبید بابكم  
 ومولانا البابا نصره الله تعالى امين  
 المقدم علم الدين  
 وقرابه

( الختم على قفا الوثيقة )

(١) وحدة

(٢) مسميين بكم

(٣) اقارب ابي للتع

وهاك نص الثانية<sup>(١)</sup> :

الا حضرت سلطانم كران دو كه المكرم حفظه اله تعالى

بعد تقبيل ايادي سعادتكم الكرام خلد اله تعالى ايام دولت  
سعادتكم الا يوم المقام بجاه سيد الانام اولان مزيد الشواق الا تقبيل  
الركاب السعيد والثاني ان منيتو علي عبيدكم بسال الا اله الحمد  
وبيركت نضر سعادتكم بخير ومقيمين بدعا الا حضرت سلطانم اله  
تعالى من منه وكرمه يبقي لعبيدكم دوام دولتكم العاليه اعلاها  
اله في الدارين بجرمت سيد الكونين وبعده احسان سعادتكم<sup>(٢)</sup>  
وخيركم الذي اتكلفتو به علي يد عبدكم القسيس يعقوب والشيخ  
نادر ومكتوب عبدكم الشيخ ابو نادر وصلو اله تعالى وتبارك يرضا  
عن سعادتكم ويديم دولت حضرتكم وفي الحقيقا ما نحنا الا عبيد  
دولت سلطانم ومن جملت الداعجيه ومن شرثات سعادتكم ونصبتكم  
وكل العالم تعلم ومن خصوص توجهنا الا تقبيل ركابكم السعيد واله  
العضيم وحيات راصكم العزيز كان اقصى مرادنا واجل مقصودنا واله  
شاهد لاكن سلطانم في حين وصول الغليون العامر بيام دولتكم  
كان حضرة و[لد]كم الامير ملحم بعيد ومن عبيدكم الغيال متفرقا  
والامر جا علي غفله ونطلب من اله ان يكون لنا نصيب في تقبيل ركابكم  
السعيد لان من حضي بتقبيل ركاب سعادتكم حضي بسعاده والخير

(١) هذا الخط مختلف عن خط الرسالة السابقة. وهو سقيم ولغير مسيحي، لانه يلقب نبي الاسلام

« بسيد الانام وسيد الكونين »

(٢) مما يدل على ان الغراندوق ارسل اليهم مبلغاً من المال .



فهذه سبب قلت توجهنا في هاذه الخطره والمرجو من وسع حلمكم العميم بان تاخذونا في جانب الحلم ومن كرمكم ونعمكم ترسلوا تاخذونا في وجه الربيع الا اتي الا تحت نضركم السعيد ويكون لنا بذلك الحض الوافر لاننا عبيدكم ومسميين ومتعلقين بجناب سعادتم العالي وانشا اله كل من تعلق بجناب سعادتم ما يضمن<sup>(١)</sup> وبجيات راصكم العزيز بحق ما انعم اله عليكم لا تخلونا يا عبيدكم من نضركم ولا تنسونا من الرسال لنا في وجه الربيع الا اتي ورجانا من سعادت سلطانم ذلك ان العبد ما له الا اله ومولاه باقي وسعادتمكم في امان اله تعالي وعونه علي الدوام والدعا

ومن جهت الامير علي<sup>(٢)</sup> جانا ورقه من عند الناس الذي كان عندهم ويدكروا انه طيب ونقل من عندهم والورقه والورقه قريبا الشيخ نادر والقسيس يعقوب وانشا الله عن قريب بيصال لسعادتمكم من حضرة اخوكم الامير علي مكاتيب علي ما في خاطره ومن العبيد تقبيل ايادي حضرة مداما حفظها الله تعالي واياكم بالخير زمان طويل امين والدعا

حرر ذلك في اوائل شهر ذي القعدة من شهور سنة خمس واربعين  
والف<sup>(٣)</sup>

عبدكم الد

.....

عبدكم الد

عي مراد

الاختام على ظهر الورقة

(١) يضمن

(٢) ابن الامير فخر الدين . كان يظن انه حي برزق

(٣) ٧ نيسان ١٦٣٦ . ف ٤٣٣ - ٤٣٦

(٤) اطراف الرسالة متأكدة . لكننا علمنا من الترجمة الإيطالية (ف ٤٣٥) ان اصحاب الامضاءات هم المقدمون علم الدين وقايديه ومراد .

خامساً : نشاط الحزب المعني . ويظهر ان الاب يعقوب لم يتمكن من شرح مشروعه مشافهة للكردينال بربريني، فقدم له تقريراً هذا تعريبه :

« الاب يعقوب من فاندوم، العائد من سوريه برفقة ابن السيد ابي نادر، قائد جيش الامير فخر الدين سابقاً، يعرض لنيافتكم ما لم يسعه عرضه مشافهة، لكثرة اشغالكم . فهو مضطر ان يرجع باقرب وقت لدنو فصل الشتاء، وللامل الذي يفتديه بالعثور في ليثورنو على مركب يقله الى تلك البلاد، حيث يترتب عليه ان يحافظ على الاتفاق، الذي تم ببركة دعائكم واحسانكم .

« لقد ثبت ان الامير علي، ابن الامير فخر الدين، حي يرزق . ويُقال انه قضى الاشهر الاخيرة في بلاد العجم، للاتفاق مع مليكها، وانه يقيم الان بين اصدقائه العرب في المنطقة الواقعة بين دمشق والناصره، حيث شاهده البعض . اما الامير ملحم ابن عمه فختمني مع اصحابه في جهات دمشق . وقد حشد اصهار فخر الدين، بقيادة والدهم المقدم علم الدين<sup>(١)</sup>، الفئ رجل في الاماكن المنيعه، وفي ظلال الاحراش الواقعة فوق بيروت . وهم يلقون الرعب في كل مناطق سوريه . وقد حادثناهم وعاهدونا، وكتبوا الى نيافتكم والى سمو غراندوق تسكانا . وهم يميلون الى النصرارى الميل كله، ومستعدون واصدقاؤهم خُدمتهم . في وسعهم ان يجندوا من عشرين الى خمسة وعشرين الفاً، بينهم قسم كبير من المسيحيين، وتراهم منتظرين بفارغ الصبر ان يعقد امراء النصرانية النية على امر ما [ ليوازروهم ] .

« للاستيلاء على الارض المقدسة، واحتلال جزيرة قبرس بمساعدة هؤلاء، يكفي تجهيز عشرين الى خمسة وعشرين غراباً، وعدداً ياتلها من المراكب، وتجنيد خمسة وعشرين الف محارب . وتدبير هذا العدد من الرجال والمراكب لا يصعب على جهود الكرسي الرسولي وفرسان مالطه ودولة تسكانا؛ فضلاً عما يقدمه ملك اسبانيا، وغيره من عواهل النصرارى، الراغبين الرغبة كلها في القيام بهذه الحملة .

« ليس في داخل كل سوريه قلعة واحدة مجهزة بالمؤن والاسلحة والرجال . بينما يستطيع المسيحيون ان يجهزوا بعضها باقل من اربعة اشهر تجهيزاً يؤهلها للصمود في وجه الاتراك<sup>(٢)</sup> .

(١) ابي اللمع، صاحب الرسالة السابق نشرها .

(٢) ف ٤٣٦ و٤٣٧



سادساً : مشروع احتلال صور . ويُستدل من ثلاثة تقارير عثرنا عليها بين الوثائق المديشية ان الغراندوق فكّر في احتلال صور وقبرس . فهناك تقرير قدمه له في السنة ١٦٣٦ الاب برزدوس من روسانو<sup>(١)</sup> بالاطالية، عن طريقة احتلال قبرس . وآخر وضعه له باللاتينية ابرهيم الحاقلاني، وصف فيه هذه الجزيرة وموانئها، وصفاً ينم عن معرفة تامة بها . وللاب يعقوب المذكور اعلاه تقرير عن صور وقبرس وطريقة الاستيلاء على الاراضي المقدسة وضعه في السنة ١٦٤١، اي قبيل عودة الامير ملحم الى حكم البلاد، لا يختلف كثيراً عن تقريره السابق . ومما جاء فيه « صور قابلة للتحصين باقل من شهر، لان فيها عدداً كافياً من الحجارة المقصبة الجاهزة للعمار » . وهو عين ما قاله المهندس ماشنجي في تقرير السنة ١٦١٤<sup>(٢)</sup>، وما سبق لفخر الدين نفسه تأكيده للغراندوق بعيد وصوله الى تسكانا<sup>(٣)</sup> . فان اضفنا هذا الى ما ورد في شكوى القنصل الفرنسي في السنة ١٦٣٢ عن سماح فخر الدين للتسكانيين باقامة حصن في صور، تثبتنا من نية الامير وحليفه الغراندوق في تعزيز هذا الموقع الممتاز من السواحل اللبنانية .

واكبر دليل على ما عقد عليه الغراندوق نيته، بعد مصرع صديقه الامير، رسالة كُتِب في اعلاها « مشروع الحملة على صور في فلسطين، ١٦٣٧ »، اُرْفِق بها رسم موقع صور، الذي نشرناه في الجزء الاول من هذا الكتاب<sup>(٤)</sup> . وهي تحمل تاريخ ١٥ تموز ١٦٣٧، وقعها صاحبها بالحرفين الاولين من اسمه، واوصى فيها باستخدام احد رؤساء المراكب « لكفاءته، فان فاتتنا مساعدته فاتتنا انتصارات عديدة من شأنها ان تجدد ذكرى حملات سمو الغراندوق فردناندو الاول » . ويحث فيه على « الاستعلاء سراً عن هذا الرجل، سعياً وراء تعزيز الاسم التسكاني » . ثم يُخبر كاتب الرسالة عن جهوده في سبيل الحصول على رسم صور، ونجاحه في هذا المسعى، واضطراره الى نسخه بيده مع قلة خبرته بهذا الفن . ويردف بقوله « واتصل بي ان صور بيد الاتراك، لان فخر الدين لم يترك وريثاً . ورجبتنا في هذه الحملة غير ناشئة عن حب التوسع والمكاسب، بل تحليداً لاسم سمو فردناندو الثاني، كما خُلد اسم فردناندو الاول .

Fra Bernardo da Rossano (١)

(٢) ر ص ٢٠٣

(٣) ر ص ٢٢٦

(٤) ف ٢٢٦ - ٢٢٦

ولعل الامل في نجاح هذه الحملة اوفر منه في الاولى . واني اراهن على حياتي انها غير فاشلة . شرط ان لا ندع الفرص الملائمة تفوت .

« اما الرئيس، الذي اشرت اليه، فلديه ثلاثة اغربة مشحونة باروداً، فضلاً عن اغربة رودس، وغيرها من القوات والاستعدادات . واني اعد نفسي سعيداً في القيام بقسطي من هذا المشروع والاشتراك في النصر الذي طالما تمنته نفسي<sup>(١)</sup> . »

٤ - ولاية الامير ملحم - بيد ان الفوضى التي عمت البلاد بعد مصرع فخر الدين، لعجز من خلفه من اعدائه عن ادارة دفتها<sup>(٢)</sup>، وما تذوقه اللبنانيون من الراحة والرخاء والعز في عهد المعينين، حملهم على شد إزر الامير ملحم، وتمكينه من القبض بالقوة على حكم البلاد . ولما رأى الباب العالي ما للاسرة المعنية من المكانة في قلوب الشعب، وانها الضامن الوحيد لعود الطمانينة الى البلاد، واستيفاء الاموال الاميرية، اقره في منصبه .

اولاً : تحسن حال المعينين . بين الوثائق الدالة على انتعاش الامل بعودة المعينين الى الحكم رسالة وجهها من پيزا اسحق الش دراوي، مطران طرابلس الماروني<sup>(٣)</sup>، الى رئيس المجمع المقدس برومية، بتاريخ ٢١ شباط ١٦٣٧، جاء فيها : انني راغب من صميم

(١) ف ٤٣٦ - ٤٣٩

(٢) من شواهد الفوضى، التي كانت سائدة في البلاد، كتاب ارسله الى رومية الخوري يوسف سعد، Fantiano، احد تلاميذ المدرسة المارونية برومية بتاريخ ١٠ ايار ١٦٣٧، بعيد وصوله الى صيدا، قال فيه « باتت البلاد خراباً، والمنتسبون الى الامير في اشد الضيق . وقد سببت بقرب بلاد الدروز الف وخمسة امرأة، بين درزيات ومسيحيات، فضلاً عن البنات والصبان والرجال . . . ولي الامل ان اجر قريباً الى طرابلس، لانهم نصحوني ان لا اسافر اليها برأ لكثرة قطاع الطرق . يتنازع طرابلس اثنان من الباشوات . وكل منهما يدعي الحق في ولايتها . »

(٣) احد نواب المدرسة المارونية برومية . نال شهادة الملقنة في علمي اللاهوت والطبيعات . عرب عن اللاتينية كتاب « المعلم والتلميذ » ( د ٢٣٨ والدبس ٣٧٣ ) . نشر له المطران سركيس الرزي سنة ١٦١٨، في مطبعة المدرسة المارونية برومية وعلى نفقة البابا بولس الخامس، اجرومية سريرية نالت شهرة واسعة في ذاك العهد . راجع المشرق ( ٢ : ٩٣٩ - ٩٤٩ )، حيث تجد رسمه ومفكرات رحلته الى فرنسا . راجع عنه ايضاً شيخو ( مخطوطات النصارى ص ١٢٢ ) . افادنا الرحالة دلاوك De la Roque ان الكردينال بلرمينو Bellarmino استدعاه الى ميلانو ليرتب مكتبتها . توفي سنة ١٦٦٣ .



الفؤاد في الرجوع الى الوطن، لولا ان رجوعي الان يعرض كرامتي وحياتي للخطر .  
بيد اني فاتحت في الامر السيد ابا نادر، القائد العام، فاخبرني انه تلقى من البلاد نبأ  
مؤداه ان هناك املاً كبيراً بأن يخلف فخر الدين في الولاية على البلاد احد اولاد ابن  
اخيه . انا منتظر بفارغ الصبر التثبت من صحة هذا النبأ لاعود برفقة السيد المذكور،  
لان رفقته تحولني مزية السفر بطمأنينة في مركب مسلح تسليحاً تاماً، يقدمه له الفرانديك<sup>(١)</sup> .  
فضلاً عن المكانة التي تصبح له في البلاد، اذا صح الخبر، فيدراً عني كل خطر يرهيني  
فيه اعدائي الظامة<sup>(٢)</sup> . »

ثانياً : عودة ابي نادر . وكتب الاب يعقوب من الاسكندرية في ٢٠ ايار ١٦٣٧  
الى الكردينال بربريني يخبره انه « وصل سالماً الى الارض المقدسة مع الدراهم والاغراض  
التي تسلمها في مسينا . وبعد ان بذل المساعي في سبيل ذوي فخر الدين، تلبية للاوامر  
التي تلقاها، وكلف ربان المركب الذي حمله ايصال رسائلهم الى المتأخرين في فلورنسا،  
ازوى في الاسكندرية تويلاً على شور اصدقائه، ودفعاً للشبهات التي قد تجوم حوله .  
واردف بقوله « نحمد الله لتحسن الاحوال شيئاً فشيئاً . فالامير ملحم، ابن اخي فخر  
الدين، يتولى الان شطراً كبيراً من البلاد برضى السلطان، الذي نزل عند طلب الشعب  
كله، لاسيا الدمشقيين . والامل كبير ان يستعيد الامير جميع المقاطعات التي كان  
يتولاها عمه . وفي هذه الحال اصبح عود السيد ابي نادر، المقيم الان في فلورنسا، امراً  
ضرورياً؛ سواء اكان لمصلحة المسيحيين الوطنيين، الذين ساءت احوالهم كثيراً وآت  
الى الخراب، او لاسباب غيرها . »

ولدى ورود هذه البشري الى الشيخ ابي نادر اجر الى لبنان بصحبة المطران اسحق  
الشدرابي، الذي كتب من بيروت كتابين بالاطالية، الواحد باسم ابي نادر والثاني  
باسمه . الاول يحمل تاريخ ٢٨ ايلول ١٦٣٧، وهو اليوم الذي وصل فيه، وجهه الى  
الفرانديك . اليك تعريبه :

(١) ذكر ناشر الدوجي ( د ٣٠٨ ح ٥ ) انه طالع في منزل الشيخ بطرس كنعان الخازن كتاباً  
اوصى فيه الفرانديك فردناندو الثاني بالشيخ ابي نادر، ليعفى من رسوم السفر في المراكب التسكانية  
كلا شاء المجي . الى اوربا هو او احد افراد عائلته .

« بعد ان مكثنا في البحر سبعة وعشرين يوماً وصلنا بعون الله الى الوطن العزيز . وثق سموك اني واولادي واحفادي نعدّ انفسنا مدينين لافضالك، اكثر من الدين الذي قد يترتب علينا لو بقينا لديك في فلورنسا » . ثم يشني على معاملة النجیلو دالنجیل<sup>(١)</sup> ربان المركب، ويخبره ان ابن اخي الامير فخر الدين يتولى حكم البلاد، وانه تحقق من بقاء الاميرين علي وحسين في قيد الحياة « والامل وطيد ان يبلغا آثرهما . اما البلاد فهادئة » .

وكتب المطران اسحق باسمه الى الكردينال بربريني بتاريخ ٢٢ تشرين الثاني يخبره بوصوله سالماً في ٢٨ ايلول ١٦٣٧ الى بيروت، حيث يخيم السلام، خلافاً لطرابلس وغيرها من البلدان التابعة لآل سيفا « فقد آلت الى الخراب لجور حكامها، وللغرض الضاربة اطنابها فيها » . وتابع كلامه بقوله « لم اتمكن بعد من مقابلة السيد البطريرك . وهو لما علم بقدمي ارسل ينصحنني بان اترث في بيروت الى ان تتحسن الاحوال . فقد سجنه الحكام منذ خمسة عشر يوماً مع شخصين من وجهاء الطائفة، وغرّموا كلاً منهم ثلاثة آلاف سكوت . وقبل وصولنا باربعين يوماً انتقل الى رحمته تعالى المطران جرجس بن مارون، رئيس اساقفة قبرس<sup>(٢)</sup> . تركتُ ولدي يوحنا<sup>(٣)</sup> في المدرسة ضماناً لمحبتي ومعرفتي الجميل لنيافتكم . فاوصيكم به خيراً، آملاً ان تشملوه دائماً بعين الرعاية والحنو . وانني اعدّ نفسي سعيداً لو تلقيتُ هنا اشارة تمكثني من خدمتكم » .

المصدر: مخطوطات

والمصدر: مخطوطات مسلا (4)

اعني : الحقيّر اسحق مطران طرابلس الماروني

- (١) هو الذي حمل في السنة ١٦٣٣ رسالة الاب ادریان دلابروس الى الفراندوق ( ر ص ٣٦٣ )  
 (٢) توفي اذن في ٢٦ تموز ١٦٣٧ . وقد جاء خطأ في الجزء الاول ( ف ٤٤٢ ) انه توفي في ١٩ تشرين الاول . روى الدويهي ( ز ١٣٨ ق ) انه لجأ ( بعد رجوعه من ايطاليا ) الى قبرس في السنة ١٦٣٤، ومنها جاء الى اهدن ( مسقط رأسه )، حيث توفي . ودفن بجوار مار يعقوب  
 (٣) كان متروجاً، كمادة الاكليرس اللبناني، ولما ترمّل رقاءه البطريرك مخلوف في ٢٥ آذار ١٦٢٩ الى اسقفية طرابلس ( الدبس ٣٧٣ نقلًا عن السمعاني، الذي ترجمه في مكتبته الشرقية ١ : ٥٥٢ )  
 (٤) ف ٤٤١ و ٤٤٢



ثالثاً : بين الامير ملحم ووالي دمشق . روى الدويهي ان الامير علي بن علم الدين توصل في السنة ١٦٣٨ الى نزع ولاية الشوف من يد الامير ملحم بمساعدة نائب الشام وطرد مشايخ بيت الحازن والحيشية الى بلاد جبيل<sup>(١)</sup> . وفي السنة ١٦٤٢ تمكن الامير ملحم من استرجاع ولايته، كما جاء في رسالة وجهها في ٢٥ تشرين الاول من السنة المذكورة الحوري يعقوب عواد الحصري الى احد معارفه برومية، قال فيها ما تعريبه « وصل الى طرابلس باشا جديد . واصطلحت احوالنا عن ذي قبل . لاسيما ان ابن اخي امير صيدا تعين بامر سلطاني على كل البلاد التي كان يتولاها عمه . فساد السلام البلاد، وعاد النازحون كل الى مكانه . في بجاننا، بين طرابلس وجزيرة قبرس، عمارة عظيمة قدمت من الاستانة، مؤلفة من مئتي غراب . وقد انضمت اليها عدة مراكب آتية من جهات مختلفة . ويُقال انها تنتظر ايضاً اغربة ومراكب من بلاد المغرب . ولا يعلم احد اين تقصد، ويرجحون انها تتجمع للهجوم على البندقية؛ لان اغلب التجار البنادقة رحلوا الى وطنهم<sup>(٢)</sup> » .

حدثنا الاب فيتالي في التقرير، المشار اليه آنفاً، الذي قدمه، كما سبق القول، الى المجمع المقدس في السنة ١٦٤٣، عن معركة كبيرة دارت رحاها في السنة ١٦٤٢ بين اللبنانيين تحت لواء الامير ملحم، والدمشقيين بقيادة واليهم، اليك وصفها نقلاً عن الايطالية<sup>(٣)</sup> :

« في كانون الاول ١٦٤٢ هاجم باشا دمشق مملكة الامير بجيش جرار مؤلف من ٣٥ الفاً . فخرج الامير للقائه باثني عشر الفاً، بينهم الفان من الموارنة تحت الربة قوادهم . وكان الحرب في سهل فسيح الارجاء، واقع بين دمشق ولبنان . ظلت في بدء المعركة قوى الفريقين متعادلة، والنصر يرفرف باجنحة تارة فوق هذا الجانب وطوراً فوق ذلك . الى ان رجحت كفة الاكثرية واخذ جيش الامير يلتوي وامارات الاندحار بادية عليه . فلما رأى القواد الموارنة الوهن يتغلغل بين صفوف اللبنانيين، اقبلوا يقرعونهم ويعيدون الى اذنانهم بسالة الاجداد واجمادهم . وما زالوا حتى اضرموا في صدورهم نار الحماسة .

(١) د ٢١٣

(٢) ف ٤٤٣

(٣) راجع في مجلتنا كانون الثاني ١٩٣٦ ص ١٦ من الترجمة العربية

فحملوا على العدو حملة صادقة وكسروه اشنع كسرة، مجندين من رجاله ثمانية عشر الفاً، غائبين مدفعه وسائر ذخائره واحماله . اما قائده بشير باشا، وكان يونانياً جاحداً مثال العجرفة والخيلاء، فلم ينجح من الموت الا بالهرب وسرعة حصانه . بيد انه حمل ذكراً لهذه الكسرة جرحين، الواحد في زنده والآخر في جنبه .»

رابعاً : قصادة الخوري يعقوب عواد . روى الدويهي<sup>(١)</sup> ان البطريرك يوحنا الصفراوي انتقل الى رحمة تعالى في ٢٣ كانون الاول ١٦٥٦ فجلس مكانه المطران جرجس ابن الحاج رزق الله السبعلي في غرة السنة ١٦٥٧، ووجه رسائل الطاعة الى الكرسي الرسولي بصحبة الاب يوحنا الكرمللي، الذي توفي على اثر وصوله الى رومية . فاضطر البطريرك الى تجديد المكاتبه . ولم يذكر لنا الدويهي اسم قاصده الثاني . بيد اننا عرفنا في رسالة كتبها البطريرك المذكور الى الغراندوق فرناندو الثاني تحمل تاريخ ٢٥ نيسان من السنة ١٦٥٧ المذكورة، انه كلف الخوري يعقوب عواد هذه المهمة .

وقد زوده الشيخ ابونوفل الخازن برسالة يوصي به فيها الغراندوق، وذيلها بسلام وجهه الامير ملحم اليه . واليك تعريب رسالة البطريرك عن الايطالية . وانشاء هذه الرسالة ورسالة الخوري يعقوب، الملخصة اعلاه، كثير التشابه، مما يحدونا الى ترجيح نسبتها اليه . « نعلم سموكم ان باشة طرابلس<sup>(٢)</sup> يسومنا الاضطهاد، شأن الاتراك الظالمين . تارة يسلبنا اذواقنا وطوراً اموالنا، حتى اصبحنا رازحين تحت ثقل مبلغ باهظ من الديون . الامر الذي حملنا على استنجد سموكم لتسعفونا حسب عوائدكم الحميدة، مستحلفينكم بالدم الذكي، الذي سفكه الباري في اراضينا هذه المقدسة . فتضيفوا الى واجباتنا واجب الدعاء لله بحفظ التاج التسكاني السامي الشرف . فقد بلغ بنا الضيق حداً اصبح فيه الكرسي الانطاكي في خطر كبير . لان الهراطقة والمنشقين دائبون على نزع املاكنا وكنائسنا، لما يضررونه للدين الكاثوليكي من الكره والخذل . ولو لم يسرع الامير ملحم الى اسعافنا، موفداً كتخداه نادر ابن الخازن الماروني، صديق سموكم،

(١) د ٢٣٠

(٢) محمد آغا الطباخ (د ٢٢٩)



مخلصنا من هذه الورطة، لكننا الان خارجاً عن كرسينا . كما يوضح لسموكم وكيلنا يعقوب عواد، رئيس الكهنة الماروني الحصري.

« اعطي في دير انتقال السيدة العذراء، المعروف بقنوبين، في جبل لبنان في ٢٥ نيسان ١٦٥٧ ».

اعني : الحقيير جرجس البطريك الانطاكي الماروني

اما الختم فلهطران جرجس العرجسي النائب البطريكي :

الحقيير جرجس مطران عرجس<sup>(١)</sup>.

واليك الان نص رسالة الشيخ ابي نوفل بخطه الجميل الواضح :

حضرة سلطانم الجناب العالي كران دو كا المكرم دامة عليه

صواب النعم امين

بعد تقبيل اياديكم الكريمة والعواطف الرحيمة جعلها الله تعالى من نواب الدهر سليمة بجاه من له الايات العظيمة امين

وبعده نوضح بين اياديكم الشريفة اننا دائماً داعيين لسعادتكم بدوام البقا وعلو الارتقا وجميالكم والاحسانكم علينا ما ينسا الله تعالى وتبارك يا ايد دولتكم السعيدة ويهلك باغضكم وينولكم امانيكم في الدارين امين يا رب العالمين وان سالمتم عن احوال دعجيتكم بنضركم اليوم بخير والدوله الترك رقت احوالهم من هذه الجانب واجبال بلادنا ما يسلكو فيه ابدأ وامور النصراره يجبل لبنان قوي منتظم والجميع داعيين لجنابكم بكل خير وحضرة سيدنا البطرك راسل عاملين العبوديه

(١) ف ٤٤٤ . هو جرجس من بيت شوخ من قرية عرجس، سامه البطريك بوخنا الصفراوي اسقفاً في السنة ١٦٥٥، ليكون مسقفاً له في امور الكرسي ( د ٢٢٧ )

الي تقبيل مواطي اقدم سيدنا البابا المكرم في بعض مصالح للنصاره  
الطايين الكرسي المعظم وفي مصلحة لدعجيككم<sup>(١)</sup> انكان بتجي طريقهم  
في بلاد سعادتكم العامره جعلها الله تعالى دايم عمار في حركم يكون حسن  
نضركم السعيد عليهم في سرعت التوجه الى روميه المعظمه باقي وحضرتكم  
في امان الله تعالى وحفظه علي الدوام والدعا .

وحضرة اخيكم الامير ملحم يهدي لجنابكم الكريم مزيد الدعاء  
واتم التحية والدعاء .

عبوديت

بو نوفل بن

الحازن

حضرة عالي الجناب كران دو كا المكرم اطال الله تعالى بقاءه

الحتم على قفا الرسالة :

الوائق بالملك الرازن

نادر ابن الحازن

١٠٤٠<sup>(٢)</sup>

خامساً : موت الامير ملحم . روى الدويهي<sup>(٣)</sup> « سنة ١٦٥٨ ورد امر بتقرير الطباخ  
على ايالة طرابلس، فولى على عكار المقدم فارس بن مراد<sup>(٤)</sup>، وعلى الجبة والبترون  
المقدم علياً باشا وابن الشاعر، على يد ابن معن . واستوفى المال الشيخ ابو نوفل ابن  
الحازن . وفيها توجه الامير ملحم الى صغد لجباية المال، فرض في عكا ونقل الى صيدا .

(١) سمي وفاز بلقب « فارس روماني »، وهو اللقب الذي دعاه به ملك فرنسا في رسالته سنة

١٦٥٩ ( ٢٣٣ د )

(٢) تبدأ في ١٠ آب ١٦٣٠ . وهي السنة التي نقش فيها الحتم ف ٥٤٥ و ٥٤٦

(٣) ٢٣٢ د

(٤) من آل ابي اللمع، كما سبق القول . ر ص ٣٦٠ ح ١



وعند انكساف القمر في ١٦ ايلول قضي نجه . وحزن عليه الشعب لاجل عدله وحلمه .  
فاقام له اولاده مناخة استقامت ثلاثة اشهر .

وخلفه ولده الاميران احمد وقرقماز، واقاما الشيخ ابانوفل كاخية لها . ولم يطل بهما  
الامر حتى اتصلا بالغراندوق فردناندو الثاني، واستكتبنا اليه المطران اسحق الشدراوي  
كتاباً بالايطالية باسم الشيخ ابانوفل، والشيخ ابانوفل كتاباً بالعربية باسم الامير احمد .  
واليك تعريب الاول :

« الغرض من هذه الرسالة ان اؤكد لسموكم حفطي لجميلكم السابق ومواصلي  
لمحبتكم، متذكراً دائماً الافضال التي غمرتموني بها ابان اقامتي لديكم في ليثورنو وفي  
فلورنسا . واملي وطيد ان لا ابرح من ذهنكم، وان تواصلوني باخبار دولتكم،  
لاسراً واتعزى بها .

« اخبر سموكم بانتقال الامير ملحم الى الحياة الاخرى . وكان دائماً يتحدث الى  
ولديه عن الصداقة المتينة التي كانت تربط اجدادها وسموكم . وقد خلفه ولده  
الاميران احمد وقرقماز في الولاية على البلاد التي كان يحكمها . وكتبنا الى سموكم،  
رغبة منها في مواصلة الصداقة والمراسلة، كما سبق لاجدادها وسموكم . وهما يرغبان  
اليكم ان تتكرموا بالسماح للآباء اليسوعيين<sup>(١)</sup>، المأذونين من رئيسهم، بان يحملوا اليهما  
صورة عمهما الامير فخر الدين المرسومة في قصر سموكم، او بان يستنسخوها . فيرسلوها  
من ليثورنو الى هنا في اول مركب قادم الى صيدا او بيروت .

« اختم بالدعاء الى العزة الالهية لتحفظكم سالمين . وتجدونني مستعداً لتلبية ادنى  
اشارة تصدر الي من سموكم، طمناً في خدمتكم »

خادمكم المحب

عن بيروت في ٢٠ تموز ١٦٥٩

ابو نوفل خازن

« كاتب هذه الرسالة، المطران اسحق رئيس اساقفة طرابلس، يدعو لسموكم  
بالبركات والخيرات السموية .

« صح بعد كتابة هذه الاسطر واجهت الامير احمد فأمرني بان اكتب الى سموكم

(١) ساعدتهم الشيخ ابو نوفل على تأسيس رسالتهم في لبنان ( ٢٢٢ د - ٢٢٥ )

سائلاً ان تشكروا وتبعثوا الى بيروت بتذكرة مرور باسم سفيره الموجود الان في الاستانة، والراغب في الرجوع منها بجرأ هو او وكيله . لان طريق البر غير أمينة . حتى اذا التقى احدهما بقرصان ليثورنو ابرز لهم هذه التذكرة، فأخلوا سبيله وما تعرضوا لاحماله وامواله . وكان الامير قد فكر في ان يكتب بنفسه الى سموكم بهذا الخصوص، ثم رأى ان يكلفني هذه المهمة . واني اعد نفسي سعيداً لو تلقيت في بيروت هذه التذكرة، لاسلمها الى الامير يدأ بيد . وهو يشاركني في الدعاء لسموكم بالعرز والانشراح<sup>(١)</sup>.

وهاك الان كتاب الامير احمد بنصه الحر في :

الى حضرة الجناب العالي مفخر الامراء المكرم العم العزيز كران  
دو كا المكرم  
دامة عليه صوابغ النعم امين

غب اهداء تحيات صافيات وغرر تسلييات وافيات يخص حضرة  
من نشير اليه اصبح الله تعالي جزيل انعامه عليه امين  
اولاً ترايد كثرة الاشتياق الى نضركم الكريم بكل خيراً وعافية  
وبعده ان تفضلتم عنا في السؤال بحمد الله تعالي بخير وعافيه ونطلب من  
جود الحق سبحانه وتعالى ان دائم تكون حضرتكم بزايد الخير ولا  
غير ذلك نوضح الي جنابكم الكريم ان دائم بقا المرحوم والدنا  
يتذكر قدامنا الموادده والمحبه الذي كانت بين المرحومين اسلافكم  
والمرحومين اسلافنا والمليح والجميل الذي انعمل مع المرحوم جدنا  
يشهد الله كاتبه في كتاب تاريخ<sup>(٢)</sup> ومنقراه في كل حين وكذلك

(١) ف ٦٦٦ و ٦٦٧

(٢) هذا يؤيد ظننا ان المفكرات للمحققه بالخالدي عن رحله فخر الدين الى ايطاليا قد املاها

الامير بنفسه على كاتبها . ر ص ٩



بكل وقت بينهي لنا كتخدانا ابو نوفل علي الرعايه والواجب  
الذي حصل لهم من جانبكم الكريم لما كانوا تحت نضركم وعن الحرج  
الذي تفضلتم به وعينتوه لهم ومنعلم ان ذلك لاجل خاطر هذه الناس  
الله تعالي يجعلكم دائمين ودائماً تكونونو بكل خير وكهف وملجا  
للمتظايقين ومنهلّ للواردين والذي مثل حضرتكم يليق به الاعمال  
الحسنه لا زلتم متفضلين وبالسعادة مقرونين ومعلوم جنابكم محبت في  
الابا صلت في الابنا وانشا الله الرحمن المحبه والموده تريد فيما بيننا  
ما تنقص ونطلب من الله انها تدوم الي يوم الدين وترجا من الان  
وصاعد لا تقطعو اعلام سلامتكم عنا بالخير ليحصل لنا السرور  
الكامل في ورودها ومهما يعرض للجناب الكريم من المصالح بهده  
الجناب تشرفونا بها تقضي انشا الله تعالي بادنا اشارة علي ما في خاطركم  
العاطر من غير قصور ولا زلتم في سعود الي يوم الخلود والدعا.

محسن مخلص

ومنا مزيد الدعا واتم السلام

احمد بك

( الختم )

لحضرة ولدكم العزيز الامير المكرم

احمد بن معن

ولحضرة الاماره اخوانكم المكرمين

حفظهم الله تعالي واياكم بالخير زماناً

طويل امين والدعا

وحضرة اخونا الامير قرقاس يهدي جنابكم مزيد الدعا

وااتم السلام الوافر والدعا<sup>(١)</sup>

## ملحق

### في زكوة فخر الدين بفلورنسا

يذكر القراء ان الامير نجر الدين اودع في السنة ١٦٣٢، على يد وكيله ابراهيم الحاقلائي، مصرف الرحمة بفلورنسا مالا اشترى به سندات من ذلك المصرف، سجلها باسمه وباسم اولاده الثلاثة الصغار، ليذخر لنفسه ولهم ما يستعينون به عند الحاجة؛ لانه لم يكن يأمن الدهر، ولعله كان شاعراً بما ينتظره واسرته من النوائب .

وبعد مرور قرن على مصرعه فكر وراثوه في مطالبة المصرف بالمبلغ وفوائده، وكلفوا مجمع انتشار الايمان المقدس برومية تحصيله . وقد عثرنا في خزانة هذا المجمع على جانب كبير من الوثائق الخاصة بهذه الدعوى، فرأينا ان نلخص بعضها او نعرّبها تكملة لبحثنا عن علاقات ورثة فخر الدين بالبلاطين التسكاني والروماني

١ - التوكيل - كان الامير احمد، آخر المعنيين، قد خسر ولايته، فاستردها في السنة ١٦٦٧، على اثر معركة عند برج بيروت، تغلب فيها على الحزب اليمني، المناوئ لاسرته<sup>(١)</sup>. وقد علمنا من الدويهي<sup>(٢)</sup> ان ولايته كانت تشمل مقاطعة الشوف، واقليمي جزين والحروب، فضلاً عن العرب والجرد والمتن وكسروان . بيد ان الشيخ ابانوفل الحازن، قنصل فرنسا في بيروت<sup>(٣)</sup> فاز في السنة ١٦٧١ بفرمان سلطاني، احيلت بموجبه الى عهدته مقاطعات كسروان والقاطع والفتوح<sup>(٤)</sup>، التي اصبحت مارونية بفضل آل معين وسعي آل الحازن .

وكان الامير قرقاز معين قد لقي حتفه في السنة ١٦٦٢<sup>(٥)</sup>. وفي ١٥ ايلول ١٦٩٧

(١) د ٢٦٠

(٢) د ٢٦٠ و ٣٦٥

(٣) د ٢٣٧

(٤) د ٢٦٢

(٥) د ٢٣٧



توفي اخوه الامير احمد دون ان يترك ذكراً . فسعى الامير حسين بن فخر الدين، الذي اصبح في الاستانة من اكبر رجالها نفوذاً وثقافة، في ان يخلفه الامير حيدر ابن الامير موسى شهاب، لان والدته ابنة الامير احمد معن<sup>(١)</sup> . فاصبح الامير حيدر وريث المعينين الشرعي، ورأس الاسرة الشهابية، التي حكمت لبنان حتى السنة ١٨٤٢ . وقد تنصر اغلب افرادها .

ونسى المعنيون والشهابيون المال، الذي اودعه فخر الدين مصرف الرحمة بفلورنسا، الى ان عثر الامير حيدر على ترجمة التمسك، الذي سلمه المصرف للحاقلاقي، وكييل فخر الدين .

وفي السنة ١٧٢١ كان الخلاف قد استفحل بين البطريرك يعقوب عواد واساقفة طائفته، لان ابن اخيه، المطران سمعان عواد، تسبب في سجن المطران عبدالله قرألي، رئيس اساقفة بيروت . فهاج الشعب، اساقفته واكليسه، وجهازه وعامته على البطريرك وعلى ابن اخيه، للاهانة التي لحقت بالاسقفية والطائفة في شخص اكبر اجارها فضيلة وعلماً وعملاً . وخشي الكرسي الرسولي ان يؤول الخلاف الى خلع البطريرك، كما آل في السنة ١٧١٠، فاوفد القس جبرائيل حوا قاصداً الى الطائفة ليسعى في تهدئة الخواطر واصلاح ذات البين .

ولما كان البطريرك راغباً في اكتساب رضى الامير حيدر، اشار على صديقه حوا بان يسعى لدى الكرسي الرسولي ليأخذ على عاتقه مهمة تحصيل المال، على ان يتنازل الامير للمجمع عن قسم منه لقاء اتعابه ونفقاته . فتحدث حوا والامير حيدر وبمث في ٧ آب ١٧٢١ الى المجمع بتقرير يخص فيه ما دار بينه وبين الامير من الحديث، وما وقع الاتفاق عليه مبدئياً . وكتب الامير الى المجمع بهذا الخصوص . وتزولاً على اشارة حوا وكّل الى العلامة يوسف السمعاني امر السعي في هذه المهمة . فقدم السمعاني بدوره الى المجمع في الجلسة التي عقدها يوم ٣ اذار ١٧٢٢، تقريراً وافياً، اشار في خاتمته ان يرسل التمسك ورسالة الامير الى القاصد الرسولي في فلورنسا، ليتثبت اولاً من حقيقة الدين، ثم يسعى لدى الفرانديق في الحصول عليه<sup>(٢)</sup> .

(١) د ٢٥٧

(٢) ف ٦٦٩ و ٦٥٠

٢ - التمسك - قلنا ان التمسك الاصلي فقد في نكبة الامير فخر الدين، ولعل الاب ادريان دلا بروس احتفظ بالاصل ولم يبق لدى الامير سوى الترجمة العربية<sup>(١)</sup>. ومهما كان الحال فلم نعثر بين اوراق المجمع سوى على ترجمة هذا التمسك من العربية الى الايطالية، فإليك تعريبها<sup>(٢)</sup> :

« نحن وكلاء جبل الرحمة<sup>(٣)</sup> في فلورنسا، الذي لا يتأخر ولا يفلس، المؤسس بامر صاحب السمو غراندوق تسكانا؛ بناءً على محضر جلسة ٢٢ نيسان ١٦١٦<sup>(٤)</sup> قد خصصنا الامراء حسن وحسين وحيدر، اولاد الامير فخر الدين، امير صيدا وجبل لبنان، بمائتين وسبعة وعشرين سنداً وثلاث السند، من سندات جبل الرحمة المذكور. وثمن كل سند مئة سكوت. وكل سكوت يساوي سبعة فرنكات من عملة فلورنسا. وفائدة كل مئة سكوت خمسة سكوتات في السنة ابتداءً من هذا اليوم. وقد تسلمنا ثمن هذه السندات نقداً بيد محاسب المصرف، فبلغت ٢٢٧٦٦ سكوتاً و١٦ صلدة وست بارات. كما يتضح من السجل المرقوم بجرف ف، من صف السجلات المرتبة على الرف رقم ٩. اما الفائدة فتصرف للمذكورين كل ستة اشهر حسب العقد والشرح المبينين في السجل المذكور. كتب في فلورنسا في جلسة المصرف المنعقدة في ٢٨ ايار<sup>(٥)</sup>.

٣ - مصحة المجمع - وكتب الامير حيدر الى المجمع يفوض اليه السعي لتحصيل المال ويتنازل له عن ثلث المتحصل الصافي بعد النفقات. ولما لم نعثر على اصل هذه الرسالة العربي، رأينا ان نعربها لك عن الترجمة الايطالية :

« الى حضرات كرادلة مجمع انتشار الايمان المقدس .

« افتخار الامراء المسيحيين حفظهم المولى .

« بعد السلام نعرض لحضرتكم اننا لما علمنا بمجيء صديقنا القس جبرائيل قاصدكم استدعينا وتحدثنا معه، وبيئنا له عظم مودتنا لكم ولكل من يأتي من طرفكم

(١) رص ٣٦١

(٢) راجع النص الذي نشرناه في ف ٢٠١

(٣) Monte di Pietà

(٤) الصحيح ١٦٣٢

(٥) ف ٢٥٠



والحماية الخاصة التي نحوها اياهم في كل الظروف، كما هو معلوم لديكم؛ لا سيما  
 بسطنا يد الحماية لعزينا البطريرك يعقوب ليعود الى منصبه . ونحن نواصل الحماية له  
 ولكل من يتمتع برعايتكم . ولا نسمح لاحد ان يخالفه باي نوع كان .  
 « ثم افهمناه عن قضية تحصنا لدى غراندوق تسكانا، يشرحها لكم القس جبرائيل،  
 ولنا مل . الثقة انكم باذولون الجهد لانها على خير . وحقنا واضح . واذا انتهت  
 القضية طرحت النفقات من المبلغ المتحصل . فاخذنا الثلثين وتركنا لمجمعكم الثلث،  
 لينفقه في سبيل البرّ بالنوع الذي يبتغيه . هذه اكبر خدمة نسألكم اياها . فابذلوا  
 الجهد كله لانها هذه القضية حسبا يليق بسمعتكم . ومهما كان لكم من الشؤون في  
 هذه الجهات عرفونا عنه لنقضيه لكم باذن الله . وباشروا الخير » .

صديقكم المخلص

حيدر معن<sup>(١)</sup>

تحريراً في دير القمر من جبل الشوف في نهاية شوال السنة ١١٣٣ للهجرة<sup>(٢)</sup> .

٤ - قبول المجمع - فاجابه المجمع بلسان الكردينال كاتم اسراره بالكتاب  
 التالي تعريبه، الحامل تاريخ ٣ اذار ١٧٢٢ :

« الى الامير حيدر، امير الدروز

« ان العطف الذي اظهرتموه دائماً نحو خدمة الدين الكاثوليكي ليس في ولايتكم  
 فحسب، بل في سائر المقاطعات اللبنانية، حملي وحمل كرادلة هذا المجمع، المؤسس  
 لنشر الشريعة المقدسة، على الرغبة في مبادلتكم هذا العطف بشواعر معرفة الجميل  
 نحوكم . ولما كنتم الان قد خولتمونا الفرصة لمرضاتكم بتحصيل الديون التي لكم  
 على مصرف الرحمة بفلورنسا، تقوا اننا باذولون من الجهد منتهاه توصلاً الى هذه الغاية .  
 يؤكد لكم ذلك القس جبرائيل حوا والاباتي يوسف السمعاني . ومما سيقومان بالشكر  
 لسعادتكم عنا لحصة الثلث التي خصصتم بها هذا المجمع من اصل المبلغ الذي تتمكن  
 من تحصيله . وستنققها المجمع في سبيل مشروع يخلد اسم سعادتكم الشريف .

(١) بدلاً من حيدر شهاب . ليسهل اثبات الارث . مع ان ارثه عن والدته ثابت بفرمان سلطاني .  
 فكان ابراز هذا الفرمان يكفيه مؤونة تغيير اسم امرته .

(٢) ٢٣ آب ١٧٢١، ف ٤٥١

« ولما كان عطفكم شاملاً ليس هذا المجمع فحسب، بل جميع الاشخاص المتعلقين به، جنناكم راجين ان تبدلوا الوسطة الفعالة للصلح بين اساقفة لبنان، لاسيما بين المطرانين سمان وعبدالله . لان خلافهما اقلق الطائفة بأسرها زمناً طويلاً . ونحن على ثقة ان وساطتكم بالغة الغاية الحميدة المنشودة . مؤكدين لسعادتكم ان سادات هذا المجمع على تمام الاستعداد لتلبية رغائبكم العادلة وقبول ما تدلون به اليه من المشورات بهذا الصدد . فتحملونا جميلاً لا يُحى ذكره . وتثيرون فينا الرغبة الصادقة لانتهاز جميع الفرص، التي تسمح لنا باظهار معرفتنا لجميل سعادتكم . واقبلوا في الختام شواعر احترامي الخاص<sup>(١)</sup> . »

وقد عثرنا في احد سجلات دير الرهبان الحلبيين برومية على نسخة عربية من تنازل كتبه الامير للمجمع في ١٠ كانون الاول ١٧٢٣، اليك نصه :

وجه تحريره وهو اننا اوهبنا الي حضرة مجمع كرديناليت بروبا كندا في مدينة رومية ثلث المال الحاصل من ارث المال الذي لنا من المرحوم جدنا الامير فخر الدين من الراسمال والفوايد المسجلة في سجل جبل الرحمة في مدينت فلورنسا بحيث انهم يحصلوا الثلثين الباقيين لنا من المال المذكور وفوايده المذكوره ويوصلونا اياه وجري ذلك بخاطرنا ورضانا وحررنا لهم هذا التمسك بخط يدنا وختمنا يكون سنداً بيدهم لوقت الاحتياج اليه تحريراً في ثلاث اعشر يوم في شهر ربيع الاول سنة ستة وثلاثين ومايه والى الف من الهجرت النبويه صح

الفقيه

الامير حيدر

ابن معن امير

الدروز في بلاد

فونيقى وجبل لبنان



٥ - **مفكرة المصرف** - وسعى المجمع حديثاً لتخليص المبلغ، فتثبت من صحته، ومن قيمة فوائده، وتوصل الى اثبات الارث . وكلف قاصد الكرسي الرسولي بغلورنسا وطبقة من كبار المحامين ملاحقة القضية؛ حتى اوجست ادارة المصرف خيفة من هذه المساعي، وايقنت انها آتلة بالمصرف الى الخراب لو كتب لها النجاح، لانها تخرج من خزائنه زهاء مئة واربعين الف سكوت بين اصل وفائدة . فحاول محامو المصرف عرقلة الدعوى بشتى الطرق القانونية اكتساباً للوقت . بيد انهم كانوا شاعرين بان ادعاءاتهم واهية، لا تلبث ان تذهب هباءً منثوراً . فعمدوا الى التفتيش عن وثائق يدعمون بها اوهامهم، ويخرج من وراثتها الامير فخر الدين مديناً للفرانديك ان لم يكن للمصرف . فكتبت ادارة المصرف الى الاب تورناكوينشي<sup>(١)</sup>، امين خزانه الاوراق الاميرية، مفكرة لها اهميتها القانونية؛ لانها تثبت اقرار المصرف بالدين وتشير الى الجهود الكبيرة التي بذلها المجمع لتحصيله . فاليك تعرييها :

« الامير فخر الدين من جبل لبنان، امير سوريه في فلسطين، سلم في السنة ١٦٣٢ بيد وكيله الى الفرانديك مبلغ ٢٢٧٠٠ سكوت نقداً، ليودعها المصرف بالفائدة، او بالاحرى لقاء ما يعادها من سندات هذا المصرف . وتناوبت الدفعات، فكانت تارة في جانب الامير وطوراً في جانب الفرانديك . وبلغنا ان المصرف لم ينل سوى مبلغ ضئيل من هذه الدفعات، وان الفرانديك بقي مديناً بالقسم الاكبر منها .

« ويروي التقليد، بيد ان الوثائق تنقصنا، ان هذا الامير عصى على امبراطور الشرق وطُرد من مملكته . وانه سعى للتحالف مع عدة امراء مسيحيين ايطاليين، ليشدوا ازره ضد السلطان ويحتلوا الاراضي المقدسة . ومن هؤلاء الامراء المتحالفين معه كان الفرانديك، الذي سلّح خمسة غلايين للعمل في فلسطين؛ وان تسليح هذه الغلايين والرحلات التي قامت بها كلفت ٥٧٦٠٠ سكوت . واكبر الظن ان المبلغ المودع ذهب في سبيل هذا التسليح وهذه البعثات<sup>(٢)</sup> .

(١) Abbate Tornaquinci

(٢) لم يفكر قط قرماً الثاني ان يحمل فخر الدين النفقات التي تكبدها في سبيل ضيافته وتسليح الغلايين . بل جاهر انه يقوم بمصلحة دولته والنصرانية . ولو قيدها ديناً لما اودع ولده فردناندو الثاني ثمن الحروب باسم الامير واولاده . ناهيك ان فخر الدين كافاه بالمهدايا الثمينة التي

« وقد تنازل أخيراً ورثاء هذا الأمير عن ثلث دينهم المزعوم الى مجمع انتشار الايمان المقدس، فقدره بمنقبي الف سكوت . ورفع على الخزنة العامة وعلى مصرف الرحمة دعوى بلغت حتى الان نفقاتها حداً بعيداً . فترغب الى حضرتكم ان تبحثوا بين الوثائق الاميرية السرية، سواء كانت في الملفات الخاصة بالشؤون الحربية، او في سواها، لعلكم تعثرون على عقود عائدة الى هذه المحافظة، تتيح لنا الدفاع في هذه الدعوى، التي شددت علينا الخناق، وقد تحملنا نفقات باهظة؛ لان المجمع ينفق عليها عن سخاء، كما يعلم السيد لانديني، امين الرسوم القضائية، ومحامي الخزنة والسيد روتا محامي المصرف . ومن الجانب الآخر وقف في الدفاع الدكتور جيانيني<sup>(١)</sup>، الذي لا يالو جهداً في اثبات الارث وحقوق موكله بهذا المبلغ الباهظ، مستعيناً باساقفة شرقيين<sup>(٢)</sup> . »

٦ - **نوبة الدعوى** - استفاد المصرف من الاعتراضات التي اقامها في وجه هذه الدعوى، حتى انها في السنة ١٧٣٣، اي بعد احدى عشرة سنة من اقامتها، كانت لا تزال في مراحلها الاولى . فرأى وكيلها الاباتي السمعاني ان يلجأ الى تسوية ترفع عن المصرف هول اخراج المبلغ الكبير المطلوب منه، فيقتصر على دفع فائدة سنوية عنه . ففي جلسة المجمع المنعقدة في ٦ تموز ١٧٣٣ قدم اليه تقريراً لخص فيه الدعوى وسيرها واقترح التسوية . واليك تعريب هذا التقرير، لان فحواه يغنيننا عن تلخيص عشرات الوثائق او تعريبها :

« في اوائل القرن الماضي قدم الى ايطاليا فخر الدين امير الدروز في سوريه، لينال من امرائها مساعدات ترفع عن عاتقه نير الاتراك القاسي . ولما ذهب الى فلورنسا في السنة ١٦١٦<sup>(٣)</sup> اودع مصرف الرحمة مبلغ ٢٢٧٦٦ سكوتاً، اشترى بها ٢٢٧ سنداً من سنداته . وكانت فائدة السند السنوية في ذلك العهد خمسة سكوتات . وقد سجلها باسمه وباسم اولاده الصغار الثلاثة، مساوياً بينهم في الحصص، كما يتضح من سجلات

بعث بها اليه والى اعضاء أسرته من حرير وجياد وما شاكل ذلك، فضلاً عن رعاية مصالحه ومصالح رعاياه التجارية والسياسية

(١) Landini. Ruota. Gianneti.

(٢) ف ٦٥٣ و ٦٥٤

(٣) بدلاً من سنة ١٦٣٢، التي اودع فيها المبلغ . ولعل المصرف تذرع بهذا الخطأ لينكر المبلغ بكامله . والخطأ يدل أيضاً على ان السمعاني كان يجهل ان المبلغ ناتج عن ثمن الحرير الذي بعث به الامير من لبنان .



المصرف نفسه . ولما عاد الى وطنه هاجمه الاتراك مع اولاده المذكورين، وقادوهم الى الاستانة، حيث قتلوهم . وانقرضت اسرة الامير، وخلفه ابن اخيه، ومنه تسلسل الامراء حتى اليوم<sup>(١)</sup> . وافر الباب العالي بصحة هذا الارث، كما يتضح من الوثائق الرسمية « بيد ان الورثة قد اهملوا المطالبة بفوائد هذه السندات، لان الاتراك حرموا عليهم الاتصال بالاوروبيين، خوفاً من ان يستعينوا بهم على خلع نيرهم . ولما ثبتت اقدام الورثة في ولايتهم سعى احدهم الامير حيدر معن في تحصيل هذا الدين . ففي السنة ١٧٢٢، لما قصد المطران جبرائيل حوا<sup>(٢)</sup> الى سورية، فاتحه الامير في الطريقة التي يحسن اتباعها للوصول الى هذه الغاية، وسلمه كتاباً الى المجمع يرجوه فيه التوسط له في تحصيل المبلغ، ويتنازل له عن ثلثه الصافي بعد حسم النفقات . واقام المنسنيور يوسف السعاني وكيلاً له في هذه الدعوى، بموجب عقد مستوفي الاصول الشرعية، وخوله كامل السلطة اللازمة لملاحقتها، حتى حق التسوية، مصرحاً ان هذا التوكيل نافذ المفعول حتى بعد وفاته .

« فمذ السنة ١٧٢٢ بوشرت المساعي في فلورنسا بواسطة المنسنيور بلاثيشيني، القاصد الرسولي السابق، وبعده بواسطة خلفه المنسنيور سربلوني<sup>(٣)</sup> . ووكل امر الدفاع الى احد المحامين الموثوق بهم . وقد مهد كثير من العقبات التي اقامها المصرف، واصبح الدين حقيقة ثابتة .

« ولما شعر محامو المصرف بالخطر الكبير اللاحق به حتماً، اذا اضطر لصرف هذا المبلغ الجسيم، الذي بلغ اليوم زهاء ١٤٠ الف سكوت روماني بين اصل وفائدة، عمدوا الى اختلاق الصعوبات الغريبة اكتساباً للوقت . فطلبوا ان يتنقل شهود الارث الى فلورنسا، وزعموا ان الدعوى، اذا فصلت فيها المحاكم العادية، يجب استئنافها الى مجلس شورى الدولة، وان للفرانديك ديناً على هذه التركة يجب حسمه منها . وغير ذلك من المزايعم والاعتراضات .

« ولما كانت ظواهر الحال تدل على صعوبة انجاز هذه الدعوى، اذا استمر

(١) في ٥ نيسان ١٧٣١ كتب السعاني الى الشيخ نوفل الخازن يطلب اليه شهادة بالفرنسية تثبت ان الامير حيدر وريث فخر الدين . مع ٣٧ و ٣٨ .

(٢) سامه البطريرك يعقوب عواد اسقفاً على قبرس سنة ١٧٢٥، مكافأة له على انجازه اليه ضد الاساقفة مخالفه

السير فيها على هذا النمط، رأى السيد السمعاني وكيلها الشرعي، والسيد جبرائيل حوا، الذي وأجه الامير العناية بها، ان يقترحا على الخضم تسوية وافق عليها محامي القضية، لاعتقاده انها اقرب سبيل لانجازها، لاسيا اذا انتهز مونسنيور فورتيجويرا<sup>(١)</sup> فرصة اقامته في فلورنسا ففني بها العناية اللازمة .

« وقبل ان نشرح هذه الطريقة، نحيط المجمع علماً ان المصرف دفع الى حاملي السندات فائدة خمسة في المئة حتى السنة ١٦٤٥، واربعة في المئة منها حتى السنة ١٦٤٨، التي انزل فيها الفائدة الى ثلاثة في المئة . وفي السنة ١٦٥١ خصص كل سند بثلاثة فرنكات جيوية فقط . وادغم في الراسمال الفوائد الغير المدفوعة حتى ذاك العهد . » فاذا رتبنا سلماً لهذه الفوائد، متمشين على هذه القواعد، بلغ ما للامير على المصرف حتى يومنا ١٣٥،٠٤٣ سكوياً . فالتسوية المقترحة الان هي ان تضاف الى الراسمال جميع الفوائد المستحقة؛ وقدرها ٧٤٤،٨٥، فلا يسحب من المصرف المبلغ الجسيم الذي يتخوف منه . فان حسبنا من الان وصاعداً الفائدة على اساس ثلاثة فرنكات جيوية في السنة عن كل سند، اصبح ما يترتب على المصرف دفعه سنوياً ٢٠٢٥ سكوياً، اذا قسمناها الى ثلاث حصص اصاب المجمع منها ٦٧٥ سكوياً في السنة .

« ولا يخفى ان المصرف عليه ان يثبت دين الفرانديوك على الامير، وان اثبته فلا يبلغ حداً يستغرق دين الامير على المصرف . ومهما كان الحال فالامل بالوصول الى نتيجة مرضية معقود على همة المونسنيور فورتيجويرا ومساعدة القاصد الرسولي، الذي اوصاه قداسة الحبر الاعظم بالسعي الحثيث وراء هذه القضية، ومؤازرة المحامي . وقد تنازل قداسته ووعد بالكتابة الى الفرانديوك، وباستخدام جميع الوسائل الفعالة، التي تأول الى هذه الغاية .

« وتمهيداً لهذا الامر ارى من الضرورة .

« اولاً ان يسلم المجمع الى المونسنيور فورتيجويرا توكيلاً رسمياً، يخوله فيه جميع الحقوق الممنوحة للمونسنيور السمعاني، حتى حق التسوية .

ثانياً ان يتنازل قداسته ويكتب بهذا الخصوص الى الفرانديوك بعبارات عادية، لكنها ذات تأثير .



« ثالثاً ان يؤذن للمسنيور فورتيجويراً بتوزيع مئة وخمسين او مئتي سكوت على موظفي البلاط التسكاني، ليسهلوا عليه مقابلة الغراندوق ووزرائه ومحادثته بجزية في هذا الشأن . ولا نكير ان مساعي هذا الخبر المطلع جيداً على دخائل القضية، والملم بالانظمة والشرائع، عائدة بالفائدة الجلى على هذه القضية . فضلاً عن الصداقة، التي تربطه بكثيرين من موظفي المصرف ومحاميه، ووزراء الغراندوق وحاشيته . الامر الغير الميسور لمن يلاحق القضية عن بعد . وما ينفقه سيادته في هذا السبيل لا يضيع على المجمع بل يحسم من المبلغ المتحصل، لان الامير اوهبه الثلث بعد حسم النفقات .»

وبناء على هذا الاقتراح اعتمد كرادلة المجمع صرف مئة وخمسين سكوتاً، ونزل قداسة البابا اكليمنضوس الثاني عشر على رجائه فكتب الى الغراندوق بهذا الصدد في ١٢ تموز ١٧٣٣<sup>(١)</sup>.

٧ - تحويل الدعوى الى مجلس الغراندوق - وبعد وصول المسنيور فورتيجويرا الى فلورنسا قدم الى الغراندوق يوحنا غاستون مديشي<sup>(٢)</sup>، عريضة روى له فيها خلاصة القضية، وما اقامه في وجهها وكلاء المصرف من الصعوبات . منها طلبهم ان ينتقل شهود الارث من رومية ونابولي حتى فلورنسا . وسأله في ختامها تحويل الدعوى الى مجلسه الخاص . فزل الغراندوق عند طلبه واصدر في ٢٠ آب امراً عين فيه ثلاثة قضاة لاستماعها في مجلسه الخاص .

وفي الجلسة، التي عقدها المجمع في ٧ ايلول ١٧٣٣، استمع لتقرير رفعه كاتب سره عن مساعي المسنيور فورتيجويرا في سبيل هذه القضية، نعره للقراء ختاماً للوثائق المثبتة اهتمام البلاطين التسكاني والرسولي بمصالح ورثة الامير، للحماية التي ولاها ويولونها رعاياهما في الشرق :

« ارى من واجبي اعلام نيافاتكم ان المسنيور فورتيجويراً، بعد ان تلقى تعليماتكم بخصوص دعوى امير الدروز على مصرف الرحمة بفلورنسا، قصد الى هذه المدينة وعقد مع اولياء الامر عدة جلسات، تقرر في نهايتها عرض القضية على سمو الغراندوق وسؤاله

(١) ف ٤٥٤ - ٤٥٧

(٢) ( ١٧٣٣ - ١٧٣٧ ) . Giovanni Gastone Medici

ان يحيلها الى مجلسه الخاص . فلي سموه الطلب وعين مع القاضيين كونتي وكواراتيزي، القاضي مورموراي<sup>(١)</sup> . وهو رجل ضليع في الشرع، صادق ونشيط . ولما كان وكلاء المصرف غير راغبين فيه لتراحمته ومقدرته، سعوا السعي كله ليحملوا المجلس على رفضه فلم يفلحوا . ويعتقد المنسنيور فورتيجويرا بعد هذا الفوز انه خطأ خطوة واسعة في الوصول قريباً الى نتيجة مرضية . لان اثنين من القضاة الثلاثة مقتنعان بعدالة قضيتنا . ولو استمر السير بها على المنوال السابق، لما بلغنا قط الى الخارجه . هذا ما ارتآه اعضاء المجلس انفسهم . بيد ان عطلة المحاكم تبدأ في هذا الشهر فلا بد من الانتظار الى الفصل القادم لتجديد المساعي »

ولهذه القضية خلاف ما سبق، عشرات الوثائق الدالة على ملاحقة المجمع لها حتى السنة ١٧٤١، حيث تحثني المساند الخاصة بها؛ سواء كان لانقطاع الامل في الوصول الى نتيجة حاسمة، او لحرص المجمع على حفظ الاوراق الراجعة اليها في « سجلات المحاسبة »، التي لا يُسمح للجمهور بالاطلاع عليها، وان سُمح لاحد فلا يؤذن له بنشر شي . عنها . فنكتفي بالاشارة الى عدة رسائل<sup>(٢)</sup>، وجهها المجمع بين السنتين ١٧٣٣ و١٧٣٥ الى وكيل القضية والى القاصد الرسولي بفلورنسا، والى كاتب اسرار قداسة البابا، والى الامير ملحم شهاب، الذي خلف الامير حيدر المتوفى سنة ١٧٣٣ .

واول عمل قرره مجلس شوري الغراندوق الايعاز الى القنصل التسكاني في رومية بسماع شهود اثبات الارث، لكي لا يكلفهم عناء الحضور الى فلورنسا ونفقاته . وجميع هؤلاء الشهود موارنة : المطران جرجس بن عيين الاهدني، والخوري بطرس مبارك، اليسوعيان؛ والمطران جبرائيل حوا، والاب يوسف الدبسي، الراهب اللبناني، والامير جنبلاط نصار الماروني، الذي كان في نابولي وانتقل بعدئذ الى رومية بفلورنسا .

وفي ١٠ كانون الاول ١٧٣٥ كتب المجمع الى الامير ملحم يوصيه بالمنسنيور يوسف السمعاني، المعين قاصداً رسولياً لرئاسة المجمع اللبناني الشهير، الذي التأم في ايلول السنة ١٧٣٦ . ومما افاده عن قضية المصرف « انها بلغت مرحلة يؤمل بعدها الوصول

(١) Conti, Quaratesi, Mormorai

(٢) ذكرنا مراجعها في ف ٤٦٠



قريباً الى تحصيل المبلغ، لان اكبر العراقيين التي قامت ضدها قد مهدت . واحتياطاً لما قد تشهده المعارضة في شأن الوراثة من الضروري ان يوافق سعادته على جميع بنود التوكيل، التي وقعها المرحوم والده .

وآخر ما علمناه من كتابين وجههما الامير ملحم الى السمعاني والى المجمع في رجب السنة ١١٥٣<sup>(١)</sup>، ان المبلغ لم يصرف حتى ذلك العهد . ولعل المصرف احتفظ به، فبلغ الآن الملايين، وبقي في تسكانا ذكراً خالداً لمعرفة الامير فخر الدين الجميل لتلك البلاد، التي انزلته على الرجب والسعة في سني شدته، وساعدته ما استطاعت الى مساعدته سييلاً على تعزيز بلاده وعمرانها<sup>(٢)</sup> .

زغرتا في ٤ ايلول ١٩٣٨

انخوري بوشقراي

(١) الذي يبدأ في ٢٢ ايلول ١٧٤٠ . راجعها في تاريخ الرهبانية اللبنانية لبيبل ١ : ٣٥٠

و ٣٥٢

(٢) ف ٤٥٨ - ٤٦٠

## فهرس المواد

صفحة	
٥	اصطلاحات مختصرة
٦	المصادر
٧	١ السجلات المديشية
٨	٢ الفاتيكان والبروباغنده
٩	٣ المراجع
١١	٤ الاسلوب
١٣	ترجمة مختصرة لفخر الدين

## مقدمة

١٩	
٢١	الفصل الاول - الادارة
٢١	الباب الاول - الاخلاق
٢١	١ رسم الامير
٢٢	٢ آراء متناقضة
٢٤	٣ حل الاحجية
٢٥	٤ ثباته وشجاعته
٢٧	٥ مزايا اخرى
٢٩	الباب الثاني - العدل
٣٠	١ القضاء والامن
٣٣	٢ الانصاف
٣٤	اولاً : المسلمون
٣٤	ثانياً : اليهود
٣٥	ثالثاً : الملكيون



صفحة

٣٥ ٣ الحياية

٣٦ اولاً : الموارنة

٤١ ثانياً : الاورييون

٤٤ الباب الثالث - الزراعة

٤٤ ١ الحرير

٤٧ ٢ اصناف غيرها

٤٧ اولاً : الزيتون والصابون

٤٨ ثانياً : الرماد

٤٩ ثالثاً : القطن والقصب

٥٠ رابعاً : القمح والحبوب

٥٠ خامساً : الكتان

٥١ سادساً : الاحراش والبساتين

٥٢ ٣ المواشي

٥٢ اولاً : الابقار

٥٣ ثانياً : الخيل

٥٣ ثالثاً : الكلاب

٥٤ الباب الرابع - التجارة

٥٤ ١ حالتها قبل الامير

٥٥ ٢ خطة الامير

٥٦ اولاً : تأمين البحار

٥٨ ثانياً : تأمين البر

٥٩ ٣ النجاح

٦٢ الباب الخامس - المالية

٦٣ ١ الدخل

٦٣ اولاً : الجزية

٦٣ ثانياً : المواشي

صفحة

٦٤	ثالثاً : الاشجار
٦٤	رابعاً : الجمارك
٦٤	خامساً : المجموع
٦٥	٢ الخرج
٦٥	اولاً : الخراج
٦٦	ثانياً : الجيش
٦٧	ثالثاً : الحاشية
٦٧	رابعاً : الاشغال العامة
٦٧	خامساً : التوفير

## الباب السادس - الجنديّة

٦٩	١ الجيش الوطني
٧١	٢ الجيش المأجور
٧٢	٣ الجيش المساعد
٧٣	٤ عدد الجيش
٧٥	٥ نظام الجيش
٧٦	٦ التنظيم والتجهيز

## الباب السابع - الحصون

## ٨٨ الفصل الثاني - سياسة فخر الدين

٨٨	الباب الاول - مشروع الوحدة اللبنانية
٨٨	١ السنجقيات والامارات
٩٠	٢ الامراء اللبنانيون
٩٤	٣ لبنان في السنة ١٥٩٠
٩٥	٤ المحالفات

## ٩٦ الباب الثاني - المشروع في الوحدة اللبنانية



صفحة

- ٩٧ ١ مقتل محمد عساف
- ٩٧ ٢ مقتل ابن الفريخ
- ٩٩ ٣ بيروت وصيدا
- ١٠١ ٤ كسروان والفتح
- ١٠٣ ٥ معركة عراد
- ١٠٦ الباب الثالث - اتمام الوحدة اللبنانية
- ١٠٦ ١ جبيل والبترون
- ١٠٨ ٢ جبة بشري
- ١١٠ ٣ الضنية وعكار
- ١١١ ٤ البقاع
- ١١٤ ٥ طرابلس والكوره
- ١١٦ الباب الرابع - سياسة الامير مع تركيا
- ١١٦ ١ المداينة والاعتدال
- ١١٨ ٢ سياسته مع الوزراء
- ١٢٠ ٣ وكلاؤه وكتخداؤه
- ١٢١ اولاً : الحاج كيوان بن عبدالله
- ١٢٣ ثانياً : مصطفى بك كتخدا بن حسن شلي
- ١٢٤ الباب الخامس - التوسع في فلسطين وسوريا
- ١٢٤ ١ صفد
- ١٢٦ ٢ عجلون ونابلس وحووران واللجون
- ١٢٨ ٣ سوريا والاناضول
- ١٣٤ الباب السادس - فرنسا واسبانيا ومالطه
- ١٣٤ ١ سياسة فخر الدين الخارجية
- ١٣٥ ٢ فرنسا
- ١٣٧ ٣ اسبانيا
- ١٣٧ اولاً : الذخائر الحربية

صفحة

١٣٨	ثانياً : الضيافة
١٣٩	ثالثاً : مشروع الاراضي المقدسة
١٤٠	٤ مالطه
١٤١	الباب السابع - الكرسي الرسولي
١٤٢	١ بولس الخامس
١٤٣	٢ اوربانس الثامن
١٤٥	٣ اتفاق السنة ١٦٣٤
١٤٦	الباب الثامن - تسكانا
١٤٧	١ فردنان الاول
١٤٨	٢ قرما الثاني
١٤٩	٣ فردنان الثاني
١٤٩	اولاً : العلاقات التجارية
١٥٢	ثانياً : الاعمال العمرانية
١٥٤	ثالثاً : العلاقات السياسية

## الوثائق

١٥٩	القسم الاول - فخر الدين وعلاقته بفردناندو الاول وفرزما الثاني
١٥٩	الفصل الاول - فخر الدين وفردناندو الاول
١٥٩	١ مشروع الحملة على قبرس
١٦٠	اولاً : مكانة فخر الدين
١٦١	ثانياً : طريقة الاتصال بالامير
١٦٢	ثالثاً : يوسف سيفا وجانبولاد
١٦٣	رابعاً : الاتصال بفخر الدين



صفحة

- ١٦٤ ٢ سفارة قريع  
 ١٦٥ اولاً : رسالة فردناندو الاول الى البطريرك الماروني  
 ١٦٦ ثانياً : رسالته الى فخر الدين  
 ١٦٦ ثالثاً : رحلة قريع  
 ١٦٧ ٣ سفارة ليونسييني  
 ١٦٨ اولاً : مشروع المعاهدة مع فخر الدين  
 ١٦٩ ثانياً : الجلسة الاولى  
 ١٧٠ ثالثاً : الجلسة الثانية  
 ١٧١ ٤ المعاهدة  
 ١٧١ اولاً : الشروط  
 ١٧٢ ثانياً : الجلسة الاخيرة  
 ١٧٤ ثالثاً : رسالة بولس الخامس الى الامير

### ١٧٦ الفصل الثاني - التجاء فخر الدين الى قزما الثاني

- ١٧٦ ١ بين فخر الدين وقزما الثاني  
 ١٧٦ اولاً : الامير يحيى  
 ١٧٧ ثانياً : الثناء على فخر الدين  
 ١٧٨ ٢ بين الموارنة واسرة مديشي  
 ١٧٨ اولاً : العلائق القديمة  
 ١٧٩ ثانياً : رسالة البطريرك مخلوف الى قزما الثاني  
 ١٨١ ثالثاً : من البطريرك مخلوف الى الغراندوقة  
 ١٨٣ ٣ مشروع المعاهدة ضد تركيا  
 ١٨٦ ٤ فخر الدين في ليقورنو  
 ١٨٦ اولاً : وصوله  
 ١٨٨ ثانياً : غايته من المجيء  
 ١٩٠ ثالثاً : استقباله  
 ١٩١ رابعاً : السعي لدى الكرسي الرسولي

صفحة

	الفصل الثالث - بعثة الخبراء
١٩٤	١ الارشادات
١٩٤	٢ ثبات القلاع واللبنانيين
١٩٥	٣ رسالة فخر الدين الى سفير فرنسا في رومية
١٩٧	٤ جلاء حافظ باشا عن لبنان
١٩٩	٥ تقرير الشيخ يزبك
٢٠٠	٦ تقرير ماشنجي
٢٠٢	اولاً : موارد الامير
٢٠٣	ثانياً : موانئه
٢٠٤	ثالثاً : القلاع
٢٠٥	٧ تقرير سانتي
٢٠٦	اولاً : الدرور
٢٠٧	ثانياً : ولاية فخر الدين
٢٠٩	ثالثاً : حملة احمد باشا الحافظ
٢١٠	رابعاً : مملكة الامير
٢١١	خامساً : جيشه
٢١٢	سادساً : قلاعه
٢١٣	سابعاً : الدخل
٢١٤	ثامناً : الحرج
٢١٥	تاسعاً : اخلاقه واسرته
٢١٧	الفصل الرابع - بعثة الغليونين
٢١٧	١ تجهيز الغليونين
٢١٧	اولاً : ما عرضه الفرانديك على الامير
٢١٩	ثانياً : الامير يعدل عن السفر
٢٢١	٢ مروءة قزما الثاني
٢٢٢	اولاً : الضيافة



صفحة

- ٢٢٢ ثانياً : عودة الثقة الى الامير
- ٢٢٤ ثالثاً : تدخل السفير الفرنسي
- ٢٢٥ ٣ مساعي الخوري نصرالله
- ٢٢٦ اولاً : انتعاش المشروع
- ٢٢٧ ثانياً : الابطالي مانتشيني
- ٢٢٩ ثالثاً : حبوط المشروع
- ٢٣٠ الفصل الخامس - الامير في فلورنسا
- ٢٣٠ ١ حلم الفراندوق
- ٢٣٠ اولاً : وثيقة الاقامة
- ٣٣١ ثانياً : حاشية الامير
- ٢٣٢ ثالثاً : الحاج كيوان
- ٢٣٣ رابعاً : المطران يوحنا الحصري
- ٢٣٤ ٢ العفو الزائف
- ٢٤٠ ٣ الانقلاب السياسي
- ٢٤٠ اولاً : كتاب نجر الدين الى كتحده
- ٢٤٤ ثانياً : كتابه الى ولده
- ٢٤٦ ٤ فرمان العفو
- ٢٤٦ اولاً : رسالة علي باشا
- ٢٤٨ ثانياً : رسالة احمد باشا
- ٢٥٢ الفصل السادس - الامير في ايطاليا الجنوبية
- ٢٥٢ ١ مرامي السياسة الاسبانية
- ٢٥٤ ٢ الامير في مسينا
- ٢٥٧ ٣ عودة الحاج كيوان

## الفصم الثاني - فخر الدين وفرديانرو الثاني

صفحة

- ٢٦٣ الفصل الاول - فخر الدين سلطان عربستان
- ٢٦٣ ١ برنامج السياسي والعمرائي
- ٢٦٣ اولاً : انجاز الوحدة اللبنانية
- ٢٦٤ ثانياً : قصر بيروت
- ٢٦٦ ثالثاً : سلطان البر
- ٢٦٦ ٢ سفارة المطران جرجس بن مارون الثانية
- ٢٦٧ اولاً : مفاوضة دولة اسبانيا
- ٢٦٨ ثانياً : مفاوضة دولة تسكانا
- ٢٦٨ ثالثاً : موقع مدينة صور
- ٢٧٠ ٣ سفارة الخوري يوحنا الحصري
- ٢٧١ اولاً : كتاب ابي صافي
- ٢٧١ ثانياً : جواب اوربانس ٨ الى البطريرك
- ٢٧٢ ثالثاً : جواب البابا اوربانس للامير
- ٢٧٣ ٤ بعثة الكردينال بربريني
- ٢٧٤ اولاً : مهمة القاصد الرسولي في فلورنسا
- ٢٧٥ ثانياً : مهمة سانتي
- ٢٧٧ ثالثاً : موقف بلاط تسكانا
- ٢٧٨ رابعاً : الهدايا والبراءات
- ٢٨٠ خامساً : قلاقل ايطاليا
- ٢٨١ ٥ المساعي لدى الدولة الاسبانية
- ٢٨٢ اولاً : التوصية
- ٢٨٢ ثانياً : جواب الامير على كتاب البوكركي
- ٢٨٦ ثالثاً : تبادل الاسرى



صفحة

	الفصل الثاني — التجارة بين لبنان وتسكافا
٢٩١	١ معاملة الامير للتجار التسكانيين
٢٩١	اولاً : التاجر باشيكاالوبو
٢٩٢	ثانياً : البارون دلاجير
٢٩٤	٢ بعثة المراكب الحمسة
٢٩٤	اولاً : النقود والاقمشة
٢٩٥	ثانياً : المندوبون
٢٩٧	٣ البعثة التجارية في لبنان
٢٩٧	اولاً : استقبال البعثة في القاع
٢٩٩	ثانياً : هدايا فخر الدين
٣٠٠	ثالثاً : مهمة نخمياس
٣٠٣	٤ تقارير القنصل
٣٠٣	اولاً : الآثار
٣٠٥	ثانياً : هدية الامير علي
٣٠٥	ثالثاً : مطالب فخر الدين
٣٠٧	رابعاً : سلوك ميتشيري
٣٠٨	خامساً : تبادل الهدايا
٣٠٩	٥ بعثة المهندسين والفلاحين
٣٠٩	اولاً : رسوم القنصلية
٣١٠	ثانياً : لائحة الخبراء
٣١١	ثالثاً : المشتريات
٣١٢	رابعاً : اسماء الخبراء ورواتبهم
٣١٣	خامساً : هدايا البلاط التسكاني
٣١٥	الفصل الثالث — مهمة الحاقلاني
٣١٥	١ ارسالية الحرير
٣١٥	اولاً : غاية ارسالية

صفحة

- ٣١٧ : الثانية : التوصية بالحاقلائي  
 ٣١٩ : ثالثة : سلوك التجار التسكانيين  
 ٣٢٠ : رابعاً : شكوى القنصل الفرنسي  
 ٣٢٢ ٢ نشاط الامير  
 ٣٢٢ : اولاً : الحرير في ليثورنو  
 ٣٢٣ : ثانياً : القمح والاجواخ  
 ٣٢٤ : ثالثة : الاماكن المقدسة ومعارك عجلون  
 ٣٢٥ : رابعاً : معارك سوريه  
 ٣٢٧ ٣ الصادرات والواردات  
 ٣٢٧ : اولاً : خطة المشروع  
 ٣٢٨ : ثانياً : الراسمال  
 ٣٢٩ : ثالثة : نفقات القنصلية  
 ٣٣٠ : رابعاً : لائحة البضائع  
 ٣٣١ : خامساً : عودة القنصل التسكاني  
 ٣٣٢ ٤ الاسرى والاجواخ  
 ٣٣٢ : اولاً : سندات المصرف  
 ٣٣٤ : ثانياً : المؤامرة على الحاقلائي  
 ٣٣٥ : ثالثة : حيرة الفرانديقة  
 ٣٣٧ : رابعاً : تصفية اشغال الامير

### ٣٤٠ الفصل الرابع — آخرة فخر الدين وورثاؤه

- ٣٤٠ ١ الحملة العثمانية  
 ٣٤٠ : اولاً : تنصر الامير  
 ٣٤٢ : ثانياً : حملة السنة ١٦٣٣  
 ٣٤٣ : ثالثة : تقرير لوجيده  
 ٣٤٦ ٢ سفارة المطران جرجس الرابعة  
 ٣٤٦ : اولاً : توصية البطريك



صفحة

- ٣٤٩ ثانياً : مشروع المعاهدة  
 ٣٥٢ ثالثاً : امنية المطران جرجس  
 ٣٥٣ رابعاً : مواجهة الخبر الاعظم  
 ٣٥٤ خامساً : تسليم القلاع  
 ٣٥٤ سادساً : مصرع الامير

٣٥٦ ٣ مصرير الامير ملحم

- ٣٥٦ اولاً : نجاة الامير ملحم  
 ٣٥٧ ثانياً : توصية البطريك عميره  
 ٣٥٨ ثالثاً : مساعدة فردناندو الثاني  
 ٣٦١ رابعاً : رجوع الغليون  
 ٣٦٥ خامساً : نشاط الحزب المعني  
 ٣٦٦ سادساً : مشروع احتلال صور

٣٦٧ ٤ ولاية الامير ملحم

- ٣٦٧ اولاً : تحسن حال المعنين  
 ٣٦٨ ثانياً : عودة ابي نادر  
 ٣٧٠ ثالثاً : بين الامير ملحم ووالي دمشق  
 ٣٧١ رابعاً : قصادة الخوري يعقوب عواد  
 ٣٧٣ خامساً : موت الامير ملحم

٣٧٧ ملحق في تركة فخر الدين بفلورنسا

- ٣٧٧ ١ التوكيل  
 ٣٧٩ ٢ التمسك  
 ٣٧٩ ٣ حصة المجمع  
 ٣٨٠ ٤ قبول المجمع  
 ٣٨٢ ٥ مفكرة المصرف  
 ٣٨٣ ٦ تسوية الدعوى  
 ٣٨٦ ٧ تحويل الدعوى الى مجلس الفرانديق

## فهرس الاعلام

تنبيه : لقد اهلنا اولاً ذكر الاعلام الواردة تقريباً في كل صفحة، مثل فخر الدين ولبنان، وتسكانا، واطاليا، والباب العالي، وتركيا والاتراك، وما شاكل ذلك . ثانياً اسماء المؤلفين المذكورين في المراجع باحرف اصطلاحية، الا اذا وردت اسماءهم كاملة  
الارقام تدل على الصفحات التي ذكرت فيها الاعلام  
الارقام الصغيرة السوداء تدل على ان لصاحبها كلاماً خاصاً به ورد في تلك الصفحة

أربد ١٣٣، ١٢٨	١
أرخييل ١٦١، ١٥٤	آسيا ٣٥٥، ١٦٤، ١٥١
الاردن شرق ١٢٤، ١٣٣، ١٣٤، ١٥٦	آياس مينا. ١٤٧
٢١١، ٢١٠	اباطه باشا ٢٨٤، ٢٨٣، ٢٧٨، ١٣٩، ٤٨
الاردن نهر ١٢٤	ابراهيم باشا الدمشقي ١٢٠
ارشيذوقه راجع النمسا	ابراهيم باشا والي مصر ٧٠، ٣٨، ٣٦، ١٣
ارمن ٣٢٤ -	٢٠٦، ١٩٨، ١٩٥
ارناووت مصطفى ٢٤٤	ابراهيم الخادم ٢٣٢
ارنون شقيف ٧٧	ابراهيم السلطان ٣٥٥
اسبانيا ١٧، ٤٨، ١٧٤، ١٧٧، ٤١، ٤٨٠، ٤٨٤، ١٣٥	الابرش وادي ٨٥
١٣٧ - ١٤٠، ١٤٢، ١٤٩، ١٥٥	ابو الحسن قلعة ٨٠
١٥٦، ١٦١، ١٧١، ١٧٤، ١٨٥، ١٨٦	ابوريشه بنت العيس ١٣٠
١٨٨، ١٩٢، ٢٠٠، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٤٦، ٢٥٢ -	ابوريشه قبيلة ١٣٠
٢٥٦، ٢٦١، ٢٦٦، ٢٦٨، ٢٨١، ٢٨٣	ابو كلب غرش ٢٩٥
٢٨٥، ٢٨٩، ٣٢١، ٣٦٥	الاجباش دير باهدن ٤٣
استانة ٤٨، ١٧، ٥٨، ٤٦٨، ٤٧٥، ٤٧٩، ٤٨٠	احمد باشا ٢٤٨-٢٥٢، ٢٤٦
٤٩٢، ٤٩٣، ١٠٩، ١١٠، ١١٥، ١١٩ -	احمد السلطان ١٢١، ١٤٨، ١٧٦
١٢١، ١٢٣، ١٣٦، ١٦٤، ١٧٦، ١٧٧	ادرنه ٢٩٨
١٩٧، ٢٠٦، ٢٠٨، ٢٣٣، ٢٣٧، ٢٣٩	ادنه ٢٩٨، ٤٧٩، ٢٦٦



اليشع دير مار ٤٣ -	٤٣٢٤ ٤٣٠٣ ٤٢٩٧ ٤٢٤٥ ٤٢٤٢ ٤٢٤٠
امبروجيانا قصر ١٩٠	٤٣٦١ ٤٣٥٦ ٤٣٥٤ ٤٣٤٥ ٤٣٤٤ ٤٣٣٧
امبولي مدينة ٣٣٠	٣٧٨ ٤٣٧٥
اميركا ٥٥	٣٥٤ ٤١٢٥ ٤٨٤
الاميركية الجامعة ٩٩	اسديه عملة ٢٩٥
اناضول ٤٨ ٤١٦ ٤٢٦ ٤٨٨ ٤١٢٨ ٤١٣٤	اسكندر ذو القرنين ٢٦٩
٤١٤٧ ٤١٥٦ ٤١٦٨ ٤٢٧٠ ٤٢٩٧	اسكندرونه ٤٤٥ ٤٥٥ ٤٢٣٦ ٢٣٩
انجرامي الاميرال ٤٢٤ ٤١٨٧ ٤١٩٠ ٤٢٢٤	اسكندريه ٤٥٠ ٤٢٠٢ ٤٢٣٦ ٤٢٣٩ ٣٦٨
٢٥٥	اسلام ٤٩ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٤١ ٤٣٥٠ ٣٦٨
انجيلي انجيلو ٣٦٩ ٤٣٤٢	الاسود البحر ٥٥ ٤٥٤
انطاكية ٤١٦ ٤٧٠ ٤٧٩ ٤٨١ ٤١٢٨ ٤١٣٢	الاسود يعقوب ٤٣٨ ٤١٢٥ ٤٢٥٣ ٢٥٤
٤٢٧٣ ٤٢٧٦ ٤٣٢٥ ٤٣٢٦ ٤٣٤٧ ٣٧٢	اعبيه قرية ١٠٦
انطلياس قرية ١٠٩	اغمد قرية ١٠٦
انطونيانتشي قيصر ٤١٩٥ ٤٢٠٣ ٤٢٠٥ ٤٢٠٨	افيق قرية ٣١ ١٠٦
انطونيوس دير مار انطونيوس النبع ١٥٦	افريقيا ٥٤ ٥٥
- <u>الانطونية الرهبانية ٦</u>	افينيون مدينة ٢٧٩
انكشارية عسكر ٤٢٧ ٤٧١ ٤٧٦ ٤١٠٥	الاکراد امراء ١٢٧
٤١١٣ ٤١١٤ ٤١٢١ ٤١٣٣ ٤٢٧٣ ٤٢٢٣	الاکراد جبل ١٣٢
٤٣٢٥ ٤٣٤٥ ٤٣٥٦ ٣٦٠	الاکراد حصن ٤١٦ ٤٢٦ ٤٧٩ ٤٨٣ ٤٨٦
انكلترا ٤٧٥ ٤١٣٥ ٤١٣٧ ٢١٢	٤١٠٤ ٤١٠٧ ٤١٢٧ ٤١٢٩ ٤١٣٢ ٤١٦٧
انكليز ٤٣٢ ٤٥٤ ٤٦٠ ٤١٦٩ ٤١٧٢ ٤١٧٤	٤٣٢٥ ٤٣٢٦ ٣٥٤
٤٢٩٢ ٤٣٠٧ ٣١١	اكليمنضوس الثامن ٤١٤٢ ٤١٦٠ ٤١٦٣
س اهدن ٤٣٧ ٤٤٠ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٣٩ ٤٣٥٧	٤١٦٤ ٢٠٨
٣٦٩	اكليمنضوس الثاني عشر ٣٨٦
اوربا ٤٣٥ ٤٤١ ٤١٦ ٤١٦ ٤١٢١ ٤١٣٤ ٤١٣٧	البوكركي دوق ٤١٧ ٤٨٠ ٤١٣٩ ٤٢٦٧
٤١٤١ ٤١٤٣ ٤١٤٦ ٤١٥٠ ٤١٥٦ ٤١٩١	٤٢٨٢ ٤٢٨٣ ٢٨٩
٤١٩٣ ٤٢٠٨ ٤٢٧٣ ٤٢٧٦ ٤٢٩١ ٤٣٥٥	اللسان الخادمة ٢٣٣
٤٣٦٨ ٣٨٤	اليانو الاب يوحنا ٣٦ ٢٠٦

١٠٦، ١٠٨، ١٠٩، ١١٤، ١٢٧، ١٣١	أورسو الكونت ٢٧٧
٢٦٣، ٣٥٤، ٣٧٣	اورشليم او القدس ١٢٠، ١٢٦، ١٢٦، ١٢٦
البحر الاسود راجع الاسود	١٣٤، ١٣٧، ١٤٢، ١٤٥، ١٤٧، ١٥٥
مجر الروم او المتوسط ٥٤، ٦٢، ٩٤	١٥٦، ١٦٠، ١٦١، ١٦٦، ١٦٨، ١٧٠، ١٨٣
البحصاص برج ٨١	١٨٥، ١٨٩، ١٩١، ٢٠٦، ٢٦٤، ٢٦٦
نجعون قرية ٨١	٢٦٩، ٢٧٢، ٢٧٤، ٢٨١، ٢٨٦، ٣٤٣
بدو انظر عرب	٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥٢
بربريني آل ١٤٥، ٢٧٧، ٣٤٩	أوزاعي ٥٧
بربريني تادي ١٤٥، ٣٤٩، ٣٥٢	اوزمباردي لورنسو ٢٤، ١٨٧، ١٩٠، ٢٣٤
بربريني الكردينال فرنسيس ١٤٤، ١٤٥	٢٣٥، ٢٣٩، ٣٠٨، ٣٠٩
١٥٠، ١٥٥، ٢٧٢، ٢٧٩، ٢٨٢، ٢٩١	الاولي نهر ١٥٤، ٣١٩
٣٤٧، ٣٤٩، ٣٥٧، ٣٥٩، ٣٦١، ٣٦٥	ايسبانيا نبع ١٢٥
٣٦٨، ٣٦٩	الايطالي المجمع ١٢
بربريني وثائق ٢٧٩	ايليف باشا ٣٥٥
البرج ساحة ١٥٣	
البرجي اپولونيوس ٣١٥	ب
بر الياس ١٣٢	
البراني الجامع ٣٤	بادوفا مدينة ٣٥٥
برشه المؤرخ ٨٩	باردي ٣٠٨
برمانا قرية ٩٥	باريس ٣٤، ٢٨٠، ٣١٥
البروباغنده او المجمع المقدس ٤٧، ٤٨، ٤٢٢	باشيكاالوپو التاجر ١٥٠، ٢٩١، ٢٩٢
٣٣٨، ٤٢، ٤٣، ٤٤٤، ٢٧٠، ٣٤٨	بالرمو مدينة ٤٩، ١٣٨، ١٤٠، ٢٥٢، ٢٥٥
٣٤٩، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٧، ٣٧٧، ٣٨٨	٢٥٦
برون الكردينال دو ٢٣٣	بانياس ١٤، ١٧١، ١٨١، ١١٢، ١٣٣، ١٥٥
بريسوس الاب ٤١	٢٠١، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٩، ٢١٢، ٢٢٦
بريف الكونت سفير فرنسا برومة ٣٨	٢٤٣، ٢٩٤، ٣٤٤، ٣٤٥
٤١، ١٣٥، ١٤١، ١٩٧	باياس ٤٥
بروكس يوحنا ١٦٩، ١٧٢	البترون ١٦، ٣٦، ٣٩، ٤٠، ٤٣، ٤٤، ٤٧، ٤٩



بکفيا قرية ٣٩	٢٤٥ ٤٢٤٣ ٤١٩٩ ٤١٢٣	بستانجي باشا
بلازمينو الكردينال ٣٦٧ ٤١٩٧		بستاني فؤاد ١٩
بلاقيشيني المنسيور ٣٨٤	٤١٠٧ ٤١٩٩ ٤١٩٤ ٤٨٣ ٤٤٠ ٤٣١	- بشاره بلاد
بلمع آل ٤١٦٧ ٤٣٦٤ ٤٤٤ ٤١٠ ٤١٩١ ٤١٩٤ ٤١٩٦		١١٨ ٤١١٣
٣٦٥ ٣٦٠ ٣٥٦ ٤١٤٦	٤٦٤ ٤٤٥ ٤٤٣ ٤٤٠ ٣٩ ٤٣٦	- بشري جبة
بلمع علم الدين ٣٦٢ ٤٣٦٤ ٣٦٥	٤١٠١ ٤١٠٣ ٤١٠١ ٤١٤ ٤٨١ ٤٧٤	٤١٠٣ ٤١٠٨ ٤١١٠ ٤١١٤ ٤١٢٧
بلمع فارس مراد ٣٧٣	٤١٦٥ ٤١٦٣ ٤١٦١ ٤١٤٤ ٤١٣٢ ٤١٣١	
بلمع قايديه ٣٦٤	٤٣٤٤ ٤٢٩٢ ٤٢٧١ ٤٢٧٠ ٤٢٦٤ ٤١٦٧	
بلمع مراد ٣٦٠ ٤٣٦٤ ٣٧٢		٣٧٣ ٤٣٥٤
بمهرية قرية ٢٤٢		
البندقية ٤٦٦ ٤٤٦ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٧		بشعلة قرية ٣٩
٤١٥٩ ٤١٤٧ ٤١٣٧ ٤١٣٥ ٤١٧ ٤٨٩	٣٢٦ ٤٣٢٣	بشير الامير العربي
٤٢٧٩ ٤٢٧٨ ٤٢٦٠ ٤١٨٦ ٤١٧٣ ٤١٦١		بشير باشا ٣٧١
٤٣٤٤ ٤٣٣٠ ٣٢٨ ٤٣٢٤ ٤٣١٨ ٤٢٩٨		البشير تقويم ٢٣٠
٣٧٠ ٤٣٤٨	٤٢٢٧ ٤١١ ٤١٢ ٤٦	البطريكية المجلة
بنيامين ربي ٢٠٦	٤٣٥٣ ٤٣٥٠ ٤٣٤٠ ٤٣٣٧ ٤٣٣٣ ٤٣٣١	
بهميم قرية ٤٥		٣٧٠ ٤٣٥٦
بوارش قرية ٤٩٨ ٤٩٨	٤٨٦ ٤٨٢ ٤٨١ ٤٦٨ ٤٦٦ ٤٢٧	بعلبك
بوتسولولو مغارة ٢٩٩	٤١٢٩ ٤١٢٢ ٤١١١ ٤١٠٣ ٤١٠١ ٤٩٣	
بوجيه دسان پير ٢٠	٤٢٩٧ ٤٢٨٦ ٢٨٣ ٤٢٦٤ ٤٢٠٧ ٤١٣٢	
بولي فوستو ٣٤٧ ٣٤٩	٣٠٤ ٤٣٠٣ ٤٢٩٩ ٤٢٩٨	
بورجيانا مجموعة ٢٢٢ ٣٧	٣١٨ ٤٢٩٨ ٤١١٥ ٤٨٢ ٤٧٩	بغداد
بورخارد السائح ٤٩	٤٤١ ٤٤٠ ٤٣٤ ٤٣١ ٤١٦ ٤١٤ ٤١٣	بقاع
بورشلوتي سبستيانو ٢٩٩ ٣٠٧	٤٩٦ ٤٩٤ ٩١ ٤٨٦ ٤٧٩ ٤٧٢ ٤٦٩	
بوفور او شقيف ارنون ٨٣	٤١٠٤ ٤١٠٢ ٤١٠١ ٤١٩٩ ٤١٨٠	
بوكوك السائح ٤٥٣ ٢٦٦	٢٩٧ ٤٢٦٤ ٤١٣٠ ٤١١٤	
بولس الخامس ٣٧ ٤١٢٦ ٤١٢٣ ٤١٢٣		بقعاتا ٩٣
٤١٨٨ ٤١٧٧ ٤١٧٥ ٤١٧٤ ٤١٧١ ٤١٤٨		بكركي ٣٩

٣٢٠	٣٦٧
تار كيز القنصل ١٣٦	٣١١
تبنين قلعة ٨٢	بولوني
٢٩٨ ٤٨٢ ٤٨٠ ٤٧٩ ٤٥٨ ٤٣٢ ٤١٦	بونابرت ١٢٧ ٤٧٥
ترتانا مركب ١٩٥	بويون غودفروا ١٩٨ ١٣٥
٢٤٤ ٤٢٢٦ ٤٢١٩ ٤٢٠٠ ٤١٩٥	٢٧٢ ٤٢٠٦ ٤١٩٨ ٤١٣٥
١٢٣ ٤١٢٢ ٤١٠	بيانكي القنصل ١٨٨
تشولي بالي ٢٧٧	بيت شباب ١٥٦
تشولي فرنسيس ٤٥١ ٤١٥٢ ٤١٥٤ ٤١٣٢	بيت لحم ٣٢٠
٣١٤	بيروت ٤١٣ ٤١٤ ٤١٧ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٦
١٠٤ ٤١٠٣	٤٧٨ ٤٦٢ ٤٥٨ ٤٥٦ ٤٥٤ ٤٥٣ ٤٥١ ٤٤٧
١٢٥ ٤١٧ ٤٨٧ ٤٥٨	٤٩٩ ٤٩٧ ٤٩٤ ٤٩٣ ٤٩٠ ٤٨٦ ٤٨٢
٣٥٥ ٤٩٢ ٤٩٠ ٤٣٦ ٤١٣	٤١٢٣ ٤١١٨ ٤١٠٩ ٤١٠٥ ٤١٠٢ ٤١٠٠
٩١	٤١٥٥ ٤١٥٣ ٤١٣٧ ٤١٣٣ ٤١٣١ ٤١٣٠
٩٥	٤١٩٧ ٤١٩٢ ٤١٨٩ ٤١٨٣ ٤١٦٢ ٤١٦٠
٤٩٤ ٤٩١ ٤١٣	٤٢٦٤ ٤٢٣١ ٤٢١٠ ٤٢٠٩ ٤٢٠٦ ٤٢٠٣
٣٧٠ ٤٣٦٠ ٤٣٥٧	٤٣١٠ ٤٣٠٦ ٤٢٩٦ ٤٢٩٢ ٤٢٧٤ ٤٢٧٠
٢٤٣ ٤٩٧	٤٣٦٨ ٤٣٦٥ ٤٣٥٤ ٤٣٢٧ ٤٣٢٣ ٤٣١٨
٤٩٧ ٤٩٥ ٤٩١ ٤٢٨ ٤٢٥ ٤١٣	٤٣٧٧ ٤٣٧٥ ٤٣٧٤ ٤٣٦٩
٢٥٧ ٤٢٤٦ ٤٢١٥ ٤٢٠٩ ٤٢٠٥ ٤٢٠١	بيروت نهر ١٥٤
٨٢	بيزا مدينة ٤٦ ٤٥٤ ٤١٧٩ ٤١٩٠ ٤١٩٢
٣٨٢	٤٢١٧ ٤٢٢٣ ٤٢٦٦
٤٣	بيش مدينة ٢٥٠ ٢٥١
٣٣٨ ٤٣٦ ٤٣٥ ٤٢٤٣ ٤٥٦ ٤٥٤	البيطار ابراهيم ١٢١
٩٨	البيطار يوسف ١٢١
٤	بيلان ١٣١
	بيمونت ١٥٥
١٠٢ ٤١٠١ ٤٣٦ ٤١٤	ت
١٦٤	تادرس المطران ٩١
١٠٤	









دباس البطريرك كيرلس ٣٥	الخازن خاطر ٤٩، ٢٠٠، ٢٣٢
دبرشه القائد ٢٨٤	الخازن خطار ٣٩
الدبس المطران يوسف ١٧٩، ٢٢٥، ٣١٥	الخازن رباح ابو صافي ٣٩، ٤٣، ١١٠
٣٦٧، ٣٦٩	٢٧٠، ٢٧١، ٣٤٤، ٣٥٤، ٣٥٧
الدبسي القس يواصاف ٣٨٧	الخازن شيان ٣٩
دجله نهر ٨٠، ١٣٢	الخازن صافي ١٢٧
دروز ١٣، ٣٣، ٣٦، ٤٠، ٤١، ٤٩، ٦٩، ٧٠	الخازن نادر ابو نوفل ٢١، ٣٩، ٨٣
٧٢، ٧٩، ٨٠، ٩١، ٩٣، ٩٦، ٩٨	١١٥، ٣٥٧، ٣٦٤، ٣٧١، ٣٧٧
١٠٤، ١١٤، ١١٦، ١١٧، ١٢١، ١٣٥، ١٤٢، ١٤٤	الخازن نوفل ٣٨٤
١٦٠، ١٦١، ١٦٣، ١٦٧، ١٩٧، ٢٠١، ٢٠٦	خاطر رعد ابو ١٦٣
٢٠٧، ٢١١، ٢١١، ٢١٦، ٢٦٤، ٣٢٧	خاطر الشدياق يوسف ٣٨، ٧٤، ١٦٣
٣٤٠، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٦٧	١٧٥، ١٨٤، ٢٣٣
٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٦	الخالدي الصفدي ٥٥، ٩٠، ١١٠، ١١٩، ٢٢٢، ٢٩٠
دردوئين تاجر الزجاج ٤٤٩، ٣٢٨	٣١، ٤٤، ٤٧، ٥٦، ٥٧، ٦٢، ٦٦
درويش كتخدا ١٣٦، ١٢٤	٦٨، ٧٤، ٧٦، ٨٢، ٨٥، ٩٩، ١٠١
درويشه ناحية ٩٨	١١٧، ١١٨، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٩، ١٣١
دسوننا دوق ١٥، ٢٨، ١٣٨، ٢٥٢	١٣٨، ١٥٢، ١٨٩، ٢٣٠، ٢٥٣، ٢٥٧
٢٥٦، ٢٦١	٢٦٦، ٣٢٢، ٣٣٧، ٣٤٠، ٣٤٤، ٣٧٥
دشان بولس ٨٤	الخروب اقليم ٣٧٧
دلابروس الاب ٤٤١، ٣٣٨، ٣٤٠، ٣٤٣	خطار الشيخ ابو ٣٤٥
دلاروك الرحالة ٤٤٩، ٤٨٥، ٤٨٦، ٣٦٧	خلده ١٩٤
دلالجربارون ٤٤٦، ٤٥٩، ٤٦١، ٤١٥، ٤١٥	خليل باشا ٢٣، ١٢٦، ١٣٠، ٢٧٨
٢٩٢، ٢٩٦، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠٥، ٣٠٦	
٣١١، ٣١٧، ٣١٩	
دلماسيا ١٦١	دارقيو الرحالة ٧٤
دمشق او الشام ١٣، ١٤، ١٦، ١٧، ٢٧	دائرة اتسانو انظر قراتسانو
٣٣، ٤٠، ٤٢، ٥٥، ٥٩، ٦٠، ٦٤	دامور ٥٧، ١٩٤، ٢٤٤
٦٨، ٧٠، ٧٦، ٧٩، ٨٢، ٨٨، ٨٩	داوود الشمس يوسف بن القسيس ٣٧

	١٠٢٤٩٨٤٩٣-٩١	١١٣٤١١١٤١٠٤
	١١٩-١٢١	١٣٣٤١٣٠٤١٢٧٤١٢٣
رابولا انجيل ١٧٨	١٥٩	١٨٣٤١٧٤٤١٧١٤١٦٨٤١٦٢
راس العين ٥٧	١٨٥	٢٠١٤١٩٩٤١٩٢٤١٩١٤١٨٩
رائيلي ١٥٥	٢٠٧	٢٤٢٤٢٤١٤٢١٧٤٢١١٤٢١٠
الرامه ٢٩٤	٢٤٥	٢٧٨٤٢٦٩٤٢٦٦٤٢٦١٤٢٦٠
رياح امير العرب ٤٥٣ ٣٥٤ ٣٤٥ ٣٤٤	٢٩٧	٣١٧٤٣٠٨٤٣٠٦٤٣٠٤٤٢٩٩
رييز باشا ٣٢٦	٣٢٣	٣٤٦٣٤٣٣٣٧٤٣٣٠٣٢٦
رزق الله المقدم ١٣١	٣٥٥	٣٧٠٤٣٦٨٤٣٦٥٤٣٦٠
الرزى الياس ١٧٥	الدملصاوي البطريك ارميا ٩١	
الرزى البطريك يوسف ١٧٤ ٤١٦٥	دندولو القنصل ٨٩	
الرزى المطران سركيس ٣٧ ٤١٧٤ ٤١٧٥	دنديني الاب ٤٨	
٣٦٧	دهاي السفير ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٤	١٣٦٤١٢٦
رستم اسد ٤١٩ ٢٣٠	دوييه برج ٨٣	
رشيد امير العرب انظر سرديه	الدويهي البطريك ٤٥ ٤١٠ ٤٣٢ ٤٣٦ ٤٣٧	
الرملة ٥٠	٤٣٩ ٤٤٣ ٤٤٥ ٤٥٠ ٤٥٦ ٤٦٢ ٤٦٤	
الروج جبل ٤٨٣ ١٣٢	٤٦٩ ٤٧٠ ٤٨٠-٨٠ ٤٨٢ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٩٣	
روحيه الاب ٤١٠ ٤٢٠ ٤٢٣ ٤٢٥ ٤٢٤-٤٠	٤٩٩ ٤١٠٢-٤١٠٤ ٤١١٥ ٤١١٧ ٤١٢٥	
٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦٢-٤٦٨ ٤٧١	٤١٢٧ ٤١٢٩ ٤١٦٠ ٤١٦٥ ٤١٨٦ ٤١٨٩	
٤٧٤ ٤٨٤-٤٨٦ ٤١٠٠ ٤١١٥ ٤١٢٠ ٤١٣٥	٤٢٠٧ ٤٢٧١ ٤٢٧٨ ٤٣٠٣ ٤٣١٥ ٤٣٢٦	
٤١٣٧ ٤١٤١ ٤١٥٥ ٤٣٢٦ ٤٣٣٧ ٤٣٤٢	٤٣٤٠ ٤٣٤٤ ٤٣٤٨ ٤٣٥٧ ٤٣٦٠ ٤٣٦٨	
٣٤٤ ٣٤٧ ٣٥٥	٣٧٣ ٣٧٧	
رودس ٢٦١	ديار بكر ٤١٩٧ ٢٤١	
روس ٤٦٧ ٤٧٥ ٤١٢٧ ٢١٦	دير القمر ٤١٥ ٤٢٨ ٤١٠٠ ٤١٠٦ ٤١٠٧	
روسانو الاب برزدوس ٣٦٦	٤١٢٢ ٤١٣٣ ٤١٨٩ ٤٢٠٨ ٤٢١٠ ٤٣٥٦	
روم ٤٥١ ٤٧١ ٤١٨٥ ٢٩٨ ٣٣٤ ٣٤٧	٣٨٠	
٣٤٩ انظر ملكيون	دير كيفا ٨٦	
روم كاثوليك ١٢١	ديورجو ٣١٠ ٣٣٤ ٣٣١	



٤٩٧ ٤٨٩ ٤٨٥ ٤٨٣ ٤٨١ ٤٧٣ ٤٦٨	٤١٤٥ ٤١٤١ ٤١٣٩ ٤١٣٥ ٤١٣١ ٤١٢٧ ٤١٢٦	رومية
١٧٧ ٤١٧٢ ٤١٤٨ ٤١٢٥ ٤١١٦ ٤١٠٤	٤١٩٢ ٤١٨٦ ٤١٨١ ٤١٧٤ ٤١٦٤ ٤١٤٩	
سان ريمو ١٩٠	٤٢٧٠ ٤٢٦٧ ٤٢٢٨ ٤٢٢٧ ٤١٩٨ ٤١٩٧	
سان كارلو مركب ٣٣٥	٤٣٥٣ ٤٣١٧ ٤٣١٥ ٤٢٧٧ ٢٧٥ ٤٢٧٢	
سباط ابن ٩٠	٤٣٧٧ ٤٣٧٣ ٤٣٧٠ ٤٣٦٧ ٤٣٥٩ ٤٣٥٨	
السبعلي البطريرك ٣٧١-٣٧٣	٤٣٨٧ ٤٣٨٦ ٤٣٨١	
السراي الصغير بيروت ١٥٤ ٤١٥٣	٤٣٨٣	رووتا القاضي
سربلوني المنسيور ٣٨٤		ري المؤرخ ٤٩
سرده قرية ٤٠		ريشليو الكردينال ٣٢١
السرديه رشيد شيخ ٢٣١ ٤١٢٦		ز
السريانية اللغة ٤٢		الزاويه مقاطعة ١٣٢
سعد الحوري يوسف ٣٦٧		زغرتا ٣٨٨ ٤٢٦٢
سفورتسا الكردينال ٢٥٥		زمزم ١٠٧
سكبان عسكر ٤٧٨ ٤٧٢ ٤٧١ ٤٦٧ ٤٦٦		زنبيل ٩٩
٤٧٩ ٤١٠٣ ٤١٠٤ ٤١٠٨ ٤١٠٩ ٤١١١		زنوبي ٣٣٦-٣٣٤
٤١١٣ ٤١١٥ ٤١٢٥ ٤١٣٠ ٤١٣١ ٤٢٠١		زهير بها. الدين ٢٢
٤٢١٢ ٤٢٦٦ ٤٢٢٦		س
سلخد قلعة ٤٨٤ ٤١٢٨ ١٣٣		ساحل علما قرية ٩٣
السلط او الصلت حصن ٨٣		ساليبي الخادم ٢٣٢
سلمانيه ١٣١		سانتي المهندس ٤١٠ ٤٢٣ ٤٢٥ ٤٣١ ٤٣٥
سليميه مدينة ٤٧٩ ٤٨٣ ١٣٠	٤٤٧ ٤٥٢ ٤٦٠ ٤٦٤ ٤٦٨ ٤٧٣-٤٧٥	
سليم السلطان ٤٩٠ ٤٩٣ ٩٥	٤٧٨ ٤٨١ ٤٨٤ ٤٨٦ ٤١٣٠ ٤١٩٥	
سليمان الحكيم ٣٠٤	٤٢٧٠ ٤٢٦٨ ٤٢٥٠ ٤٢٠٨ ٤٢٠٥ ٤٢٠٠	
سمار جليل ٤٨٣ ١٠٨	٤٢٧٥ ٤٢٧٨ ٤٢٧٦ ٤٢٧٥	
السمعاني المنسيور يوسف ٤١٠ ٤٣٦٩ ٣٧٨-		سانديس الرحالة ٤٥٥ ٤١١ ٤١٤ ٤٣٠ ٤٣٢
٣٨٥		٤٤٥ ٤٤٩ ٤٥١ ٤٥٨ ٤٦٠ ٤٦٣ ٤٦٤
سوريه ٤٦٦ ٤٤٨ ٤١٤ ٤١٦ ٤١٩ ٤٣٢ ٤٣٩ ٤٤٢		
٤٤٤ ٤٥٨ ٤٦٠ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨٧ ٤٨٨		

٤١٣٣٤١٣١_١٢٩٤١٢٠٤١١٨٤١١٧	٤١١٨٤١١٧٤١٠٣٤٩٩٤٩٥٤٩٢
٤١٧٣٤١٦٧٤١٦٤٤١٦٣٤١٦٠٤١٣٤	٤١٣٤٤١٣٣٤١٣١٤١٢٨٤١٢٤٤١٢٢
٤٢٦٣٤٢٦١٤٢١٦٤٢١٠٤٢٠٧٤١٧٧	٤١٦١٤١٦٠٤١٥٢٤١٥٠٤١٤٢٤١٣٨
٣٤٣٤٣٢٣	٤٢٦١٤٢٥٢٤٢٠٨٤١٧٣٤١٧١٤١٦٦
سيكستوس الخامس ٢٠٦	٤٣٢٩٤٣٢٥٤٢٨٣٤٢٨٠٤٢٦٩٤٢٦٦
سينا مدينة ٤١٨٧٤١١٢	٣٨٤٤٣٨٢٤٣٦٥٤٣٥٩٤٣٥٨٤٣٣٨
س	السورية المجلة ٤٤٢٤٢٧
	سير ١٠٧
	سيريا مجلة ٨٤
الشاعر يوسف ابن ٣٧٣٤١٠٨٤٣٩	سيزي الكونت فيليب ده ١٣٦
الشام راجع دمشق	سيفا آل ٤١٦٤١٦٠٤١٢٩٤١١٠٤١٣٠٤٢٦٤
الشحار مقاطعة ٩٤٤٩١	٣٦٩٤٣٥٧
الشدراوي المطران اسحق ٣٧٤٤٣٦٩_٣٦٧	سيفا بلك ٤٩٦٤١٠٩٤١١١٤١٢٩
الشدراوي يوحنا ٣٦٩	سيفا حسن ٤١٠٦٤١٠٧
الشدياق طنوس ١٢٢	سيفا حسين ٤١٠٥٤١١٠٤١١١٤١٩٧٤٢٠١
الشرتوني رشيد ١٠	٣٠٩٤٢٠٧
شرف الدين الامير ٩٦٤٩٩	سيفا سليمان ٤٩٦٤١٠٩٤١١١٤١٢٩٤١٣٠
شرق الاردن راجع الاردن	سيفا عساف ٣٦٠
الشرقية المكتبة ٣٦٩	سيفا علوه ٤١٠٩٤١١٥٤١١٧٤٣٢٣٤٣٥٥
شعيب آل ٩٠٤٩١	سيفا علي ٤١٠٢٤١٠٣٤١١٥٤٢١٦٤٣١٧
شعيب محمد ٩٠	٣٦٠٤٣٢٣
الشعر بلاد ١٣٢	سيفا عمر باشا ١١١
الشقيف قلعة ٤١٤٤١٦٤٧٦٤٧٧٤٧٩٤٨٠٤٨٣	سيفا قاسم ١٢٩
٤١٥٤٨٦٤١١٢٤١١٥٥٤٢٠١٤٢٠٣	سيفا محمد حسن ٤١٠٧٤١٠٨
٤٢٠٤٢٠٦٤٢٠٩٤٢٠٢	سيفا محمود ١٢٩
٣٥٤	سيفا يوسف باشا ١٣_١٦٤٢٦٤٢٨٤٣٥
الشقيف مقاطعة ١٠٧	٤٣٧٤٤٠٤٥٥٤٥٧٤٦٣٤٧٠٤٨٦_٨٢
شكيره الخادمة ٢٣٣	٤٩١٤٩٤_١٠١٤١١١_١١٥
شلي علي ٤١٢٣٤٢٣٢٤٤٣	





الطباخ محمد آغا ٣٧٣ ٣٧١	الصراف آل ٩٩ ٩٦
طبريه ١٤ ١٤ ٣١ ٣٨ ١٢٤ ١٢٥ ٣١٦	صور ١٢ ١٤ ٤٠ ٤٩ - ٥١ ٥٤ ٥٦
الطبراني رعد ١٠٢	٥٧ ٥٧٨ ٤٨٠ ٤٨٦ ٤٨٦ ٩٢ - ٩٤
الطبراني شلهوب ١٠٣	٩٩ - ١٠١ ١١٩ ١٢١ ١٣٨ ١٤٨
طرابلس الغرب ١٦١	١٥٥ ١٧٢ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٩ ١٩٢
طرابلس اللبنانية ١٣ ١٣ ٢٦ ٢٧ ٣٠	١٩٤ ١٩٥ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٦١ ٢٦٨ -
٣٣ ٣٥ ٣٩ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٨	٣٧٠ ٣٧٤ ٣٧٤ ٣٧٤
٤٩ ٥١ ٥٤ ٥٥ ٥٧ ٦٠ ٦٩	صيدا ١٣ ١٥ ١٧ ٣٠ ٣٢ ٣٥ ٤٠
٧٦ ٨١ ٨٥ ٩٠ ٩١ ٩٣ ٩٤	٤٣ ٤٦ ٤٦ ٤٦ ٤٨ ٥٠ ٥٨ ٦٢
١٠٠ ١٠٢ ١٠٤ ١٠٧ ١١٠ ١١٤ -	٦٨ ٧٧ ٧٩ ٨٥ ٨٥ ٩٢ ٩٩ - ٩٩
١١٧ ١١٩ ١٢٠ ١٢٩ ١٣٠ ١٤٧	١٠٢ ١٠٥ ١١٥ ١٢١ ١٢٨ ١٣٤
١٦٢ ١٦٤ ١٦٦ ١٦٧ ١٨٥ ١٨٩	١٣٥ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٦ ١٥٠ ١٥١
١٩٢ ١٩٦ ١٩٦ ٢٠٣ ٢٠٧ ٢١٠ ٢١٧	١٥٤ ١٦٠ ١٦٧ ١٦٩ ١٨٣ ١٨٦
٢٤٢ ٢٤٥ ٢٦٤ ٢٦٩ ٣١٩ ٣٢٥ ٣٣٠	١٨٨ ١٩٠ ١٩٢ ١٩٦ ٢٠٣ ٢٠٣
٣٣٧ ٣٣٧ ٣٤٨ ٣٥٧ ٣٦٧ ٣٦٩	٢١٠ ٢٢٩ ٢٤٤ ٢٥٧ ٢٥٧
٣٧٠ ٣٧٣ ٣٧٤	٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٣ ٢٦٩ ٢٧٢ ٢٧٢
طراييه الامير احمد ٧٤ ٧٩ ٨٣ ٩٣	٢٧٤ ٢٨١ ٢٩١ ٢٩٨ ٣٠٥ - ٣٠٥
١٠٤ ١١٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٨ ١٢٩ ١٢٩	٣٠٩ ٣١٣ ٣١٦ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢٠
١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٣٠ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٧	٣٢٢ ٣٢٢ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٣٠ ٣٣٢
طروطره ٥٠	٣٣٣ ٣٤٤ ٣٥٠ ٣٥٢ ٣٥٤ ٣٦٧
طراطوس ٨٦	٣٧٠ ٣٧٩
طفتكين ٩٢	
الطواشي جعفر باشا ٩٤	
طورس جبال ٨٨	الضنيه جبل ١٦ ١٦ ٨١ ٩٤ ١٠٧ ١١٠
طورون قلعة ٨٢	١١١ ١٣١ ١٣٢ ٢٦٤
طولون ميناء ١٨٨	
طويل حسين ٢٠١ ٢٠٧	
طي آل ٩٩	

ض

ط





١١٥، ١١٤، ١١٣، ١١٢، ١١١، ١١٠، ١٠٩، ١٠٨، ١٠٧، ١٠٦، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢، ١٠١، ١٠٠، ٩٩، ٩٨، ٩٧، ٩٦، ٩٥، ٩٤، ٩٣، ٩٢، ٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٨، ٨٧، ٨٦، ٨٥، ٨٤، ٨٣، ٨٢، ٨١، ٨٠، ٧٩، ٧٨، ٧٧، ٧٦، ٧٥، ٧٤، ٧٣، ٧٢، ٧١، ٧٠، ٦٩، ٦٨، ٦٧، ٦٦، ٦٥، ٦٤، ٦٣، ٦٢، ٦١، ٦٠، ٥٩، ٥٨، ٥٧، ٥٦، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٢، ٥١، ٥٠، ٤٩، ٤٨، ٤٧، ٤٦، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٤٠، ٣٩، ٣٨، ٣٧، ٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦، ١٥، ١٤، ١٣، ١٢، ١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	علي باشا القبودان ٢٦١، ٢٤٦، ٢٤٣، ١٠٠ عمرو شيخ المفارجه ١٠١، ٧٤، ٢٩، ١٥ غزير ١٢٨، ١٢٦، ١٢١ العمق بلاد ١٣٢ عميره البطريك جرجس ٣٥٧، ٣٤٩، ٢٨١ عنجر ١١٣، ١١١، ٨١، ٧٤، ٦٦، ٦٥، ١٦ ٢٨٣، ٢٦٤، ١٢٩، ١٢٧، ١٢٢
---	---

## ف

١٤١، ١٣٥، ٢٢٢، ١٠٨، ٨٧، ٥٥، ٤٨، ٤٧، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٤٠، ٣٩، ٣٨، ٣٧، ٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦، ١٥، ١٤، ١٣، ١٢، ١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	عنا ب قرية ١٣١ عنيسي الاباتي طويبا ١٧٨، ٤٦ عواد البطريك يعقوب ٣٨٤، ٣٨٠، ٣٧٨ عواد الخوري يعقوب ٣٧٣، ٣٧١، ٣٧٠ عواد المطران اسطفان ١٧٩، ١٧٨ عواد المطران سمعان ٣٨١، ٣٧٨ عون شهاب الدين ٢٥٧ العيس الست بنت ١٣٠ عيسوق محمد بن ٢٤٤ عيندارا ٢١٠ عين زحلنا ٢٤٢ عيون البحر بلاد ١١٩
---	---

## غ

١٧٥، ١٧٠، ١٦٥، ١٦٠، ١٥٥، ١٥٠، ١٤٥، ١٤٠، ١٣٥، ١٣٠، ١٢٥، ١٢٠، ١١٥، ١١٠، ١٠٥، ١٠٠، ٩٥، ٩٠، ٨٥، ٨٠، ٧٥، ٧٠، ٦٥، ٦٠، ٥٥، ٥٠، ٤٥، ٤٠، ٣٥، ٣٠، ٢٥، ٢٠، ١٥، ١٠، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	غبريال شفيق ١٩ غراندوقة راجع لورينا الغرب مقاطعة ١٩٤، ١٩٢، ٩٠، ٧٩، ٤٤٠، ٣٦ ٢٦٣، ١١٣، ١٠٠، ٩٥ غريغوريوس الثالث عشر ١٦٤، ٣٦ الغزالي الامام ٩٩
---	--





- ١  
 قر مريم ١٨٦ ٤١٨٦، ٤١٨٣، ٤١٧٨، ٤١٧٦، ٤١٧٣، ٤١٦٨  
 قر يعقوب ١٨٦ ٤٣٣٠، ٤٣٢٤، ٤٢٨٣، ٤٢٧٧، ٤٢٧٥، ٤٢٦١  
 قنصوه آل ٧٣، ٤٩٣، ١٠٢، ١٢٦ ٤٣٦٥، ٤٣٥٨، ٤٣٥٣، ٣٥٠، ٤٣٤٨، ٤٣٤٧  
 قنصوه بشير ١٢٦-١٢٨ ٣٨٤، ٤٣٧٠، ٤٣٦٩  
 قنصوه حمدان ٤١٥، ٤٥٢، ١٢٦، ٤١٨٦، ٤١٩١ ٤٣  
 قنويين دير ١٦٥، ١٨١، ١٨٣، ٤٣٤٧، ٤٣٤٨ ٤٢  
 القنيطره بلاد ١٣٣ ٤٦٦، ٤٦٩، ٤٦٨، ٤٦٧، ٤٢٠٧، ٤٢٤١، ٤٢٤٣، ٤٢٤٤  
 قوزاق انظر كوزاك  
 قديشا وادي ٤٣ -  
 قياس قلعة ٢٩٤  
 قرآلي الخوري بولس ٤٥، ٤١٢، ٢٦٢، ٣٨٨  
 قرآلي المطران عبدالله ٢٢، ٣٧٨، ٣٨١  
 قرانية الشام ٢٨٤، ٢٨٨، ٢٩٠  
 قرطاجنة ٥٥  
 قرياقس الخوري يوحنا الحصريوني ٢٧٠، ٤٢٣، ٣٧٣  
 قريع باسيلي ٤١٤، ١٦٤، ١٦٦  
 قزل باش القائد ٢٨٤  
 قسطنطين الملك ٢٧٢  
 القصر الابيض قلعة ٨٤  
 القصر الجديد ١٩١  
 القصر العتيق ١٩٠  
 قشلق ٣٣  
 قلاوون الملك الناصر محمد ٩٠  
 قلندر الثائر ٤٨، ١٧٦  
 القليعه قرية ٤٠  
 القليعات ٤٨٦، ١١٥  
 قمر فرنسيس ١٨٦
- ك  
 كاپوني مصرف ٣١٢  
 كاتشياماري رفايل ٤٤٨، ٤٥٠، ٧٠، ٤٧٣  
 كارو اسحق راجع عزيز -  
 كالابريا جزيرة ١٣٨  
 كاور علي ٢٤٤  
 الكبوشي الاب توما ٣٤٠  
 كبوشيون ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٣٧، ٢٧٨، ٣٣١  
 كبه اسرة ١٧٩  
 كبه المطران غنطوس ١٧٩  
 كتانجي عمر باشا ١١٦، ١٠٧، ١٠٨، ١١٠





لونا فرنسيس ١٨٦ . راجع قر	ل
لويس التاسع ٨٥	
لويس الثالث عشر ٣٢١	لاتين ٤٢، ٤٨٠، ٤٢٩٩، ٤٣٠٦، ٣٦٦
ليثورنو مينا. ٤٦، ٤٦، ٤٨، ٤٥٧، ٤٤١	لاذقيه ٤٨٦، ٤٩٧، ٤١٠٣، ٤١٢٠، ٤١٢٣، ٤١٣١
٤١٧٩، ٤١٨٦، ٤١٩٠، ٤٢٠٠، ٤٢١٩، ٤٢٢٦	١٣٢
٤٢٤٣، ٤٢٤٦، ٤٢٥٥، ٤٢٥٧، ٢٩٢، ٢٩٤	لامنس الاب هنري ٤٤٤، ٤٧٩، ٨٢
٤٣٠٧، ٤٣١٩، ٤٣٢٢، ٤٣٢٨، ٤٣٤٢، ٤٣٤٣	لانديني ٣٨٣
٣٦٠	لاوون العاشر ١٧٨
ليون مدينة ٢٨٠	لبلو المصور ٢١
ليونسييني هيوليت ٤١٤، ٤١٠٥، ٤١٣٥، ٤١٤٧	لبنان الشرقي ١٠٦، ٢١١
١٦٦-١٧٥	لبنان الشمالي ٣٦، ٤٢، ٤٦٣، ٤٩٦، ٤١٠٣
ليونثيني فرنسيس ٤٥٢، ٤٥٤، ٤٦١، ٤٧٧، ٤١٥١	١٠٦، ٤١٠٥
٤١٥٢، ٤٢٩٦، ٤٢٩٩، ٤٣٠٠، ٤٣٠٤، ٣٠٦	البنانية الجمهورية ١١٦
٣٠٨-٣١١، ٣١٦-٣١٦، ٣٢٠-٣٢٢، ٣٢٢	البنانيون الرهبان ٢٢، ٣٨٧، ٣٨٨
٣٣٤، ٣٣٧، ٣٤٢	اللبوه حصن ٤٨٦، ٤١١١، ٤١٢٩، ٤١٣٠، ٢٦٤
م	اللجون ١٢٦، ٤٢٨، ٢٦٤
ماتيوولي ٢٣	اللكام جبال ٢٧٠
ماجري الاب ٣٢٢، ٣٨٤، ٤٤٥، ٤٥١، ٤٦٧، ٤٧١	لمبارديا ٤٤٦، ١٦٢
٤١٥٢، ٤٢٦٤، ٢٧٠	لمرور القنصل ١٣٧
مارسيل ٤٩	لمع راجع بلمع
مارك انطونيو ٣٥٧، ٣٤٤	لوجيده بطرس ٣٤٣، ٣٤٦
مارون قلعة ٨٦	لورينا الدوق ٤٢٦٨، ٤٢٩٤، ٢٩٥، ٣٢٨
مارون المطران جرجس ٣٧، ٤٧٤، ٤٧٨	لورينا ماريا كريستينا غراندوقة ٢٥، ٤٢٧
٤١٣٩، ٤١٤٥-١٨٠، ٤١٨٦، ٤٢٦١	٤٤٧، ٤١٠٠، ٤١٥١، ٤١٨٢، ٤١٨٣، ٤٢٢٣
٤٢٦٦، ٤٢٧٦، ٤٢٧٤، ٤٢٦٨، ٤٢٦٦	٢٥٦، ٢٥٧، ٤٢٦٨، ٢٩١، ٢٩٦، ٢٩٤
٣٤٦-٣٥٤، ٣٦٧، ٣٦٩	٣٠١، ٣٠٥، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١٣، ٣١٤
ماروني ٤٧، ٣٠، ٣٥، ٤٦١، ٤٦٥، ٤٦٩، ٤٧٠	٣١٦، ٣١٩، ٣٢٢، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٣٠
	٣٣٧





مسلمون ١٠٠٣٦٣٩٨، ٣٦٤١٠	٣٠٣٤٢٩٨	مديشي فرنسيس ١٦٤
مسيه قلعة ٨٦، ٣٢٦	٣٢٦	مديشي قرما الثاني ٧٤٧، ١٥٤٢٣٣، ٤٥٣
مسيلحه ٦٩٧، ٣٢٦	٣٢٦	٤٧٧، ١١١٧، ١٢١١، ١٤٨٨، ١٤٥٩، ١٥٠٠
مستينا ميناء ١٥٠، ٤١٥، ٤٥٥، ٤١٣٨، ١٤٩٩، ١٨٨٨	٤١٥٦، ١٧٦، ٢٦٢٢، ٢٦٦٨، ٢٩٣٤، ٣١٣	٣٨٢، ٣١٩
٢٥٣-٢٥٦، ٢٦٨، ٣٦٨		مديشي الكردينال ٤٧، ١٥٢، ٣١٦
المشاركة قبيلة ١٣٢، ٤١٣، ٣٢٦		٣٢٢، ٣٢٠
المشرق مجلة ٢٢٥، ٣١٥، ٣٦٧		مديشي لاون العاشر راجع لاوون
مشغرا ١١٢		مديشي لورنسو ٣٠٨، ٣٠٠، ١٥١
مصر ١٣، ٤١٦، ٤٥٤، ٤٨٨، ٤٩٨، ١١٩، ١٢١، ١١٩		مديشي ماري ١٣٥، ٢٧٦
٣٠٤، ٤٢٧٠، ٤٢٤٢، ٤٢٤٠		مديشي مطبعة ١٧٩، ١٦٤، ١٤٤
مصرف الرحمة ١٥٢، ٤١٥، ٣١٥، ٣١٦، ٣٣٢		مراد باشا القبوجي راجع القبوجي
٣٨٨-٣٧٧، ٣٤١، ٣٣٣		مراد الرابع ١٧، ١٨، ٢٧٤، ٣٥٥
مصطفى آغا ٣٠، ٢١٥، ٣٢٥		مراد السلطان سليم ٩٥
مصطفى اسكندر باشا ١١٥، ١٢٩		مراكش ٥٤
مصطفى باشا دمشق ١٦٦، ٢٢٧، ١١٣، ١١٤		مرت مورا، دير ٤٣
١٢٧، ٤١٢٢		مرجعون ٤٠
مصطفى باشا ديار بكر ١٩٧		مرسيليا ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٩، ١٨٨، ٣٢١، ٣٤٣
مصطفى حسين ٤٨، ١٧٦		٣٤٦
مصطفى السلطان ٢٧٤		مرقب قلعة ٧٩، ٤٨٦، ١٢٩، ١٣٠، ١٣٢
مصطفى شلي راجع شلي		٣٥٧، ٣٢٦
مصياف ٨٦، ١٣١		مريقيه ١٢٩
مظفر الشيخ ٢٤٥		مرلينو الطيب ٣٢٦، ٣١٩
معتوق الخادم ٢٤٤		مريم الكبرى كنيسة ٢٦٧، ٢٧٢
معلوف عيسى ٦٥، ١٩، ١٢٢		المزه ١٠٤
معليك باشا ١٣٢		المسلماني الشيخ ناصر ٢٤٤
معن آل ١٠، ١٣، ٤٧٢، ٤٨٢، ٤٩٠، ٤٩٢		المسلماني يوسف ٣٦، ١٠٣، ٢٤٠، ٢٤٣
٤١٠٠، ١١٩، ١٢٣، ٣٥٩، ٣٦١، ٣٦٧		٢٥٧، ٢٤٤
٣٧٨، ٣٧٧		



مغارة الحمام ٢٩٤ ٤١٥٥ ٤١٣٥ ٤٨٦ ٤٨٠	معن احمد ٣٧٨-٣٧٤ ٤٩٢ ٤٢١
المغرب ٦٠ ٢٧٠ ٤٣٣٢ ٤٣٣٤ ٣٧٠	معن الايوبي ٩٢
المفارقة قبيلة ٤١٠١ ٤٩٦ ٤٧٣ ٤٥٣ ٤١٥	معن حسن ٣٧٩ ٤٣١٧
٢٠١٤١٩١٤١٨٦٤١٢٦٤١٢١ ٤١٠٢	معن حسين ٤١٦ ٤١١٥ ٤١٢٧ ٤٣١٧ ٤٣٥٥
مقلد المقدم الياس ١٦٣	٣٧٩ ٤٣٧٨ ٤٣٦٠ ٤٣٥٧ ٤٣٥٦
المقيرط ٣٥٧	معن حيدر ٣٧٩ ٤٣١٧
مكة ١٢٢	معن علي ٤٣٥ ٤٤٨ ٤٥٦ ٤٦٩ ٤٧١ ٤١٠٠
الملاحه ١٦٦	٤١١٩ ٤١١٤ ٤١١٣ ٤١٠٩ ٤١٠٧ ١٠٥
ملكيون ٣٥٨ ٤١٦٦ ٤١١٦ ٤١٦٩ ٤٤٢ ٤٣٥	٤٢٠١٤١٩١ ٤١٥١ ٤١٤٦ ٤١٢٧ ٤١٢٦
الماليك ١٢١ ٤١٠٠	٤٢٥٣ ٤٢٤٤ ٤٢٤٣ ٤٢٤٠ ٤٢١٦ ٤٢١٥
منيطره ٤٠	٤٣٠٠ ٤٢٩٦ ٤٢٩٣ ٤٢٦٣ ٤٢٦٠ ٤٢٥٨
موالي باشا حلب ٣٤٥	٤٣١٠ ٤٣٠٨ ٤٣٠٦ ٤٣٠٥ ٤٣٠٣ ٤٣٠٢
موالي فياض ١٣٢	٤٣٤١ ٤٣٢٧ ٤٣٢٤ ٤٣٢٣ ٤٣١٨ ٤٣١٣
موالي قبيلة ١٣٢	٣٦٥ ٤٣٦٤ ٤٣٤٥ ٣٤٣
مورموراي القاضي ٣٨٧	معن فاخرة ٢٥٦
موسوليني ١٢	معن فخر الدين الاول ٤٩٣ ٤١٣١ ٤٢٠٦ ٢٦٦
موصلي الخادم ٢٤٤	معن قرقاس الاول ٤١٣ ٤٣٨ ٤٨٢ ٤٩٣ ٤٩٥
مونتر الهولندي ٤٥	٢٠٧ ٤٢٠٦ ٤٩٦
مونتكاتيني ٢٣٢ ٤١٤٩	معن قرقاس الثاني ٤٢١ ٤٣٧٤ ٤٣٧٦ ٣٧٧
موندرد الرحالة ٤٨٦ ٤٦٧ ٤٥٦ ٤٥٣ ٤٥١	معن مسعود ٣٥٥
٢٦٥ ٤١٥٣ ٤١٠٠	معن ملحم ٤١٧ ٤٩٢ ٤١٤٦ ٣٥٧-٣٥٥
ميتشيري التاجر ٤٦١ ٢٩٥-٢٩٧ ٤٢٩٩	٣٧٨-٣٦٠
٣٢٧ ٤٣١٠ ٤٣٠٩ ٤٣٠٧ ٤٣٠٤	معن منصور ٤١٥٥ ٤٣١٨ ٤٣٤٥ ٣٥٥
٧	معن يونس ٤١٥ ٤٣٩ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٦٩ ٤٨٣
	٤١١٩ ٤١١٣ ٤١٠٠ ٤٩٥ ٤٩٢ ٤٨٤
نابلس ٤٩٨ ٤٩٤ ٤٩٣ ٤٨٣ ٤٤٨ ٤١٦ ٤١٣	٤٢٠٥ ٤٢٠١ ٤١٩٧ ٤١٩٥ ٤١٩٤ ٤١٤٦
١٢٦ ٤١٢٣ ٤١١٥ ٤١١٣ ٤١٠٢ ٤١٠١	٤٣٢٦ ٤٣٥٧ ٤٢٤٣ ٤٢٤٠ ٤٢١٥ ٤٢٠٨
١٣٣ ٤١٢٨	٣٥٦ ٤٣٥٥

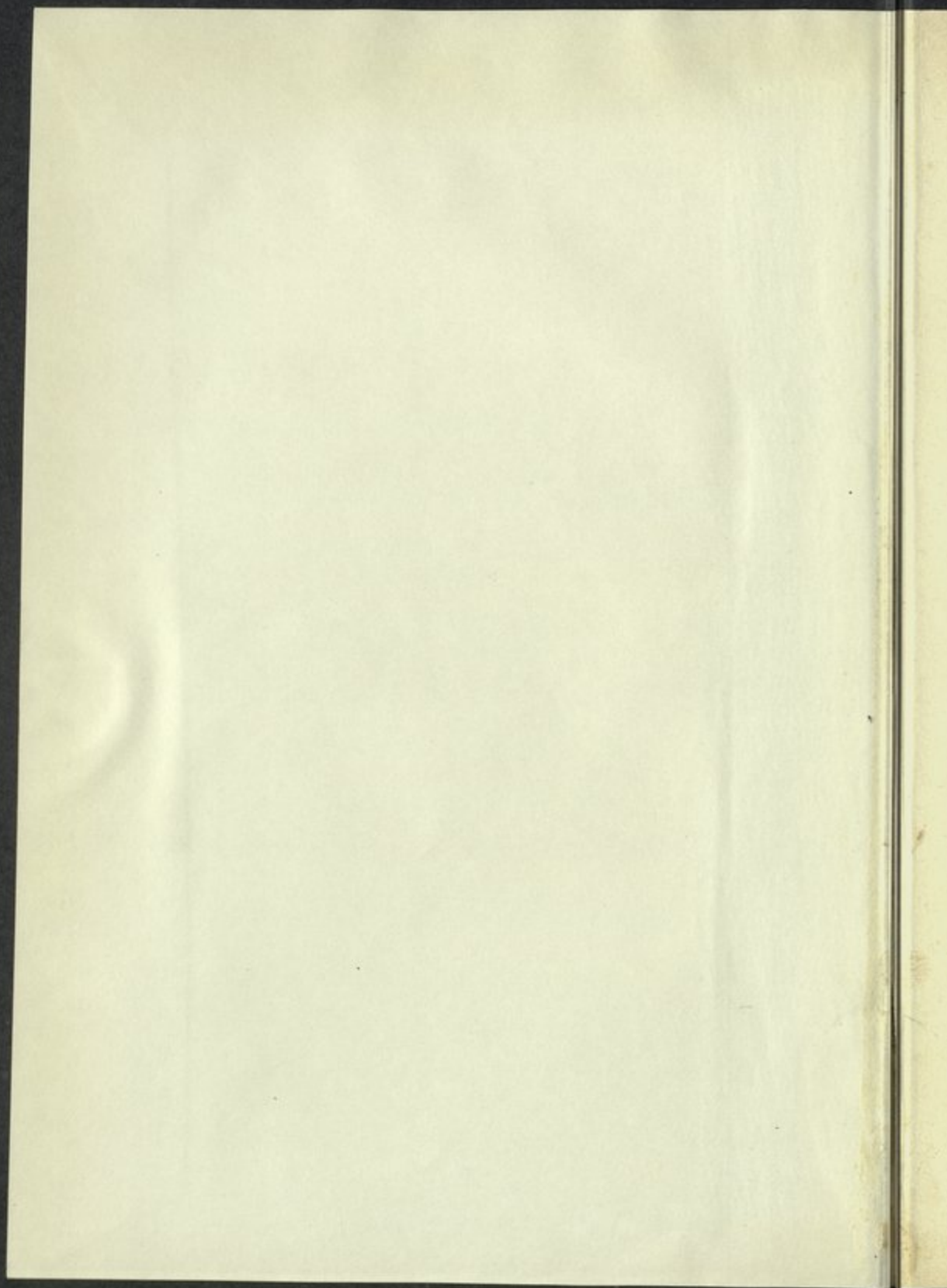
- نابولي ١٧٤، ١٧٧، ١٣٦، ١٣٧، ١٨٨، ٢٥٢  
 نور الدين الملك ٩١  
 نوغارا الاب توما ١٤٤، ١٥٥، ٢٧٣، ٢٧٤  
 نيحا قلعة ١٦٨، ١٨٠، ١٨٢، ١٨٦، ١٥٥، ٢٠٤  
 نيقوسيا ١٨٥، ٣٥٠، ٣٥٣  
 نيقوميديه ١٤٢، ١٧٤، ١٨٥  
 نيكواتي الطابط ٢٧٦  
 ه  
 هامر المؤرخ ١٩، ٣٥٥  
 هاملتون الروائي ١٩، ٣٥٥  
 هريج راجع تل الريح  
 هرمل ١٨٦، ١٣٠  
 هنري الرابع ١٣٥، ٢٧٦  
 الهند ٧٥، ٣٥٥  
 هنغاريا ٦٧، ١٣٥، ٢١٦، ٢٥٠  
 هولندا ٥٠، ١٦٠، ١٣٥، ٢٩٢، ٢٩٥، ٣٠٧  
 و  
 وادي التيم ١٧٢، ١٩٤، ١٩٦، ١٩٨، ١٠٤  
 ١٠٧، ١١٣، ١١٤، ١٣٢، ٢٦٦، ٣٢٤  
 وادي خالد ١٣٢  
 الوادي الشرقي ٤٥  
 وادي النيل ١٢١  
 وستنفلد المؤرخ ٢٠  
 ي  
 اليازجي حسين ١٦٦، ٢٠١، ٢٤٤  
 يانوح ٩٣  
 نالدي ١٥٢، ١١٢، ٣٢٢، ٣٢٦، ٣٣٢، ٣٣٧  
 نجرو راجع الاسود  
 نحمياس ابراهيم ٣٥، ٦٢، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٩-  
 ٣٠١، ٣٠٥، ٣٠٩، ٣١١، ٣١٣، ٣١٩  
 نساطرة ١٨٥  
 نصار الامير جبلاط ٣٨٧  
 نصوح باشا ١٥، ٤٤، ٤٤٨، ١١٩، ١٢١  
 ١٢٣، ١٢٦، ١٣٨  
 نصيره راجع كلييه  
 نعمه ضو اسرة ١٢٢  
 نعيمه المؤرخ ٣٥٥  
 النقاش محيي الدين ٢٢  
 نقولا بن علي ١٣٩، ٢٨٣-٢٩٠  
 نقولا الخادم ٢٣٢  
 نلينو الاستاذ كارلو ١٢  
 نفرون مرهج بن ٤٠  
 النمسا ١٥٠، ١٦١، ٢٥٠، ٢٥٢، ٢٦٨، ٣٢١  
 النمسا ارشيدوقة ماريا المجدية ١٥٣، ١٥٠  
 ١٥١، ٢٦٨، ٢٩٣، ٣٠٠، ٣٠٢، ٣٠٩  
 ٣١٣، ٣١٦، ٣١٩  
 النهر طريق ١٥٤



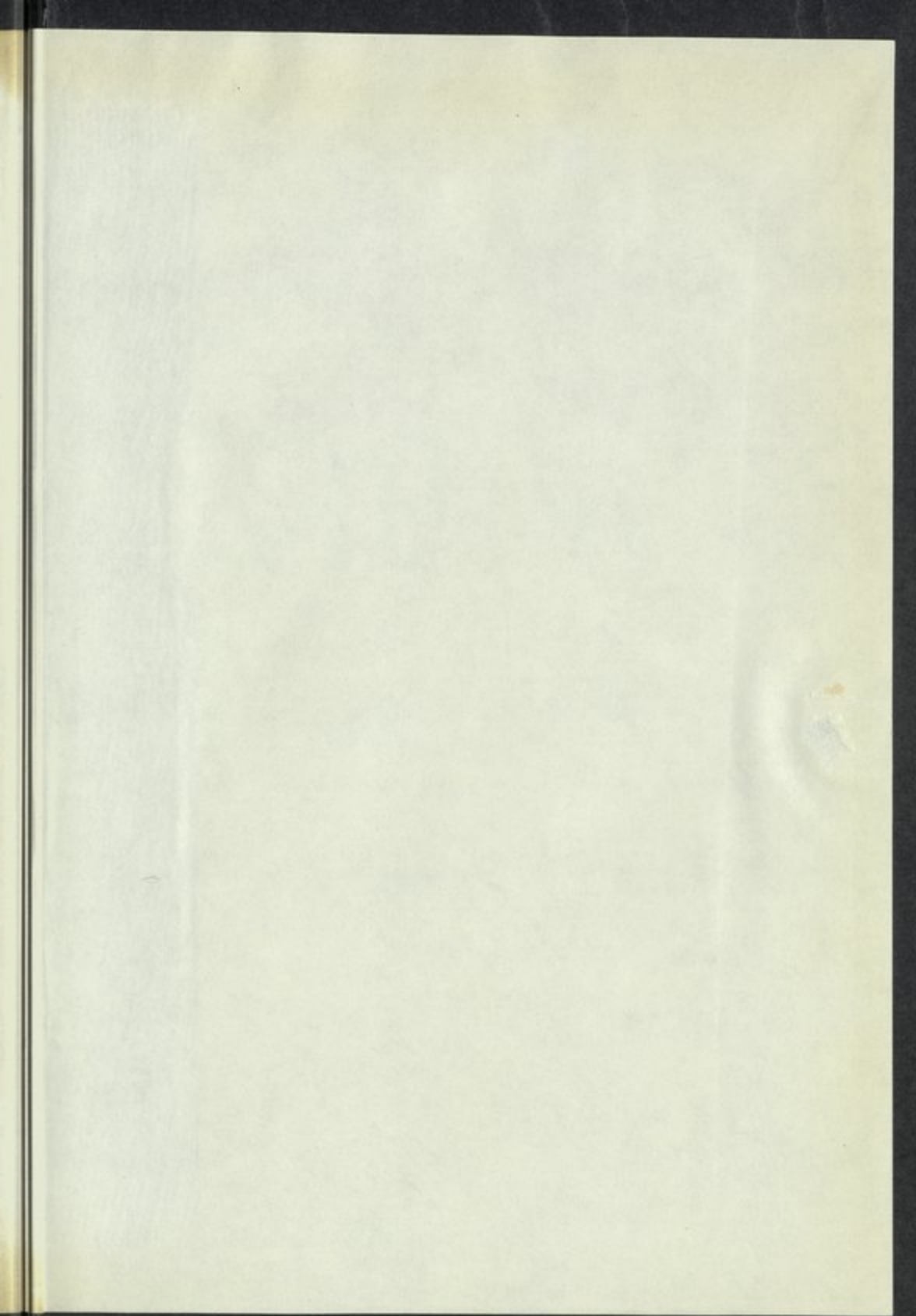
اليمني الحزب ١٦ ٤٧٠ ٤٩١ ٦٠٦ ٣٧٧	يحيى بن آدم ٩٣
بين آل ٤٢	يحيى العثماني ٤٧ ٤١٢١ ٤١٤٨ ٤١٧٦ ١٧٧
يتين المطران جرجس ٣٨٧	يزبك ٤٢٣ ٤٢٠٠ ٤٢٣١ ٤٢٤٤ ٤٢٥
يهود ٣٣-٣٥ ٤٦٣ ٤٢٩٨ ٣٠٣ ٣٢٣	يسوعي ٤٢١ ٤٤٢ ٤١٣٦ ٤٢٣٥ ٣٧٤
يوحنا فرسان مار ١٤١	يعقوب دير مار ٤٤٣ ٣٦٩
يونان ٤٧ ٤٦٠ ٣١٢ ٣٤٨ ٣٧١	يعقوبي ١٦٥ ١٨٥
	اليمن ٣٥٩

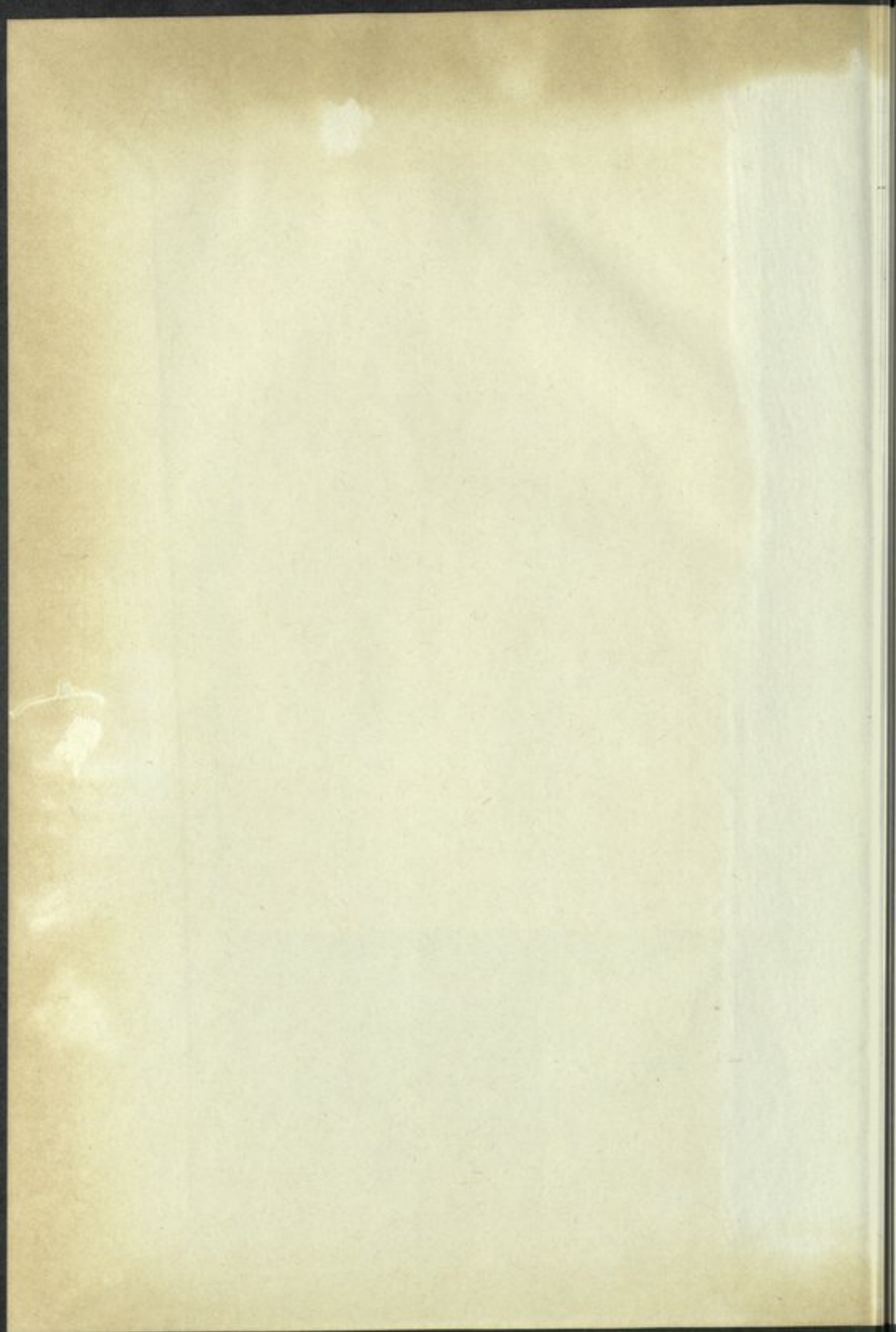
## اصلاح خطا

صواب	خطأ	سطر	صفحة
١٦٢٤	١٦٢٣	١٢	٩
١٧١٠	١٦١٠	١٣	١٠
عمر باشا	عثمان باشا	١١	١٦
ابن اخيه	حفيدة	٢٤	١٧
وجنوقا ومالطه ومرسيليا	وجنوا ومرسيليا	١٥	٥٤
الاولي	الليطاني	٢٤	٨٠
المعنيين في لبنان .	المعنيين .	١٠	٩٢
فريخ	فروخ	٢٢	٩٤
رمضان	شعبان	١٨	١٠٥
فردنان الثاني	فردنان الثالث	٩	١٤١
بولس الخامس	بيوس الخامس	٧	١٧٤
ثانياً - الامير	٢ - الامير	٨	٢١٩
٣ - الانقلاب	٢ - الانقلاب	١	٢٤٠
٤ - فرمان	٣ - فرمان	٤	٢٤٦
الخاص	الخامس	٦	٣٠٠
جميع السكان اي الانكشارية	جميع الانكشارية	٤	٣٤٥
١٨ آب	٢٤ تموز	٢١	٣٦٩
الاب يواصف	الاب يوسف	١٨	٣٨٧











CLOSED  
AREA

DATE DUE



قراي، بولس (الخوري)  
فخر الدين المعني الثاني امير لبنان ادا

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01067416

A. U. B. LIBRARY

CLOSED AREA

V.3

قراي ، بولس .

فخرالدين المعني الثاني امير لبنان .

CLOSED  
AREA



